



QUOTIDIEN

RÉDACTION (027) 297 511 - FAX (027) 297 565

J.A. - 1950 SION 1

Accord signé

Téléveyonnaz et Télé-Thyon ont enterré la hache de guerre. Suite aux problèmes survenus au printemps dernier, un nouvel accord est intervenu: un atout de plus pour envisager l'avenir avec sérénité.

..... PAGE 6



La télécabine de la piste de l'Ours, où se disputera la coupe du monde de ski féminin en décembre.

★ MONDE

SUSPENSE EN BOSNIE

Alors que le monde se réjouit des promesses de paix en Bosnie, la fin des combats se fait encore attendre au nord... .. PAGE 8

★ VALAIS

TRADITION RESPECTÉE

Le patron du Valais et de l'abbaye de Saint-Maurice a été fêté hier. Une célébration toute de piété et de fraternité. PAGE 10

★ SPORTS

SUCCÈS ITALIEN

Adriano Baffi a remporté au sprint la 19^e étape de la Vuelta. Jabalbert est resté prudent dans les derniers mètres. PAGE 23

★ MAGAZINE

LA GRANDE AVENTURE

En 1984-1985, le grand raid Le Cap-Terre de Feu animait les TV francophones. Les «raideurs» se retrouvent. PAGE 29

Avis urgents: fax (027) 297 565
Abonnements: rue de l'Industrie 13 (027) 297 525-526 - Fax: 221 906
Publicitas Sion: avenue de la Gare 25 (027) 29 51 51 - Fax (027) 23 57 60
Messageries: route des Ronquois CIR (027) 297 666

La révolution automobile



Le cartel des automobiles en Suisse sautera le 1er octobre prochain. Les consommateurs pourront aller acheter leur véhicule à l'étranger et l'importer en Suisse sans problème pour autant qu'il soit conforme aux normes de l'Union européenne. Par ailleurs, pourraient bien apparaître des importateurs parallèles qui profiteront de ces nouvelles directives. Voisins de la France et de l'Italie, les Valaisans seront-ils tentés d'aller y acquérir leurs voitures?... .. PAGE 9

C'est oui!

Les Nendards acceptent la vente d'eaux à Seba Aproz.

L'eau a attiré la foule à Nendaz. Hier soir, près de 450 habitants de la commune s'étaient donné rendez-vous pour l'assemblée primaire nendarde. Le vote concernant la vente d'eaux à Seba Aproz, provenant des sources des Bouillets et de l'Avalanche, figurait à l'ordre du jour. Un sujet brûlant qui a suscité des débats passionnés. Finalement, les personnes présentes ont accepté d'accorder à l'usine d'Aproz «un droit d'achat d'eau exclusif sur les eaux jaillissant des sources

des Bouillets et de l'Avalanche jusqu'au 31 décembre 2031».

Quelques habitants de la commune avaient cependant demandé le report du vote. «A-t-on regardé exactement les retombées fiscales?», interrogeait l'un. «Et les zones de protection, sont-elles définies?», ajoutait un autre. Pourtant, le président le Nendaz, Albert Fournier, a décidé le maintien du vote. «Nous avons déjà parlé de cette vente lors de la dernière as-

semblée primaire en juin. Toutes les questions pouvaient alors être posées», soulignait-il avec force. Le Conseil communal rappela que ce marché leur paraissait intéressant pour les deux partenaires.

Autre souci de l'assemblée: le label «Nendaz» qui devrait figurer sur les bouteilles d'eau jaillissant de leur source. Seba Aproz ne pouvait accepter d'insérer cette mention sur les eaux minérales pour diverses raisons (cf NF du 21 sep-

tembre 1995). Pour ne pas créer de confusion avec la marque existante, la Migros envisage pourtant d'introduire sur le marché suisse une eau faiblement minéralisée appelée «Nendaz».

Enfin, le président nendard ne manqua pas de souligner les conséquences positives du développement de l'usine d'Aproz, soit la création d'emplois, «un fait non négligeable lorsque l'on sait que près de deux cents personnes timbrent chaque mardi à Nendaz...» (sav)

En jeans et baskets

De nombreuses personnalités du Valais, des représentants de cantons voisins voire même de la Confédération ont répondu favorablement hier à l'invitation de la Municipalité de Sion pour la traditionnelle visite-inspection des bisses. Ils étaient 121 à longer les bisses de Mont-d'Orge et de Lentine. L'occasion de nouer des contacts privilégiés, de se retrouver dans une ambiance conviviale. Peu de représentants de la Confédération ont pu répondre à l'invitation, en raison de la session des Chambres. PAGE 14

Pierre Antonioli, ancien procureur général, en compagnie d'André Beytrison, directeur des pénitenciers.



Vaincre à tout prix

En accueillant Young Boys à Tourbillon dans un match à rattraper, le FC Sion n'a plus droit à l'erreur. Trois jours après leur déconvenue de Lucerne, Decastel et sa bande doivent, en effet, impérativement renouer avec la victoire dans leur jardin. Mais les Bernois débarquent en Valais forts de leur invincibilité et de leur «virginité» à l'extérieur. Délicate la mission... .. PAGE 21

Editorial

par Bernard-Olivier Schneider



Quelle dérive! Il y a peu, le Grand Conseil du canton de Zurich a accepté, contre l'avis du gouvernement, une initiative parlementaire demandant que les cantons non universitaires paient la totalité des frais liés à la présence d'étudiants issus de ces cantons à l'université.

Une décision lourde de conséquences: elle porte un coup mortel au fédéralisme coopératif en matière universitaire qui, dans le concret, se base sur un accord intercantonal sur la participation au financement des universités. Selon cet accord, les cantons non universitaires versent une contribution directe aux dépenses d'exploitation des universités cantonales. Ainsi, cette année, le Valais a déboursé environ 22 millions de francs pour ses 2500 étudiants universitaires, soit approximativement 9000 francs par étudiant.

Plus d'uni pour les démunis: coup mortel au fédéralisme

Si l'initiative zurichoise quittait le papier pour devenir réalité, pire, si elle faisait des petits et se généralisait sur la scène nationale, ces chiffres prendraient une autre allure. Ce n'est pas 9000 francs que le canton devrait déboursier, mais entre 90 000 et 150 000 francs par étudiant. Une somme bien entendu hors de portée, tant et si bien que l'accès aux études supérieures se transformerait en interdit pour celles et ceux qui n'auraient pas un lien de parenté avec M. Crésus.

Dans ce contexte, l'interpellation urgente déposée au Conseil national par le parlementaire valaisan Bernard Comby est davantage qu'une nécessité: il s'agit rien moins que d'une bouée de sauvetage. Constatant que les cantons universitaires doivent assumer 80% des dépenses d'exploitation annuelles de leurs hautes écoles, l'élu demande au Conseil fédéral s'il est prêt à augmenter de manière substantielle l'enveloppe financière que la Confédération leur accorde.

Il faut souhaiter, pour la sauvegarde du fédéralisme et d'un accès non barré aux formations supérieures, que cette interpellation trouve une oreille attentive au sein du collège gouvernemental!

B.-O. Schneider

une OPEL
s'achète, s'entretient et se personnalise au

GARAGE THELER
Rue des Casernes 31, Sion
Tél. 027/ 31 32 48

membre de **UPSA**

ÉDUCATION ET ENSEIGNEMENT

EIF **ISF** **ÉCOLE D'INGENIEURS DE FRIBOURG**
INGENIEURSCHULE FREIBURG

ÉCOLE TECHNIQUE DE LA CONSTRUCTION
FORMATION DE CONDUCTEUR DE TRAVAUX

INSCRIPTION
pour l'année scolaire 1996-1997

Délai d'inscription: 3 novembre 1995
Date de l'examen d'admission: 6 décembre 1995
Début de l'année scolaire 1996-1997: 29 avril 1996
Renseignements et inscriptions: Ecole d'ingénieurs de Fribourg
Ch. du Musée 4, 1705 Fribourg
☎ (037) 82 41 41
Dès le 1.11.1995: Bd de Pérolles 80, 1705 Fribourg
☎ (037) 89 66 11

17-162178

VOS ANNONCES: PUBLICITAS (027) 29 51 51

TOURISME ET VACANCES

Pèlerinage à MEDJUGORJE
du 6 au 12 décembre 1995

Fr. 790.- par personne, pension complète.
Logement à proximité de l'église.

Pour tous renseignements :
Mme Agnès Schmidt, Saint-Léonard.
Tél. (027) 31 26 77, heures des repas.

130-767032



OBERLAND BERNOIS

40 min de Sierre par le tunnel de Lötschberg.

Parc, bateau, restaurant, place de jeu, pisciculture.

NOUVEAU PÊCHEZ EN FAMILLE

Renseignements: Tél. (033) 71 16 41.

05-218883



l'Oiseau Bleu

LES FILS D'ALPHONSE MELLY

Braechte à Zaeziwil	27.09
La brisolée de l'Oiseau Bleu	15.10
La Cochonnaille à la Saint-Martin	11.11
Zwiebelmaerit à Berne	27.11
Pallanza et Lugano	30.09-01.10
Euro Disney Marne-la-Vallée	16.10-18.10
Florence et la Toscane	19.10-22.10
Séjour vac. en Languedoc	22.10-28.10
Grand circuit marocain	29.10-10.11
Abano	30.10-10.11
	13.11-25.11

Marché de Noël à Augsburg et Nuremberg	01.12.-03.12
Marché de Noël à Fribourg	02.12
Marché de Noël à Munich et Innsbruck	07.12-10.12
Marché de Noël à Fribourg	08.12
Marché de Noël à Turin	16.12
Marché de Noël à Fribourg et Strasbourg	16.12-17.12

3960 Sierre • Rte de Sion 14 • Tél. 027 55 01 50
1920 Martigny • Rue du Grand-Verger 11 • Tél. 026 22 77 77
1870 Monthey • Av. Crochetan 2 • Tél. 025 71 89 03

ANNONCES DIVERSES



GRANGES

Route de Chalais (ZI Le Chablé)
Tél. (027) 58 44 24

MEUBLES en ROTIN et OSIER
VANNERIE

- Corbeilles à bois
- Paniers pour lots
- Corbeilles

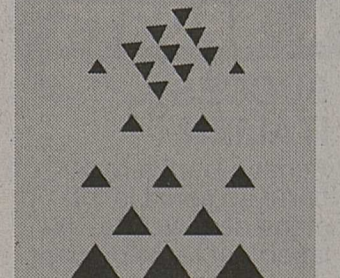
PRIX CHOC
sur articles d'ÉTÉ

Ouvert du mardi au vendredi
9 h - 12 h / 14 h - 18 h 30
Samedi ouvert non-stop dès 9 h
Lundi ouvert de 14 h à 18 h 30

Parking à disposition

ÉDUCATION ET ENSEIGNEMENT

CABINET VALSANTÉ



RUE DES REMPARTS 14
1950 SION

Le spécialiste de la prévention

propose cet automne:

- Pour mieux se relaxer**
 - Cours de sophrologie pour adultes et enfants
 - Cours de sophrologie accouchement
 - Cours de sophrologie sports et préparation aux examens
 - Cassettes de détente et CD de musique de relaxation
- Pour mieux manger**
 - Consultation privée, conférence et cours de diététique
- Pour mieux se renforcer**
 - Cours de tonification et raffermissement, privé ou en groupe
- Pour mieux s'assouplir**
 - Cours de stretching, privé ou en groupe
- Pour mieux éliminer**
 - Drainages lymphatiques et massages

Responsable G. Imbach.
Si prévenir vaut mieux que guérir alors il est temps de prendre sa santé en main.

Renseignements: tél. (027) 22 83 53.

36-284186

LIFEDYNAMIC
INSTITUT DE PNL
Dirigé par R. Blumenthal
Licence™ Associé à Ingeborg Borst

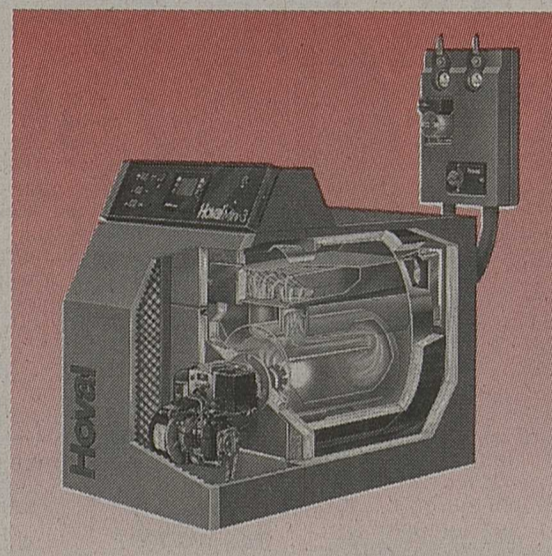
- Formations PNL diplômées: (par le Dr Bandler cofondateur de la PNL) Praticien - Maître praticien - Enseignant
- Formations professionnelles spécialisées
 - Développement personnel et thérapie
 - Santé
 - Entreprise
- Séminaires à thèmes et nouvelles directions en PNL
- Entraînements spécifiques des comportements - du mental - des équipes

Pour réussir votre vie personnelle et professionnelle

Pour toute information contactez R. Blumenthal
Déléze 11, 1920 Martigny
Tél. (026) 23 33 55 - Fax (026) 23 30 31

Petit, performant - et compatible avec l'environnement!

Nouveau
Contrat de garantie
Hoval de 3 ans
Une nouvelle prestation de Hoval



Hoval Mini-3 - le système idéal de chauffage pour toutes les situations.

Qu'il s'agisse d'une transformation, d'une nouvelle construction ou d'une rénovation, il n'existe plus désormais, dans la gamme de puissances de 18 à 39 kW, de meilleur système de chauffage que le Mini-3 de Hoval, conforme à la nouvelle OPair. Grâce à sa construction modulaire, il s'adapte à tous les genres de locaux possibles. En outre, tous les raccordements à la Mini-3 sont adaptables, ce qui permet un échange aisé sur place, ainsi qu'une installation rapide et peu coûteuse. Le chauffe-eau correspondant à la Mini-3 peut être placé sans aucune difficulté au-dessus, au-dessous ou séparément à côté de la chaudière. Bien entendu, la Mini-3 de Hoval comporte une technique de chaudière perfectionnée et orientée vers l'avenir. La régulation intelligente et la technique de brûleur la plus moderne assurent la puissance, le confort et un fonctionnement sans accroc de l'installation. Chez Hoval, tous les éléments sont synchronisés de manière optimale.

Après l'installation, le Service après-vente légendaire de Hoval assure un sentiment de sécurité : il est compétent, prêt à intervenir 24 heures sur 24 - et en cas de panne quelques heures chez vous. Quel que soit l'endroit où vous soyez! Comme vous le voyez: Hoval ne se contente pas de demi-mesures - surtout lorsqu'il s'agit de votre satisfaction et de notre avenir!

Je m'intéresse "NV"

au système de chauffage au mazout Hoval Mini-3

aux prestations de services Hoval.

Nom et prénom _____

Rue et No _____

NPA/Localité _____

A envoyer à: Hoval Herzog SA, Av. de Provence 25, 1000 Lausanne 20

Hoval
Economie d'énergie - protection de l'environnement.

Plus d'uni pour les démunis!

Le conseiller national valaisan Bernard Comby interpelle le Conseil fédéral...

BERNE. - Le conseiller national radical valaisan Bernard Comby n'en revient pas: le canton de Zurich tourne le dos à l'accord intercantional sur la participation au financement des universités. Au lieu de 9000 francs par étudiant, le Valais devrait déboursier entre 90000 à 150000 francs: une dépense insupportable. Aussi l'élu vient-il de déposer une interpellation urgente invitant le Conseil fédéral à augmenter les subventions aux universités cantona-

les. Bernard Comby observe que «c'est avec stupeur que nous avons appris que le Grand Conseil zurichois avait accepté, contre l'avis du gouvernement, une initiative demandant que les cantons non universitaires paient la totalité des frais inhérents à la présence d'étudiants de ces cantons à l'Université de Zurich. Cette décision porte un coup mortel au fédéralisme coopératif en matière universitaire, qui se traduit par un accord intercantional sur la participa-

tion au financement des universités.»

D'après le parlementaire, le but de cet accord, qui remonte à 1981 et dont la dernière version couvre la période 1993-1998, consiste à garantir le libre accès aux universités cantonales et à mettre sur pied d'égalité les étudiants et les candidats aux études de tous les cantons signataires.

Dans son interpellation, Bernard Comby relève que les contributions des cantons non

universitaires représentent environ 5% des dépenses d'exploitation annuelles des universités cantonales, à quoi s'ajoutent des subventions fédérales, environ 15% des dépenses précitées.

Le conseiller national valaisan note que l'apport économique des étudiants provenant des cantons non universitaires revêt une grande importance pour les régions dotées d'une haute école: «Ces dernières bénéficient d'une main d'œuvre qualifiée, dont

les coûts de formation ont été assumés par les familles et les cantons non universitaires jusqu'à l'âge de 19-20 ans. Selon certaines estimations, quelque 70% de ces étudiants restent sur place à la fin de leurs études.»

Constatant que les cantons universitaires doivent néanmoins assumer 80% des dépenses d'exploitation annuelles de leurs universités, Bernard Comby demande au Conseil fédéral s'il est prêt: - à augmenter de manière

substantielle son aide aux universités cantonales à partir de 1999 (date d'entrée en vigueur du 4e accord intercantional sur le financement des universités)?

- et à intervenir auprès du canton de Zurich afin qu'il ne mette pas en danger la solidarité confédérale dans cet important domaine qu'est la formation supérieure dans notre pays?

La réponse de Berne, très attendue, tombera prochainement. (bos)

OPINION

L'appétit fédéral des Vaudois

Depuis 1848, élection du premier Conseil fédéral, les politiciens vaudois prétendent à un siège permanent au gouvernement central.

Disons tout de suite qu'ils n'y ont aucun droit, même coutumier. Un tel droit pourrait s'admettre tout au plus pour Zurich et Berne, les deux cantons de loin les plus peuplés et au poids économique considérable.

Le comble, c'est qu'en un siècle et demi d'Etat fédératif, Vaud, ancien pays sujet et qui avait appelé l'étranger à l'aide pour se libérer - d'où la seule occupation militaire de la Suisse en sept siècles d'histoire! - a obtenu un siège presque permanent au Conseil fédéral, avec trois brèves interruptions de douze ans au total. Mieux encore, de 1864 à 1872, puis de 1912 à 1913 et enfin de 1973 à 1978, Vaud a eu en fait deux représentants siégeant ensemble au gouvernement central, l'un des deux étant attribué soit à Genève (Challet) soit à Neuchâtel (Perrier et Graber).

Cela s'est fait bien entendu au détriment des autres cantons romands, même si les politiciens vaudois soutiennent qu'ils représentent la Suisse romande: pratiquement, ils revendiquent bien toutes sortes d'avantages au nom de la Suisse romande, mais en tirent ensuite l'essentiel sinon la totalité du bénéfice!

Ainsi donc, de 1848 à 1995, Vaud aura eu en fait dix-sept conseillers fédéraux (Druet, Fornerod, Challet, V. Ruffly,

Cérésolle, Ruchonnet, E. Ruffly, Ruchet, Perrier, Decoppet, Chuard, Pilet-Golaz, Rubattel, Chaudet, Graber, Chevallaz, Delamuraz), tandis que le Valais devait se contenter de deux élus (dont un seul romand!), Fribourg deux, Genève trois (si l'on compte Ador et Ruth Dreifuss comme Genevois!), Neuchâtel six et le Jura (zéro)... Cette surreprésentation vaudoise n'empêchait pas un élu vaudois d'essayer de détourner l'attention sur des petits cantons abonnés au Conseil fédéral, notamment Neuchâtel et Soleure. Or, ces derniers ont donné à la Suisse des hommes de grande valeur (Droz, Comtesse, Petitpierre, Hunziger, Obrecht, Ritschard, etc.), alors qu'il faut bien reconnaître que la plupart des élus vaudois étaient des personnages falots ou impopulaires qui jouaient surtout le rôle de distributeurs de subsides ou d'emplois fédéraux à leur canton.

Mieux encore: comme si cet accaparement ne suffisait pas, ces braves gens se sont adjugé presque en permanence deux sièges (et même trois actuellement) au Tribunal fédéral et en tout cas un au Tribunal fédéral des assurances, sans parler des innombrables postes de cadres de l'administration civile et militaire.

Mais voici la meilleure: le gouvernement suisse étant devenu, selon le mot d'un journaliste (vaudois) une «pension de retraite pour anciens syndics de Lausanne», Graber, Chevallaz, Delamuraz, pourquoi ne pas y caser encore

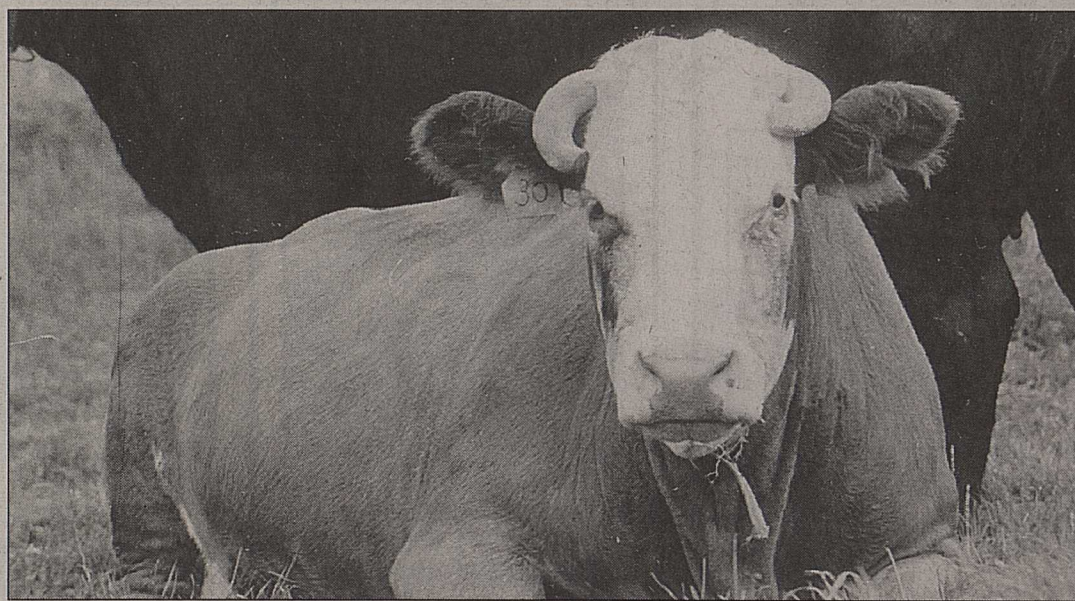
l'actuelle syndique de ladite ville pour faire bonne mesure? Les bonnes choses vont par quatre! Et qu'importe que cette personne soit romande et même vaudoise alors que JPD est toujours là? On trouvera bien une origine soleuroise, argovienne ou bâloise (à moins que ce ne soit d'ailleurs) à Madame... et le tour serait joué!

Assez d'entourloupettes! Il serait bon que certains politiciens vaudois finissent de croire que la Suisse n'existe que pour leur avantage: ils ne représentent finalement qu'un petit 8% de la population suisse et même seulement le 4% (soit 1 sur 26) du total des Etats confédérés. Si l'on respectait les «quotas» d'une juste représentation des différents cantons petits et grands, il faudrait, pour rétablir l'équilibre, priver Vaud de présence au Conseil fédéral pendant au moins un siècle (!): cela permettrait notamment au Valais, à Genève, au Jura ou à Fribourg d'y être un peu plus présent et la Suisse n'y perdrait certainement pas, foi de Vaudois!

Yves Merminod, Neuchâtel
juriste indépendant
mouvement Nouvelle suisse

Le cerf était une vache!

L'incroyable méprise d'un chasseur qui abat une tachetée rouge...



Chasseurs attention: un cerf peut cacher une vache...

LIDDES. - Dans le milieu des chasseurs, la nouvelle s'est répandue avec tout le sel que l'on peut imaginer. Cette semaine, dans la région de Liddes, un nemrod pourtant aguerri a été victime d'une terrible méprise... Alors que le jour tombait, il a cru voir un cerf, il a visé, tiré et fait mouche. Mais à la place des cors, la bête avait des cornes: c'était une vache de la race tachetée

rouge, qui a été mortellement blessée.

Le malheureux chasseur est parti sur-le-champ à la recherche du propriétaire du troupeau, il s'est confondu en excuses et il réglera la note. Tout est bien qui finit bien. Sauf pour la vache et la réputation du tireur... Au Service de la chasse, Narcisse Seppey précise que ce genre d'accident est très rare. Il se sou-

vient pourtant d'un cas il y a quelques années où un chasseur avait tué une génisse dans des circonstances particulières. L'animal se trouvait derrière une crête et il leva la tête. Le tireur l'aperçut d'assez loin et prit la forme du museau pour une marmotte. Comme c'était un très bon tireur, la vache n'eut aucune chance et fut touchée sous le menton. (rie)

L'Eglise en votation...

Séparation Eglise-Etat à Zurich: verdict des urnes dimanche et enjeu d'un scrutin qui dépasse largement le cadre cantonal.

ZURICH. - Le monde des Eglises suisses aura dimanche les yeux tournés vers Zurich, où les citoyens se prononceront sur l'initiative pour la séparation des Eglises et de l'Etat lancée en janvier 1993 par les milieux conservateurs. Quelque 310 millions d'impôts redistribués au: Eglises partiront en fumée dimanche en cas de vote positif. A moins que les citoyens ne choisissent de privilégier le travail pastoral des Eglises, pour lesquelles l'argent représente aussi le nerf de la guerre.

Par Pierre Rottet, de l'agence APIC

L'enjeu est de taille pour les Eglises nationales de canton le plus peuplé de Suisse. D'être acceptée, l'initiative priverait les Eglises de l'impôt ecclésiastique obligatoire pour les personnes morales et physiques et mettrait brusquement fin au partenariat entre les Eglises et l'Etat.

«L'Etat et l'Eglise ont séparés. Les dispositions du droit privé sont valables sur toutes les communautés religieuses», dit notamment l'initiative signée par quelque 11000 personnes et déposée le 12 juillet 1993. Les trois Eglises nationales, réformée catholique romaine et catholique chrétienne, se verraient ainsi

réduites au rang d'associations privées, sans plus.

Les partis

Personnalités du monde radical, de l'UDC et de la finance, appuyées en la circonstance par le Parti conservateur catholique (KVP), par le mouvement Pro Ecclesia - tous deux favorables à Mgr Haas - ont depuis longtemps pris position en faveur de la séparation Eglises-Etat. Le Parlement et le gouvernement zurichois, le maire de la ville, notamment, à l'instar des Eglises catholique et réformée, sont contre. Aucun parti cantonal n'est favorable à l'initiative, hormis les automobilistes et l'Union démocratique fédérale.

L'ombre de Blocher

L'ombre de Blocher plane pratiquement sur l'ensemble des pro-séparation essentiellement emmenés par deux groupes. Par l'ancien conseiller municipal zurichois UDC Kurt Egloff, président du comité d'initiative, pour lequel l'ingérence des Eglises dans les affaires de la vie politique est inadmissible. Par le radical Ulrich Schlüer ensuite, rédacteur à la NZZ, qui tient une argumentation libérale basée sur la liberté de religion et sur l'égalité de traitement. Selon lui, les privilèges accordés à certaines religions ne sont pas compatibles avec un état de droit... libéral.

L'initiative à laquelle s'apprête à répondre le peuple zurichois a bien entendu soulevé l'indignation des milieux

d'Eglise, occasionnant de leur part une véritable levée de boucliers. Trois comités, dont l'un conduit par des femmes de divers partis et un autre par le maire de la ville de Zurich, Josef Estermann, ainsi que plus de vingt-cinq mouvements et associations réformées et catholiques travaillant dans le terrain, se sont mobilisés. La manne de quelque 312 millions de francs en 1994, sous forme d'impôts ecclésiastiques, et de 46 millions de subventions, risque de tarir. L'initiative prévoit une période transitoire de dix ans.

Les contributions ecclésiastiques, d'un montant de 135 millions de francs pour l'Eglise catholique et de 177 millions en 1994 pour l'Eglise réformée, deviendraient alors facultatives. En d'autres termes, estiment les opposants, les Eglises se verraient retirer la possibilité de conduire et de soutenir par les impôts ecclésiastiques de nombreuses œuvres sociales dans le canton, ou dans les 250 paroisses que comptent ensemble les trois Eglises nationales. L'enseignement religieux, qui à Zurich est organisé en commun par l'Etat et l'Eglise, ne serait plus possible.

L'Eglise catholique se trouverait dans une situation désagréable. Car ses revenus lui permettent actuellement de rester plus ou moins indépendante de Mgr Haas, évêque de Coire. Selon Christoph Möhl, journaliste au «Reformiertes Forum», en cas de séparation, elle risque de perdre tout ou partie de cette liberté.

Spirituel ou temporel?

Président du comité d'initiative, Kurt Egloff, estime qu'un nombre grandissant de fidèles quitte les Eglises. Il soutient que ces dernières ne peuvent plus prétendre au bénéfice de la situation privilégiée de corporation de droit public.

Les partisans de la séparation déplorent également que les Eglises bénéficient de l'impôt prélevé par l'Etat sur le commerce et l'industrie (personnes morales).

Cause de la désaffection des fidèles? Les milieux mobilisés autour de l'initiative, catholiques conservateurs en particulier, l'expliquent en estimant que les Eglises ont négligé leurs devoirs spirituels pour trop s'occuper du temporel (politique). Pour le Parti conservateur catholique, il s'agit de mettre fin au désordre. Les membres de ce parti veulent une Eglise libre dans un Etat libre.

Ce parti observe en outre avec inquiétude la manière dont certains milieux dans l'Eglise utilisent les moyens financiers versés par l'Etat.

L'allusion est claire. Les adversaires de l'initiative en ont du reste fait un argument supplémentaire: une séparation conduirait à une réduction de l'engagement des Eglises en faveur des jeunes, des handicapés, des toxicomanes ou d'autres groupes marginaux. Et de cela, mon Dieu, ils n'en veulent pas. (apic/pr)

DEMAIN C'EST DIMANCHE

L'argent n'a-t-il vraiment pas d'odeur?

Les catholiques qui participeront à l'Eucharistie de ce dimanche, entendront une parole de Jésus qui claie sec et qu'on préférerait ne pas entendre: «Vous ne pouvez pas servir à la fois Dieu et l'argent». L'Argent avec un grand A dressé aussi haut que Dieu. Oui, dans notre cœur et dans notre vie, l'argent concurrence Dieu.

Personne n'y échappe: ni les gros riches, ni le plus modeste chrétien, ni les prêtres, ni les religieuses et même pas Rome...

Pour n'avoir pas d'ennui avec l'argent, il faudrait le supprimer, mais ce n'est pas possible, il en faut! Même dans l'équipe «à Jésus» il y avait une bourse et un comptable (Judas...)

Reste à bien tendre l'oreille à ce que Jésus nous dit à ce propos: soyez habiles et restez libres. C'est lié: la suprême habileté avec l'argent c'est de le donner; la suprême liberté c'est de «pouvoir» le donner. Pas facile de rester libre par rapport à l'argent pour pouvoir le donner à plus pauvre que soi. Ou bien on a peur de manquer soi-même ou bien

on est pris par la frénésie du cumul. Par le souci ou par la griserie, l'argent nous commande: et parfois il dégage une odeur de souffre! Nous le savons mais nous ne voulons pas le voir: nous servons à la fois Dieu et notre compte en banque.

Le moyen de faire autrement! Il faut bien gagner pour acheter et assurer l'avenir! Oui, mais en maintenant l'argent bien à sa place, c'est-à-dire à l'intérieur de notre confiance en Dieu.

Dieu est premier servi quand nous lui faisons totalement confiance. La paix du cœur, la liberté du cœur, ce sont les signes très nets que Dieu règne en nous. A l'intérieur de ce règne sans partage, on peut tranquillement accorder à l'argent quelques préoccupations, quelques envies d'acheter, quelques calculs pour demain.

Tant que ça ne se dresse pas contre cet important rappel de Jésus: «L'homme ne vit pas seulement de pain, mais de toute parole qui sort de la bouche de Dieu.» (Mt 4,4).

Chanoine Michel Borgéat

SION
PLACE DE LA PLANTA
29-30
SEPTEMBRE
VENDREDI 29 SEPT. 95
8 H -19 H
SAMEDI 30 SEPT. 95
9 H -18 H
80 EXPOSANTS

**BROCANTE
D'AUTOMNE**

Chamoson
Les Collines B,
à louer tout de suite
3 1/2 pièces
Fr. 1170.-, charges comprises. Im-
meuble récent, ensoleillé, vue sur la
vallée, 2 balcons, garage ou place
de parc disponible.
Renseignements et visite:
Tél. (027) 86 62 06
ou (077) 28 25 93.
036-288291

A louer à Chippis
appartement
4 1/2 pièces
grandes chambres,
jardin, place de parc.
Fr. 900.-
Tél. (027)
58 49 29 (le soir).
036-288883

A louer à Chalais
demi-maison
4 1/2 pièces
petit terrain, réduit,
grande cave.
Fr. 900.-
Tél. (027)
58 49 29 (le soir).
036-288882

A louer à Chippis
grande cave
voûtée
Fr. 300.- à discuter.
Tél. (027)
58 49 29 (le soir).
036-288881

IMMOBILIÈRES LOCATION

Cherche à Sion
chambre
indépendante avec
douche et WC.
Tél. (028) 67 26 18.
115-824459

Martigny
Centre Coop, à louer
place de
parc
Fr. 80.- par mois.
Tél. (026) 22 73 49.

Privé
cherche à Verbier
terrain
pour construction d'un chalet
individuel.
Vue et calme souhaités.
Faire offres sous chiffre
P 36-289064, Publicitas,
1920 Martigny.
036-289064

LIQUIDATION PARTIELLE

On déne
70%
de rabais
sur toute l'exposition

ouverture: 1

Liquidation partielle autorisée jusqu'au 31 octobre 1995

Vieux Ronquoz 1950 Sion.
Sortie autoroute Sion ouest.
Face à BP. Tél. 027 23 66 65

La rubrique des souhaits

Embrassez-moi
pour mes 7 ans

Cyprien
36-289194

Heureux mariage!

La répétition est finie,
il est temps de passer
aux choses sérieuses.
Les Kohli
36-289334

Jolie top modèle
de 19 ans
cherche compagnon pour la vie

Bon anniversaire!
Tes 2 Supérieures
36-288782

Après avoir baigné la tondeuse à gazon dans
le lac de Champex, c'est enfin à leur tour
de se jeter à l'eau.

Heureux mariage!
Vos sœurs
36-289338

60 ans
de mariage!
Le plus dur est consommé, le
reste ne sera plus que du caviar!

Vos deux filles
Yvette et Lina
36-287414

Si vous rencontrez
Rosette
dimanche 24 septembre

offrez-lui une tisane
«d'Orchis Vanillée»
Joyeux anniversaire
36-289267

25 soleils
de mariage

Que pour ce jubilé, la patte essuie
les nuages du ciel afin que le soleil
et son sourire puissent faire
leur apparition annuelle.
Bonheur et santé en abondance.
Les sorcières
36-217500

Si vous les rencontrez à la fête patronale à Bovernier...

... vous vous êtes trompés,
ils fêtent leurs 40 ans de mariage à Vernayaz.
36-288538

A tous les garçons qui n'ont pas eu
la chance de la connaître avant!!!

Il a de la chance KIKI
BON ANNIVERSAIRE
Tes petites folles
36-289017

Salut les filles!
Je vous présente
ma future femme

Sortez toutes vos mouchoirs
car la fête est finie,
aujourd'hui, je me marie!
Albert
36-288785

Contrairement aux
apparences, ces deux-à
fêtent aujourd'hui leurs
40 ans de bonheur

La Bande des15
36-28815

Joyeux anniversaire

Ton admirateur
36-289438

Dans cette
rubrique ne sont
publiés que les
textes et photos
pouvant être
identifiés
par le nom
de leur auteur.
Tout anonymat
est refusé.

Riddes
Salle de l'Abeille

Dimanche 24 septembre
à 14 h 30

LOTO DE LA PAROISSE
Fr. 20 000.- de lots

Abonnements:
1 carte Fr. 30.-
2 cartes Fr. 50.-
3 cartes Fr. 60.-
4 cartes Fr. 70.-
5 cartes Fr. 80.-
Illimitées Fr. 100.-

énage!

BIENTÔT AU CENTRE-VILLE

L'UNIVERS DU CUIR SION

h30 - 18h30 - Mardi-Vendredi: - 9h30-12h30 14h-18h30 - Samedi: 9h-17h

IMMOBILIÈRES VENTE



«L'habitat Valaisan»

vous propose un choix de **18 modèles de villas**

construction traditionnelle. Choix de terrains à disposition (de 550 à 900 m²) équipés. Régions: Plan-Conthey, Vétroz, Ardon, Leytron, Saillon et Fully. Prix sans terrain à partir de Fr. 310 000.-, comprenant: séjour, cuisine équipée, 3 chambres à coucher, 2 salles d'eau, garage 2 voitures, buanderie, cave, grenier, chauffage, pompe à chaleur. Prix avec terrain de 550 m² à Ardon dès Fr. 385 000.-. Aide fédérale possible. Pour renseignements et visites: A. Luisier. Tél. (027) 36 62 42 - 36 21 62. 36-270878

Moi
veux
toit

IMPOSSIBLE N'EST PAS VALAISAN

Vous avez des enfants en âge de scolarité et vous recherchez un appartement spacieux, confortable, au calme dans une zone agréable de verdure mais pas trop éloigné du centre et des commerces. Vous disposez de quelques économies.

Alors, contactez moi.

Je vous offre à Châteauneuf/Conthey, à proximité immédiate des transports publics, des écoles (jusqu'au cycle) et de centres commerciaux.

un appartement de 4 1/2 pièces

au 4^e étage, 115 m², en parfait état, composé de 3 chambres à coucher, salle de bains, WC séparés, salon, coin à manger, cuisine bien agencée, 2 balcons, une cave et une place de parc extérieure au prix de Fr. 263'000.- (Fr. 2'234.- le m²). Possibilité d'obtenir l'aide fédérale et l'aide financière du propriétaire. Un seul appartement par demi niveau. Tél. 027/55 13 52

Sion: exceptionnel suite à faillite
A vendre villa contiguë d'angle avec garage individuel. Libre de suite. Cheminée: 226 m² habitables; terrain 383 m². Fr. 565 000.- cédée à Fr. 490 000.-, soit Fr. 2170.- le m² (poss. aide fédérale).
Tél. 027/ 36 15 19.

Haute-Nendaz, belle et grande villa familiale
8 1/2 pièces, divisible en deux appartements, soleil, vue, à proximité station.
Fr. 595 000.-.
Tél. (025) 71 40 45. 022-343018

027
29 51 51

Habitez dans une réserve naturelle!
Vivez en contact avec la nature, la faune, c'est vivant et unique en Suisse! A vendre **maison de maître** (standing Relais & Châteaux), entourée de 26'000 m², voisinant plusieurs centaines d'hectares de forêts. Site exceptionnel à 5 min. de Montana Crans, avec rivières et cascade privées. Vente par médecin pour cause départ étranger.
Tél. 027/ 36 15 19.

Vente Venthône-Anchettes
Situation de premier ordre sur le plateau sierrois. Unique par son charme et sa situation. Vue imprenable.



Vous aimez les anciennes maisons (à restaurer)? Cette maison de village a une surface de 240 m², habitable, 2 caves, petit terrain, place de parc. Beaucoup de possibilités. Venez la visiter...
Fr. 120 000.-

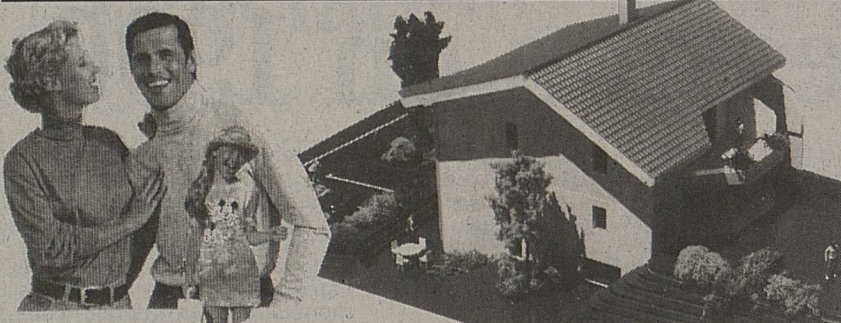
Derim S.A.

Rue des Lacs 5 - 3960 Sierra
Tél. (027) 55 41 50 - (077) 23 39 60

A vendre à Sion, centre-ville, quartier calme, attique-duplex 4 1/2 150 m²
Fr. 575 000.- + garage.
Ecrire sous chiffre F 036-289233 à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-289233

OFFRE UNIQUE! Martigny, à vendre
chemin de la Praille 24
appartement 4 1/2 pièces
au dernier étage, entièrement rénové. Immeuble construction 1990. Aide fédérale possible. Crédit à disposition.
Fr. 310 000.-.
Tél. (026) 83 20 69.ou (077) 58 58 04

Commune de Sion splendides appartements



4 1/2 pc 121 m² et 120 m² de pelouse privée Fr. 344'900.-
2 1/2 pc 91 m² et 115 m² de pelouse privée Fr. 224'000.-

Construction traditionnelle, confort de vie; à la fois près de l'école, du centre sportif et de l'arrêt de bus.
Vente et renseignements directement du constructeur
Atelier d'architecture RS Création 027/ 23 43 23 077/ 28 44 06

A vendre à Saint-Léonard, Sous-Gare,
2 appartements duplex
Par appartement: 2 garages, 1 buanderie, 1 cave.
Rez-de-chaussée: cuisine, salon avec balcon, WC séparés.
1er étage: chambre à coucher avec salle de bains, 2 chambres d'enfants, douche et WC.
2e étage: terrasse 45 m².
L'aménagement de la cuisine et le carrelage peuvent être choisis par l'acheteur. Location-vente possible.
Renseignements: M. P. Follonier, tél. (027) 31 36 07. 249-152402

Appel au rapprochement des Suisses sur la politique européenne

Pour surmonter les blocages de politique intérieure

Jeter un pont en direction de nos voisins européens

Nos voisins européens ont ouvert leurs frontières et créé un marché unique. L'environnement économique de notre pays s'en trouve modifié, car l'Europe est notre principal partenaire commercial.

Pour préserver ses intérêts, la Suisse cherche à réduire les handicaps économiques dont elle est victime sur le marché européen. Les négociations bilatérales qu'elle mène avec l'Union européenne visent précisément cet objectif. Ni plus, ni moins.

Jeter un pont entre les régions de notre pays

La place de la Suisse en Europe suscite des opinions divergentes dans les différentes régions de notre pays. Ces différences de sensibilité engendrent des tensions. Nous souhaitons supprimer ces tensions.

Jeter un pont entre adversaires et partisans de l'Europe

Adversaires et partisans de l'Union européenne ont des arguments dignes d'intérêt. Mais leur débat, prématuré, tourne souvent au dialogue de sourds et mène à l'impasse. Nous voulons ouvrir un débat serein et objectif

Appel

Nous en appelons à toutes les citoyennes et tous les citoyens

Soutenez les négociations pour païser les tensions et préserver la cohésion intérieure. Forgez-vous votre propre opinion sur la position de la Suisse en Europe. Les négociations en cours ne portent que sur des questions économiques. Notre souveraineté, notre neutralité et nos droits populaires ne sont pas en cause.

Nous en appelons aux partisans de l'adhésion

Laissez leur chance aux négociations actuelles. Elles n'empêchent pas des étapes ultérieures d'intégration sur lesquelles le peuple devra aussi donner son avis.

Nous en appelons aux opposants à l'adhésion

Ne rejetez pas les négociations bilatérales avant que le résultat soit connu. Il faut juger sur pièce pour se prononcer valablement. Le peuple aura le dernier mot en cas de référendum.

Nous en appelons au Conseil fédéral

Négociez avec l'UE pour garantir à notre pays un accès sans entraves au marché de notre principal partenaire commercial.

Nous en appelons à vous

afin d'obtenir votre appui dans nos efforts pour surmonter les blocages actuels et rendre possible le rapprochement des Suisses sur la politique européenne.

Cet appel a été lancé par des citoyennes et citoyens qui ont une vision constructive de l'action politique.

Professeur **Jean-François Aubert**, Université de Neuchâtel, ancien conseiller aux Etats, Neuchâtel; **Pierre Borgeaud**, président du Conseil d'administration de Sulzer SA, Zurich; **Claudio Generali**, président du Conseil d'administration de la Banque du Gothard, Tessin; **Hannes Goetz**, président du Conseil d'administration de Swissair, Zurich; Professeur **Felix Gutzwiller**, docteur en médecine, Université de Zurich, Zurich; **José Meier**, conseiller aux Etats, Lucerne; **Maria Mumenthaler**, présidente de Manpower Suisse, Genève; **Bertrand Piccard**, médecin/explorateur, Vaud; Professeur **Heldi Scheibert**, Université de Zurich, Zurich; Professeur **Remiglo Ratti**, directeur de l'Institut de recherches économiques du canton du Tessin, Tessin; **Peter Spälti**, président du Conseil d'administration de la «Winterthur» Société Suisse d'Assurances, ancien conseiller national, Zurich; **Jean-Claude Vagnières**, administrateur-délégué de Cortaillod Holding, Neuchâtel.

Si vous soutenez notre point de vue et souhaitez signer l'appel, ou si vous désirez plus d'information, écrivez-nous à l'adresse suivante: Secrétariat «Appel aux Suisses», Dorfstrasse 152, 8706 Meilen. Merci de vos dons, à verser sur le compte: CCP 80-54021-3

Aidez au rapprochement

Je soutiens cet appel

Nom: _____ Profession: _____ N° postal/lieu: _____

Prénom: _____ Rue: _____

Date: _____ Signature: _____

A envoyer au secrétariat «Appel aux Suisses» Dorfstrasse 152 8706 Meilen

2782008/ROC

La fin du malaise

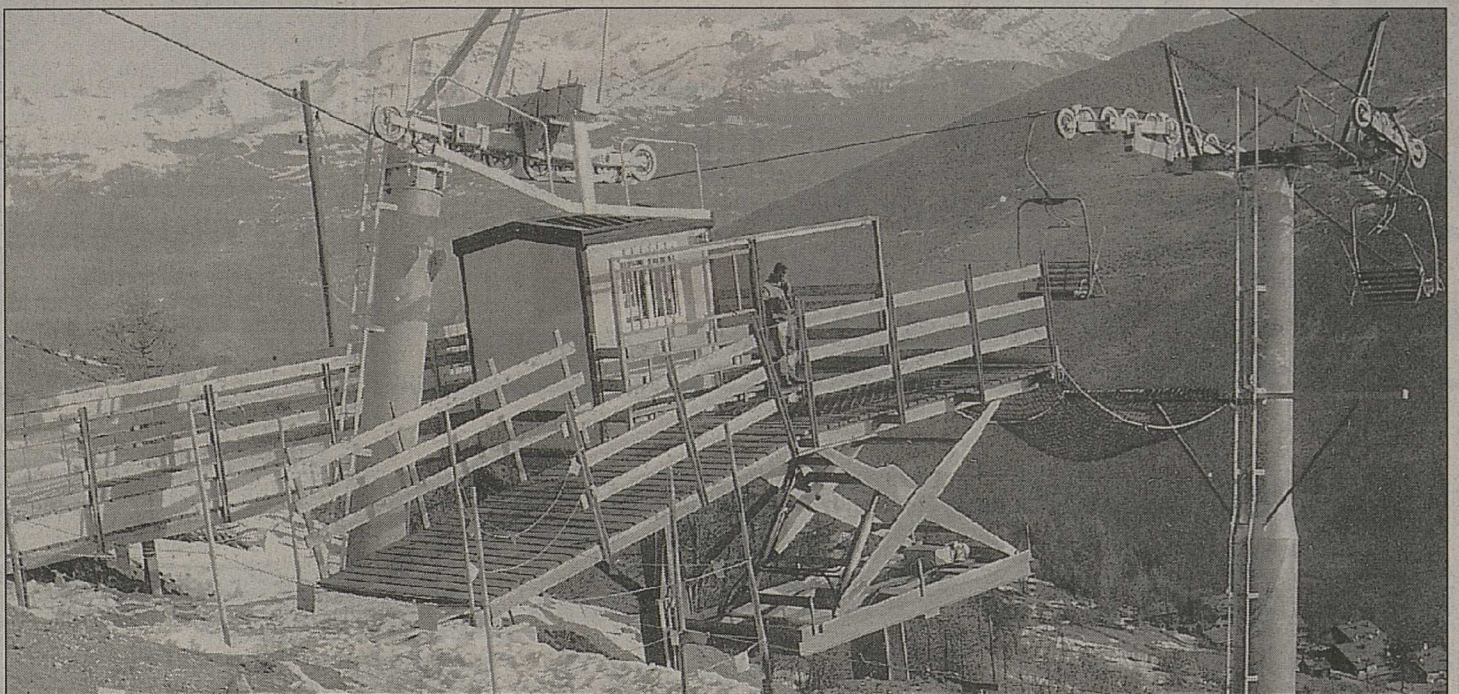
Télé-Thyon et Téléveysonnaz enterrent la hache de guerre.

VEYSSONNAZ, THYON-LES COLLONS. - «Nous sommes parvenus à un accord dont la force réside dans le fait qu'il n'y aura plus besoin de le négocier une fois arrivé à échéance», déclare satisfait Jean-Marie Fournier, patron de Téléveysonnaz. Ce dernier avait, en mai dernier, dénoncé la convention du 21 octobre 1991 mettant en commun le domaine skiable des deux stations, pour des raisons très précises. En effet, le contrat de trois ans arrivait à échéance et une remise au point était indispensable pour assurer à l'avenir une meilleure collaboration entre les deux stations du côté. Jean-Marie Fournier avait jugé l'ampleur prise par l'affaire tout à fait malvenue, du fait qu'aucune négociation n'avait encore été entamée. Depuis mercredi, le soleil est revenu entre les stations de Veysonnaz et de Thyon-Les-Collons.

Télé-Thyon n'est partenaire du domaine skiable des 4-Vallées que depuis fin 1991. Le fait que la station n'ait pas toujours agi en conformité avec les termes de l'accord (problèmes d'exploitation des téléskis, circulaires envoyées à tous les propriétaires de Thyon pour les inciter à acheter leur abonnement aux Collons) ont poussé Jean-Marie Fournier à dénoncer le contrat pour tenter de remettre l'église au milieu du village. Le patron de Téléveysonnaz et son président, Roger Fragnière, ont rencontré à trois reprises depuis le mois d'août Narcisse Seppey, administrateur de Télé-Thyon, et Jac-

ques Allet secrétaire. Rencontres grâce auxquelles il a été «possible de privilégier les intérêts du tourisme valaisan plutôt que les intérêts personnels de chacun», note Narcisse Micheloud de Télé-Thyon. Jean-Marie Fournier estime que les discussions ont abouti par souci d'intelligence. «Les remontées mécaniques constituent en effet la colonne vertébrale de l'économie locale, c'est à raison que M. Micheloud s'est inquiété pour celle de Thyon-Les-Collons qui aurait enregistré d'importantes pertes de recettes.» Jean-Marie Fournier n'entrevoit plus désormais de raisons de dénoncer le contrat à l'avenir: «Les portes laissées ouvertes lors des anciennes négociations de 1991 ont été closes une fois pour toutes.» La hache de guerre est donc entermée? «Définitivement.» Une sage décision qui tombe à un moment où les deux stations n'ont pas eu le temps de subir un préjudice significatif.

Une décision d'autant plus bienvenue que Veysonnaz vient de se voir attribuer la coupe du monde pour les 20 et 21 décembre prochain, voire même pour la saison 1997. Voilà qui permettra à Veysonnaz de se profiler au plus haut niveau de la région. Il s'agit en effet de conquérir une image de marque et de la soigner... en vue de la prochaine candidature des JO. Ce pour le bien de Veysonnaz et des stations qui l'entourent, mais aussi pour celui du Valais tout entier. (bd)



Un accord qui tombe au bon moment, au seuil de la saison d'hiver, entre Thyon et Veysonnaz

l'dd

Pas de récession en 1996

MORGES. - L'année 1996 ne sera pas marquée par la récession, en dépit d'un début difficile, a déclaré Frieder Walz, directeur adjoint de la SBS, hier à Morges. Une forte reprise pourrait se produire, qui s'étendra à l'ensemble des branches en 1997. Devant le congrès d'automne du cercle

économique WIR, le directeur adjoint de la Société de Banque Suisse (SBS) a expliqué que le renchérissement du franc suisse était intervenu à un moment défavorable. Le dynamisme s'est affaibli avant même que les succès à l'exportation aient des effets sur le marché intérieur. Ce phé-

nomène a réduit les bénéfices et empêché tout transfert de richesse des entreprises vers le secteur public et les ménages.

Reprise au début de 1996

L'économie suisse devrait sur-

monter cette conjoncture morose durant l'hiver, a annoncé l'analyste de la SBS.

Divers indicateurs montrent que le franc fort accélère l'amélioration des conditions monétaires. La reprise conjoncturelle devrait se produire début 1996. (ats)

Bour\$es et va£eurs

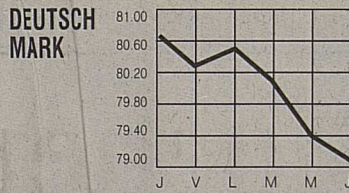
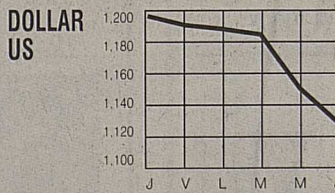
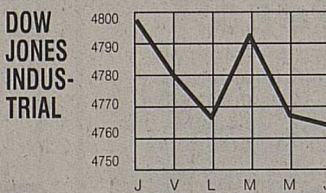
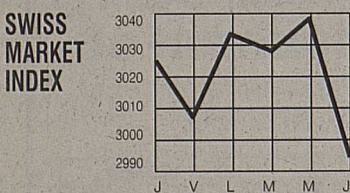


Table of market indices with columns for index name and values for 21.9 and 22.9. Includes SPI, SMI, S & P 500, Toronto, Nikkei, Financ. Times, DAX, DJ Industrial, Hong Kong, Sydney-Gesamt, MiB, CAC 40.

Table titled 'Bourse suisse' listing 'TITRES COTÉS EN PERMANENCE' with columns for 21.9 and 22.9. Includes Adia p, Alusuisse p, Ascom p, etc.

Table titled 'Métaux précieux' with columns 'Achat' and 'Vente'. Lists various metals like Or, Argent, Platine, etc.

Table titled 'Fonds de placements' with columns for fund names and values for 21.9 and 22.9. Includes Credis Investment Funds, MMF CS, etc.

Table titled 'Bourses étrangères' with columns for city and values for 21.9 and 22.9. Includes PARIS (FF), LONDRES (ESTG), AMSTERDAM (HFL), etc.

Table titled 'NEW YORK (\$US)' with columns for company names and values for 21.9 and 22.9. Includes ABBOTT, AETNA LIFE, ALLED CORP, etc.

Table titled 'Mazout: prix indicatif' and 'Taux d'intérêt de l'Euromarché' with columns for product/interest rate and values.

Advertisement for 'CS-Actualité' featuring a headline 'L'or, un cadeau unique pour tous les grands moments de la vie.' and details about gold products and services.

Table titled 'Devises et billets' showing exchange rates for various countries like USA, Angleterre, Allemagne, etc.

Table titled 'Avec 1 franc, on achète...' listing items purchasable with 1 franc in various currencies like US dollar, British pound, etc.

Table titled 'Taux d'intérêt suisses' showing interest rates for different terms and types of debt.

Table titled 'Francfort (DM)' listing various companies and their stock prices in Deutsche Marks.

Advertisement for 'TELEKURS' showing exchange rates for various currencies and services provided by Transmis par Consultas SA, Lausanne.

Visite officielle hongroise

Présidence de l'OSCE et investissements suisses discutés.

BERNE. - La première visite officielle en Suisse d'un chef de gouvernement hongrois s'est terminée hier. La Suisse a pu profiter de l'expérience de la Hongrie à la présidence de l'OSCE, qui passera en mains helvétiques l'an prochain. Un accord sur la venue de stagiaires hongrois en Suisse a été conclu.

Le premier ministre hongrois Gyula Horn s'est entretenu hier matin avec trois conseillers fédéraux, Flavio Cotti, Jean-Pascal Delamuraz et Kaspar Villiger. Les échanges «intensifs» entre les deux délégations ont duré deux heures, se concentrant sur deux domaines majeurs, la politique de sécurité et l'économie.

Présidence suisse

L'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE) a été au centre des discussions à l'heure où la

Hongrie s'apprête à céder son fauteuil présidentiel à la Suisse. Au cours d'une conférence de presse, Gyula Horn a apporté son plein soutien aux objectifs que la Suisse s'est fixés durant son année de présidence.

La Suisse pourra apporter beaucoup en particulier dans le domaine du respect des minorités, sujet qui est longuement discuté avec le chef du gouvernement hongrois, a indiqué Kaspar Villiger. Le conseiller fédéral a aussi remercié la Hongrie de lui avoir fait partager son expérience à la tête de l'organisation.

Relance des investissements suisses

Dans le domaine économique, le premier ministre n'a pas caché qu'il souhaitait voir davantage d'investisseurs suisses s'intéresser à son pays. Les échanges bilatéraux ne se

sont pas développés autant qu'il aurait été souhaitable ces dernières années en raison de la récession vraisemblablement, a admis Kaspar Villiger, rappelant que les investissements à l'étranger dépendent du secteur privé en Suisse.

Le Conseil fédéral tout comme les représentants des milieux économiques que Gyula Horn a rencontrés jeudi ont souligné l'importance du programme de stabilisation économique en cours en Hongrie, bien qu'il soit douloureux à court terme pour la population. Le président de la Confédération s'est déclaré convaincu que les entrepreneurs helvétiques comptent profiter à l'avenir des fruits de ce programme.

Culture de la grande Europe

Concernant l'Europe, les deux

pays ont des vues largement convergentes.

La Hongrie comme la Suisse appartiennent à la culture de la grande Europe, a es-

timé Jean-Pascal Delamuraz.

La Suisse a manifesté son soutien à la Hongrie, qui souhaite entrer en 1996 dans l'Organisation pour la coopération

et le développement économique (OCDE), le club des pays riches de la planète. Cette candidature est dans l'intérêt de la stabilité en Europe, dont l'un des fondements est le bien-être matériel induit par l'économie de marché, a dit M. Villiger.

Accord sur des stages

Les bonnes relations bilatérales se sont concrétisées hier en un accord, signé entre Jean-Pascal Delamuraz et le ministre du Travail hongrois Kosa Magda Kovacs. Il prévoit la possibilité pour de jeunes Hongrois d'effectuer des stages de dix-huit mois en Suisse.

La visite de deux jours en Suisse de Gyula Horn a marqué le 75e anniversaire des relations diplomatiques entre Berne et Budapest, établies en 1920. (ats)



Une rencontre fructueuse entre Suisses et Hongrois.

keystone

Négociations salariales bloquées

Les syndicats ont rejeté les offres faites par les banques.

BERNE. - Les syndicats ont rejeté les offres salariales faites par le patronat aux employés du secteur bancaire. Ils exigent une augmentation de 3% de tous les salaires. Quant aux banques, elles procéderont à des augmentations individuelles correspondant à 1 à 2% de leur masse salariale totale.

«Les banques veulent réduire le pouvoir d'achat de leurs employés», ont estimé hier à Berne l'Association suisse des employés de banque (ASEB) et la Société suisse des employés de commerce (SSEC), lors d'une con-

férence de presse. Les deux syndicats demandent, pour tous les salariés, 2% d'augmentation pour compenser le renchérissement, ainsi qu'une augmentation réelle des salaires de 1%.

De leur côté, les banques pensent adapter leurs salaires minima. Ces augmentations s'échelonnent entre 4,4% pour les fonctions d'assistance (2950 francs par mois) et 3,3% pour les spécialistes de haut niveau (6300 francs par mois), indique l'organisation patronale des banques, dans un communiqué publié hier. En outre, le patronat soumettra

aux associations d'employés une proposition visant à transférer les négociations salariales au niveau des établissements.

Semaine de quatre jours

«Malgré la forte progression de la productivité dans les banques, les nombreuses heures supplémentaires et le mode de droit aux vacances, les directions bancaires n'ont pas voulu négocier une réduction de l'horaire et une réorganisation du travail», a regretté Urs Tschumi, de l'ASEB. Les syn-

dicats proposent d'étudier l'introduction d'une semaine de travail de trente-six heures réparties en quatre jours, a expliqué Mary-France Goy, également représentante de l'ASEB.

Cette solution permettrait aux banques d'ouvrir le samedi, pour répondre aux exigences de la clientèle, a estimé Mary-France Goy. En outre, elle renforcerait l'emploi dans le secteur bancaire. Entre 1989 et 1994, le nombre d'employés est passé de 127 000 à 121 000 dans le secteur bancaire, selon l'organisation patronale. (ats)

Elle refuse une transfusion et décède...

BERNE. - La mort d'une jeune femme témoin de Jéhovah, consécutive à son refus de se laisser transfuser du sang, n'aura pas de suites pénales pour la famille de la défunte et pour le médecin. Le procureur du district de Berne-Mittelland s'est ainsi rallié aux conclusions du juge d'instruction.

En octobre 1991, une femme de 20 ans a accouché d'une petite fille en bonne santé dans une clinique privée de Berne. Après la naissance, des complications ont surgi. Il fallait absolument que la jeune mère reçoive du sang. En tant que membre des témoins de Jéhovah, elle a refusé la transfusion. Elle est morte sept heures après.

Une enquête a été ouverte pour déterminer si la famille de la victime et le médecin

présent à l'accouchement avaient une responsabilité pénale dans cette affaire. La justice a estimé que le refus de la jeune mère d'accepter une transfusion ne résultait pas de pressions exercées par son mari ou son père, a communiqué hier la préfecture du district de Berne.

La justice est aussi parvenue à la conclusion que la responsabilité pénale du médecin présent à l'accouchement n'était pas engagée. Le médecin était partagé entre l'éthique professionnelle qui exige de préserver la vie et la liberté de conscience - inscrite dans la Constitution - d'une patiente capable de discernement. Or, un tel cas de conscience ne peut pas être réglé par le droit public. (ap)

Christoph Blocher visé

Tentative d'attentat à Wilen.

WILEN. - Une tentative d'attentat dans la nuit de jeudi à vendredi contre le siège de la banque BZ Trust de Martin Ebner à Wilen (SZ) a échoué. La police cantonale a trouvé hier matin des bidons d'essence sur le toit. Aucun dommage n'a été constaté.

Hier matin, une lettre anonyme de huit pages est parvenue par express tout d'abord à la rédaction bâloise de la radio

alémanique, DRS, puis à l'Agence télégraphique suisse (ATS) à Berne. Cette lettre indiquait qu'un incendie avait été allumé contre la banque BZ Trust à Wilen, qu'un liquide inflammable avait été versé dans le système d'aération et mis à feu.

La radio alémanique a alerté la police schwytoise qui est aussitôt intervenue. Les pompiers également dé-

pêchés sur place n'ont trouvé que des bidons d'essence intacts. Ils ont constaté que tout danger d'explosion était écarté. La police n'a pour l'heure arrêté aucun suspect, a-t-elle indiqué.

Les auteurs de l'attentat ont justifié leur action dans leur lettre anonyme. Le BZ Trust gère les activités de Pharma Vision contrôlées notamment par le directeur d'Ems Che-

mie, Christoph Blocher, est-il écrit dans la lettre. Grâce aux actions de Roche, le groupe BZ Trust et Pharma Vision ont bénéficié de centaines de millions de francs.

Christoph Blocher, l'un des principaux actionnaires, a tiré bénéfice de ces opérations. Il a investi cet argent dans différentes campagnes réactionnaires et racistes, affirme la lettre. (ats)

Fusillade à Zurich

ZURICH. - Un homme a été tué par balles jeudi soir peu avant minuit dans le IIIe arrondissement de Zurich, à Wiedikon. Avertie par un habitant du quartier qui avait entendu la fusillade, la police a trouvé la victime gisant morte sur le trottoir. L'homme, qui n'a pas été identifié, a entre 25 et 30 ans.

La police municipale ne disposait hier d'aucune indica-

tion sur l'auteur des coups de feu ou sur le déroulement des faits. L'homme portait un document d'identité sur lui, mais il s'est révélé être faux, a précisé un porte-parole. La police n'a trouvé aucune arme sur la victime.

Une prime de 5000 francs est offerte aux personnes qui fourniront des renseignements concrets. (ats)

Yverdon: des artistes de qualité

Saison riche et variée.

La saison de théâtre d'Yverdon-les-Bains nous propose un programme riche et diversifié, qui correspond à un éventail de goûts et de qualités de création très étendu. L'«Amour du monde», de C. F. Ramuz, sera joué par le Métathéâtre les 16, 17 et 18 novembre au Casino. Ce roman particulier par son thème correspond aux mutations et bouleversements engendrés par l'arrivée du cinéma dans une petite bourgade romande. Une avalanche de réactions d'interrogement, de doutes, d'interrogations, d'inquiétude parfois créées par l'avènement d'une nouvelle forme artistique, qui n'était d'ailleurs pas perçue comme telle à ses tout débuts.

Une pièce qui arrive à point à l'heure du centenaire du cinéma et qui met en scène les interpénétrations possibles entre théâtre et cinéma, leur

interactivité, leurs échos et retlets, leurs prolongements mutuels. Aspects particuliers de la représentation, un dôme au milieu de la salle de spectacle, des acteurs «live» et des acteurs sur écrans, avec une réalisation de Pierre Dubey.

Sur des textes de Pierre Etaix et Jean-Claude Carrière, le grand humoriste Bernard Haller présente le 21 novembre un spectacle, émouvant, percutant, incisif, déroulant parfois, intitulé «Comment ça commence?» et qui nous présente des portraits très bien taillés de l'homme-politique, de l'homme-auto, de l'homme-fiches... Des instants de vérité et d'authenticité.

L'Organon nous offre le 25 janvier 1996, un grand morceau de Max Frisch, «Andorra»: une problématique complexe qui reprend le thème du juif que chacun

porte en soi, l'assassin que chacun d'entre nous peut devenir. Toute une évolution et une démarche qui oblige le spectateur à se poser des questions fondamentales, spectacle mise en scène par Simone Audemars.

«Le Grabe», du Théâtre des Osse sera présenté quant à lui le 6 décembre: une œuvre de l'auteur vaudois Isabelle Daccord, née en 1935, mise en scène par Gisèle Jallin; une interrogation profonde sur le manque, le vide, le néant, l'absence, que nous portons en nous et que nous cherchons à éviter, à rombler, à reporter. Imaginaire et fantaisie y ont la part belle.

Voilà quelquesunes des créations auxquelles Yverdon-les-Bains nous invite d'ici au début de l'année prochaine. Dépaysement et réflexion garanties... Jean-Marc Theytaz

Recours de Fininvest

MILAN-LUGANO. - Le groupe italien Fininvest fera recours contre la décision de Carla Del Ponte de remettre à la justice italienne les documents saisis au Tessin dans l'affaire des pots-de-vin de Silvio Berlusconi. Le procureur de la Confédération avait signé le 15 septembre dernier la décision de transmettre ces documents.

Dans une lettre publiée jeudi soir, les avocats de la Fininvest affirment que les documents remis au pool «Mani pulite» de Milan ne fournissent aucun élément sur la constitution de caisses noires. Et ils ne contiennent pas non plus d'indices sur l'utilisation de fonds quelconques pour le versement de pots-de-vin. Les avocats, qui s'opposent à cette entraide judiciaire, poursuivront dans cette direction, ajoute la lettre de la Fininvest.

La Fininvest reproche à Carla Del Ponte de n'avoir pas suivi la procédure normale mais complexe des recours. (ats/ansa)

EN BREF

Violations de la loi contre le racisme

Au moins huit infractions à la loi contre le racisme, adoptée il y a un an, ont été dénoncées depuis janvier en Suisse, dont une en Suisse romande. La première condamnation a été prononcée en août. Prenant les partisans de la loi à rebours, les démocrates suisses ont dénoncé un hebdomadaire satirique pour «racisme anti-suisse».

Ouverture à l'Europe

Diverses personnalités de l'économie, de la science et de la politique ont lancé une action intitulée «Appel aux Suisses». Ils entendent «surmonter les blocages qui paralysent notre politique intérieure» en apportant leur soutien aux négociations en cours entre la Suisse et l'Union européenne.

Musique militaire

Les Journées suisses de musique militaire ont débuté à

Berne sur le thème de «Liasons musicales». Les trois nouvelles formations nées d'Armée 95 espèrent jeter un pont entre les régions linguistiques jusqu'à demain. Elles joueront à Berne, Lausanne, Zurich et Lugano notamment.

Santé au travail

La directive sur l'obligation des entreprises de faire appel à des médecins et à des spécialistes de la sécurité au travail (MSST) entrera en vigueur le 1er janvier. Elle concrétise l'ordonnance sur la prévention des accidents et des maladies professionnelles en vigueur depuis le 1er juillet 1993.

Pour plus de sécurité

La création de services spécialement affectés à la sécurité des trains a reçu un accueil favorable en procédure de consultation. L'UDC et Bâle-Ville souhaitent toutefois laisser cette tâche à la police. La question de l'armement de ce corps est très controversée.

EN BREF**Candidat républicain**

WASHINGTON. - Le richissime patron de presse Steve Forbes a annoncé hier sa candidature à l'investiture républicaine pour l'élection présidentielle américaine de 1996. Fils du magnat de la presse Malcolm Forbes, décédé en 1990, le candidat républicain a repris l'édition du bimensuel des milieux d'affaires «Forbes».

«Je me présente parce que je pense que ce pays a besoin à la Maison-Blanche de quelqu'un qui brise les anciens schémas, qui libère les Américains de l'état que leur impose la classe politique», a-t-il déclaré lors d'une conférence de presse à Washington. (ats/afp)

Un Awacs s'écrase

WASHINGTON. - Un avion radar Awacs de l'armée de l'air américaine s'est écrasé hier peu après son décollage de la base d'Elmendorf près d'Anchorage, en Alaska, a déclaré un porte-parole de la base. Selon un premier bilan, il y aurait au moins 13 morts. L'avion effectuait une mission d'entraînement. (ats)

Collision

PARIS. - Dans le cadre d'une mission d'entraînement, un Fouga-Magister appartenant à la base aérienne de Salon-de-Provence, dans les Bouches-du-Rhône, a heurté hier à 14 h 40 en vol un planeur de l'aéroclub de Saint-Auban.

L'accident s'est produit près de Forcalquier (Vaucluse). Les deux pilotes militaires, un instructeur et un élève, ont été tués. (ap)

Sous les verrous

LA HAYE. - La police néerlandaise a annoncé hier avoir démantelé un réseau international de trafic d'héroïne. Ses dix principaux responsables, tous de nationalité turque, ont été arrêtés. Le réseau, qui comptait plus de 2000 membres selon la police, commercialisait plusieurs centaines de kilos d'héroïne pure par an. (ats)

Ceux qui jugent...

La France sur tous les fronts nucléaires.

LA HAYE-PARIS. - La Cour internationale de justice (CIJ) de l'ONU a jugé irrecevable hier à La Haye une requête de la Nouvelle-Zélande visant à obtenir l'interdiction des essais nucléaires français dans le Pacifique-Sud. De son côté, la France a annoncé le 2e essai de sa série programmée dans un délai de huit à dix jours.

A La Haye, les juges de l'ONU devaient d'abord statuer sur le bien-fondé de la requête néo-zélandaise avant d'entamer éventuellement l'examen de l'affaire sur le fond. Par 12 voix contre 3, la CIJ a rejeté toutes les demandes présentées par Wellington le 21 août dernier. Elle a par la même occasion débouté l'Australie, les îles Samoa et Salomon, la Micronésie et les îles Marshall, qui souhaitaient intervenir dans la procédure.

La Nouvelle-Zélande avait tenté de rouvrir l'affaire de 1974 qui l'avait déjà opposée à Paris concernant des essais nucléaires dans le Pacifique. La cour a toutefois statué que l'affaire de 1974 «portait exclusivement sur des tests atmosphériques». Il n'est «en conséquence pas possible de prendre maintenant en considération des questions relatives à des essais nucléaires souterrains».

L'AIEA contre les essais

VIENNE (Autriche). -

Incertitudes en Bosnie

Arrêt des combats toujours pas acquis.

BERNE. - Alors que sur le plan diplomatique se préparait une nouvelle conférence de paix sur la Bosnie, la fin des combats n'était toujours pas acquise hier au centre et au nord du pays. L'OTAN se préparait de son côté à envoyer sur le terrain une force de paix de 50 000 hommes pour remplacer les casques bleus.

D'après la FORPRONU, la situation militaire s'est stabilisée aux abords de Banja Luka, le principal bastion serbe de Bosnie. Au terme d'environ deux semaines d'offensive, les forces bosniaques et croates se sont emparées de 4000 km². Mais les médias serbes affirment que les combats continuent et l'ONU reconnaît avoir du mal à apprécier la situation faute d'avoir accès aux secteurs concernés.

Par ailleurs, l'offensive bosniaque se poursuit dans le centre du pays, a annoncé l'ONU. Les serbes de Bosnie résistent encore et ont bombardé jeudi la ville de Maglaj, touchent une école et blessent plusieurs enfants, précise-t-on

de même source. Les combats à proximité de la ville de Doboj, tenue par les Serbes bosniaques, ont baissé d'intensité, a également indiqué l'ONU, précisant que l'offensive bosniaque piétinait dans ce secteur.

50 000 soldats de l'OTAN

Sur le plan international, l'OTAN se prépare à envoyer en Bosnie une force multinationale d'environ 50 000 militaires fortement armés pour garantir de futurs accords de paix. Outre la conclusion d'un accord de paix entre les Serbes et la Fédération croato-musulmane, le déploiement d'une telle force est soumis à un feu vert de l'ONU.

En principe, ce sont entre 15 000 et 25 000 Américains, 15 000 Britanniques et environ 12 000 Français qui devraient participer à cette force. A côté de ces troupes, les stratégies de l'OTAN souhaitent inclure dans leur force des troupes russes, ukrainiennes et musulmanes.

Opposée à toute intervention de l'OTAN en Bosnie, la Russie, proche des Serbes, pourrait opposer son veto au remplacement des casques bleus par des soldats de l'OTAN, selon un haut responsable du Ministère russe des Affaires étrangères, cité par Interfax. Les Russes ont exclu de mettre leurs soldats sous le commandement de l'Alliance.

Vivants

Le ministre yougoslave des Affaires étrangères Milan Milutinovic, de passage à Paris, a confirmé hier que les deux aviateurs du Mirage français abattu au-dessus de la Bosnie le 30 août sont en vie. Mais on ignore toujours officiellement où ils se trouvent.

«Si nous savions où ils sont, nous ferions tout ce qui est possible, y compris les enlever, pour les récupérer. Notre intérêt est de savoir où ils sont et de les rendre à la France», a-t-il dit. Il a précisé que l'un des deux hommes a la jambe cassée et que l'autre est indemne. (ap/ats/afp/reuter)

Après le sabbat

Peres et Arafat: de nouveaux obstacles.

TABA. - Alors que la partie israélienne avait laissé espérer un accord rapide, Israël et l'OLP ont dû ajourner hier leurs discussions sur l'élargissement de l'autonomie palestinienne jusqu'à samedi soir, après la fin du sabbat.

«Nous sommes sûrs que nous allons pouvoir finir nos négociations demain soir», a affirmé Yasser Arafat.

Même pronostic du ministre israélien des Affaires étrangè-

res Shimon Peres qui a expliqué cet ajournement par le début du sabbat.

Il semble toutefois que plusieurs exigences de l'OLP posent quelques problèmes. L'OLP voudrait notamment qu'Israël accepte un calendrier pour la libération de quelque 5500 détenus palestiniens. Des difficultés se présentent aussi sur les limites de la zone autonome autour de Jéricho. (ap)

Expulsés par charter

PARIS. - Cent trente-neuf Roumains ont été reconduits hier à Bucarest par des avions de la compagnie nationale roumaine Tarom, a annoncé le Ministère de l'intérieur français. Cette opération s'inscrit dans le cadre des reconduites groupées à la frontière d'étrangers en situation irrégulière.

Par ailleurs, le Ministère de l'intérieur a indiqué que des démarches diplomatiques ont

été engagées avec certains pays, afin qu'il y ait une collaboration plus efficace avec les Etats d'origine de ces étrangers en situation irrégulière. Ces démarches s'inscrivent dans le cadre de la politique gouvernementale annoncée fin août et visant à augmenter de 50% le nombre des reconduites à la frontière et à poursuivre les reconduites groupées pour lutter contre l'immigration clandestine. (ats)

Naissance d'un géant

NEW YORK. - Les conseils d'administration de Time Warner et de Turner Broadcasting System (TBS) ont approuvé un projet de fusion entre les deux groupes. Celui-ci se monte à quelque 7,1 milliards de dollars (8,2 milliards de francs). Cette transaction par échange d'actions va permettre à Time Warner de porter sa participation dans TBS

de 19% à 100% et faire de TBS, maison-mère de la chaîne d'informations en continu Cable News Network (CNN), une filiale à part entière de Time Warner. Si elle est menée à bien, la fusion des deux groupes créera le premier groupe mondial de communications devant Walt Disney avec un chiffre d'affaires de 18,7 milliards de dollars.

A peine annoncée, l'opération a été contestée. La compagnie de téléphone régionale US West, qui a investi 2,5 milliards de dollars en 1993 dans les activités audiovisuelles de Time Warner, dont elle détient 25%, a annoncé qu'elle engageait une action en justice pour stopper la transaction, négociée sans qu'elle soit consultée. (ats/afp)

Le courant ne passe pas

MOSCOU. - Il a fallu l'intervention de l'armée pour faire rétablir le courant sur une base de sous-marins nucléaires de la presqu'île de Kola où un réacteur commençait à amorcer une surchauffe.

La troupe a obligé le technicien de service à la sous-station de distribution d'électricité à rétablir le courant, évitant ainsi une catastrophe, a rapporté hier l'agence ITAR-Tass.

Les forces de la flotte Nord ont alors pris sous leur con-

trôle temporaire toutes les sous-stations de distribution de l'électricité desservant des installations nucléaires dans la presqu'île de Kola. La coupure, motivée par une note d'électricité impayée, avait laissé quatre sous-marins nucléaires déclassés sans alimentation électrique extérieure, et, le système de refroidissement sur l'un de ces sous-marins ne fonctionnant plus, le réacteur avait commencé à surchauffer. (ap)

Quatorze otages libérés

NAIROBI. - Les 14 étrangers qui étaient retenus depuis dimanche par les miliciens du général Mohamed Farah Aidid à Baidoa (centre de la Somalie) ont été libérés jeudi, a-t-on appris de sources humanitaires à Nairobi.

Les 14 hommes travaillaient pour des organisations humanitaires, à l'exception d'un journaliste australien.

Ils ont embarqué à bord de

deux avions, accompagnés des quatre «négociateurs» qui ont obtenu leur libération.

Sept femmes, qui se trouvaient avec eux à Baidoa, avaient été libérées mercredi. Les hommes autorisés hier à quitter la Somalie sont de différentes nationalités: Français, Tanzanien, Kenyan, Égyptien, Afghan, Soudanais, Ethiopien, Rwandais, Américain et Australien.

Tous avaient été bloqués à Baidoa lors de la prise de la ville par le général Aidid, qui avait mené une attaque éclair à la tête de 600 miliciens. Selon les femmes rentrées mercredi, les lieutenants du général leur avait dit qu'ils avaient été assignés à résidence «pour leur propre protection». Mais aucune n'avait pu expliquer pourquoi elles avaient été retenues aussi longtemps. (ats/afp)

Un sommet grinçant

Réunion «familiale» des Quinze à Majorque.

PALMA DE MAJORQUE. - C'est dans une atmosphère qualifiée par beaucoup de familiale que les Quinze ont entamé hier à Majorque une réunion de deux jours destinée à définir l'architecture de l'Europe à venir.

Mais l'actualité n'est pas absente de ce rendez-vous de Majorque: fidèle à sa tactique de harcèlement, l'organisation écologiste Greenpeace a envoyé l'un de ses bateaux, «L'Altair», croiser au large de l'île pour rappeler au président Chirac son hostilité à la reprise des essais nucléaires.

Parmi les Quinze, certains n'ont pas caché d'entrée de jeu leur désir de mettre à nouveau sur la table ce sujet.

Du côté français, on a accueilli ces déclarations sans émotion particulière. Ces dernières semaines, on s'est déjà longuement expliqué. «Nous sommes tout à fait prêts à en reparler, mais ça ne fera pas avancer les choses», expliquait un proche du chef de l'Etat.

Organisateurs de cette réunion, les Espagnols ont tenté de minimiser la polémique, expliquant en substance qu'entre amis on peut tout se dire... C'est cela qui donne du poids à la réunion, ajoutait un proche de Felipe Gonzalez.

Les Quinze doivent échanger leurs points de vue sur les grandes échéances qui, d'ici



Deux hommes «chahutés»: Felipe Gonzalez et Jacques Chirac... ap

quatre ans, devra changer le visage de l'Union. Il s'agit notamment de la Conférence intergouvernementale de 1996, dont le but est de réviser les institutions, de l'élargissement, du financement de l'union et du passage à la monnaie unique.

Sur tous ces sujets, les Quinze sont à la recherche d'un consensus dont beaucoup d'experts estiment qu'il ne pourra être que minimal. A Palma de Majorque, il devrait notamment être question du passage à la troisième phase de l'union économique et monétaire qui, s'approchant, suscite de plus en plus de controverses.

Les récentes déclarations allemandes sur l'impossibilité pour l'Italie, et peut-être pour quelques autres, de faire partie des pays à monnaie unique en 1999, a froissé quelques susceptibilités et agité les marchés. Sur ce sujet aussi, les Espagnols ont souhaité passionner le débat. Le secrétaire d'Etat chargé des affaires européennes dans le gouvernement Gonzalez, Carlos Westendorp, a souligné que les pays concernés réalisaient un effort collectif pour répondre à la date prévue aux critères de convergence réclamés par le Traité de Maastricht. Je pense que les conditions seront remplies», a-t-il ajouté. (ap)

La révolution d'octobre

Dès le mois prochain, l'importation des automobiles libérée.

Le 1er octobre prochain, la déréglementation douanière permettra aux particuliers d'importer plus facilement des voitures. En Valais on lorgne déjà du côté de la France et de l'Italie surtout.

En Suisse, le marché de l'automobile est en effervescence. En date du 1er octobre, le cartel de la branche va exploser, les règles du jeu commercial vont changer et les consommateurs se frottent déjà les mains. Jusqu'à aujourd'hui, la Suisse restait une île dans l'Europe. Les importateurs autorisés avaient une situation de monopole, choisissant leurs revendeurs et leurs garages qui étaient assurés en retour d'une assise territoriale. Ce système, contraire sur bien des points aux lois du marché, a eu pour conséquence que le prix des voitures neuves en Suisse est resté très haut.

Dès octobre donc ce système n'aura plus cours. Le consommateur aura en tout cas une plus grande liberté de choix. En particulier il pourra aller acheter sa voiture à l'étranger et l'importer plus facilement. Pour les Valaisans ces changements sont évidemment intéressants et beaucoup ont déjà le regard tourné vers l'Italie où, faiblesse de la lire oblige, les prix sont nettement plus bas, jusqu'à 30 % selon les modèles. Avec un marché qui a repris du poil de la bête depuis le début de l'année (hausse d'environ 10 % par rapport à 1994), la déréglementation pourrait signifier un coup de frein pour la branche automobile valaisanne.

Dans la pratique, l'acheteur pourra, pour son usage personnel, importer un véhicule par type et par année. Il devra payer à la douane la TVA de 6,5 %, plus une taxe d'importation au poids qui avoisine les 1000 francs suisses par voiture. Le Touring-Club suisse précise également que «la TVA perçue dans le pays d'achat peut être directement



Une ruée vers les marchés étrangers?

déduite du prix d'achat, ce qui évite l'établissement d'une demande en remboursement».

Toutefois, si les données du changement semblent claires, ses effets sont encore difficiles à saisir. La fondation pour la protection des consommateurs se réjouit de ces nouvelles prescriptions, mais elle conseille aux consommateurs qui ne sont pas pressés d'en attendre les effets positifs. Car ce regain de concurrence devrait normalement faire baisser les prix en Suisse. Selon les milieux de l'automobile,

notamment l'Union professionnelle suisse de l'automobile (UPSA), cette concurrence verra la naissance d'importateurs indépendants et de courtiers qui offriront sur le marché suisse des modèles achetés à l'étranger et s'occuperont des démarches administratives. Mais pour l'instant ils ne se sont encore guère manifestés sur le terrain publicitaire.

Du côté des importateurs et des concessionnaires actuels, on est évidemment un peu inquiet: «Les importations parallèles entraîneront un manque à gagner de trois à cinq véhicules par année pour chaque garagiste», explique Hanspeter Schick, directeur de l'Association des importateurs suisses d'automobile (AISA). Les entreprises des régions frontalières seront plus touchées que celles au cœur du pays. Ce constat n'est pas partagé par tout le monde. Du côté de l'UPSA on estime que les garages du centre des agglomérations seront davantage touchés, car les importateurs parallèles y seront plus actifs.

Dans les mêmes milieux on attire aussi l'attention sur les répercussions négatives, telles que des différences d'équipement, de qualité et des problèmes liés (surtout pour les particuliers) à la langue, au transport et aux modalités de paiement. Enfin la porte-parole de l'UPSA Anne Gorgerat estime que «le Suisse se rend volontiers chez un garagiste en qui il a confiance». Reste à ceux-ci

à la mériter et à s'adapter. Finalement c'est le porte-monnaie qui décidera et il faudra

attendre un mois ou deux pour juger de l'attitude des consommateurs. (ric/ats)

Normes européennes

Ce qu'il faut savoir...

- Le véhicule doit remplir les critères d'homologation fixés par l'Union européenne. Actuellement seuls soixante modèles sont au bénéfice d'une telle homologation et peuvent être directement importés en Suisse. Dès le 1er janvier 1996, tous les nouveaux modèles pourront être importés et, enfin, dès le 1er janvier 1998, la mesure s'étendra à tous les modèles. Cette homologation doit figurer obligatoirement sur le contrat d'achat du véhicule.
- Pour son usage personnel on pourra importer par personne et par année un véhicule par type, pour autant qu'on ait un certificat de conformité de l'UE pour ce véhicule.
- Les personnes qui désirent devenir importateurs

parallèles, c'est-à-dire pour acheter plus d'une voiture par personne, par type et par année, devront se faire enregistrer auprès de l'Office fédéral de la police, moyennant une taxe unique de 300 francs.

- La garantie d'usine du fabricant doit s'étendre à toute l'Europe. Lors de l'achat à l'étranger, il faut demander au vendeur qu'il appose le timbre de son entreprise sur le carnet de services.
- Il n'est pas possible de négocier la reprise de l'ancien véhicule.
- Le véhicule doit être présenté pour enregistrement auprès d'un organe cantonal d'inspection des véhicules. En Valais au service des automobiles à Sion.



VALAIS

NOUVEAU
077/28 62 45
027/31 50 50

ACHAT CASH

Tous véhicules tourisme et utilitaires
CENTRE DE L'OCCASION
Emil Frey, Dixence 83, Sion

CHABLAIS

TRADITION RESPECTÉE



SAINT-MAURICE. - Le patron du Valais et de l'abbaye de Saint-Maurice a été fêté hier. Une célébration toute de piété, de prière et de fraternité. PAGE 10

MARTIGNY

LE VERT LUI VA BIEN

MARTIGNY. - La 36^e édition de la Foire du Valais sera largement colorée de vert. Le centre historique de l'agriculture et la commune d'Evolène en seront la cause. PAGE 12

SION

AUX BORDS DES BISSES

SION. - La commune de Sion est fière de ses bisses à ciel ouvert. Elle veut absolument éviter de les couvrir. PAGE 14

SIERRE

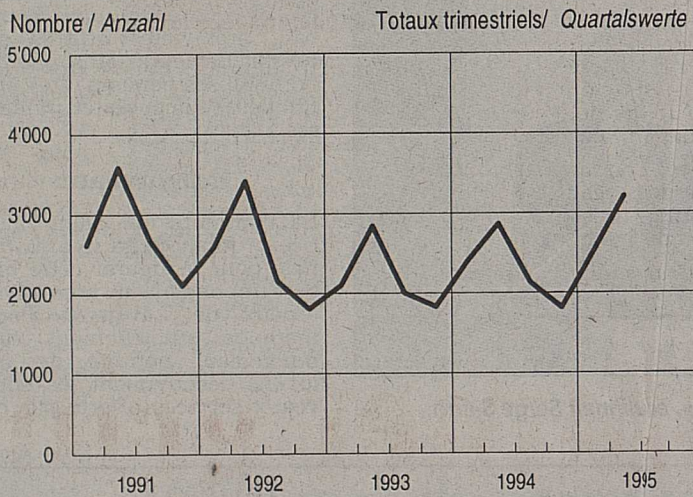
UNE RÉGION EN DEUIL

SIERRE. - Le terrible accident survenu jeudi en face du motel du Soleil a coûté la vie à trois personnes, dont une mère et sa fille du district de Sierre. PAGE 17

HAUT-VALAIS

MAISON DE COMMUNE

LOÛCHE-LES-BAINS. - La station des Baigneurs arrive au sommet d'une décennie d'investissements continus. Hier, elle inaugurerait sa nouvelle maison de commune. PAGE 19



Source : Service des automobiles du canton du Valais

L'achat des voitures neuves a repris cette année en Valais. Les facilités d'importation pour les particuliers donneront-elles un coup de frein à la branche?

Un observatoire de l'enfance

L'Institut international pour les droits de l'enfant sera basé en Valais.

L'Institut international pour les droits de l'enfant (IDE) aura son siège en Valais et plus précisément à l'Institut universitaire Kurt-Bösch (IKB) à Bramois. L'Institut international pour les droits de l'enfant est une fondation qui a été constituée en mai 1995 par l'IKB et par l'Association internationale des magistrats de la jeunesse et de la famille (AIMJF) actuellement présidée par le Valaisan Jean Zermatten, juge des mineurs.

L'aide d'IKB

Selon la convention, l'IKB apportera au nouvel institut international une aide au démarrage et mettra ses locaux à disposition. Cette localisation de l'Institut pour les droits de

l'enfant à Bramois est provisoire (elle pourrait cependant devenir définitive). L'IKB pourra aussi apporter son appui à l'organisation ponctuelle de cours interdisciplinaires dans le domaine des droits de l'enfant.

Textes méconnus

«On parle beaucoup aujourd'hui des droits de l'enfant, mais le monde ne s'en est guère occupé avant les années huitante. Depuis, on assiste à une véritable flambée de textes internationaux», explique Jean Zermatten qui ajoute: «Le problème, c'est que ces textes ne sont pas assez connus et peu diffusés. Le bit de l'Institut international des droits de l'enfant est de faire

connaître ces documents, d'expliquer leur contenu et surtout de contribuer à ce qu'ils soient appliqués.» A l'heure actuelle, si cent septante-quatre pays ont ratifié la Convention de l'ONU sur les droits de l'enfant (qui est le texte le plus connu), beaucoup ne l'appliquent cependant pas dans des domaines comme le travail des enfants pour ne prendre que cet exemple.

Réseau mondial

L'Institut international pour les droits de l'enfant est issu de l'Association internationale des magistrats de la jeunesse et de la famille. Cette association, présidée par M. Jean

Zermatten, dispose de relais sur tous les continents et tisse un véritable réseau mondial en regroupant sept cents membres. Il s'agit de juges, de directeurs d'institutions de jeunesse, de responsables ministériels, etc. C'est l'une des rares organisations professionnelles actives partout dans le monde.

Activités

Un premier séminaire sera organisé en novembre à Bramois par le nouvel institut international qui veut poursuivre aussi sa tâche de formation des élites concernées. L'institut supervisera en outre des travaux particulièrement pointus, comme par exemple des expertises demandées par

des organisations internationales ou par des organisations non gouvernementales.

Interdisciplinaire

La collaboration de l'Institut international des droits de l'enfant avec l'IKB n'est pas le fruit du hasard. L'Institut universitaire Kurt-Bösch a fait de l'interdisciplinarité sa spécialité. Or, le domaine très vaste - et complexe - des droits de l'enfant offre un champ très large au travail pluridisciplinaire (éducation, médecine, droit, criminologie, etc.). L'IKB pourra ainsi apporter son appui logistique à ce travail qui nécessite de réunir des personnalités issues de domaines très divers.

Vincent Pellegrini

Honneur à saint Maurice

La tradition a été respectée à l'occasion de la fête du patron du Valais et de l'abbaye de Saint-Maurice.

SAINT-MAURICE. - Atmosphère toute de piété, de prière et de rencontre fraternelle hier en ville de Saint-Maurice qui célébrait en ce 22 septembre la mémoire de Maurice et ses compagnons martyrs. Une foule innombrable

de fidèles a assisté à la messe pontificale présidée par Mgr Hubert Barbier, évêque d'Annecy. Entourée de nombreuses personnalités ecclésiastiques - on saluait la présence notamment du cardinal Henri Schwery et de l'évêque

de Sion Norbert Brunner - la congrégation des chanoines de l'abbaye et son abbé-évêque, Mgr Henri Salina, ont invoqué le souvenir de leur saint patron Maurice et appelé à son aide morale pour mieux affronter les difficultés de la vie quotidienne.



Les reliques de saint Maurice et de ses compagnons martyrs, une fois l'an, emmenées en procession dans les rues de la ville.

EN BREF

Disparition



La disparue, Nelly Hofmann-Dougoud.

SAINT-GINGOLPH. - La police cantonale vaudoise signale la disparition de Mme Nelly Hofmann-Dougoud, née le 11 août 1927, originaire de Middel (FR). Cette personne a disparu de son domicile, à La Tour-de-Peilz, depuis le 26 août dernier vers 21 heures. Son signalement est le suivant: 170 cm, corpulence moyenne, cheveux châtain foncé mi-longs, yeux verts, jeans clairs et T-shirt de couleur inconnue. Est en possession de son passeport. La prénommée est déprimée. Il faut donc la retenir avec ménagement. La voiture Citroën BX, grise, immatriculée VD 13787, utilisée par Mme Hofmann-Dougoud, a été retrouvée fin août à proximité de Saint-Gingolph. Tous les renseignements éventuels concernant cette disparition sont à communiquer à la police cantonale vaudoise à Lausanne au

(021) 644 44 44 ou au poste de police le plus proche.

S.O.S. futures mères

AIGLE. - Le mardi 26 septembre à 19 h 30 se tiendra, à la salle des Glariers à Aigle, l'assemblée S.O.S. futures mères Chablais. La rencontre sera suivie à 20 h 15 d'une conférence-débat avec dias sur le problème lancinant et controversé de l'enfant naissant avec un handicap. L'acceptation de vivre avec un enfant possédant un handicap physique ou mental devient de plus en plus difficile aujourd'hui où tout est centré sur la productivité, l'élitisme et le matérialisme. Pierre Epiney, responsable de la communauté de l'Arche fondée par Jean Vannier, veut, par sa conférence «Handicapé, je l'étais... mine de rien», montrer que ces enfants peuvent être pour leur entourage une richesse de cœur et d'amour insoupçonnée.

Mass'Africa

MASSONGEX. - Quelque 150 bénévoles se sont retrouvés récemment à Massongex pour une soirée «Post Mass'Africa». Une occasion de remercier toutes ces personnes qui ont œuvré pour la bonne marche et le succès de la fête de la Maison de Terre des Hommes, fête qui s'est déroulée en août dernier à Massongex en faveur de l'enfance en détresse. Malgré une politique des prix très bas, le chiffre d'affaires a atteint 320 000 francs en trois jours, ce qui laisse un bénéfice net de 50 000 francs. De quoi permettre à TdH d'envisager la poursuite de son action en faveur de l'enfance en détresse avec un peu moins de soucis.

Solennelle

A l'heure de la procession des reliques dans les rues de la cité aigaunoise, la Saint-Maurice prenait toute sa signification, solennelle par sa foule composée de tous les chanoines invités et de nombreuses autorités locales, régionales et cantonales. Le Conseil d'Etat représenté par MM. Raymond Deferr et Serge Sierro marquait par sa présence et au nom du peuple valaisan son attachement à Maurice, patron du Valais. Un honneur que rendait finalement Mgr Barbier lors de la bénédiction donnée sur la place du Parvis qui retrouvait tous ses airs de convivialité lors du traditionnel apéritif offert à la population par l'abbaye de Saint-Maurice. (elem)

Longue vie à Lavigerie!

Inauguration officielle des nouveaux locaux de la bibliothèque et de l'ODIS.

SAINT-MAURICE. - «L'inauguration du bâtiment Lavigerie génère un réel plaisir. Sa rénovation qui l'a conduit à maturité fut lente et délicate.

Arrivé à son terme, le fruit de ce travail est savoureux.» Jean-Paul Duroux, président de la Municipalité de Saint-Maurice, officialisait par ces

mots l'inauguration des nouveaux locaux de la bibliothèque et de l'ODIS. A ses côtés étaient présents Serge Sierro, vice-président du gouvernement et chef du Département de l'instruction publique, Jérôme Borgeat, préfet du district de Saint-Maurice, Luc Vuadens, préfet du district de Monthey, Jean-Michel Rouiller et Pierre-Philippe Bourban, architectes attitrés au dossier Lavigerie, ainsi que de nombreuses personnalités politiques, religieuses et militaires.

bâtiment. Edifiée en 1693, rénovée en 1995, la Lavigerie a retrouvé son charme d'antan. Moderne et ancien, ces deux styles lui confèrent une stature noble et élégante. Sa vocation sociale et culturelle est assurée. «Pour obtenir son statut pédagogique, son chemin fut long et sinueux», soulignait André Vernay, responsable du dossier Lavigerie. Ce bâtiment a fait la une de l'actualité politique aigaunoise, la restauration acceptée par le Conseil général étant battue en brèche par un référendum populaire. «Respecter le montant fixé, terminer les travaux dans les délais ont été les principaux objectifs, aujourd'hui atteints. Les 4,5 millions investis dans la restauration ont non seulement redonné un éclat architectural au bâtiment, mais ont aussi permis une redistribution et un réaménagement judicieux des locaux.» (val)

Renouveau

La commune de Saint-Maurice profitait de sa fête patronale pour inaugurer cette bâtisse répondant au nom mystérieux de Lavigerie. Pour marquer officiellement son renouveau, nombre de citoyens découvraient les nouveaux services offerts par ce



«Un lieu fécond pour la pédagogie», soulignait Serge Sierro.

RÉDACTION DU CHABLAIS

(025) 71 12 38

Gilles Berreau (gib)
☎ (025) 71 61 56

Léon Maillard (elem)
☎ (025) 71 60 47



Ils ont besoin de nous...
...nous avons besoin de vous!

Case postale 6090 - 1211 Genève 6
CCP 12-1808-1

PUBLICITÉ

Monsieur Mini Mack

A trottinette, Roman Bont parcourt la Suisse afin de récolter des dons pour les enfants cancéreux.

MONTHEY. - Pour une noble cause, Roman Bont, alias Mini Mack, voyage en trottinette à travers la Suisse. Depuis le 4 septembre et jusqu'au 4 octobre, ce sportif tente de récolter un maximum de dons en faveur des enfants cancéreux. Ce surnom de Mini Mack, il le doit à une précédente expédition à travers le monde, réalisée avec un mini poids lourd de 3 tonnes. Agé de 49 ans, ce Bâlois va délaissier son camion au profit d'un autre moyen de transport: la trottinette. Pure provocation ou désir de marquer le coup?

Meilleur contact

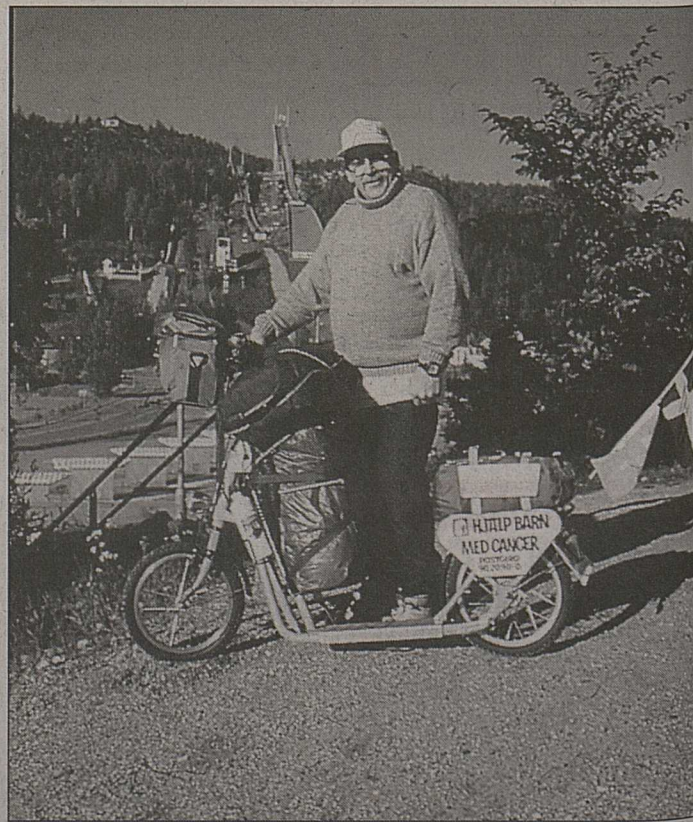
«J'ai atteint mon but avec cette trottinette. Les gens s'arrêtent plus facilement. La curiosité les pousse à engager la conversation», explique-t-il. En 1993, Monsieur Mini Mack réalise 20 000 kilomètres en dix-huit mois. Il a poussé sa trottinette sur les routes américaines, asiatiques et européennes. Grâce à sa popularité, il a ainsi pu récolter d'im-

portantes sommes d'argent, distribuées à des associations d'enfants cancéreux. Durant ses voyages, Roman Bont n'emporte avec lui que le strict minimum, casé tant bien que mal sur sa trottinette. L'indépendance est la règle première chez cet homme.

1995, Tour de Suisse

Mini Mack est de retour sur les routes. Depuis le 4 septembre et jusqu'au 4 octobre, sa nouvelle aventure sportive se déroule dans notre pays. Sa motivation n'a guère changé. Sur sa trottinette, il récoltera encore et toujours des fonds pour les enfants atteints du cancer. Sur tout le parcours et à chaque arrivée, le public est invité à soutenir ce sportif exceptionnel.

Mini Mack sera ce samedi 23 septembre à Fiesch, Brigues, Steg et Gampel, le dimanche 24 à Sierre et à 16 heures à l'hôpital de Sion, le lundi 25 septembre à Martigny et à 17 heures à la buvette du tennis à Monthey, le mardi 26 à Aigle, le mercredi 27 au Col-des-Mosses et le jeudi 28 à Château-d'Ex et Zweisimmen. (val)



Une trottinette et beaucoup de volonté pour entamer le tour de Suisse.

Madame et Monsieur Tom Hau ont le plaisir de vous accueillir à Montreux dans le cadre enchanteur et exotique du



光明酒家

RESTAURANT CHINOIS

KWONG MING

Ils vous proposent, tous les jours, à midi

Buffet «Dim-Sum»

à discrétion: Fr. 30.-

Avec: raviolis frits à la viande; rouleaux de printemps fourrés aux légumes; salades chinoises aux crevettes, aux fruits de mer; Wuo Tip: raviolis farcis au porc et gingembre; Siu Mai: raviolis farcis au porc et crevettes; brochettes de poulet; bœuf piquant à la mode de Sichuan; desserts: fruits exotiques, flans à la noix de coco, pâtisseries chinoises, etc.

Dès le 1^{er} octobre: tous les soirs

GRAND BUFFET CHINOIS (à discrétion: Fr. 48.-)

Grand'Rue 114
CH-1820 Montreux

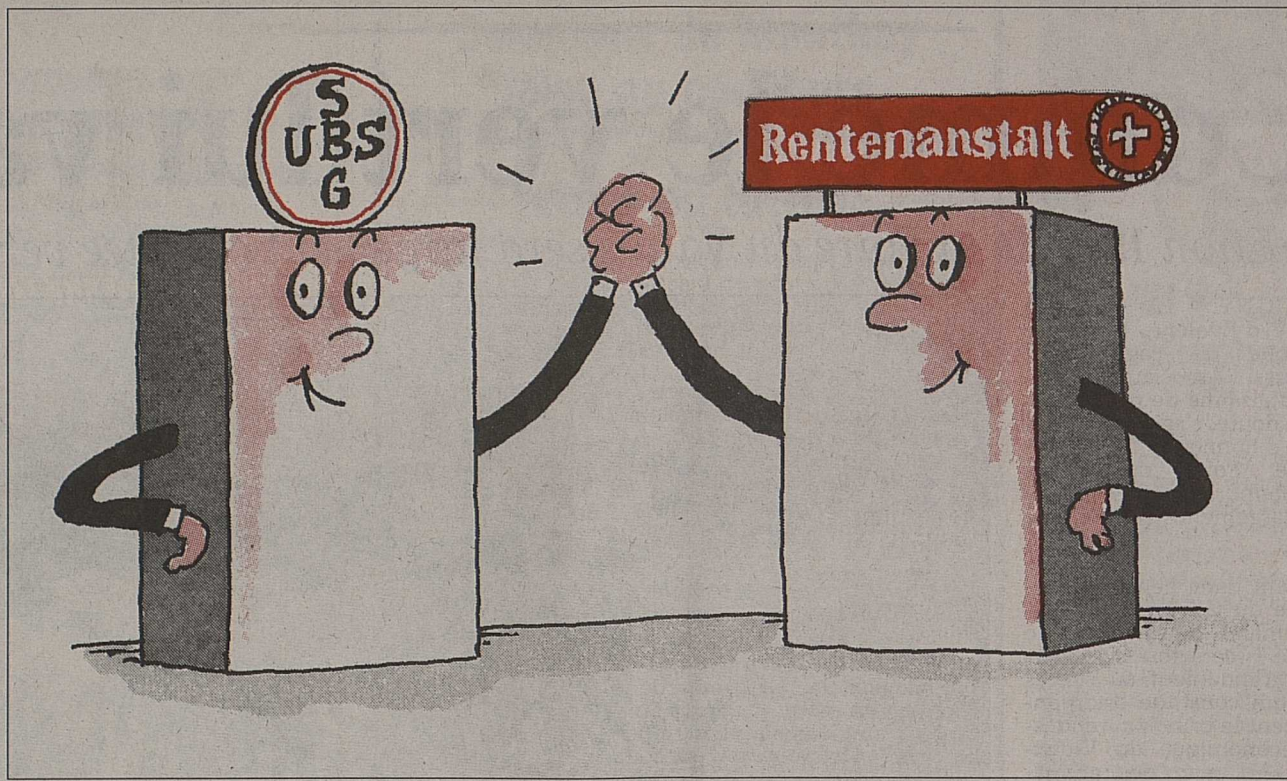


Té. (021) 961 21 70
Fax (021) 961 21 88

No 8 / septembre 1995

Actualités

Informations et opinions

Union de
Banques Suisses

L'Union fait la force

L'UBS et Rentenanstalt veulent à l'avenir étroitement coopérer en Suisse et à l'étranger. La «bancassurance» offre de nouvelles possibilités que les deux sociétés peuvent mieux exploiter ensemble – dans l'intérêt des clients, des actionnaires et des collaborateurs.

On entend par «bancassurance» des prestations combinant des affaires bancaires et d'assurance. Les clients veulent certes placer leur argent dans une banque, mais ils sont aussi de plus en plus nombreux à désirer bénéficier d'une couverture d'assurance. Ou bien ils veulent une assurance vie assortie de prestations bancaires traditionnelles. Par exemple dans le domaine des placements. Ainsi, quoi de plus naturel que les deux plus

grandes sociétés de ces secteurs d'affaires – l'Union de Banques Suisses (UBS) et Rentenanstalt/Swiss Life – s'unissent pour prospecter de manière optimale ce marché prometteur?

La demande de produits «bancassurance» va augmenter ces prochaines années. Nombre de clients éprouvent le besoin de compléter leur prévoyance vieillesse de l'Etat par des prestations privées. D'où le recours dans de nombreux pays à des formes d'épargne et de placement comprenant une couverture d'assurance. Par exemple un plan d'épargne-prévoyance avec une assurance en cas de décès.

Il y a trois ans, l'UBS a créé une société affiliée pour ce genre de prestations: «UBS Vie SA». Rentenanstalt/Swiss Life prendra une par-

ticipation de 50% dans cette société qui sous le nouveau nom de «UBS Swiss Life» devient désormais la filiale commune de bancassurance de l'UBS et de Rentenanstalt. Mais les deux partenaires veulent aussi étroitement collaborer dans d'autres domaines où ils offrent les mêmes services ou des prestations analogues.

L'UBS et Rentenanstalt attendent de cette coopération une expansion réussie de leurs activités d'affaires, d'abord en Suisse, puis de manière ciblée et vigoureuse dans toute l'Europe, et enfin, dans une phase ultérieure, dans d'autres parties du monde. Les clients des deux sociétés profiteront de cet éventail de prestations offertes sous un même toit.



L'UBS à l'étranger

Japon

Le Japon est l'une des plus grandes puissances économiques du monde. Aussi n'est-il pas étonnant que l'UBS y soit présente, et cela depuis bientôt trente ans. Les diverses unités UBS en place à Tokyo offrent une large gamme de prestations bancaires aux gros clients: financements sur le marché des capitaux en rapport avec des reprises et fusions d'entreprises, placements privés, etc. Au Japon, l'UBS propose également des financements commerciaux et des prestations dans le secteur des changes ainsi que le négoce et la vente de titres à revenu fixe, d'actions et

Point de vue

Rentenanstalt/Swiss Life veut étroitement collaborer avec l'UBS. Nous avons posé à Manfred Zobl, président de la Direction du groupe Rentenanstalt, les questions suivantes: «Qu'attendez-vous de cette coopération? Pourquoi abandonnez-vous votre structure traditionnelle de société coopérative?»

Zobl: Conformément à notre charte d'entreprise de 1993,

nous voulons occuper une position prédominante parmi les sociétés d'assurance de personnes en Europe, être indépendants et axer nos activités sur le secteur Vie. En Suisse, nous sommes le leader incontesté du marché. Nous désirons encore affermir notre position déjà assez forte en Europe et avons donc besoin d'un partenaire solide. Nous sommes convaincus de l'avoir trouvé dans l'UBS. Elle peut apporter non seulement sa puissance financière, mais aussi son savoir-faire dans la bancassurance et, évidemment, dans les affaires de placement.



N'oublions pas que l'UBS est le numéro un du domaine. Il va de soi que nous contribuerons aussi sensiblement pour notre part au succès de la coopération. La collaboration prévue

permettra aux deux partenaires d'élargir efficacement leur éventail de produits. Dans l'intérêt de tous nos clients. Evidemment, le net renforcement de nos activités en Suisse et à l'étranger coûte de l'argent. En tant que société coopérative nous n'avons que des possibilités très limitées de nous procurer les moyens financiers nécessaires. La société anonyme est la forme moderne adéquate pour une entreprise internationale. Cette transformation profite aussi à nos sociétaires qui deviendront actionnaires à titre gracieux.

L'UBS crée de nouvelles formes de placement de capitaux avec couverture d'assurance

Après avoir lancé avec succès le placement de capital «UBS Life Index» lié à l'indice suisse des actions, l'UBS a créé trois autres produits destinés aux investisseurs privés: «UBS Life Funds», «UBS Life Classic» et «UBS Life Time». Ces nouvelles formes de placement seront introduites sur le marché au début d'octobre. L'attrait des produits UBS Life réside dans les intéressantes possibilités de rendement, les privilèges fiscaux et la combinaison idéale d'un placement de capital et d'une couverture d'assurance. «UBS Life Funds» est une assurance vie liée à des fonds de placement. L'assuré structure lui-même ses placements en se servant des fonds de placement de l'UBS. «UBS Life Classic», assurance vie mixte, offre simultanément une couverture en cas de vie et en cas de décès. Enfin, «UBS Life Time» permet de conclure une rente viagère pour éviter un manque à gagner après la fin de l'activité professionnelle. L'assuré peut donner à cette assurance la forme répondant le mieux à ses besoins. Des informations détaillées peuvent être obtenues en s'adressant aux conseillers en placement UBS ou en appelant le numéro vert 155 48 40.

Registre personnel

Urs Keller, chef «bancassurance» à l'UBS

«Pouvoir participer de façon déterminante à la création d'une nouvelle société constitue un défi fascinant», nous confie Urs Keller en pensant à sa future tâche qui sera de diriger «UBS Swiss Life», la filiale commune de bancassurance de l'UBS et de Rentenanstalt. Comment ce fringant quadragénaire en est-il venu après treize années à l'UBS à occuper ce poste? Ne s'était-il pas vu confier pendant dix bonnes années diverses fonctions de publicité et de marketing? Reviennent alors en mémoire son activité antérieure, son arrivée à l'UBS en provenance directe d'une société d'assurance. Exactement donc l'homme qu'il fallait pour préparer la décision de l'UBS de se lancer dans l'assurance vie. Suivent ensuite en bonne logique, à partir de 1992, la création d'UBS Vie, puis la prise en charge du département «Produits bancassurance et vente». Encore donc et toujours «the right man

Avant-première suisse de «Pocahontas»

Le 7 octobre, «Pocahontas», le dernier-né des studios Disney, sera présenté en avant-première suisse dans le parc zurichois du Platzspitz. Cette manifestation organisée par l'UBS permettra à quelque 3000 jeunes de suivre, sur un écran géant en plein air, la palpitante histoire d'amour entre Pocahontas, la jeune Indienne, et John Smith, le capitaine anglais.

Les billets peuvent être obtenus dans toutes les succursales UBS au prix de 20 ou 10 francs pour les titulaires de la carte Liberty Jeunesse. Le voyage en train aller et retour au départ de n'importe quelle localité en Suisse à destination de Zurich est compris dans le prix du billet.

Calendrier



Manifestations soutenues par l'UBS

CULTURE

- Neuchâtel: Concert Lori Kaufmann, Lauréate du prix concours UBS 1994, et Olivier Sörensen, 5 octobre
- Brigels: Finale du championnat suisse de jass, 27-28 octobre

SPORT

- Genève: Grand Prix UBS de curling, 13-15 octobre
- Zoug: Tournoi international de curling (dames), 13-15 octobre

JEUNESSE

- Bienne, Moudon, Lausanne, Vevey, Aigle, Martigny, Sion, Sierre, Brigue: Cirque Knie, réduction de 5 francs pour les titulaires de la carte Jeunesse, 22-27 septembre, 28 septembre, 29 septembre-11 octobre, 12-15 octobre, 16-17 octobre, 18-19 octobre, 20-22 octobre, 23-24 octobre, 25-26 octobre
- Genève, Naters: Cup 3000 UBS, 30 septembre
- Zurich: Avant-première suisse du dessin animé de Walt Disney «Pocahontas», réduction de 5 francs pour les titulaires de la carte Jeunesse, 7 octobre
- Bienne, Brigue, Fribourg, Genève, La Chaux-de-Fonds, Lausanne, Martigny, Montreux, Nyon, Sion: Avant-première du dessin animé de Walt Disney «Pocahontas» pour titulaires de la carte Jeunesse exclusivement, billets à 5 francs, 26 octobre



d'instruments dérivés. Quant à la gestion institutionnelle de fortunes, elle complète la palette des services financiers. L'UBS compte parmi les plus importantes banques étrangères du pays. Les efforts dans ce pays s'expliquent d'une part par le potentiel des marchés locaux et, d'autre part, par sa stratégie consistant à offrir un service global.

Publication et rédaction: Service de presse et d'information de l'Union de Banques Suisses, Bahnhofstrasse 45, 8021 Zurich



at the right place» pour la nouvelle société. Pour Urs Keller, il est «fantastique de pouvoir prospecter ce marché riche de perspectives, mais aussi âprement disputé» et d'ajouter: «cela ne sera pas facile d'harmoniser les cultures d'entreprise, bien différentes, d'une banque et d'une société d'assurance. Je suis néanmoins convaincu que nous avons opté pour la meilleure solution».

EN BREF**Pour les jeunes**

MARTIGNY. - Le Centre de loisirs et de culture de Martigny abrite aujourd'hui samedi un festival de musique pour la jeunesse. Intitulé «Out of the world», comme son devancier, ce rendez-vous musical débute à 16 heures pour s'achever demain à l'aube. Jacky Lagger (16 heures), Gilles (17 h 30), Alpaca (19 heures), Killian Perrier (20 heures), Chapcar (20 h 45), Nocturne (21 h 15), les Rescapés du cabas (22 h 15), Dulaine Harris and the New Mixx (23 heures), ABC (0 h 30) ainsi que Sawuri (1 h 15) constituent l'affiche de cette édition 1995. Deux scènes, une grande et une petite, ont été dressées dans le périmètre de la villa des Vorziers. Elles seront occupées en alternance. Des stands assureront naturellement la subsistance. Le bénéfice de l'opération sera intégralement versé aux associations des Restos et des Cartons du cœur.



Auteur et compositeur, le Martigneraise Killian Perrier participe au festival.

Finale romande

MARTIGNY. - Les juniors 1 du Tennis-Club Martigny disputent demain dimanche la finale romande interclubs. Récents champions valaisans chez les 16-18 ans, les Octoduriens seront opposés, à domicile, aux Genevois de Drizia-Miremont. La rencontre débute à 11 heures. Bien qu'ils bénéficient de l'avantage du terrain, les protégés de l'entraîneur Abdou Diatta ne partent pas favoris. La formation du bout du lac dispose en effet, sur le papier, de joueurs au bénéfice d'un meilleur classement. Il n'empêche que les Grand, Gratzl, Abbet, Parvex et Fontannaz, tombeurs au tour précédent du Mont-sur-Lausanne, espèrent bien créer la surprise face au rouleau compresseur genevois. Outre la consécration d'une saison remarquable, le titre de champion romand leur ouvrirait naturellement les portes du championnat suisse.

Sortie du PDC

SAXON. - Traditionnelle journée familiale du PDC de Saxon, ce dimanche 24 septembre. Les membres et sympathisants ont rendez-vous, dès 10 heures, au stamm du Club de pétanque de Fully, situé tout près du stade du football de Charnot. Les participants pourront ainsi, entre autre jeu, s'essayer à celui des boules ferrées. La fanfare L'Avenir de Saxon animera musicalement ce rendez-vous qui coïncide avec la fête de Saint-Maurice.

Patronale à Bovernier

BOVERNIER. - Dimanche, après la messe de 9 h 30, les «Vouïpes» se réuniront à la salle communale pour la traditionnelle fête patronale. Grillades, raclettes, merveilles et différentes animations figurent au programme. Invitation cordiale à tous.

Comme le vert lui va bien!

L'édition 1995 de la Foire du Valais sera largement orientée vers le secteur primaire.

MARTIGNY. - La commune agricole d'Evolène, le Centre historique de l'agriculture, mais aussi l'Association cantonale valaisanne de mycologie! Pas de doute, s'agissant de ses hôtes d'honneur, la trentième Foire du Valais (29 septembre - 8 octobre) sera largement colorée de vert.

Présent dans l'enceinte extérieure du Comptoir, le musée romand de la machine agricole contribuera sans doute grandement au succès de ce qui constitue traditionnellement le principal rendez-vous économique du Vieux-Pays. «Au rang des animations, le public pourra assister, en direct, à des scènes de battage à l'ancienne avec le matériel présent», explique Victor Bertschi, membre du comité de direction et responsable des expositions. Répondant aux vœux des organisateurs octoduriens qui placent cette édition 1995 sous le thème du show tous azimuts, les propriétaires du moulin de Chiblins - il abrite ce fameux centre historique de l'agriculture - ont également prévu des démonstrations de battage au fléau, ainsi que la mise en marche régulière de tracteurs anciens et d'une vieille locomotive. Jours et heures à retenir: les 1er, 7 et 8 octobre, de 11 à 12 heures, de 14 à 15 heures, de 16 à 17 heures, ainsi que le mercredi 4 octobre, toute la journée.



Le musée de la machine agricole de Chiblins fera revivre les moissons à l'ancienne lors du cortège de la Foire du Valais, le samedi 30 septembre prochain, dès 14 h 30.

Clou du spectacle

Cette présence vaudoise - le musée est situé sur le territoire de la commune de Gingins, dans le district de Nyon, - se traduira également à l'occasion du cortège de la Foire du Valais (samedi 30 septembre, 14 h 30). Durant le défilé à travers les rues de Martigny, Chiblins entend assurer une

présence bien vivante. Il s'agit à l'évidence de démontrer que le centre historique agricole n'est pas uniquement un musée.

Et Victor Bertschi de signaler la présence de différents véhicules anciens dont un minitracteur tirant un char de blé; celle de paysannes et paysans en costumes d'époque;

d'une moissonneuse-javeleuse tirée par deux chevaux, d'une moissonneuse-lieuse, d'une presse à haute densité et, clou du spectacle, la participation d'une grande batteuse stationnaire Vierzon tirée par un tracteur Lanz Bulldog. «Cela fera beaucoup de bruit et sans doute autant de poussière», promet le porte-parole de la fondation. Tous des passion-

nés qui aspirent autant à la mise en valeur qu'à la préservation du patrimoine rural de notre pays.

Unique en Suisse

Deux ou trois mots sur le musée. Créé voici cinq ans, il fait collection, restaure et expose des objets et des documents relatifs à l'histoire du développement de la Suisse paysanne, celle de la mécanisation agricole en particulier. Actuellement, plus de cinq mille outils et machines font déjà partie des collections, dont un tiers présentés au public.

Le moulin de Chiblins n'est pas ouvert en permanence, mais il reçoit régulièrement des groupes de visiteurs sur rendez-vous. Le fonctionnement de cette très importante entreprise implantée sur plus d'un hectare est assuré par quelque 160 bénévoles réunis au sein de commissions. Le centre historique accueille annuellement, en moyenne, près de 20 000 personnes. Il tient la première place parmi les trois musées consacrés à l'agriculture helvétique.

C'est aussi le seul à être en mesure de présenter un véritable spectacle retraçant, grandeur nature, toute l'histoire de la récolte des céréales.

Voilà qui promet, au cortège de la Foire du Valais, de sacrées moissons à l'ancienne. (gram)

Père, fille et voisin

La fondation Moi pour toi accueille trois artistes de la région.



Les trois artistes invités de la galerie Supersaxo. De gauche à droite, l'aquarelliste Pascal Gross, le peintre et sculpteur Edith Bruchez, ainsi que le sculpteur Charly Bruchez.

MARTIGNY. - Le sculpteur Charly Bruchez, sa fille Edith, ainsi que le peintre Pascal Gross sont actuellement les hôtes de la galerie Supersaxo. Les deux Bagnards de Prarreyer ont fait de la sculpture leur mode d'expression privilégié. Scieur et charpentier de métier, le père s'est naturellement tourné vers le bois, sans pour autant négliger d'autres matériaux comme le bronze ou la pierre. Taillés dans le noyer, puis polis comme des galets, ses personnages, volontairement dépouillés, paraissent tous en quête de spiritualité. «Méditation», «Écuménisme», «Plénitude», les titres des pièces exposées disent bien les préoccupations essentielles de leur auteur.

Edith Bruchez, elle, semble favoriser les situations insolites. Objets découpés, sinon sculptés, puis peints, vernis enfin participent à de véritables mises en scène. Les œuvres se «lisent» à plusieurs niveaux, la précision du trait nous les rendant plus proches, voire plus familières.

Quant au Saint-Maurier Pascal Gross, il s'adonne sans retenue à l'aquarelle. Le sous-préfet a croqué des paysages de plaine et de montagne - Salanfè, Cleuson, Ferret... - où ses pas d'ingénieur spécialiste des problèmes hydro-électriques l'ont conduit. Ses «Pylones» ne sont pas sans charme. Clin d'œil au génie

humain? Sans doute...

Cette collective consacrée à des talents régionaux est signée Daniel Gaillard. Elle se laisse volontiers découvrir, ce ne sont pas les admirateurs du trio, nombreux lors du vernissage, qui nous contrediront. L'espace culturel de la rue des Alpes est ouvert jusqu'au dimanche soir 1er octobre prochain. La septantaine d'œuvres présentées est visible le mercredi, jeudi et vendredi de 17 heures à 19 h 30, le samedi et dimanche de 15 à 19 heures. (gram)

La femme du gendarme

Nonagénaire depuis jeudi, M^{me} Marie Lovey a bien déménagé quinze fois.



La nonagénaire Marie Lovey, en compagnie de deux de ses quarante arrière-petits enfants et des autorités communales de Fully: le président Pierre Ançay, la secrétaire Catherine Bollin, le curé Gérard Voide, ainsi que le président du Conseil général Paul-Marie Rard.

FULLY. - Même si elle avoue n'avoir aucun mérite à parvenir à son grand âge, Marie Lovey-Tornay a été très touchée, jeudi soir, du cadeau offert par la Municipalité de Fully. Simplement, elle a demandé - et obtenu - que le don soit

converti en numéraire et offert à une œuvre caritative.

Née le 20 septembre 1905 dans le hameau des Arlaches sur Orsières, Marie Lovey se souvient encore avec quelques pincements au cœur du tourisme naissant en Entremont.

Toute jeune, elle devait avec sa sœur Rose approvisionner en lait, fromage et... myrtilles, les hôtels de Champex. Le 6 mai 1928, elle épouse le gendarme Jules Lovey, Orsièrin bon teint lui aussi, mais de Chez-les-Reuses. Ne lui demandez pas de décrire les quinze déménagements auxquels elle a dû sacrifier avec son sergent de police de mari. Elle lui donnera cependant quatre enfants en quatre ans, puis un cinquième, plus tard, alors que le couple s'est définitivement installé à Fully. Si le chef de famille et deux enfants sont aujourd'hui décédés, Marie Lovey se sent néanmoins bien entourée et choyée par les siens, jusqu'aux arrière-petits-enfants qui sont au nombre de quarante. Toutes ces dernières années, jouissant de sa pleine vivacité d'esprit et d'une relative bonne santé, la nonagénaire a occupé son temps à laver, raccommoder, repasser des montagnes de vêtements récoltés pour des œuvres de bienfaisance. Aujourd'hui, confiante, elle s'en remet à la Providence pour le temps qui lui reste à vivre. (gram)

Un husky attaque des moutons aux Mayens-de-Riddes

MAYENS-DE-RIDDES. - Une quinzaine de moutons ont été attaqués hier après-midi aux Mayens-de-Riddes. L'agresseur, un chien husky, a été retrouvé et son propriétaire identifié. Il n'a rien à voir avec la bête du val Ferret, a indiqué la police cantonale du Valais.

Trois moutons sont morts égorgés et onze autres ont été blessés et devront être abattus. Peu après, deux huskies - dont un chiot d'une dizaine de mois - ont été signalés aux Mayens-de-Riddes. La police et des inspecteurs cantonaux de la chasse, dépêchés sur place, sont parvenus à capturer le chien identifié comme l'auteur des agressions. Le chiot

- qui a pu s'enfuir - n'y aurait été pour rien, a précisé la police cantonale hier.

Le propriétaire des deux chiens a pu être identifié. Si les propriétaires des moutons déposent plainte, celui du chien pourrait passer à la caisse. Le husky risque quant à lui d'être abattu. La décision incombera au vétérinaire cantonal.

La police cantonale a encore précisé qu'il n'existait aucun rapport entre l'événement des Mayens-de-Riddes et la série de bêtes égorgées depuis cet été dans le val Ferret. (ats)

OFFRES D'EMPLOI

Wir suchen noch
5 Direktverkäufer
für den Verkauf von E. Heizgeräten
- gründliche Einarbeitung;
- Verkauf an Endverbraucher;
- Kundenadressen werden gestellt;
- hohe Provision wöchentlich
- sofort anrufen oder schreiben.
Wibo-Werk seit 1892, 100 Jahre Wärmetechnik, Bahnhofstr. 52, 8001 Zürich, tél. 01 2146363, Frau Reese.

Boulangerie de Sierre cherche pour entrée de suite ou à convenir

boulangier + une personne pour l'emballage et livraisons

Début du travail à 03 h le matin. Sans permis s'abstenir. Tél. (027) 55 11 83.

036-289224

Messageries du Rhône et BVA Sion S.A.

Route des Ronquoz 86
Case postale 555
1951 Sion
Tél. (027) 297 668

Voire job matinal!

Pour compléter notre service de distribution du **NOUVELLISTE** à ses abonnés, d'autres journaux, d'imprimés ou d'échantillons à tous les ménages de **CHALAIS**

Nous cherchons des

messagers, messagères

Vous êtes disponible

- durant 3 heures, de bonne heure le matin
- du lundi au samedi
- vous disposez d'un vélomoteur.

Vous habitez **CHALAIS** et vous êtes intéressé(e) par un gain accessoire régulier et bien rémunéré.

N'hésitez pas à nous contacter, nous vous donnerons tous les renseignements complémentaires que vous pourriez désirer.

Commune de Monthey Mise au concours

La commune de Monthey met au concours un poste de

tuteur ou tutrice

Conditions :

- diplôme d'assistant social ou formation jugée équivalente; la préférence sera donnée à des candidats au bénéfice de l'expérience;
- capacité d'écoute et disponibilité; volonté d'activer des mesures de réinsertion; goût pour les tâches administratives et intérêt pour le droit; sens de l'organisation et de la négociation; capacité de prendre des décisions.
- âge minimum : 25 ans;
- être de nationalité suisse;
- obligation d'habiter ou de prendre domicile à Monthey.

Date d'entrée en fonctions 1er décembre 1995 ou à une date à convenir.

Il est possible d'obtenir tout renseignement au sujet du poste à repourvoir auprès de M. Philippe FROSSARD, président du dicastère «Affaires sociales» (tél. 025/757 968).

Les offres de service manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, de copies de diplômes et de certificats, doivent être adressées à l'administration communale, 1870 Monthey, jusqu'au 10 octobre 1995.

Monthey, le 19 septembre 1995. L'Administration

036-288596

Cherche pour l'Académie du billard à Martigny, av. de la Gare 10

jeune surveillante

avec responsabilités.

Se présenter de 14 à 18 heures ou téléphoner au (026) 23 14 22.

036-288691

Café à Sion

cherche pour tout de suite

une aide

pour le service et la cuisine.

Ecrire sous chiffre S 036-289318 à Puplicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-289318



L'office du tourisme de Montana cherche une **secrétaire-réceptionniste**

Nous demandons: langues: français, anglais, allemand, parlé et écrit. Entrée en fonctions: dès que possible.

Offres accompagnées du curriculum vitae et des certificats et photo sont à adresser pour le 30.9.1995 à l'office du tourisme de Montana, att. M. W. Loser, directeur, 3962 Montana.

36-289046

Cherchons pour la saison d'hiver

sympathique serveuse

bilingue fr.-all., débutante acceptée, chambre à disposition.

Contactez Mme R. Inwinkelried, Restaurant zum Lärch, Ø (028) 73 10 01.

036-289437

CENTRE DE L'OCCASION

leasing - crédit



Stéphane Revaz, Sion
Tél. (027) 22 81 41

Opel Astra CD 2.0i CVAN ABS	5 p.	93	18 600.-
Opel Astra G LS 1.8i	5 p.	92	14 000.-
Opel Astra 1.6i GLS	5 p.	93	17 900.-
Opel Astra 1.8i 16V GLS CVAN	5 p.	95	21 800.-
Opel Ascona GL 2.0i	4 p.	87	7 900.-
Opel Calibra 2.0i 16V 150 CV	3 p.	92	22 200.-
Opel Calibra 2.5i V6 170 CV	3 p.	94	32 500.-
Opel Calibra 2.0i 16V 150 CV	3 p.	92	23 900.-
Opel Corsa Swing 1.4i	3 p.	94	12 900.-
Opel Frontera 2.4i 125 CV	5 p.	93	29 800.-
Opel Kadett 1.8i Frisco CVAN	5 p.	91	12 900.-
Opel Kadett 1.6i Jubilé	5 p.	87	7 900.-
Opel Omega Lotus ttes options	4 p.	92	62 500.-
Opel Omega 2.4i ABS Special	4 p.	92	17 900.-
Opel Omega 2.0i GL	4 p.	87	9 900.-
Opel Omega MV6 210 CV ttes options	4 p.	94	41 800.-
Opel Omega 2.0i LS CVAN	5 p.	89	9 900.-
Opel Vectra 2.0i GL 4x4	4 p.	91	12 900.-
Audi 90 2.2i	4 p.	85	5 900.-
Audi 80 1.8i 4x4	4 p.	88	11 900.-
Ford Escort 1.8i 16 V ABS	5 p.	92	16 600.-
Ford Fiesta CLX 1.4i	3 p.	91	10 500.-
Ford Orion 1.6i Ghia	4 p.	92	15 600.-
Nissan 200 SX 1.8i turbo 170 CV aut.	3 p.	90	18 200.-
Peugeot 605 24 V V6	4 p.	91	18 900.-
Peugeot 306 1.8i	5 p.	93	14 600.-
Subaru Justy 1.2i 4x4	3 p.	92	12 900.-
VW Jetta 1.6i CL	4 p.	87	8 500.-

Véhicule direction: offre intéressante

Opel Vectra CDX 2.0i 16 v climat., ABS, airbag, int. cuir, ttes options 700 km

Chef de vente: Christian Rey (027) 38 41 66 (077) 28 25 52

Conseillers de vente:
Joseph Bertolami (027) 36 14 23 (077) 28 55 61
José Martins (027) 36 12 35 (077) 59 94 19
Pascal Demierre (027) 36 56 44 (077) 28 70 49

Ouverture tous les jours de 8 h à 19 h
Samedi de 9 h à 17 h

EMPLOIS

FÉDÉRAUX

Extrait du bulletin des places vacantes de la Confédération. L'«Emploi» paraissant chaque semaine, est édité par l'Office fédéral du personnel. On peut s'y abonner auprès de l'imprimerie Stämpfli & Cie SA, case postale, 3001 Berne (n° de tél. 031/3006342), en versant d'avance le montant de l'abonnement sur le compte de chèques postaux 30-169-8. Prix pour la Suisse: 40 fr. 80 pour 6 mois et 50 fr. par an. Les offres de service manuscrites doivent être adressées à l'office qui a mis la place au concours et qui, au besoin, fournira de plus amples renseignements.

Positions supérieures

Un/une juriste

Collaborateur/trice de l'Office fédéral de la justice. Rédiger des rapports, commentaires et autres documents portant sur des questions relatives au droit constitutionnel. Aptitude à travailler selon instructions de manière autonome. Habile rédacteur/trice. Diplôme universitaire en droit. Expérience scientifique dans le domaine du droit constitutionnel (thèse, assistance), avec de très bonnes connaissances du droit public. Langues: le français, connaissance approfondie de l'allemand. La préférence sera donnée aux candidatures jugées appropriées, soumises par les personnes qui sont actuellement au service du préposé spécial au traitement des documents établis pour assurer la sécurité de l'Etat et de la Commission suisse de recours en matière d'asile, et dont les postes seront supprimés. La durée de l'emploi est limitée.

Lieu de service: Berne
Poste à temps partiel: 50%
Office fédéral de la justice, section du personnel, des finances et de l'exploitation, Palais fédéral ouest, 3003 Berne, © 031/322 4184, Aldo Lombardi

Conseiller/ère en informatique

L'Office fédéral de l'informatique élabore, dans le domaine des techniques d'information, les bases de planification, les stratégies, les méthodes et les standards relatifs à l'utilisation de l'informatique au sein de l'Administration fédérale. Le support et la mise en application du système de conduite de projet HERMES offrent des défis variés, intéressants et exigeants. Dans ce but, nous cherchons un/une conseiller/ère en informatique. Exigences: diplôme universitaire, ETS ou formation équivalente; solides connaissances professionnelles et expérience pratique, en particulier dans le domaine des méthodes de développement de logiciels ou du business engineering, de la gestion de projets ou du contrôle de la qualité; pensée analytique et méthodique; disponibilité à fournir des prestations de haut niveau. Langues: le français ou l'allemand, avec de bonnes connaissances de l'autre langue et de l'anglais. Toutes candidatures de femmes seront particulièrement appréciées.

Lieu de service: Berne
Office fédéral de l'informatique, service du personnel, Feldeggweg 1, 3003 Berne. Réf. MNS

Collaborateur/trice scientifique

au sein de la section «Amélioration des plantes et semences». Participation, pour l'aspect pathologie, aux programmes de sélection des plantes fourragères. Mise au point et application des tests de résistance sur végétaux. Recherches sur la génétique de la résistance et sur l'épidémiologie des principaux pathogènes. Ingénieur-agronome EPF ou formation équivalente, solide expérience en pathologie et production végétale. La préférence est donnée aux candidates et candidats de l'Office fédéral de l'agriculture (stations de recherches incluses).

Lieu de service: Nyon
Station de recherches agronomiques, de Changins, service du personnel, 1260 Nyon

Traducteur/trice

Collaborateur/trice du service de traduction français. Traduction d'allemand en français de textes difficiles et variés de caractère essentiellement technique, scientifique et juridique (lois, ordonnances, messages, directives, publications, correspondance, etc.). Révision de traductions; travaux de terminologie. Formation universitaire, diplôme de traducteur ou formation équivalente. Bonne culture générale, expérience professionnelle, disponibilité à travailler en équipe, capacité de travailler sous pression. Afin d'augmenter la part des femmes au sein de l'administration, leur candidature serait particulièrement appréciée.

Lieu de service: Berne
Office fédéral de l'environnement, des forêts et du paysage, service du personnel, Hallwylstrasse 4, 3003 Berne

Un/une chef de section

Diriger la section des «Opérations de vol» à l'Office fédéral de l'aviation civile. Exercer la surveillance opérationnelle sur les entreprises de vol du trafic commercial et du trafic privé, ainsi que sur les opérations de vol selon les règles de vol aux instruments (IFR). Evaluer du point de vue opérationnel les conceptions et les autorisations d'exploitation, approuver les manuels du service de vol des entreprises, délivrer les autorisations pour les procédures particulières (ETOPS, AWOP) et pour les procédures spéciales d'atterrissage et de décollage,

etc., surveiller la formation et les normes de performances des équipages de conduite et la formation du personnel de cabine quant aux procédures d'urgence, délivrer les autorisations aux écoles d'aviation, évaluer et approuver la certification et les autorisations relatives aux simulateurs de vol, représenter l'office au sein d'organisations nationales et internationales dans le domaine des opérations de vol. Longue expérience en qualité de pilote de ligne acquise dans une entreprise de trafic de lignes ou du trafic charter, de préférence comme chef-pilote, expérience dans la formation et la direction des pilotes, connaissances fondamentales dans l'application des normes nationales et internationales relatives aux opérations de vol par avions gros-porteurs. Formation technique, de préférence sanctionnée par un diplôme d'une école polytechnique ou technique supérieure. Langues: l'allemand ou le français ainsi que de l'anglais, écrit et parlé, bonnes connaissances de la troisième langue.

Entrée en service: 1^{er} juillet 1996 ou à convenir.
Lieu de service: Zurich
Office fédéral de l'aviation civile, service du personnel, Maulbeerstrasse 9, 3003 Berne

Un/une chef de section

à la Division juridique du Secrétariat général du DMF. Vous instruisez les recours administratifs et disciplinaires, ainsi que les plaintes de service, et vous étudiez les cas ayant trait à la responsabilité civile. Vous conseillez les offices du DMF et les personnes extérieures à l'administration dans toutes les questions de droit; vous participez à la création de nouvelles règles de droit et à l'étude des affaires du Conseil fédéral et du Parlement relevant du DMF et d'autres départements. En tant que généraliste, vous êtes apte à assumer, de manière indépendante, d'autres tâches difficiles à l'intention du chef du département et du secrétaire général. Vous avez acquis vos connaissances juridiques à l'université et vous les avez mises en pratique et approfondies pendant plusieurs années. En votre qualité d'officier actif, vous avez de solides connaissances de l'armée. Langues: le français ou l'allemand; très bonnes connaissances des autres langues officielles.

Lieu de service: Berne
Secrétariat général DMF, service du personnel, Palais fédéral est, 3003 Berne

Un/une chef de section

Conduite de la section des constructions militaires de l'arrondissement 4 à Zurich avec toutes les tâches que cela implique telles qu'étude, organisation, coordination et administration. Coordination du déroulement opérationnel des projets dans toutes les phases de l'élaboration, qu'il s'agisse de bâtiments à construire, de transformations ou de travaux d'entretien. Architecte EPF/ETS ou formation équivalente avec plusieurs années de pratique en qualité de chef/cheffe des opérations et bonnes connaissances de l'économie de la construction. Expérience en conduite, aptitude à supporter des moments de stress, esprit d'indépendance. Aisance et expérience dans les contacts avec les autorités. Afin d'augmenter la part des femmes et la représentation des minorités linguistiques au sein du Département, leur candidature serait particulièrement appréciée.

Lieu de service: Zurich
Office des constructions fédérales, section du personnel, Effingerstrasse 20, 3003 Berne, © 031/322 81 30, M^{me} D. Bachmann

Le **Nouvelliste**
ET FEUILLE D'AVIS DU VALAIS

Trait d'union des Valaisans
vous invite à participer
au match

Sion - Bâle

Dimanche 1^{er} octobre
à 14 h 30

15 billets gratuits
sont à disposition de nos lecteurs

Indiquez vos nom, prénom, adresse et localité sur une carte postale uniquement et adressez-la au **Nouvelliste, Foot, case postale 680, 1951 Sion**, jusqu'à ce soir minuit, le timbre de la poste faisant foi. Le tirage au sort déterminera les 15 gagnants qui recevront par un prochain courrier un billet chacun.

Bon match à tous!

Convivialité au bord de l'eau

Cent vingt personnalités ont savouré balades et collations au bord des bisses.

SION. - «La commune de Sion est fière de ses bisses à ciel ouvert. Nous voulons absolument éviter de les couvrir, nous maintenons leur construction en pierres sèches plutôt qu'en béton», expliquait hier M. Michel Bornet, conseiller communal, lors de la visite-inspection des bisses de Mont-d'Orge et de Lentine.

Organisée comme chaque année au mois de septembre par la commune, la promenade a réuni cent vingt et une personnes. L'occasion de se rendre compte, si tel en était encore besoin, de l'extraordinaire atout que représentent les bisses pour la viticulture notamment (Sion étant l'une des plus importantes régions viticoles du canton), et pour le tourisme pédestre.

L'importance de l'entretien

La Municipalité tient à conserver les bisses pour les promenades. Comme pour la plupart des 1500 kilomètres de bisses du canton (soit la distance Sion-Varsovie par exemple), les bisses de la commune sont balisés. Le sont-ils suffisamment? C'est une autre question, car le balisage n'indique pas forcément les distances, ni les temps de marche. Ce qui est certain cependant, c'est que la commune de Sion entretient ses bisses en s'efforçant de maintenir les constructions traditionnelles comme l'a indiqué M. Bornet. Ce qui signifie que les frais d'entretien sont élevés, car l'érosion endommage très rapidement un bisse à ciel

ouvert et en pierres sèches. «Une bordure de bisse qui s'affaisse suite à un violent orage et ce sont des milliers de francs qui doivent être investis pour le remettre en état», confie le conseiller communal.

C'est grâce à un entretien exceptionnel que les invités d'hier ont pu savourer les quelque dix kilomètres d'une balade partant du Pont-de-la-Morge en direction du lac de Mont-d'Orge, suivant ensuite le bisse de Lentine jusqu'à l'As, avant de rejoindre les Mayens-de-la-Zour. Le temps et la bonne humeur étant de la partie, autant dire que la journée fut réussie.

Entre chômage et JO

Pour la onzième année consé-



En longeant le lac de Mont-d'Orge.

cutive M. Michel Bornet a pris la parole à l'occasion du repas au Mayens-de-la-Zour. Il a fait un tour d'horizon des problèmes que connaît la commune, surtout sur le plan du chômage. «Nous souhaitons accorder certaines facilités aux entreprises sises sur la commune afin de favoriser la relance de l'emploi ou du moins son maintien», a-t-il expliqué.

Le dossier des JO 2006 ne pas été ignoré non plus. Le conseiller communal a insisté sur l'importance de s'engager en faveur de ce projet porteur. Il a rappelé qu'au niveau national un grand nombre de personnalités avaient déjà accordé leur soutien inconditionnel au projet.

Scouts toujours prêts!

Récolte de matériel pour des enfants réfugiés.

SION. - Le 19 septembre dernier a été la Journée internationale de la paix. En cet honneur, l'Association du scoutisme valaisan, en collaboration avec le mouvement scout de Suisse et le HCR ont mis sur pied une action humanitaire. Depuis le mois de juin et cela jusqu'en novembre, des colis seront collectés dans le monde entier dont près de 60000 qui ont déjà été rassemblés par des associations nationales scout et envoyés à des enfants réfugiés dans les territoires en crise de notre

planète. Bien d'autres envois sont en cours. Leur contenu se composant de matériel d'école, de sous-vêtements et d'articles pour l'hygiène quotidienne, devrait aider à donner un peu d'espoir à ces enfants et constituer un signe tangible de la solidarité mondiale.

Le mouvement scout de Suisse (MSdS), qui réunit plus

de 60000 éclaireuses et éclaireurs, s'engage activement en faveur de l'initiative pour la paix. Chaque groupe sera soutenu par des informations et du matériel documentaire.

Des films vidéos, des photos et des textes sur les réfugiés seront mis à leur disposition. Le MSdS se propose de rassembler et d'envoyer 15000 paquets pour la paix. Un em-

ballage spécial a été créé pour l'envoi, sur lequel divers jeux de société sont imprimés. Ces emballages pourront ainsi être utilisés comme table de jeux.

Un projet concret

Les groupes sont encouragés à mener leur propre action dans leur ville ou leur commune, de s'engager ainsi de manière active pour la paix et de le faire savoir. C'est pourquoi 700 groupes tenteront de mobiliser la population au moyen de diverses activités pour essayer de réunir le nécessaire pour l'envoi de ces colis en Croatie.

A travers cet engagement concret, se cache une idée importante: celle de familiariser chacun de nos membres au thème de la paix et de leur montrer que la paix commence déjà dans les petits actes quotidiens. A long terme, chacun doit élargir ses connaissances géographiques et culturelles et ainsi apporter sa contribution personnelle à la coexistence pacifique des peuples.



Des scouts en pleine action...

EN BREF

Musique au quotidien

SION. - La Cinquième Schubertiade s'achève ce week-end. Deux concerts sont encore prévus au Petit-théâtre. Ce soir à 20 h 30 il sera possible d'apprécier le «Premier quatuor avec piano» (Cornélia Venetz) de Fauré ainsi que le très célèbre sextuor pour cordes «Souvenir de Florence» de Tchaïkovski. L'altiste Michael Wolf et la violoncelliste Emmanuelle Goffart se joindront au Quatuor Modigliani pour l'interpréter. Dimanche à 11 heures, Cornélia Venetz et le Quatuor Modigliani clôtureront l'édition de la Schubertiade 1995 avec le Quartettsatz de Mahler et le Quintette avec piano de Zarebski en première audition valaisanne. Réservation au Petit-théâtre (23 45 69) ou à l'office du tourisme (22 85 93).

Créativité infantine

SION. - Eveiller la créativité des enfants, tel est le but des «ateliers d'expression créative» organisés par Brigitte Panhard. Ce samedi aura lieu une séance d'information à l'institut Saint-Agnès. Les parents intéressés peuvent s'y rendre entre 10 et 12 heures. Afin de permettre aux têtes blondes d'exprimer leur créativité, un programme spécial de bricolage est prévu à leur intention. Pour tout renseignement (027) 23 76 68.

Blouses blanches diplômées

Remise des insignes aux nouveaux infirmiers et aux nouvelles infirmières.

SION. - L'Ecole valaisanne de soins infirmiers de Sion a remis jeudi les insignes aux nouvelles infirmières et aux nouveaux infirmiers. Cette cérémonie se déroula comme de coutume à la basilique de Valère, avec au programme le «Preambulum» «ouverture» de Adolf Müller interprétée à l'orgue par M. Maurice Wenger; un discours de bienvenue par le directeur M. Georges Pont; un mot du Dr Claude Bayard; la bénédiction des insignes par l'abbé Raphaël Ravaz, curé de Savièse. Mme Anne Jacquier-Delaloye

et M. Michel Dubuis présentèrent les diplômés et diplômées et leur remirent les insignes et une allocution fut donnée par le Dr Jacques Petite, médecin chef à l'hôpital de Martigny.

Les diplômées et diplômés

Fabienne Besse, Saint-Pierre-de-Clages; Isabelle Beytrison, Salins; Véronique Borgeaud, Muraz-Collombey; Nicolas Carron, Fully; Romain Dayer, Corin; Magali Duc, Sion; Yannis Dupasquier, Monthey; Sandra Fournier, Sierre; Nathalie Franzin, Ardon; Karin Gay, Sion; Monique Gex-Fabry, Sion; Johanna Gillioz,

Iséables, Myriam Hischier, Fully; Natacha Juvien, Martigny; Rose-Marie Landry, Orsières; Carole Mariéthoz, Fey Nendaz; Hélène Marzolo, Vétroz; Carole Micheloud, Sion; Marina Panazza, Monthey; Nicole Raboud, Sembrancher; Nathalie Ravaz, Grône; Muriel Roduit, Leytron; Flore Studer, Saint-Léonard; Isabelle Studer, Saint-Léonard; Maryline Terrier, Cornol-Jura; Séverine Tornay, Orsières; Dina Vaguinhas, Conthey; Brigitte Vouillamoz, Ovronnaz; Sophie Voutaz, Sembrancher; Nicole Vuistiner, Sierre; Christel Zambaz, Vétroz et Rosalie Zuchuat, Saint-Léonard. Félicitations et bonne chance dans votre profession.

(chs)



La trentaine de jeunes personnes qui représentera les soins infirmiers à l'avenir.

Sion accueille le TF

Séance de travail et convivialité valaisanne pour les juges fédéraux.

SION. - Une douzaine de juges fédéraux étaient présents hier dans la capitale pour une séance de travail. C'était au tour du juge Claude Rouiller, président du Tribunal fédéral, de recevoir ses collègues dans le Vieux-Pays. L'invitation a en effet toujours lieu en alternance dans le canton d'origine du président du Tribunal des assurances de Lucerne, ou dans celui du président du Tribunal fédéral de Lausanne.

Les réunions de travail entre des juges des cours de droit public des deux tribunaux fédéraux permettent ainsi chaque année d'harmoniser des questions communes de procédure. Le thème des débats de la journée d'hier portait sur le contrôle du TF sur les faits tels qu'ils ont été constatés par les tribunaux administratifs cantonaux et les commissions de recours fé-

dérales. Il s'agit en effet de faire en sorte que les procédures ne soient pas prolongées indéfiniment et d'assurer la meilleure protection possible au justiciable qui amènera des faits nouveaux intervenus après le jugement du Tribunal cantonal. «Il s'agit pour nous d'adopter une position formelle sur cette délicate question», a souligné M. Claude Rouiller. Les douze juges présents lors de cette rencontre ont été conviés à un apéritif la salle Supersaxo en compagnie du président de la ville M. Gilbert Debons et du président du Grand Conseil, Jean René Fournier.

Le centre Orph de formation professionnelle spécialisée pour personnes handicapées a reçu dans l'après-midi la visite des magistrats. «Nous voulons et nous devons rester proches des réalités sociales», expliqua M. Rouiller, les juges du TF ne sont pas des personnes qui sont enfermées dans leur tour d'ivoire».



MM. Gilbert Debons et Jean-René Fournier entourent M. Bernard Viret, président du TF des assurances et M. Claude Rouiller, président du TF.

Enfant et violence

Une conférence pour mieux comprendre la violence infantile et la prévenir.

GRIMISUAT. - M. Jean-François Dorsaz, psychologue-psychothérapeute donnera le mercredi 27 septembre, à 20 h 15, à la grande salle du centre scolaire de Grimisuat, une conférence intitulée: «L'enfant et la violence. Comprendre les mécanismes de la violence, découvrir des modes d'intervention et développer des attitudes préventives». La conférence est organisée par la commission scolaire, le personnel enseignant et l'Association des parents.

20% des écoliers

Pour Jean-François Dorsaz, parler de la violence c'est tout d'abord refuser de la considérer comme une fatalité. La conférence aura notamment pour but de montrer comment la violence apparaît, souvent dans un contexte où une per-

sonne se sent perdante, voire menacée dans son identité. Les hypothèses sur les racines de la violence sont par ailleurs multiples: banalisation, idéalisation, règles sociales mal transmises par le système éducatif, etc. Il est nécessaire d'y opposer des attitudes préventives. Selon les estimations de Ruedi Steiger, psychologue de l'enfance et de l'adolescence à Aarau, plus de 20% des écoliers suisses sont victimes de violences de la part de leurs camarades. Et souvent, les jeunes qui sont violents sont eux-mêmes d'anciennes victimes qui se rebiffent, explique Martin Arnold.

En Valais, on entend désormais parler de cas de «rackets» dans certaines écoles. Le problème ne peut tout simplement plus être éludé... (c/tp)

PUBLICITÉ

MANOIR de la POSTE
LA SAISON DE LA CHASSE!
HÔTEL-RESTAURANT
VISSOIE - Tél. (027) 65 12 20
Familles Melly-Bourgeois

ANNONCES DIVERSES

Crazy Palace
 rue cantonale
BRIGUE
 Tél. 028 / 22 20 20
Disco-Nights
La discothèque la plus folle de Suisse

Un monde d'aventures vous attend sur 1500m²!

light-show
 le plus haut-salon
 de la plus grande discothèque

bar de la jungle
 avec la véritable biplan Antanov
 (18 m d'envergure)
 après un atterrissage d'urgence

TOUTES LES SEMAINES: ANIMATIONS,
 CONCERTS, SHOWS, CONCOURS

BATEAU DE PIRATE
 AVEC 2 BARS

Antanov
 cock-pit-bar

VILLAGE DE PIRATES

Marylin's dinner bar
 avec musique des années 50

western-bar
 avec country-music

Cuisine froide et chaude à toute heure

boissons dès Fr. 6.-
 bières, eaux minérales, vins

OFFRE SPÉCIALE
 pour nos clients bas-valaisans, sur présentation
 de la carte d'identité, vendredi et samedi,
 entrée Fr. 5.- au lieu de Fr. 15.-!!!!!!

chèques WIR + cartes de crédit acceptés.

Chaque jour 16.00 - 19.00 heures
HAPPY HOUR

HEURES D'OUVERTURE: Cople Print Imesch, Furkstrasse 17, 3900 Brig
 Di - Je: 21.00 - 02.00/03.00, Ve + Sa: 21.00 - 03.00/04.00

Avis de tir

Troupe: **Mauvoisin**
 ER fort/art 258 **Saint-Barthélemy** N° 68
 Des tirs avec munitions de combat auront lieu aux dates et lieux suivants:

Jour	Heures	Zone dangereuse (zone des positions, zone des buts, routes barrées)	
		Place de tir, zone des positions	Délimitation de la zone selon CN 1:50000, feuille 272
Ma 26	9.95 0800-1800	Région des buts:	Cime-de-l'Est, SW Vérossaz
Me 27	9.95 0800-1800	Cime-de-l'Est	Cime-de-l'Est, tête Motte point 2626, Les Trois Merles, point 2213,6, pointe Fornet, coord. 563500/115500, Le Fahy point 1271 (exclu), Guillo point 1672, crête du Dardeu, point 2302.0, tête de Chalin point 2595.3 (exclu), Cime-de-l'Est. Coord. 562600/114900.
Ve 29	9.95 0800-1800	Position des canons:	
Lu 2.10.95	0800-1800	Dailly NW Morcles	

Interruption des tirs entre 1200-1300.
 Les tirs peuvent être terminés plus tôt que prévus ou annulés, se renseigner au numéro de téléphone 026/83 17 97.

Armes: artillerie.
 Tirs art et lm, altitude maximale de la trajectoire: 3500 mètres.

Mise en garde

Pour plus de précisions, se référer aux avis de tir affichés dans les communes et autour de la zone dangereuse.

Projectiles non éclatés

Ne jamais toucher  Marquer  155 12 00 Annoncer 

Informations concernant les tirs: dès le 19 septembre 1995, téléphone: 026/83 17 97.

Le commandement: Office de coordination 11
 Saint-Maurice, le 6 septembre 1995. 025/65 91 11

AGENCE VALAISANNE DE RENSEIGNEMENTS DÉTECTIVES PRIVÉS PROF.
 Jo Georges, dir. (dipl. de police)
 SION, rue du Scex 36 - Tél. (027) 23 13 15

Nos prestations: surveillances, recherches, filatures, renseignements, constitution de preuves, escortes, concepts et organisation des services de sécurité pour les sociétés, recouvrements de créances

Nos atouts: 20 ans d'expérience professionnelle assurée par M. Jo Georges, dipl. de police et directeur de l'EPDP-ISF (écoles professionnelle de détectives privés - instituts suisse de formation) à SION, LUGANO et ZURICH.

le goût de l'évasion
EXPO PERMANENTE
 26 cuisines agencées
 armoires de rangement
 mobilier de bains

Il faut les voir pour y croire.

THOMAS
 cuisines

rue des Finettes 88
 1920 MARTIGNY
 Tél. 026 / 22 96 29
 Fax 026 / 22 97 20

LE MONDE ÉTRANGE DES MYGALES ET DES SCORPIONS

Du lundi 25 septembre au samedi 7 octobre
 La plus grande mygale de la terre, des scorpions rares, diverses espèces d'araignées!

présentés vivants dans 32 terrariums




Visites guidées et commentées par un spécialiste

 **PLACETTE**
 Centre Commercial Noës-Sierre

IMMOBILIÈRES LOCATION

A louer à Chalais, dans imm. le Kalina, tout près du téléphérique
3½ pièces et studio
 avec aide fédérale. Libres début octobre.
 Tél. (027) 58 28 74 ou 58 44 83. 036-288761

Martigny
 centre ville, à louer
grand studio
 entièrement rénové.
 Avec cuisine séparée. Libre tout de suite. Fr. 550.- + charges.
 Tél. (027) 29 37 11. 036-288704

A louer à Miège
3½ pièces
 + chambre indép. dans immeuble de 3 appart. bien ensoleillé, calme, 2 places de parc ext. Fr. 850.- charges comprises. Libre 1er décembre.
 Tél. (027) 55 66 07. 036-289082

A louer à Vétroz, dans immeuble neuf
4½ p. 102 m²
 avec terrasse 100 m² et balcon, poss. cheminée.
2½ p.
 avec balcon. Libres tout de suite.
 Tél. (027) 36 27 42 heures repas. 036-288551

10000

Veillez me verser Fr. _____ Profession _____
Je rembourserai par mois env. Fr. _____ Employeur _____
 Nom _____ (aucune demande de renseignements)
 Prénom _____ Depuis quand _____
 Date de naissance _____ Etat civil _____ Salaire mensuel Fr. _____
 Lieu d'origine _____ Nationalité _____ 13^e salaire (gratification) oui non
 Rue _____ No _____ Revenus accessoires par mois Fr. _____
 NPA/Domicile _____ depuis _____ (par ex. épouse)
 No de tél. _____ Autres engagements de crédit _____
 Adresse précédente _____ Date _____ Signature _____

J'autorise la Banque Procrédit à utiliser les indications précitées pour l'examen de cette demande et pour la ZEK.

Adresser à Banque Procrédit, Av. des Mayennets 5, 1951 Sion (08.00 - 12.15/13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner au

027 - 23 50 23

BANQUE Xprocrédit

Pour un crédit de fr. 5000.- p. ex. avec un intérêt annuel effectif de 15,0% total des frais de fr. 390.40 pour 12 mois (indications légales selon l'art. 3 lettre l de la LCD).

D/Nou/38/Sa

MONTHÉY

SPECTACLES

P'TIT THÉÂTRE
DE LA VIÈZEOT Monthey
tél. (025) 75 79 63.Les 6 et 7 octobre à 20 h 30,
Timbre Poste dans
«Le cyclope dort d'un œil»,
one man show
pour trois personnages,
le père, le fils et le cyclope.Le 25 octobre à 14 h 30,
le clown Isidore
dans rendez-vous
avec Minie.Les 27 et 28 octobre à 20 h 30,
Hervé Devolder dans
«Par humour pour vous».

THÉÂTRE DU CROCHETAN

Réservations
tél. (025) 71 62 67.Le 20 octobre à 20 h 30,
Judith Magre dans Sarah B.

CONCERTS

THÉÂTRE DU CROCHETAN

Réservations
tél. (025) 71 62 67.Les 4 et 5 octobre à 20 h 30,
William Sheller.Le 11 octobre à 19 heures,
Orchestre de chambre
de Neuchâtel.

CONFÉRENCES

THÉÂTRE DU CROCHETAN

Réservations
tél. (025) 71 62 67.Le 12 octobre à 20 heures,
conférence du CADE-HL.Le 17 octobre à 15 heures
et 20 h 30,
Connaissance du monde,
le Grand-Nord.

SAINT-MAURICE

EXPOS

MUSÉE CANTONAL
D'HISTOIRE MILITAIRE,
CHÂTEAU DE ST-MAURICEAccrochage permanent
du ma au di de 10 à 12 heures
et de 14 à 18 heures,
l'armement, les uniformes et
les drapeaux des régiments
valaisans de 1815 à nos jours.

MARTIGNY

EXPOS

FONDATION
PIERRE GIANADDA

Tél. (026) 22 39 78.

Jusqu'au 5 novembre,
tous les jours de 9 à 19 heures,
Nicolas de Staël,
rétrospective.

FONDATION LOUIS MORET

Jusqu'au 8 octobre,
Olivier Saudan.Du 21 octobre
au 17 décembre,
hommage à Louis Moret,
peintures de Chavaz,
Schopfer, Lierhammer
et Edmond Quinche.

MANOIR DE LA VILLE

Du 29 septembre
au 5 novembre,
de 14 à 18 heures, lu fermé,
Suzanne Auber,
travaux
des dix dernières années.

Quatuor Modigliani

• V^e Schubertiade de musique de chambre.

Dans le cadre des Rencontres musicales de Valère 1995, le quatuor Modigliani se produira le 24 septembre à 11 heures au Petitthéâtre de Sion.

ltd

CONCERTS

FONDATION
PIERRE GIANADDARéservations
tél. (026) 22 39 78.Le 27 octobre à 20 heures,
Chantal Juillet
et Pascal Rogé,
Janacek, Mozart,
Brahms, Bartok.FONDATION
LOUIS MORETLe 23 septembre à 11 heures,
Quatuor Modigliani,
Fauré et Tchaïkovski.

ST-PIERRE-DE-CLAGES

EXPOS

GALERIE AZZIMUT

Jusqu'à la fin septembre,
les ve, sa et di
de 16 à 19 heures,
Yvan Vecchio,
peinture pastel à l'huile.

CONTHEY

CONCERTS

SALLE POLYVALENTE

Réservations (027) 31 71 31.

Le 23 septembre à 14 h 30
et 18 heures,
Henri Dès.Le 12 octobre à 20 h 30,
Native.

SION

SPECTACLES

THÉÂTRE DE VALÈRE

Billetel et OT Sion,
tél. (027) 22 85 93.Le 3 octobre à 20 h 15,
Douze hommes en colère,
1 h 30 pour décider de la vie
ou de la mort d'un homme.

ARSENAL DE PRATIFORI

Billetel et OT Sion,
tél. (027) 22 85 93.Jusqu'au 1er octobre,
mercredi, jeudi,
vendredi, samedi à 20 h 15
et dimanche à 17 heures,
«Déjeuner
chez Wittgenstein»,
de T. Bernhard,
production Astarté,
une œuvre tragi-comique
sur la difficulté
de s'affirmer
face à sa famille.SALLE DE LA MATZE
Réservation
tél. (027) 31 71 31.
Le 30 septembre à 20 h 30,
Roland Magdane.

CONCERTS

CAVE DE VALÈRE

Le 13 octobre à 20 h 30,
Peter Appleyard Quartet,
les Vendredis du jazz.

THÉÂTRE DE VALÈRE

Billetel et OT Sion,
tél. (027) 22 85 93.Le 27 octobre à 20 h 15,
Radu Lupu,
piano, Beethoven et Schubert.

PETITTHÉÂTRE

OT Sion tél. (027) 22 85 93,
et Petitthéâtre
tél. (027) 23 45 69.Le 23 septembre à 20 h 30,
Fauré et Tchaïkovski.Le 24 septembre à 20 h 30,
Mahler et Zarebski.

EXPOS

ESPACE AMBUEL

Jusqu'au 28 octobre,
du ma au ve, de 14 à 18 h 30,
sa de 10 à 12 heures
et de 14 à 17 heures,
Patrick Janin
et Alexis Gorodine,
gravures.

GALERIE DU RHÔNE

Jusqu'au 30 septembre,
du lu au ve de 14 à 18 h 30,
sa de 10 à 12 heures
et de 14 à 17 heures,
Dominique Studer,
techniques mixtes.

RUE DES CHÂTEAUX

Du 8 au 23 septembre,
du lu au ve de 14 à 18 h 30
et sa de 14 à 17 heures.
Artisanat valaisan,
exposition «Automne».GALERIE
GRANDE-FONTAINEDu 3 au 23 septembre,
du ma au ve
de 14 h 30 à 18 h 30
et sa de 14 h 30 à 17 heures,
Lou Schmidt,
artiste vivant à Grimisuat.CHÂTEAU
DE TOURBILLONJusqu'à la mi-novembre,
du ma au di de 10 à 18 heures,
visite des ruines du château.

SIÈRE

SPECTACLES

ANCIENNES HALLES
BERCLAZ-MÉTRAILLERBCV (027) 55 44 44
et M'Habit (027) 55 18 83.
Jusqu'au 30 septembre,
les je, ve et sa à 20 h 30,
«Le vent dans les cheveux».CAVES DE LA MAISON
DE COURTENRéservations
tél. (027) 43 25 45.Les 29 et 30 septembre,
1er, 6, 7, 8, 13, 14
et 15 octobre à 20 h 30,
«A propos d'aquarium»,
sketches de K. Valentin.

CONCERTS

HÔTEL DE VILLE

Le 23 septembre à 17 heures,
Pierre et le loup, Orchestre
du conservatoire cantonal,
direction Stefan Ruha.

CONFÉRENCES

CINÉMA DU BOURG

Le 9 octobre à 15 heures
et 20 h 30,
Grand-Nord scandinave,
Connaissance du monde.

EXPOS

CHÂTEAU DE VILLA

Jusqu'au 30 septembre,
du ma au di de 14 à 17 heures,
«Art et Futaille»
peintures sur
fonds de barriques.Jusqu'au 26 novembre,
du ma au di de 14 à 17 heures,
«Du visible à l'invisible»,
expo sur la faune
de nos vignobles.

HOME BEAULIEU

Jusqu'au 30 septembre,
de 8 à 18 heures,
Jean-Marc Audidier,
aquarelles.HALLES
BERCLAZ-MÉTRAILLERJusqu'au 30 septembre,
de 14 à 18 heures,
fermé le lundi,
Urbain Salamin,
sculptures.Jusqu'au 30 septembre,
de 14 à 18 heures,
fermé le lundi,
Jeannette Antille,
Eliane Ingold,
Danielle Salamin,
Gilberte Schori,
peintures et céramiques.

CHÂTEAU DE VENTHÔNE

Jusqu'au 1er octobre,
du ma au ve et di
de 15 à 18 heures.
Isabelle Steiner
et Marianne Grand,
peintures.

LE FAC

Jusqu'au 30 septembre,
de 14 à 18 heures,
sa de 14 à 17 heures,
di fermé.**Monica Deferr**,
photos.Du 6 octobre au 19 novembre,
de 14 à 18 heures,
sa de 14 à 17 heures,
di fermé.**Jean-Michel Jaquet.**

GALERIE JACQUES ISOZ

Du 30 septembre
au 29 octobre,
tous les jours
de 15 à 19 heures, ma fermé.
Januarus di Decarli,
peinture naïve.

MANIFESTATIONS

DANS LA VILLE

Du 13 au 15 octobre,
les Florales sierroises.

LOÈCHE-LES-BAINS

EXPOS

GALERIE SAINT-LAURENT

Jusqu'au 30 septembre,
du lu au sa de 14 à 17 h 45.
Machines volantes
de Serge et Claude
Reynaud-Marchesin.

ZERMATT

GALERIE SAINT-LAURENT

Jusqu'au 30 septembre,
tous les jours de 14 heures
à 17 h 45,
machines volantes,
de Serge et Claude
Reynaud-Marchesin.

MUSÉE ALPIN

Exposition 1995,
les premières ascensions,
documents uniques.

MAISON D'ÉCOLE

Exposition 1995,
collection de minéraux.

VIÈGE

EXPOS

CENTRE DE CONGRÈS
LA POSTEJusqu'au 30 septembre,
du ma au di
de 11 heures à 12 h 30
et de 13 h 30 à 18 heures,
Joseph Beuys.

PUBLICITÉ

SION, avenue de la Gare 4 Tél. (027) 22 48 22
SIÈRE, avenue de la Gare 1 Tél. (027) 55 85 85
MARTIGNY, rue Marc-Morand 9 Tél. (026) 22 71 61
MONTHÉY, Monthey-Voyages S.A. Tél. (025) 71 51 66

Renseignements et
inscriptions auprès de
Mme Gertrude Geisser,
1891 Massongex,
tél. (025) 71 10 28,
ou de Lathion Voyages
à Sion.

PÈLERINAGE DU DIOCÈSE DE SION EN TERRE SAINTE

du 9 au 18 novembre 1995

Tibériade - Nazareth - Mont Thabard - Tabgha - Jéricho - Jérusalem - Bethléem

Pèlerinage accompagné par le chanoine Joseph Roduit de l'abbaye de Saint-Maurice.

L'agence de voyages des Valaisans!

Dix années positives

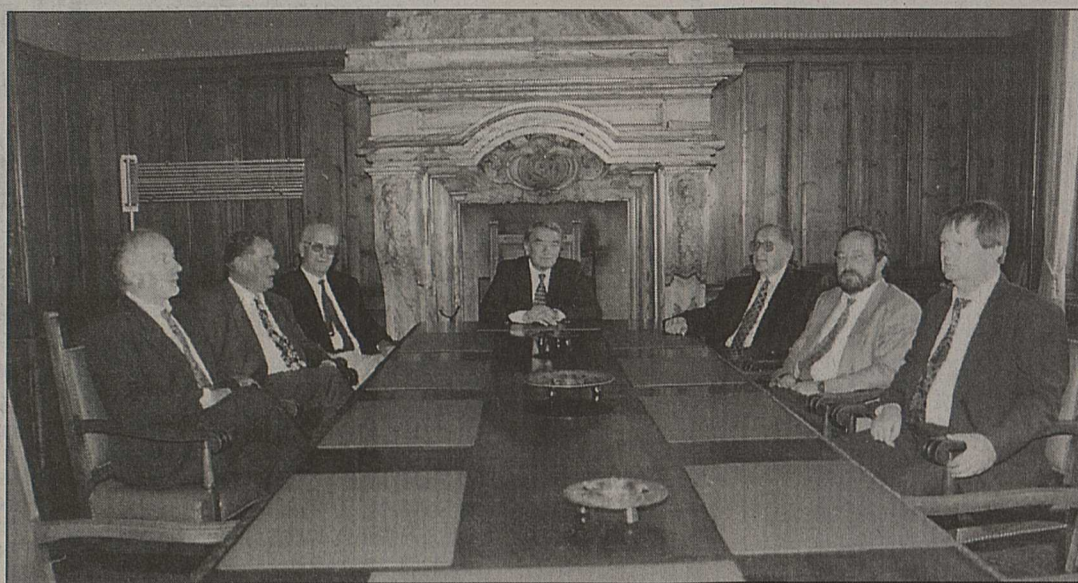
Pour ses dix ans, la fondation de prévoyance Pregehval dresse son bilan.

SIERRE. - Placée sous la direction de M. Marin Solloz, Pregehval (Prévoyance des employés du groupement des établissements hospitaliers du canton du Valais) réunit à ce jour 3065 assurés. La naissance de la fondation, le 13 avril 1984, relevait à l'époque d'un pari intéressant mais peu évident.

Chargée d'espérance, l'idée visait à créer une institution de prévoyance propre destinée à répondre efficacement aux nouvelles exigences légales tout en tenant compte des spécificités du secteur hospitalier et, bien sûr, en veillant à conserver l'identité valaisanne. Dix années se sont écoulées, dix années qui ont permis d'enregistrer des résultats réjouissants.

Bons résultats

La caisse de pension a été en mesure d'introduire la participation aux bénéfices, donc de rémunérer les avoirs de ses assurés non pas au taux de 4 % prévu dans la LPP mais à un taux annuel moyen de 6 % (somme bonifiée à titre de participation aux bénéfices: 6,54 millions). Les couvertures d'assurances ont été sensi-



De gauche à droite, Pierre-André Bornet, membre du comité de direction, Marin Solloz, directeur, Jean-Charles Duc, président du conseil paritaire, Jacques-Louis Ribordy, président du comité de direction, Emile Calame, vice-président du comité de direction, Beat Petrig, membre du comité de direction, et Roger Epiney, gestionnaire.

blement améliorées sans augmentation des cotisations (introduction de la rente de veuf, possibilité de maintenir la couverture en cas de chômage, etc.). Des réserves ont en outre pu être constituées.

Au 31 décembre 1994, le taux de couverture des avoirs des assurés se montait à 120 %. Sans peindre le diable sur la muraille, le futur s'annonce beaucoup moins rose. Il faudra «faire avec» la loi sur le

libre passage et la loi sur l'encouragement à la propriété du logement qui entreront en vigueur le 1er janvier 1995 et qui, pour la caisse, entraîneront une hausse des coûts de 20 %.

Festivités

Dans le cadre de son 10e anniversaire, Pregehval a souhaité faire le point, mesurer le chemin parcouru depuis sa constitution. Habituellement, la vie de la fondation se déroule dans le travail et la discrétion mais au moment de souffler les bougies, les responsables de Pregehval ont pensé qu'il était judicieux de rompre le silence. Hier, une journée du souvenir et de la reconnaissance s'est ainsi déroulée à Sierre.

Parrainée par les partenaires de l'institution, la manifestation était orientée vers une prise de conscience plus vive de la mission confiée à Pregehval et axée vers les défis à relever dans l'avenir. Une partie officielle a eu lieu à l'hôtel de ville de Sierre. Elle a été suivie d'une intervention de M. Marian Stepczynski, directeur du «Journal de Genève», qui s'est exprimé sur l'avenir de la sécurité sociale. Au terme de l'exposé, une verrée a été offerte par la commune. Enfin, un repas servi au château Mercier a mis un point final à la rencontre.

(sybi)

Emotion après la collision

Le terrible accident survenu en face du motel du Soleil a coûté la vie à trois personnes, dont une mère et sa fille du district de Sierre.

RÉCHY-GRÔNE. - Emotion dans le district de Sierre. Le terrible accident qui s'est produit jeudi après-midi sur la route cantonale entre Saint-Léonard et Granges, a coûté la vie à deux habitantes de la région. Mme Sidonie Albasini de Réchy a été tuée sur le coup lors de la collision. Sa fille, Mme Rita Favre de Grône, est décédée dans la nuit de jeudi à vendredi.

Au volant d'une Ford Escort, Mme Favre circulait de Saint-Léonard en direction de Granges-Gare. A la hauteur du motel du Soleil, sa voiture a été percutée de plein fouet par une Mercedes, occupée par trois personnes, qui s'est déportée sur sa piste pour une raison indéterminée.

Le conducteur de la Mercedes, M. Kurt Bilger, collaborateur culturel de l'office du tourisme de Loèche-les-Bains, est décédé peu après son admission à l'hôpital. Les deux autres passagers ont été blessés.

Trois véhicules et une douzaine de pompiers séduinois se sont rapidement rendus sur place pour désincarcérer les deux occupants de la Ford.

Des spécialistes de la Maison du sauvetage sont aussi intervenus avec un hélicoptère d'Air-Glaciers. La route cantonale a dû être fermée durant plus de deux heures.

Veuve d'Ulysse, Mme Sidonie Albasini était âgée de 69 ans. Epouse de Jean-Marcel, Mme Favre, née en 1957, était mère de trois enfants. Directrice de l'office du tourisme de Grône-Loye, Rita Favre s'occupait de l'organisation de différentes animations estivales et hivernales.

Toujours de bonne humeur, elle était très appréciée pour son dévouement et son enthousiasme. Aux familles et aux proches des victimes si cruellement touchés, le NF adresse ses condoléances émues. (sybi)

Atelier de création

Animation sympathique aux anciennes halles Berclaz-Métraiiller.

SIERRE. - Les responsables de l'Atout (Association du théâtre ouvert à tous) et les artistes du «Vent dans les cheveux» ne manquent pas d'idées. Deux mercredis de suite, ils ont proposé un atelier de création. Ce dernier avait pour but de permettre à toute personne intéressée de venir partager des moments avec les artistes exposant dans les anciennes halles Berclaz-Métraiiller.

Les 13 et 20 septembre, ce sont surtout les enfants et les juniors qui ont répondu à l'appel. Faisant preuve de beaucoup d'enthousiasme, ils se sont initiés à la peinture ou au modelage sous la conduite de mains expertes. «En ce qui me concerne, je souhaitais que

chaque participant expérimente un autre moyen d'exprimer les vieilles rages ou les grandes joies qu'il a en lui», explique la céramiste Danielle Salamin.

Ecrit, interprété et dansé par des femmes, le «Vent dans les cheveux», spectacle mis en scène par André Schmidt, sera joué durant quelques soirs encore. Parallèlement aux représentations, les spectateurs peuvent apprécier l'exposition des œuvres de Jeannette Antille, Eliane Ingold, Danielle Salamin et Gilberte Schori ainsi que les sculptures sur bois d'arolle d'Urbain Salamin. Ouverture: tous les jours, sauf les lundis, de 14 à 18 heures et dès 19 heures les soirs de représentation. (sybi)



Durant deux après-midi, un atelier de création a été proposé aux halles Berclaz-Métraiiller.

EN BREF

Inauguration

SALQUENEN. - Les locaux communaux de protection civile de Salquenen seront inaugurés dimanche. Les festivités débuteront, à 10 heures, sur la place de l'Eglise. A cette occasion, la commune aura le privilège d'accueillir et d'honorer un enfant du village, le divisionnaire Jean-Daniel Mury.

Journée bourgeoise

SIERRE. - Les membres de la bourgeoisie de Sierre sont cordialement invités à participer à la journée bourgeoise qui se déroulera ce dimanche au camping TCS du bois de Finges. Le programme sera le suivant: 11 heures: messe célébrée sur l'emplacement de la fête; 12 heures: apéritif, puis repas offert par la bourgeoisie (raclettes, grillades, boissons); 17 heures: clôture.

Il est demandé aux participants d'emporter avec eux les ustensiles nécessaires pour le repas (assiette, fourchette, couteau, verre, tasse, cuillère) ainsi que le matériel de camping (table et chaise) ou couverture. Places de parc à disposition. Par temps de pluie, le No 180 renseignera les personnes intéressées, dès 8 heures.

Circulation réduite

SIERRE. - En raison de la fête paroissiale de Sainte-Croix, les restrictions de circulation suivantes seront en vigueur ce dimanche: interdiction générale de circuler, de 6 à 21 heures environ: route de l'Hôpital (secteur rue des Mazots - avenue de France), voie Nord avenue de France (secteur carrefour du Marché - carrefour Sainte-Croix). Déviation pour Crans-Montana par giratoire Atlantique.

Le Gabon aux Florales

SIERRE. - Les 14e Florales sieroises se dérouleront les 13, 14 et 15 octobre. Elles recevront l'artiste helvético-gabonais Gab Gabongo qui présentera ses sculptures d'inspiration africaine. Un pavillon d'honneur sera réservé à la République Gabonaise. En prélude à cette fête des fleurs, Son Excellence, Mme Hon-

rine Dossou-Naki, ambassadeur de la République Gabonaise en Suisse et en France a fait le déplacement à Sierre pour rencontrer les organisateurs. La diplomate qui est venue spécialement de Paris était accompagnée du chargé d'affaires économiques, M. Venance Mbingt-Abddulaye et du premier conseiller, Mme Antoinette Sandoungout.

Ces personnalités ont été reçues au carnotset municipal par le président de la ville, M. Charles-Albert Antille et le secrétaire communal, M. Dominique Epiney. Elles se sont entretenues avec les représentants du comité d'organisation présidé par M. Manfred Stucky et la directrice adjointe à l'office du tourisme, Mme Annika Arnold. (a)



Photo de famille pour cette première rencontre avec les invités du Gabon.

EN BREF

Fête de Sainte-Croix

SIERRE. - La fête paroissiale de Sainte-Croix aura lieu ce dimanche. Une messe festive sera célébrée, à 10 heures. Elle sera chantée par le chœur de l'Arc-en-Ciel des enfants. L'apéritif sera offert et servi en musique avec les fifres et tambours. A midi, possibilité de se restaurer (grillades, raclettes, gâteaux, spécialités portugaises et italiennes). L'après-midi: loto, diverses animations. La fête de la paroisse de Sainte-Croix se déroulera par tous les temps (dans la rue en cas de soleil, et à la salle paroissiale si la pluie s'en mêle).

PUBLICITÉ

HÔTEL DES VIGNES
Uvrier - St-Léonard

Menu du dimanche
24 septembre 1995

Salade de foie de canard
sauté aux figues et raisins
ou
Tartare de thon et
dorade royale à l'estragon

Suggestion du jour
Fr. 20.-
Menu d'affaires
Fr. 46.-

Feuilleté d'agneau
aux bolets
ou
Steak de veau
au mascarpone
parfumé au thym

Assiette de fromages
glacés

Parfait glacé au chocolat,
coulis d'oranges amères

Fr. 55.-

Réervations souhaitées: 31.16.71
Fermeture hebdomadaire: le dimanche
soir et le lundi toute la journée

COURS

● Piano ● Orgue ● Guitare
● Accordéon ● Flûte douce
● Flûte traversière

Inscriptions chez

Theytaz musique Sierre

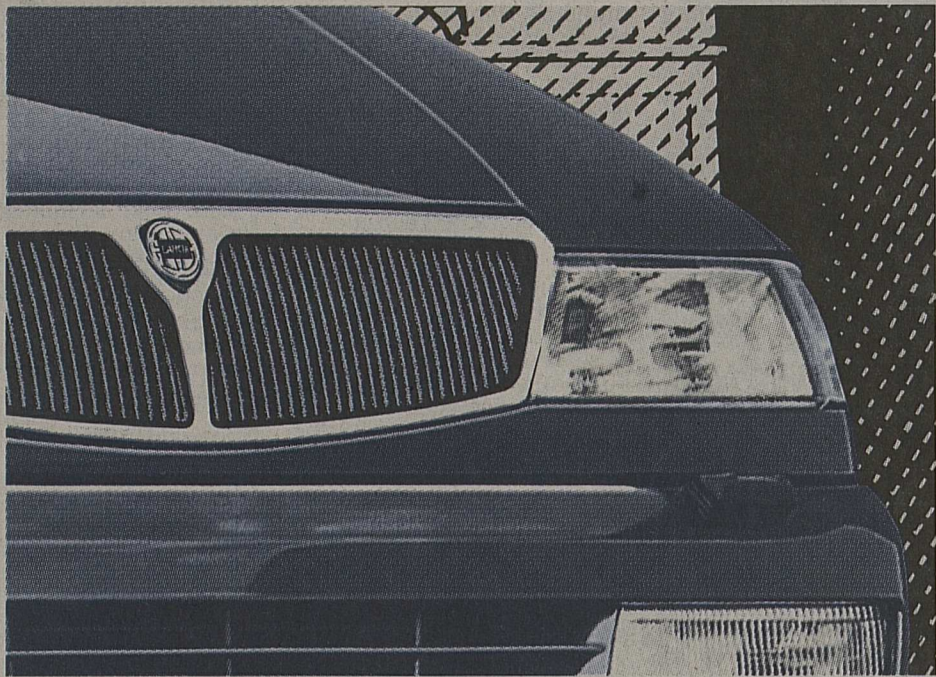
Facteur et accordeur de pianos

Av. du Rothorn 11 - Tél. (027) 55 21 51



Exposition

Les quatre plus belles raisons de venir voir notre exposition Granturismo.



La raison la plus sportive: la Lancia Delta HPE jusqu'à 186 ch, 220 km/h. La raison la plus confortable: la Lancia Z avec son superbe design et son intérieur très modulable. La raison la plus parfaite: la Lancia k, la plus belle, la plus sûre et la plus luxueuse. La raison la plus personnelle: à boire, à manger et une rencontre avec votre partenaire Lancia. De très belles raisons de venir nous voir le 23 ou le 24 septembre. Nous nous réjouissons de vous accueillir.

Lancia  Il Granturismo

Carrosserie-Garage Theytaz Frères SA
Route de Riddes 21, 1950 Sion, 027/31 37 47

VÉHICULES AUTOMOBILES

LE PLUS GRAND CHOIX
AUTOMOBILE EN VALAIS



CENTRE
OCCASIONS



En permanence, plus de 50 OCCASIONS FREY*****
dans plus de 10 marques
Tous les véhicules expertisés et garantis

	Année	Prix
* AUDI 100 Avant aut.	84	6 700.-
CITROËN BX 19 TRI Break	88	8 900.-
DAIHATSU Applause 16V IE 1.6 4WD	90	11 900.-
HONDA Civic 1.6 4 x 4 Sedan 4 p.	91	16 500.-
KIA SPORTAGE MRDI	95	28 800.-
RANGE ROVER SEI 3.9 aut.	89	27 000.-
ROVER 623 Si 4 p. ABS	95	38 500.-
SUBARU JUSTY 1.2i 4WD 5 p.	91	9 800.-
SUBARU JUSTY 1.2i J12 4WD 5 p.	92	12 700.-
SUBARU WAGON E 12 4WD 6 p.	90	11 800.-
SUBARU WAGON E 12 4WD	94	19 800.-
SUBARU LEGACY 2.2 Sedan 4WD 4 p. ABS	90	13 900.-
SUBARU LEGACY 2.0 Sedan Turbo 4WD 4 p.	93	23 800.-
SUBARU LEGACY 2.2 Superstation 4WD 5 p.	93	22 800.-
SUBARU SVX 3.3 Coupé aut. 4WD ABS	93	38 000.-
TOYOTA RAV 4 2.0 3 p.	94	25 800.-
* VW Type 2	80	8 700.-

* sans garantie
(en entier et non pas abrégé!)

exposition permanente

Ouverture tous les jours de 8 h 00 à 19 h 00
Samedi de 9 h 00 à 17 h 30

Chef de vente: M. P.-A. Arnet (026) 44 31 48
Conseillers de vente: M. Eralp (077) 28 62 45
M. Tufarolo (077) 28 10 88
M. Genolet (027) 81 34 40
M. Borvin (027) 58 46 19

Garage Emil Frey S.A. - Tél. (027) 31 50 50

Rue de la Dixence 83 - 1950 Sion



Leasing - Ouvert le samedi - Crédit

DIVERSES

Crédito rapido
Permis B ou C
Juros desde 11,50 %
Alvercredit S.A.
Conselheiro de Créditos
027 / 23 79 77
027 / 36 37 97

A vendre
madrier
d'une grange-écurie, numérotée, en bon état, pour granges, cabanes..., prêt à prendre, prix à discuter.
Tél. (027) 27 13 49.
036-289232

A vendre
matériel de cave
40 m. de tuyau, diamètre 40 mm avec raccords.
Prix à convenir.
(037) 61 28 69.
017-162657

ANNONCES DIVERSES

Ing. dipl. **FUST**
ELECTROMENAGER
CUISINES/BAINS, LUMINAIRES, TV/HIFI/VIDEO, PHOTO, PC, CD
Jabra BRAUN TEFAL
PHILIPS NOVAMATIC etc.

Repassez deux fois plus vite!

Du simple fer à repasser...
Novamatic DB 2065
- Semelle en alu
- Gicleur spray
- 1200 Watt

... jusqu'au système de repassage professionnel...

VAPOJET
Générateur de vapeur intégré à la table de repassage, débit de vapeur jusqu'à 60 g/min. Réservoir d'eau avec cassette de démarrage intégrée.
Jeannette, réglable en hauteur.
390.-

... nous pouvons TOUT vous montrer!

Nous proposons toutes les grandes marques aux fameux **prix bas Fust**

• Toutes les grandes marques livrables à partir du stock
• Réparation de toutes les marques • Paiement contre facture, avec la carte EC ou au comptant • Garantie des prix les plus bas (votre argent est remboursé si vous trouvez ailleurs, et dans les 5 jours, un appareil identique à un prix officiel plus bas)

Sion, av. de Tourbillon 47 027/ 22 77 33
Martigny, Marché PAM, rte de Fully 026/ 22 14 22
Eyholz-Visp, FUST-Centre,
Kantonsstrasse 79 028/ 46 75 74
Villeneuve, Centre Riviera 021/960 26 55
Réparation rapide toutes marques 155 91 11
Service de commande par téléphone 155 56 66

et dans toutes les succursales

Jelmeli

INNOVATION - GRAND PASSAGE



(027) 29 51 51

Vente spéciale

Thuyas

nouveaux
verts tout l'hiver,
Pas besoin
d'être taillés.

Prix attractifs.
Tél. (026) 46 80 11,
ou (077) 28 13 85,
Lacomoff - Charrat.
036-289345

AMITIES

RENCONTRES

Homme,
près de la
cinquante
cherche femme libre
et sympathique pour
balade vélo, à pied ou
en train. Discretion
assurée.
Ecrire sous chiffre H
036-289332 à Publi-
citas, case postale
747, 1951 Sion 1.
036-289332

Pour toutes vos annonces: ☎ (027) 29 51 51



FERMETURE DEFINITIVE

VENEZ MARCHANDER VOTRE TAPIS
AUJOURD'HUI

DERNIÈRE POSSIBILITÉ
POUR L'AFFAIRE DE VOTRE VIE

Nous acceptons toutes offres raisonnables

Encore 700 TAPIS D'ORIENT PROVENANT DE: PERSE - RUSSIE - TURQUIE - CHINE - AFGHANISTAN
TAPIS RARES ET PRECIEUX DE GRANDE QUALITE VENDUS AVEC CERTIFICAT DE GARANTIE

EXTRA
20 Tapis de
grandes
dimensions

Kars Kazak Turquie 187 x 130
~~850.-~~ ?

Nain Persia 198 x 126
~~1200.-~~ ?

Ardekan-Perse 400 x 298
~~12000.-~~ ?

Gabeh-Perse 300 x 200
~~5200.-~~ ?

300 x 400 ?
Seulement

Ardebil Persia 97 x 70
~~500.-~~ ?

Tapriz Persia 288 x 205
~~4700.-~~ ?

Shirwan Russia 165 x 114
~~4600.-~~ ?

Ghom Persia 261 x 155
~~4200.-~~ ?

Kashemir 130 x 190
~~1850.-~~ ?

UNIQUM
DUBAI - ZURIGO - LUGANO
BARCELONA - MILANO

UNIQUM
TAPIS D'ORIENT

GALERIE SEDUNOISE
AV. GARE 15-17 - 1950 SION
Tél. 027/23 22 50

UNIQUM
DUBAI - ZURIGO - LUGANO
BARCELONA - MILANO

Un sommet chez les Baigneurs

LOÈCHE-LES-BAINS. - La station des Baigneurs arrive au sommet d'une décennie d'investissements continus: son parking, ses thermes alpins. Hier, Loèche-les-Bains inaugurerait sa nouvelle maison de commune.

Il s'agit d'un nouveau complexe, situé au centre de la station, et qui offre un volume total de 35 000 m³. Son coût: trente millions de francs. Les thermes alpins, inaugurés en décembre 1993, étaient revenus à plus de 50 millions.

Pour la maison de commune, les coûts d'investissements sont répartis. Dans l'immeuble ont pris place le terminal des bus Loèche - Loèche-les-Bains, la poste de Loèche-les-Bains, le Télécom-shop des PTT, les polices cantonale et communale, l'administration communale, l'office du tourisme et une bijouterie.

On doit la conception au bureau d'architectes Arnold et Maya Meichtry. La nouvelle place communale était donc

bourrée de monde, hier, pour l'inauguration.

Avant la partie officielle, une minute de silence fut observée, à l'attention de feu Kurt Bilger. Le collaborateur culturel de l'office du tourisme a trouvé la mort dans le tragique accident de Saint-Léonard, qui a eu lieu jeudi après-midi.



M. Adolf Ogi, lors de l'inauguration de la maison communale de Loèche-les-Bains.

Ogi en voisin

Le conseiller fédéral Adolf Ogi s'était déplacé en voisin de Kandersteg, de l'autre côté de la Gemmi.

Cette réalisation lui a fait particulièrement plaisir, à lui qui fustige régulièrement l'esprit chagrin et négatif de ses contemporains.

Il était particulièrement ravi

de se retrouver entre la poste, les Télécom et la gare des cars: les trois départements qu'il dirige à Berne. Inquiet, tout de même: «J'espère que la bijouterie ne sera pas la seule à faire des bénéfices.»

Le président de Loèche-les-Bains Otto G. Loretan rappelait l'importance d'investissements continus pour une station: «Si nous ne les avons pas entrepris, nous ne serions pas un lieu de vacances de 1,2 million de nuitées, précisait-il. Nous en serions restés à 700 000.»

Donc, M. Loretan plaide pour de bonnes conditions, en faveur de la branche touristique. L'infrastructure ne suffit pas. Il faut également une bonne formation et un environnement stimulant. On espère beaucoup de la nouvelle loi sur le tourisme.

Quant au conseiller d'Etat Richard Gertschen, il admirait la collaboration réussie entre les différents partenaires, qui a amené à la construction de cet important complexe. «Tout se trouve sous le même

toit, grâce au dialogue et à une bonne information», commentait-il.

Boucle bouclée

La boucle est bouclée, à Loèche-les-Bains. Grâce au partenariat, le complexe des différents services a été dressé au cœur de la station. Avec cela, le principe de diminution du trafic, voté par les habitants en 1974, est complètement achevé.

L'automobiliste, qui dépose sa voiture dans le parking en contrebas, prend l'ascenseur et se retrouve en plein cœur de la station.

Les travaux ont commencé en mai 1993 et furent terminés, comme prévu, pour juin 1995. Les façades sont recouvertes de granit. Les bureaux sont munis d'un téléphone, branché sur un réseau informatique et munis d'un système de surveillance des entrées.

Les architectes ont renoncé à l'utilisation de matériaux de luxe. (pc)

EN BREF

Conservé l'habitat

BRIGUE. - Brigue est, selon ses autorités, la ville valaisanne la plus animée et doit le rester. Pour cela, il faut que le centre ville demeure habité.

C'est pourquoi le Conseil communal a décidé d'introduire une clef de répartition. Chaque étage de bâtiment devra donc réserver au moins la moitié de sa surface à des habitations.

Insupportable

BRIGUE. - Le centre de la ville est trop animé aux alentours de minuit, à Brigue. Cela dérange les riverains. Aussi, la Municipalité a-t-elle décidé d'intervenir contre le tapage nocturne.

Pour ce faire, elle réorganisera sa police. Elle la libérera du contrôle des parcomètres et utilisera le temps libéré pour d'autres tâches; notamment pour les contrôles nocturnes des bars, cafés et restaurants de la place.

Les coûts de cette réorganisation se situeront entre 10 000 et 20 000 francs.

In memoriam

BRIGUE. - Dimanche 24 septembre prochain, la ville de Brigue organisera une cérémonie commémorative de la catastrophe survenue il y a deux ans, jour pour jour.

Une messe en souvenir du vendredi noir sera dite à l'église paroissiale de Brigue, à 17 h 30. Elle sera célébrée par les curés de Brigue et Glis.

Pompiers engagés

BRIGUE. - Ce dimanche à 19 h 30, les pompiers de Brigue-Glis feront un exercice de prévention, en cas de débordement de la Saltina. L'exercice se déroulera avec sirènes d'alarme, le pont de la Saltina sera préparé comme en cas d'inondation et le trafic détourné.

La cérémonie du souvenir et l'exercice préventif des pompiers seront, désormais, organisés chaque année. Cela pour que les autorités et la population demeurent attentifs au danger.

N 9: le vent a tourné

Prise de position de l'Association touristique haut-valaisanne sur l'autoroute à Viège.

VIÈGE. - Le 13 juillet passé,

l'Association de défense des intérêts touristiques du Haut-Valais (VOV) adoptait la prise de position suivante: «La variante nord A de l'autoroute viégeoise risque d'être irréalisable à cause des recours.

Dans ces conditions, de nouveaux tracés peuvent être pris en considération, en dehors du projet général. Le VOV demande donc l'ouverture du processus de planification, dans l'intérêt du Haut-Valais.»

Le VOV constate que cette perspective est maintenant partagée par le Conseil fédéral qui vient d'accepter le postulat du conseiller national Paul Schmidhalter en faveur de la variante sud.

Le VOV demande encore au Conseil d'Etat de procéder sans perdre de temps à l'évaluation des recours (plus de 700). Ensuite, en collaboration avec les autorités fédérales, il devra adopter une ligne de conduite et en informer les autorités locales.

Quant à la NLFA, le VOV se réjouit de la décision du Conseil national sur le deuxième crédit de 855 millions. Il remarque que le montant de 50 millions, demandés par le conseiller aux Etats Peter Bloetzer pour la galerie de sondage Ferden-Lötschberg, a également été accepté.

Le VOV accepte les conclusions du groupe de travail NLFA, concernant le redimensionnement et le financement des deux axes. (pc)

PUBLICITÉ

OFFRES D'EMPLOI

On cherche pour le canton du Valais

agents(es) indépendants(es)

multicartes, si possible bilingues mais pas une nécessité. Visitant déjà les autoshops, stations-service, transporteurs, quincailleries et industries, pour la vente de nouveaux produits. Faire offre avec curriculum vitae + photo et références K 036-289167 à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-289167

Au-Pair-Mädchen

Kinderlieb und nett, nach Brig gesucht. Alter der 2 Kinder: 4 Jahre und 8 Monate, Teilzeit oder ganztägige Anwesenheit je nach Wunsch und Vereinbarung.

Tel. (089) 220 46 05 oder ab 18 Uhr (028) 24 25 79.

036-289270

Entreprise électrique cherche

une secrétaire un mécanicien

Pour les deux postes, nous demandons quelques années de pratique, et connaissances de la langue allemande.

Faire offres par écrit à V 036-287017 à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-287017

Institut international de jeunes gens cherche

serveuse salle à manger

Nourrie, logée, blanchie. Suisse ou permis B/C. Entrée tout de suite.

Offres à: M. Mohd Institut International Le Rosey 1180 Rolle.

(021) 825 14 27.

022-342560

On cherche

dame

disponible la nuit pour tenir compagnie à une personne âgée, région Crans-Montana.

Faire offre sous chiffre H 036-288728 à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1

036-288728

La Souste

Cherchons pour entrée immédiate

serveur(se)

Sans permis s'abstenir.

Tél. (027) 63 17 25.

115-716295

Restaurant en station du Valais central cherche

serveur(se)

entrée début décembre

commis de cuisine

entrée début octobre.

Tél. (027) 27 12 88.

036-289395

Pour toutes vos annonces



027 29 51 51

ANNONCES DIVERSES

MOTO GUZZI

EXPOSITION 23 septembre à Sierre chez «BAJA» Forclaz et fils

Garage SATellit, Loèche Tél. (027) 63 12 01

115-716339

Jakob

laines & textiles, Susten

Pullover à col roulé dès Fr. 25.-

Centre de

IMMOBILIÈRES VENTE

Réchy, à vendre villa 5½ pièces avec terrain + studio. Ecrire sous chiffre R 036-288621 à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-288621

IMMOBILIÈRES LOCATION

A louer à Venthône 2 pièces meublé, dans villa, entrée indépendante, excellente situation, proximité du funiculaire Sierre-Montana. Fr. 750.- chauffage compris. Libre au 1.10.95 ou à convenir. Tél. (027) 55 86 46.

036-289235

A 180 degrés

Avec cela, le VOV adopte une position diamétralement opposée à celle qu'il tenait en automne 1993, lorsqu'il réclamait la fin des variantes et la

mise à l'enquête du tracé nord A, que le Conseil fédéral déclarait compatible avec le plan général de l'autoroute.

L'organisation est formée de membres d'associations des arts et métiers et de représentants des intérêts communaux et touristiques.

Quant à la NLFA, le VOV se réjouit de la décision du Conseil national sur le deuxième crédit de 855 millions. Il remarque que le montant de 50 millions, demandés par le conseiller aux Etats Peter Bloetzer pour la galerie de sondage Ferden-Lötschberg, a également été accepté.

Le VOV accepte les conclusions du groupe de travail NLFA, concernant le redimensionnement et le financement des deux axes. (pc)

Syndicat en sortie...

SION. - C'est hier qu'a eu lieu la sortie traditionnelle du Syndicat chrétien valaisan. Les membres retraités des syndicats chrétiens ont été reçus par l'arrondissement de Sion et plus spécialement par la section de Saint-Martin, dirigée par M.

André Quimodoz. Toutes ces personnes provenaient de l'ensemble du Valais romand.

Dans la matinée, le groupe se vit offrir la possibilité de découvrir les grottes de Saint-Léonard et c'est dans

une ambiance de fête et de bonne humeur qu'il se rendit ensuite au couvert du Beulet pour déguster un apéritif et qu'il a poursuivi sa promenade sur Nax pour le repas. Le soleil fut au rendez-vous et tous les participants très heureux de se trouver. (chs)



Les retraités, membres du Syndicat chrétien valaisan réunis pour leur sortie annuelle.

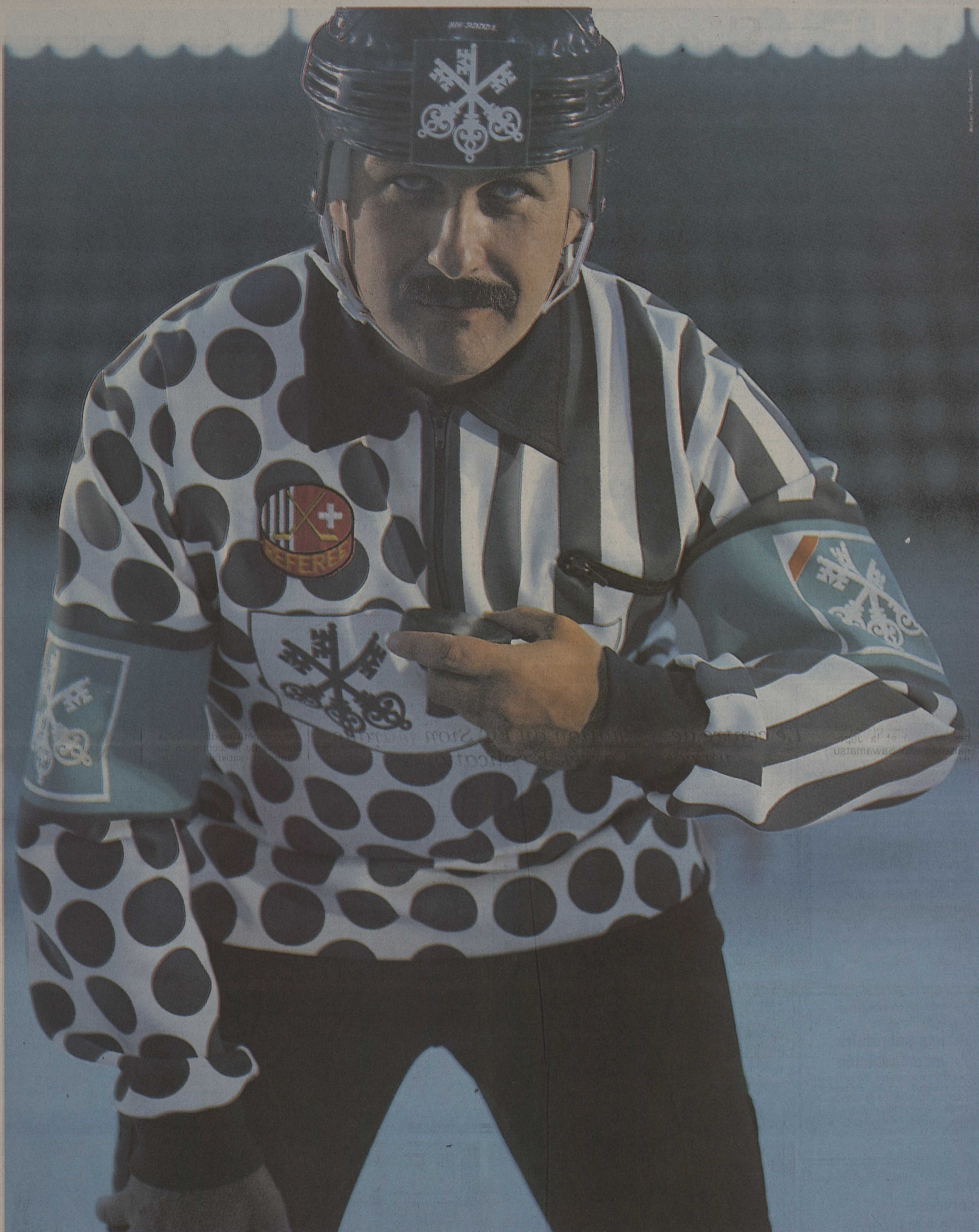
PUBLICITÉ

Savièse - 13^e Amicale cantonale valaisanne des sociétés accordéonistes

Samedi 23 septembre
20 h 00 Concert Jazz - Subject to change
dès 22 h à la halle des fêtes
GRAND BAL
orchestre



Dimanche 24 septembre
13 h 45 **CORTÈGE**
14 h 30 Productions des sociétés
19 h 00 **BAL** avec The Blue Butterfly



A tous les fans de hockey sur glace et à tous les clubs, nous souhaitons une saison riche en points

Le maître mot, dans un club de hockey comme au KeyClub, le club Avantages de la SBS, est de se faire plaisir en gagnant des points. Quoi de plus natu-

rel, dès lors, que la SBS et la Ligue Suisse de Hockey unissent leur compétence pour promouvoir un sport extraordinaire, afin de lui assurer de plus larges

bases et un bel avenir? Nous soutenons les bonnes idées.



**Société de
Banque Suisse**



SPORTS

Sion ne peut plus traîner

Face à YB et sa défense hérissée, Sion n'a plus le droit de se piquer. Au boulot!

TENNIS



Steffi, une absente de marque à Zurich.

Sans Steffi Graf ni Conchita Martinez

Steffi Graf (No 1 mondial) et Conchita Martinez (No 3) ont annoncé leur forfait pour les European Indoors de Zurich, qui auront lieu du 2 au 8 octobre. Tant l'Allemande que l'Espagnole sont aux prises avec des blessures chroniques. Leur place dans le tableau sera prise par l'Allemande Anke Huber (No 10) et la Japonaise Naoko Sawamatsu (No 18). (si)



La Placa et Vercruysse. Sion devra à tout prix trouver la faille dans l'hermétique défense bernoise.



Projet en panne

Le centre de formation du FC Sion marque un coup d'arrêt. Explications.

Rendu public en juin dernier, le projet de centre de formation présenté par le président Constantin durant

la pause estivale suscite pas mal de questions aujourd'hui parmi le public. Si sa conception a été mise en place jus-

que dans les moindres détails par le Belge René Talman, aujourd'hui retourné au Plat-Pays faute de permis de travail, son application est pour l'instant au point mort, l'établissement convoité pour sa concrétisation n'ayant pas encore été acquis par le club.



C'est là, à la rue des Lézards, que devrait s'établir le centre de formation séduois.

Le financement de l'opération, lié à la construction d'une série de loges dans les tribunes de Tourbillon - 700 places de «business site» que le FC Sion espère louer 3000 francs l'unité par saison - n'est pas encore, lui non plus, réglé. Question de temps selon l'architecte octodurien, qui soumettra son séduisant mais ambitieux projet dans quelques jours à la commune de Sion puis à certains partenaires déjà déclarés. «Si tout va normalement, tout devrait être opérationnel à partir de la saison prochaine», estime-t-il, optimiste... (rap)

Zurich, AEK Athènes et Lucerne l'ont successivement démontré. Le FC Sion n'est pas, ou du moins pas encore, la terrible «machine de guerre» que son contingent laissait présager. Pour preuve, abandonnés par la baraka du début de saison, les Séduois sont aussitôt rentrés dans le rang.

Par Christian Rappaz

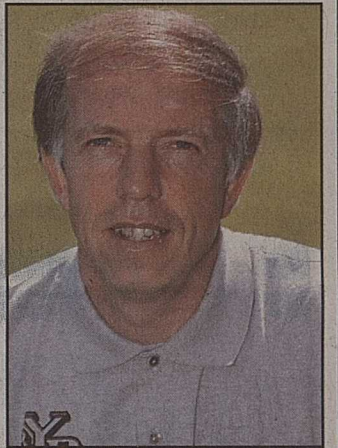
A la fois décevant et douloureux, le constat n'est pas forcément négatif. Reçu comme une bonne leçon d'humilité, il pourrait même s'avérer salutaire. Avare de discours lors de la conférence de presse donnée hier, Michel Decastel, ténébreux, abondait en tout cas dans ce sens. «L'orgueil et la fierté des joueurs ont été profondément touchés mercredi soir. Réaction il y aura, c'est certain», a promis le Neuchâtelois. Ramenés à la dure réalité par la bande à Brigger, Herr et les siens n'ont d'ailleurs guère d'autres choix face aux Bernois. Sous peine de perdre un peu plus encore de leur crédit. Tarabudée par le doute et minée par

ses problèmes de concrétisation, la phalange de Tourbillon devra donc enfile son bleu de travail et retrousser ses manches pour y parvenir. A la solidarité et à l'engagement, il s'agira également d'ajouter la lucidité et la patience, précise l'ex-Yverdonnois: «Quand on ne marque pas, tout le monde s'énerve et veut sauver la baraque. Ce fut le cas contre Lucerne.» Devant une défense qui n'a pas encore encaissé le moindre but à l'extérieur (5 matches), le problème, c'est patent, ne sera pas simple à résoudre. D'autant que les attaquants valaisans sont toujours en panne d'efficacité (4 buts - Giallanza 2, La Placa 1 et Bonvin 1 - sur 13 réussites). Peut-être privé de Komboaré (début de pubalgie?) et de Sylvestre, Sion doit malgré tout forcer ce destin contraire et provoquer le déclic tant attendu. Libéré d'une pression qui ne cesse de s'accroître depuis une dizaine de jours, le collectif de Tourbillon se mettrait assurément sur la voie de la guérison. A cet égard, les nonante minutes de convalescence accordées ce soir seront capitales...

«Ce que Lucerne a fait...

... nous pouvons aussi le réussir», assure Jean-Marie Conz. Gonflé? Pas si sûr!

Lancée à la cantonade, la petite phrase du mentor bernois n'a rien d'une boutade. A la tête de sa «classe biberon» (24 ans de moyenne d'âge), le Jurassien fait en effet son petit bonhomme de chemin avec les modestes moyens du bord. «L'équipe est en pleine reconstruction. Notre objectif est de la rendre compétitive d'ici à deux ans», lâche le technicien du Wankdorf, satisfait du parcours de ses protégés durant ce premier tour qui se termine. «Si je compare les résultats et le potentiel de mon groupe avec ceux de Servette par exemple, je ne peux être que content», renchérit-il avec une pointe de fierté et d'ironie.



J.-M. Conz: «YB jouera sans complexes.»

Sans complexes

Adossé à une barre qu'une victoire placerait du bon côté, YB débarquera à Tourbillon sans complexes et décidé à jouer crânement sa chance. «Ce que Lucerne a fait, nous pouvons aussi le réussir. Sion est sous pression et semble traverser une période de doute et de désarroi. A nous d'en profiter», devise Conz qui, malgré cet esprit conquérant, signerait volontiers pour un point. «Moralement, un nul en Valais ferait déjà du bien.» Petite ombre au tableau, les locataires du Wankdorf seront

privés de deux de leurs pièces maîtresses, Streun et Christensen, suspendus. A contrario, les «jaune et noir» se présenteront forts de leur invincibilité à l'extérieur cette saison. Mieux même, Reto Gertschen et les siens n'ont pas encore encaissé le moindre but hors de leur jardin (réd.: à Xamax, Aarau, Saint-Gall, Servette et Zurich). Un argument suffisamment éloquent pour prendre cet ambitieux visiteur avec le plus grand sérieux quand même ce dernier n'a plus trouvé le chemin des filets depuis exactement quatre cent nonante-deux minutes... (Christian Rappaz)

FOOTBALL

JEANDUPEUX EN ARABIE

L'ex-entraîneur séduois Daniel Jeandupeux a retrouvé de l'embauche. Il a été engagé en Arabie saoudite. PAGE 22

AUTOMOBILISME

DUEL HILL-SCHUMACHER

Lors des premiers essais du GP du Portugal, la lutte a déjà commencé. Damon Hill a réalisé le meilleur temps. PAGE 23

HOCKEY

MARTIGNY «PREMIÈRE»

La saison s'ouvre ce samedi en LNA et LNB. Martigny reçoit Coire, et espère bien une première victoire. PAGE 24

TENNIS

C'EST BIEN PARTI...

En match de coupe Davis, la Suisse a bien débuté face à la Nouvelle-Zélande, menant 2-0 après les simples. PAGE 25

PUBLICITÉ

OUVERT, TOUS LES SOIRS JUSQU'À 20 H

meubles decarte
saxon

Super PROMO

Salon

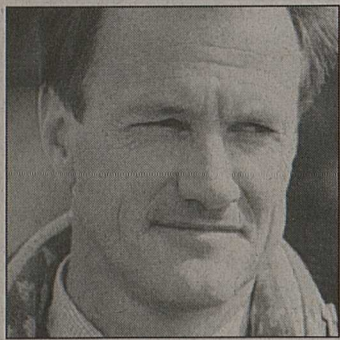
cuir véritable
carcasse chêne massif
Composition: 3-1-1
Prix net

Fr. 2480.-

au lieu de Fr. 4280.-
Composition: 3-2-1
Fr. 2780.-

FOOTBALL

Daniel Jeandupeux en Arabie Saoudite



Jeandupeux au pays des dollars.

Daniel Jeandupeux est parti quatre jours en Arabie Saoudite afin d'étudier sur place l'offre du club de Riyad, Al-Hilal. Le Jurassien, qui vit toujours à Strasbourg, serait

engagé pour la saison 1995-1996, qui va de novembre à avril, soit une période de six mois. Son contrat porterait sur un montant global de 280 000 dollars.

Al-Hilal est avec Al-Naer l'une des deux grandes formations saoudiennes. La saison dernière, son entraîneur était l'ex-coach de l'équipe nationale du Brésil, Sebastiao Lazaroni.

Daniel Jeandupeux (46 ans) avait été limogé au Racing Strasbourg en avril dernier alors qu'il avait succédé à Gilbert Gress en juin 1994. Sélectionneur de l'équipe de Suisse de 1986 à 1989, Jeandupeux a dirigé successivement comme entraîneur le FC Sion, le FC Zurich, Toulouse, Caen et Strasbourg. (si)

Croatie - Italie maintenu à Split

L'UEFA a décidé que la rencontre Croatie - Italie, comptant pour les éliminatoires de l'Euro-96 (groupe 4), aura bien lieu le 8 octobre à Split, sous réserve que le gouvernement de Zagreb confirme par écrit que la sécurité sera garantie.

D'autre part, les autorités croates devront avertir immédiatement l'UEFA de tout changement dans la situation politique et militaire, afin de permettre de reconsidérer sans délai le problème. La Fédération croate de football devra fournir cette garantie écrite du gouvernement avant

le mardi 22 septembre. Le président de la Fédération italienne (FIGC), Antonio Matarrese, avait début septembre exigé des «garanties». «Je n'ai jamais dit que nous ne voulions pas aller en Croatie, mais j'ai simplement demandé des garanties aux Nations Unies et au gouvernement italien. Nous sommes prêts à jouer ce match, mais si nous devons effectuer le déplacement avec la peur au ventre, alors il vaut mieux ne pas partir. L'Angleterre avait refusé d'affronter la Croatie, mais moi je n'en suis pas là», avait-il expliqué. (si)

Situation chez les juniors

Juniors A - gr. 1

1. Naters 1	3	3	0	0	27-0	9
2. Brig	3	3	0	0	18-3	9
3. Leukerbad	3	1	0	2	8-15	3
4. Visp 2	3	1	0	2	6-20	3
5. Turmann	3	0	1	2	2-11	1
6. Steg	3	0	1	2	4-16	1

Juniors B - gr. 2

1. Raron	3	3	0	0	33-3	9
2. Visp	3	2	0	1	22-3	6
3. Termen/R.-Brig	3	2	0	1	8-7	6
4. Steg	3	1	0	2	12-11	3
5. Varen	3	1	0	2	7-13	3
6. Naters 2	3	0	0	3	3-48	0

Juniors A - gr. 2

1. Visp 1	3	2	0	1	19-3	6
2. St-Niklaus	3	2	0	1	10-5	6
3. Raron	3	2	0	1	9-10	6
4. Termen/R.-Brig	3	2	0	1	7-9	6
5. Salgesch	3	1	0	2	10-9	3
6. Naters 2	3	0	0	3	2-21	0

Juniors B - gr. 3

1. Sierre	2	2	0	0	12-3	6
2. St-Léonard	2	2	0	0	7-2	6
3. Ayent	3	2	0	1	17-5	6
4. Granges	2	0	0	2	4-13	0
5. Miège	3	0	0	3	0-17	0

Juniors A - gr. 3

1. Lens	3	3	0	0	18-0	9
2. Sierre	3	3	0	0	19-4	9
3. Noble-Contrée	3	1	1	1	6-7	4
4. Ayent	3	1	0	2	7-9	3
5. Montana-Cr.	3	0	1	2	4-23	1
6. Granges	3	0	0	3	5-16	0

Juniors B - gr. 4

1. Sion 3	3	3	0	0	28-3	9
2. Bramois 1	3	2	0	1	24-10	6
3. Montana-Cr.	3	2	0	1	11-11	6
4. Hérémence-Hér.	3	1	0	2	6-14	3
5. Lens	3	1	0	2	6-29	3
6. US ASV	3	0	0	3	4-12	0

Juniors A - gr. 4

1. Bramois	3	2	1	0	6-2	7
2. Sion 2	2	2	0	0	15-2	6
3. ES Nendaz-Pr.	3	1	0	2	5-8	3
4. St-Léonard	2	0	1	1	4-12	1
5. Chalais	2	0	0	2	2-8	0

Juniors B - gr. 5

1. Châteauneuf	2	2	0	0	8-0	6
2. Conthey	2	2	0	0	6-4	6
3. ES Nendaz-Pr.	3	1	1	1	14-4	4
4. Savièse	3	0	1	2	3-5	1
5. Bramois 2	2	0	0	2	0-18	0

Juniors A - gr. 5

1. Fully	3	2	0	1	18-5	6
2. Erde	3	2	0	1	9-10	6
3. Savièse	2	1	1	0	2-1	4
4. Vétroz	2	0	1	1	2-3	1
5. Châteauneuf	2	0	0	2	1-13	0

Juniors B - gr. 6

1. Chamoson	3	2	1	0	9-3	7
2. Fully 1	3	2	0	1	13-4	6
3. La Combe	3	2	0	1	10-8	6
4. Leytron	3	1	1	1	5-11	4
5. Vétroz	3	1	0	2	10-6	3
6. Erde	3	0	0	3	1-16	0

Juniors A - gr. 6

1. Bagnes	3	1	2	0	5-3	5
2. Martigny 2	2	1	1	0	7-5	4
3. La Combe	2	1	1	0	2-1	4
4. Orsières	2	0	1	1	6-8	1
5. Riddes	3	0	1	2	5-8	1

Juniors B - gr. 7

1. Vernayaz	3	2	1	0	14-4	7
2. Martigny 2	3	1	2	0	10-9	5
3. Liddes	2	1	0	1	5-3	3
4. Fully 2	2	0	1	1	2-6	1
5. Volèges	2	0	0	2	4-13	0

Juniors A - gr. 7

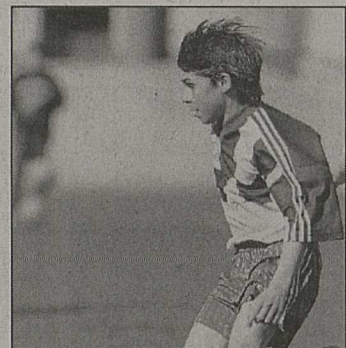
1. USCM	3	3	0	0	9-1	9
2. Massongex	2	1	0	1	8-5	3
3. Monthey 2	2	1	0	1	3-3	3
4. St-Maurice	2	0	1	1	4-7	1
5. Troistorrents	3	0	1	2	7-15	1

Juniors B - gr. 8

1. Monthey 2	3	1	2	0	11-6	5
2. Troistorrents	2	1	1	0	10-5	4
3. USCM	2	1	1	0	6-4	4
4. Vouyry	3	1	0	2	9-9	3
5. St-Maurice	2	0	0	2	3-15	0

Juniors B - gr. 1

1. Naters 1	3	3	0	0	12-4	9
2. Leuk-Susten	2	2	0	0	8-4	6



On s'applique...

Juniors C - gr. 6

1. Sion 2	3	3	0	0	64-2	9
2. Bramois 1	3	3	0	0	39-6	9
3. Nax-Hérens	3	1	0	2	22-19	3
4. Vex-Hérens	3	1	0	2	11-31	3
5. Evolène-Hérens	3	1	0	2	7-30	3
6. US ASV	3	0	0	3	3-58	0

Juniors C - gr. 7

1. Erde	3	3	0	0	21-1	9
2. Bramois 2	3	2	1	0	9-3	7
3. Savièse 1	3	2	1	0	11-5	7
4. Châteauneuf	3	1	0	2	9-12	3
5. Sion 3	3	0	0	3	2-14	0
6. Aproz-Pr.	3	0	0	3	0-17	0

Juniors C - gr. 8

1. Fully 1	3	3	0	0	22-2	9
2. Chamoson	3	2	0	1	12-14	6
3. Vétroz	3	2	0	1	6-10	6
4. Conthey	3	1	0	2	12-9	3
5. Saillon	3	1	0	2	8-10	3
6. Savièse 2	3	0	0	3	5-20	0

Juniors C - groupe 9

1. Orsières	3	3	0	0	41-0	9
2. La Combe 1	3	3	0	0	35-3	9
3. Bagnes 1	3	2	0	1	23-6	6
4. Martigny 2	3	1	0	2	12-13	3
5. Fully 2	3	0	0	3	3-25	0
6. Isérables	3	0	0	3	1-68	0

Juniors C - gr. 10

1. Liddes	3	3	0	0	13-5	9
2. Volèges	3	2	1	0	12-4	7
3. La Combe 2	3	1	1	1	9-6	4
4. Saxon	3	1	0	2	2-7	3
5. Fully 3	3	1	0	2	7-14	3
6. Bagnes 2	3	0	0	3	1-8	0

Juniors C - gr. 11

1. Monthey 2	3	3	0	0	43-0	9
2. Evionnaz-Coll.	3	3	0	0	21-0	9
3. Troistorrents	3	1	1	1	12-6	4
4. Vernayaz	3	1	0	2	9-5	3
5. Massongex	3	0	1	2	2-29	1
6. Martigny 3	3	0	0	3	1-48	0

Juniors C - gr. 12

1. St-Gingolph	3	3	0	0	19-7	9
2. USCM	2	2	0	0	12-4	6
3. St-Maurice	3	1	0	2	12-7	3
4. Vionnaz	2	0	0	2	6-17	0
5. US Port-Valais	2	0	0	2	4-18	0

Bramois - Chalais

Ce soir à 19 heures au stade du Bois-de-la-Borgne.

Entre voisins

Les confrontations antérieures entre ces deux formations voisines de la rive gauche ont connu des issues diverses.

Pour recevoir les protégés de Marc-André Zurverra, nous avons demandé à Cédric Bonvin, moteur incontesté de l'attaque bramoisienne, de nous livrer son point de vue. Nous l'écoutons:

«A Brigue, nous avons bien joué; chacun a mis du cœur à l'ouvrage et nous avons retrouvé un esprit d'équipe et surtout beaucoup de solidarité.

Chalais: j'en garde un amer

souvenir lorsque nous avons perdu 3 à 1 l'an passé. Ce fut le match des occasions manquées, car nous aurions pu remporter l'enjeu. Alors, croyez-moi, il y aura ce soir d'automne comme un petit air de revanche dans l'air.

Pour le surplus, l'ambiance au sein de l'équipe est excellente; les lignes sont équilibrées, les aînés du milieu de terrain (lisez: Meichtry et Bétrisey) nous offrent à chaque match, comme dessert, le fruit de leurs expériences personnelles.

Ma conclusion: confirmer

notre excellente prestation du week-end dernier à Brigue et face à Riddes (4-2) en coupe valaisanne.»

Quant à nous, en félicitant ces jeunes talents du FC, pour leur esprit et leur engagement, nous osons espérer avec Cédric que ce sera le match «des occasions concrétisées et non galvaudées.»

André Giroud
FC Bramois, joueurs à disposition: D. Yerly; Kalbermatten; B. Yerly; Jacquod, Bitschnau, Roduit, Santoro, Dorsaz, Bétrisey, Meichtry, Bonvin, Charbonnet, Taccoz, Forny, Schmidt.

Le ballon du match est offert par Chantal et Michel Mallaun, Vissigen 20, 1950 Sion.

QUINCAILLERIE A. WALPEN

AV. GRAND-CHAMPSEC 12
1950 SION ☎ 027 / 31 45 55

10 ANS

Habits de travail - Api-Centre
Articles de cave et de laiterie

Pressoir à cric ou hydraulique

Fouloir égrappoir avec pompe
Fr. 1080.-

Tonneaux «toujours pleins» INOX, tonneaux plastique

Un assortiment complet pour vos vendanges

Samedi 30 septembre dès 9 h
CONFÉRENCE-DÉBAT - CONSEILS SUR L'ENCAVAGE ET LA VINIFICATION

ELLES S'EXPOSENT. POUR VOUS.

ROCKY.

PROFESSION, TOUT-TERRAIN.

Dès Fr. 33 900.-

Nouveau: également en version 6 places.
2.8 T.D. Intercooler 75 KW (102 CV). 4x4 enclenchable.

CHARADE.

LA COMPACTE DE GRANDE CLASSE.

Dès Fr. 14 950.-*

1.3i/62 KW (84 CV) ou
1.6i/77 KW (105 CV). Disponible en 3, 4 ou 5 portes.

* prix net, TVA incluse

SPONSOR OFFICIEL DU CLUB

DUBUIS-FOURNIER-SION

TRANSPORTS INTERNATIONAUX - GARDE-MEUBLES
ROUTE DE RIDDES 25 - TÉL. (027) 31 44 44

SPONSOR OFFICIEL DU CLUB

Samedi 23 septembre 1995 de 9 h à 18 h

AU GARAGE SPORTING, Paul LAMBIEL

Rte de la Drague 46, 1950 SION - Tél. (027) 23 39 77

Verre de l'amitié offert. Cadeau pour chaque visiteur. Invitation cordiale à tous.

Dans le cadre de notre exposition spéciale, vous pourrez admirer toute la gamme Daihatsu, de la petite CUORE, la reine des villes, au ROCKY, le spécialiste des chemins difficiles. Découvrez leur rapport qualité/prix/prestations imbattable et testez, en toute décontraction, l'un de nos modèles lors d'un essai sur route. Nous vous attendons avec impatience.

DAIHATSU
L'ALTERNATIVE.

SPORTS EXPRESS

Football



**LN:
un nouveau
président**

Le juriste bernois Ralf Zloczower (62 ans), a été élu par acclamations à la présidence de la ligue nationale. Il succède à Carlo Lavizzari (Genève) qui a donné sa démission après six ans et demi d'activités. Le président sortant a par ailleurs fait l'objet d'une «standing ovation» et a été proclamé membre d'honneur.

Deux membres du comité étaient également démissionnaires, soit Bruno Michaud (Bâle) et Silvio Ferrari (Granges). Trois places étaient à pourvoir. La candidature surprise de Jean-Claude Donzé, ex-entraîneur du FC Sion, a été présentée par les Romands et entérinée par l'assemblée. Avec le consultant technique de la TV romande, les nouveaux membres sont Beat Schneider (Grasshopper) et Erich Renggli (Kriens).

L'assemblée de la LN a accepté le principe d'un championnat d'hiver en salle dont la première édition se déroulerait en janvier 1997. Quatre tournois qualificatifs et un master sont prévus. Les clubs de LNA auront l'obligation de prendre part à au moins deux tournois. Chaque club de LNA engagé touchera 50 000 francs, alors que 250 000 francs seront distribués au masters.

En Allemagne

Fortuna Düsseldorf - KFC Uerdingen 1-0. Eintracht Frankfurt - Borussia Dortmund 3-4.

En France

Saint-Etienne - Monaco 2-4. Bordeaux - Montpellier 3-0. Bastia - Cannes 2-1. Guingamp - Gueugnon 0-0. Nantes - Lens 1-1. Auxerre - Rennes 2-1. Martigues - Metz 0-1. Nice - Lyon 1-0. Paris Saint-Germain - Strasbourg 2-0. Lille - Le Havre 2-0.

Au Portugal

Benfica - Belenenses 1-0.

Hippisme



**Saint-Gall:
L'Allemagne
se retire**

Les cavaliers de l'équipe d'Allemagne ont quitté Saint-Gall hier, où se déroulent les championnats d'Europe de

Hill prend les devants

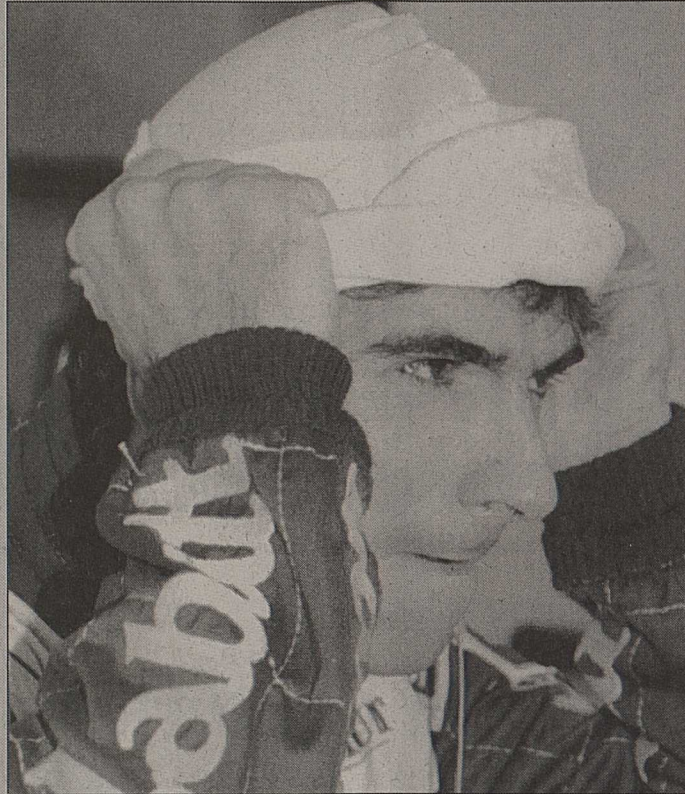
Grand prix du Portugal:
les Williams en tête, Schumacher troisième.

Les dernières chances de Damon Hill (Williams-Renault) dans la course au titre mondial face à Michael Schumacher (Benetton-Renault) passent par une victoire au grand prix du Portugal, 13e épreuve du championnat du monde de formule 1, demain sur le circuit d'Estoril. Le Britannique le sait bien. Hier, il n'a pas failli, se montrant le plus rapide - avec un temps de 1'21"322 - des premiers essais officiels devant son coéquipier, l'Écossais David Coulthard (1'21"423).

Schumacher, troisième avec un temps de 1'21"885, s'est trouvé relégué à une demi-seconde des Williams-Renault, de retour sur le devant de la scène par la grâce d'une profonde modification de leur train arrière. Probablement aussi à cause d'une négligence de Gerhard Berger (Ferrari).

«J'en veux un peu à mon ami Berger qui m'a gêné, me faisant gâcher un très bon tour, déclarait en effet Schumacher après la séance. J'aurais peut-être pu réussir la «pole». Enfin honnêtement, je pensais être plus loin des Williams.»

Les Williams devant Schumacher, au Portugal plus qu'ailleurs, la concurrence ne semble pas pouvoir se hisser au niveau de la «Renault connection», car le circuit lusitanien ne pardonne aucun défaut sur les voitures. Les Ferrari de Gerhard Berger, quatrième temps en 1'22"281, et



Damon Hill a préservé ses chances en devançant Schumacher.

Jean Alesi, cinquième en 1'22"656, les Jordan-Peugeot d'Eddie Irvine, sixième en 1'22"957, et Rubens Barrichello, huitième en 1'23"142, étaient tous largement distancés.

Pour son retour en formule

1, le Genevois Jean-Denis Delétraz, qui avait effectué ses débuts il y a une année en Australie, n'a pas connu de réussite. Après avoir signé un temps de 1'34"233, soit à près de treize secondes de Hill, il a été disqualifié pour avoir été

poussé par des commissaires afin de reprendre la piste. Le moteur de la monoplace du Genevois a calé, après avoir effectué un tête-à-queue. Les commissaires ont alors dû aider le Genevois à repartir, l'accident s'étant déroulé dans une portion dangereuse du circuit.

Les résultats

Estoril. Grand prix du Portugal. Première séance de qualifications: 1. Damon Hill (GB), Williams-Renault, 1'21"322 (193,010 km/h). 2. David Coulthard (GB), Williams-Renault, 1'21"423. 3. Michael Schumacher (All), Benetton-Renault, 1'21"885. 4. Gerhard Berger (Aut), Ferrari, 1'22"281. 5. Jean Alesi (Fr), Ferrari, 1'22"656. 6. Eddie Irvine (GB), Jordan-Peugeot, 1'22"957. 7. Mika Häkkinen (Fin), McLaren-Mercedes, 1'23"064. 8. Rubens Barrichello (Br), Jordan-Peugeot, 1'23"142. 9. Martin Brundle (GB), Ligier-Honda, 1'23"244. 10. Olivier Panis (Fr), Ligier-Honda, 1'23"284. 11. Heinz-Harald Frentzen (All), Sauber-Ford, 1'23"485. 12. Johnny Herbert (GB), Benetton-Renault, 1'23"786. 21. Roberto Moreno (Br), Forti-Ford, 1'28"672. 22. Pedro Diniz (Br), Forti-Ford, 1'29"137. 23. Jean-Christophe Boullion (Fr), Sauber-Ford, 1'42"150. (si)

sauts d'obstacles, alors que la compétition ne prendra fin que demain avec l'attribution du titre de champion d'Europe. L'état déplorable de la pelouse du Grödenmoos, consécutif aux mauvaises conditions atmosphériques, est à l'origine de la décision de l'Allemagne, championne du monde en titre par équipes.

Alors que les autres concurrents ont préféré attendre aujourd'hui pour se prononcer sur la suite des événements, l'Allemagne n'a pas voulu prendre le moindre risque de blessure pour ses chevaux.

Tennis



**Coupe Davis:
L'Allemagne
bien partie**

L'Allemagne a pris une option sur sa qualification pour la finale en remportant les deux premiers simples face à la Russie. Dans le premier match de la journée, Boris Becker a disposé d'Andrei Chesnokov 6-7 6-3 7-6 7-5. Dans le deuxième simple, Michael Stich s'est imposé devant Evgeni Kafelnikov 6-1 4-6 6-3 6-4.

France - Maroc 2-0

A Casablanca, la France mène quant à elle 2 points à 0 face au Maroc dans son match de barrage à l'issue de la première journée. Arnaud Boetsch a battu Younes El Aynaoui en cinq sets (5-7 5-7 7-5 6-4 6-0) en quatre heures vingt-neuf minutes lors du deuxième simple. Auparavant, Cédric Pioline avait battu Karim Alami, 7-6 (7-5) 1-6 7-6 (7-5) 6-4.

La Suède menée

Las Vegas. Coupe Davis.

Groupe mondial. Demi-finales: États-Unis - Suède 1-0. Pete Sampras (EU) bat Thomas Enqvist (Su) 6-3 6-4 3-6.

Borg et McEnroe passent

En marge du Swiss Indoors de Bâle, dans le cadre du tournoi des champions, le Suédois Björn Borg (3) et l'Américain Brian Gottfried ont atteint les demi-finales en battant respectivement l'Argentin Guillermo Vilas, 6-4 6-4, et le Suisse Heinz Günthardt (4) 1-5 6-2 7-5. L'Américain Jimmy Connors en a fait de

même en s'imposant face à l'Iranais Mansour Bahrami 6-3 6-2. Quant à McEnroe, il a battu en deux sets le Suédois Nyström.

Vélo de montagne



**«Mondiaux»:
succès suisse**

Le Suisse Thomas Kalberer (Hintereggen) est bien le numéro 1 mondial chez les juniors cette saison. Cinq semaines après avoir remporté le titre européen, le Zurichois a remporté le cross country des championnats du monde de Kirchzarten, en Allemagne.

Quatrième lors des «mondiaux» de Vail en 1994, Kalberer s'est livré en compagnie de Cadel Evans à un passionnant duel tout au long des 43 km du circuit allemand. Après deux tours, l'Australien possédait une bonne minute d'avance sur le Suisse. Mais au troisième passage sur la ligne de départ et d'arrivée, le Zurichois passait en tête avec une confortable avance.

C'est finalement dans la dernière boucle que la décision est tombée, alors que Evans était revenu à la hauteur de Kalberer.

Motocyclisme



**Argentine:
Sutter
en forme**

Avec une cinquième place lors des premiers essais officiels en 250 cm³, en vue du grand prix d'Argentine, à Buenos Aires, le Suisse Eskil Suter a signé le deuxième meilleur classement aux essais de sa carrière.

Il y a un mois à Brno, Suter et son Aprilia avaient réalisé le quatrième meilleur temps de la manche d'entraînement initiale. Suter ne cachait pas sa satisfaction: «Ma machine est très au point et j'ai rapidement trouvé la ligne idéale.» Dans sa catégorie, le Japonais Tadayuki Okada s'est montré le plus véloce au guidon de sa Honda.

L'Australien Daryl Beattie (Suzuki) a réalisé le meilleur temps de la catégorie des 500 cm³, lors des premiers essais officiels du grand prix d'Argentine, avant-dernière épreuve du championnat du monde de vitesse. Avec un temps de 1'46"466, il a devancé le leader du championnat Michael Doohan (1'46"964) et l'Espagnol Alex Criville (1'47"377). (si)

BOXE

Pascale sur le ring

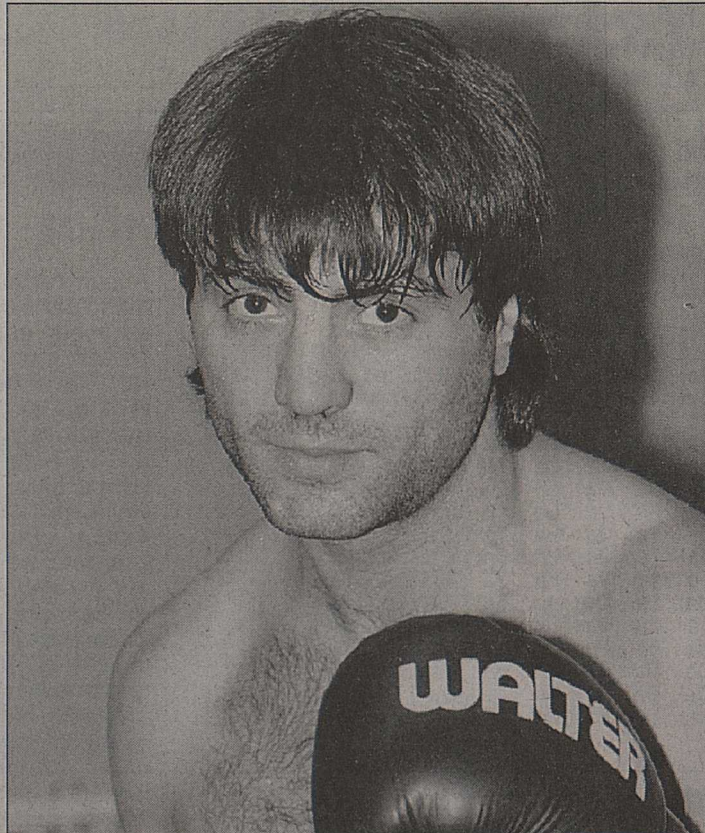
Le Sierrois affronte un Belge.

Renato Pascale disputera son sixième combat chez les professionnels ce soir à Sierre. Il affrontera, dans la salle de Borzuat, Rudy Van Lierde, un Belge qui compte dix combats professionnels. Son palmarès est de quatre victoires, un nul et cinq défaites. Ce match se déroulera dans la catégorie des poids lourds. «On essaiera de le faire monter dans les lourds, explique son frère et entraîneur Florindo Pascale. Il a été champion de Suisse dans cette catégorie qui l'a vu d'ailleurs débiter. A ses débuts, il était plus à l'aise.»

De Rudy Van Lierde, Florindo Pascale ne sait pas grand-chose. Il ne l'a jamais vu boxer. «Je sais simplement que toutes ses victoires ont été acquises avant la limite.»

Renato Pascale devrait monter sur le ring aux alentours de 22 h 15. Avant, sept combats amateurs auront eu lieu. Ils réuniront le Sédouais Nicolas Humbert, le Sierrois Cosma Pompeo, pour qui ce sera le premier affrontement, et les boxeurs de Martigny et de Monthey. Ils rencontreront des amateurs de la Suisse romande.

La pesée se déroulera à la pizzeria Victoria à Sierre à 11 heures. Le meeting débutera à 20 heures. (spahr)



Renato Pascale disputera son sixième combat chez les professionnels.

CYCLISME

Baffi au sprint

Vuelta: le sprinter italien s'impose enfin.

Absent de toutes les explications musclées depuis le départ du Tour d'Espagne à Saragosse, l'Italien Adriano Baffi a enlevé au sprint la 19e étape du Tour d'Espagne disputée sur 227,7 km entre Sabinanigo et Calatayud. Laurent Jalabert est plus que jamais leader de cette Vuelta 1995 dont l'arrivée aura lieu dimanche, à Madrid.

Le rouleur de la Mapei a profité d'une chute spectaculaire impliquant l'Allemand Marcel Wust et l'Américain George Hincapie, dans les derniers mètres, pour priver le Russe Asiat Saitov d'une deuxième victoire consécutive. Baffi, l'un des plus anciens sprinters du peloton (33 ans), peut s'enorgueillir d'avoir remporté 55 succès en 11 saisons chez les professionnels. Le Français Laurent Jalabert n'a pas pris part à l'emballage final, protégeant prudemment son maillot de leader à deux jours de l'arrivée à Madrid.

Jalabert sauf accident

Sorti éprouvé des Pyrénées jeudi, le peloton s'est contenté de mener petit train dans l'ultime étape de transition avant le contre-la-montre individuel

(42 km) de ce samedi dans la région de Fiat.

L'Italien Valerio Tebaldi tentait en vain sa chance à 15 kilomètres du but, mais les chasseurs de la formation Castelli ne reprenaient presque immédiatement puis contrôlaient la tête de la course pour leur leader Wust, à la recherche d'un troisième succès dans cette Vuelta.

L'équipe Artiach se mêlait à l'explication et plaçait idéalement son sprinter Saitov sur les rails d'une deuxième victoire. Mais le solide Russe était gêné par la chute de Marcel Wust et George Hincapie et ne pouvait rivaliser avec Baffi qui signe son premier succès dans ce Tour d'Espagne. Wust et Hincapie, qui souffrent de légères contusions, ont franchi la ligne à pied.

A deux jours de l'arrivée dans la capitale espagnole, la victoire finale ne semble plus pouvoir échapper à Laurent Jalabert. Le Tarnais, qui dispose de six minutes et demie d'avance sur l'Espagnol Abraham Olano, ne peut, en théorie, plus être rejoint sauf incident exceptionnel. Promu spécialiste des chronos, Olano

devrait s'offrir un dernier brouhaha d'honneur à Fiat avant de grimper sur la deuxième marche du podium dimanche.

Les classements

Tour d'Espagne, 19e étape, Sabinanigo - Calatayud (227,7 km): 1. Adriano Baffi (It) 5 h 55'26" (38,438 km/h), 12' de bonif. 2. Asiat Saitov (Rus), 8' de bonif. 3. Kaspars Ozers (Let), 4' de bonif. 4. Steffen Wesemann (All). 5. Martin Van Steen (Ho). 6. Pascal Chanteur (Fr). 7. Juan Carlos Dominguez (Esp). 8. Cesary Zamana (Pol). 9. Servais Knaven (Ho). 10. Mirco Crepaldi (It). Puis: 22. Laurent Jalabert (Fr). 35. Mauro Gianetti (S). 93. Alex Zülle (S), tous même temps que le vainqueur. 104. Roland Meier (S) à 50". 119 classés.

Classement général: 1. Jalabert 90 h 23'51". 2. Abraham Olano (Esp) à 6'28". 3. Johan Bruyneel (Be) à 7'50". 4. Mauri à 8'51". 5. Virenque à 10'31". 6. Roberto Pistore (It) à 10'40". 7. David Garcia (Esp) à 11'51". 8. Daniel Clavero (Esp) à 12'38". 9. Stefano Della Santa (It) à 16'24". 10. Marcos Serrano (Esp) à 16'26". Puis: 20. Zülle à 35'25". 109. Meier à 3 h 44'41". (si)

Athlétisme

Epreuves combinées à Sion

Le Centre athlétique de Sion mettra sur pied les derniers championnats valaisans de la saison. Compétitions exigeantes, les concours multiples seront donc à l'honneur ce week-end sur le stade de l'Ancien-Stand.

Chez les hommes, les juniors, les dames et les dames juniors, des titres romands seront également attribués. Dans ces catégories, peu d'athlètes pratiquent les épreuves combinées en Suisse romande. Et durant la saison, ce type de manifestation n'est pas beaucoup organisé. L'occasion est donc idéale de faire participer ces spécialistes à une même réunion. La concurrence se trouve ainsi relevée.

Les deux seuls concurrents valaisans du décathlon des hommes, Fabien Reuse et Bertrand Luisier de la SFG Conthey, seront aux prises avec Alain Bigler et Patrick Beuchat (SFG Bassecour) ainsi que Steve Bettchen, Philippe Gertsch et Silvan Keller (Lausanne-Sport).

Dans les mêmes épreuves, chez les juniors, la course au titre est ouverte entre Patrick Luisier (SFG Conthey) et François Roserens (CABV Martigny). Sans oublier Christophe Normand et Sébastien Crittin (CA Vétroz) qui peuvent dominer dans certaines disciplines.

Les dames et les dames juniors disputeront l'heptathlon. Claudia Frossard (SFG Conthey) partira favorite dans les sept épreuves. Tandis que Sandra Wuilloud, Laetitia Michellod (CA Vétroz), Magali Martinet, Emmanuelle Panchaud (Lausanne-Sport) et Vanessa Stuby (CARE Vevey) se mesureront pour les places d'honneur.

Dans les catégories jeunesse, plus de cent trente athlètes sont annoncés. La plupart des participants des championnats suisses de concours multiples du mois de juin seront présents.

100 m ou 1000 m, saut en longueur et lancer du poids seront également proposés samedi dans le triathlon populaire hommes et dames. (gp)

Martigny sépare ses étrangers

Les Valaisans accueillent Coire ce soir à 18 heures.
Rosol et Fedulov emmèneront chacun une ligne. Grand gardera les buts.



La joie d'une première victoire se lira-t-elle sur les visages octoduriens ce soir?

Le coup d'envoi de la saison, en ligue nationale, c'est pour ce soir. A Martigny, il sera donné à 18 heures, en compagnie de Coire, l'hôte du jour. Un club grison qui fait partie de ces naufragés des finances et qui a dû, par la force des choses, céder quelques-uns de ses meilleurs éléments. Et qui, c'est certain, sera le premier à se réjouir d'une nouvelle formule qui ne prévoit pas de relégué. Autant dire, et c'est peut-être là l'unique point positif du changement, qu'il pourra reconstruire dans la sérénité sans connaître les affres de la relégation.

Coire, donc, s'est probablement affaibli au travers d'une campagne de transferts qui le vit plus vendeur qu'acheteur. Question de moyens, donc. D'ambitions, peut-être aussi. Les deux stars russes, Malgin et Kvartalnov, ont rejoint le relégué Bienne. Mais Coire n'a pas pour autant changé de fusil d'épaule en matière de renforts étrangers. Il s'est offert les services des Russes Tchorni et Belov, deux inconnues pour Kent Ruhnke. «Je ne les connais pas. De même que je n'ai pas vu Coire cette année. J'avais assez de soucis à Martigny.»

Pour le reste, les Grisons ont perdu des éléments aussi importants que Blaha, Morf ou Simonet. Mais en échange, ils accueillent Gazzaroli, le gardien Liesch (ex-Gottéron) et Signorell. Ce qui n'est finalement pas si mal.

Lourde défaite à Ambri

Toujours est-il que la formation dirigée par le Suédois Bengt Ericsson est très jeune. Et qu'en défense, seul Bleiker a passé le cap des 20 ans. «Nous devons jouer notre jeu, être agressifs et patients. Je crois que Coire est un adversaire idéal pour commencer une saison. Les deux points seront importants.»

Kent Ruhnke a pu effectuer un ultime essai mardi à Ambri, qui s'est soldé par une grosse déconvenue. 11-2 à l'arrivée, le score est, selon le Canadien, beaucoup trop sévère. «7-5 serait plus conforme à la partie. Mais nous n'avons pas bien joué. J'ai sans cesse changé les lignes.»

Martigny a donc connu deux dernières semaines difficiles, durant lesquelles les joueurs étaient fatigués. «Nous n'étions pas à 100%. Mais nous n'avons pas levé le pied pour autant à l'entraînement. Les séances furent intensives, mais courtes.»

Ce soir, Kent Ruhnke conduira l'équipe qui a disputé son meilleur match de préparation face à Fribourg. Les lignes seront donc les suivantes: Bauer-Avanthay, Jelmini-Kappeler, Neukom-Evquoiz en défense, Fedulov-Moret-Ecoeur, Andenmatten-Bonito-Rosol et Pleschberger-Nussberger-Darbelle en attaque. La quatrième ligne sera composée de Theler, Gastaldo et Ançay. Et le gardien? «Patrick Grand commencera le match. Il s'est montré le plus constant durant la préparation.»

Christophe Spahr

LUTTE

Martigny débute à l'extérieur

Dès ce week-end débute le championnat suisse interclubs de lutte amateur, de LNA et LNB. Cette compétition est d'autant plus intéressante qu'elle permet à chaque lutteur de s'améliorer, mais également de partager le jeu de l'équipe, pour atteindre l'objectif, le titre de champion suisse.

Cette année, la fédération suisse a innové en formant deux groupes de quatre clubs en LNA, soit groupe A, avec Belp, Sense, Brunnen et Martigny; groupe B, avec Oberriet, Freiamt, Willisau et Kriesern. La première partie du championnat se terminera le

4 novembre. Chaque équipe peut aligner onze lutteurs dans les différentes catégories de poids.

Martigny, dirigé par Jimmy Martinetti, et le club fribourgeois de Sense, champion suisse 1994, seront les deux représentants romands dans cette compétition à l'échelle nationale. Il est difficile de désigner un favori avant de connaître la forme de chaque lutteur. Toutefois, il semble que Sense sera difficile à contenir, car les Fribourgeois voudront défendre leur couronne. Mais ces derniers seront contrés par Freiamt et Willisau, qui auront leur mot à dire. Quant

à Oberriet, Brunnen, Kriesern et Belp, ils joueront le rôle d'outsider. Et Martigny? La formation valaisanne est encore jeune et doit acquérir plus de maturité. Les prestations de l'année dernière laissent augurer un avenir serein chez les lutteurs octoduriens. Mais il faudra avoir de la patience pour qu'ils puissent rivaliser avec les meilleurs, et assimiler le vrai rôle d'une épreuve par équipes en compétition.

Programme de la première journée: LNA, Belp - Sense, Brunnen - Martigny, Oberriet - Freiamt, Willisau - Kriesern. (Peb)

LES PRONOSTICS DU P.M.U. POUR CE WEEK-END



SAMEDI - Maisons-Laffitte - Pari Tiercé, Quarté+, Quinté+, 2 sur 4
Prix de la Croix-de-Noailles - Réunion I (4^e), plat, 1600 m, départ 15 h 45

No	Entraîneurs	Chevaux	Jockeys	Poids	Gains en FF
1	G. Doleuze	Beau Trempli	E. Saint-Martin	59	220 000
2	D. Smaga	Elblest	T. Jarnet	58,5	715 000
3	J.-C. Cunningham	Flagny	A. Badel	58	80 000
4	J. Bertran de Balanda	Now's The Time	G. Mossé	57	210 000
5	H. Van Zuylen	Domador	T. Thulliez	56,5	120 000
6	E. Lellouche	Jrab	D. Boeuf	56,5	115 000
7	J. Martens	Maniana	O. Benoist	56,5	264 330
8	T. Clout	Etulala	F. Sanchez	56	305 000
9	A. Avisse	Gattopardo	A. Junk	56	420 000
10	C. Bauer	Ventriloque	O. Doleuze	56	195 000
11	J. Martens	La Fra Angelico	F. Head	54,5	395 000
12	C. Doleuze	Gallo Nero	M. De Smyter	54	310 000
13	J.-P. Pelat	Star Bobo	D. Bouland	53,5	398 750
14	M. Rolland	Meadow Leader	O. Pelier	53	375 000
15	R. Crépon	Rivbrus	G. Guignard	53	170 000
16	L. Chaille	Anen	S. Maillot	52	55 000
17	P. Demercastel	Hazama	A. Jeuft	52	255 000
18	R. Crépon	Light Finger	P. Bruneau	52	485 000

Sélection de la presse

A.F.P.	10 - 2 - 3 - 6 - 7 - 14
Le Dauphiné Libéré	8 - 2 - 4 - 9 - 7 - 6
La Dépêche du Midi	2 - 4 - 5 - 3 - 10 - 9
Le Figaro	3 - 6 - 10 - 4 - 7 - 9
Le Midi Libre	7 - 6 - 2 - 8 - 3 - 16
Ouest-France	4 - 6 - 10 - 2 - 8 - 18
Paris-Normandie	4 - 10 - 3 - 2 - 8 - 6
Paris-Turf	4 - 10 - 3 - 2 - 8 - 6
Turf-Dernière	2 - 4 - 8 - 7 - 6 - 10
Le Parisien Libéré	2 - 4 - 8 - 7 - 13 - 1
R.M.C.	6 - 2 - 3 - 4 - 8 - 17
Sud-Ouest	8 - 2 - 7 - 13 - 10 - 6
Tiercé Magazine	2 - 4 - 10 - 11 - 8 - 3
Tiercé Panorama	2 - 4 - 10 - 3 - 8 - 17
Week-End	4 - 2 - 8 - 10 - 3 - 17
Agence Tip	8 - 2 - 11 - 4 - 6 - 1

Le ticket NF

2 - 4 - 11 - 8 - 6 - 10 - 13 - 7

Le Prix de la Croix-de-Noailles verra 18 chevaux se disputer la victoire. Nos préférés sont «Elblest» (2), qui est bien connu à ce niveau et reste sur une sortie encourageante à Deauville fin août, «Now's The Time» (4), qui vient de renouer avec le succès dans un «réclamer» au Bois de Boulogne, «La Fra Angelico» (11), en très nets progrès cette saison, et récente lauréate à Deauville, et «Etulala» (8), en progrès, comme l'atteste son accessit d'honneur acquis fin août sur la côte normande. Retenons ensuite, «Jrab» (6), qui vaut sans conteste un handicap de ce niveau, «Ventriloque» (10), qui alterne les bons et mauvais résultats, mais mérite d'être envisagé sérieusement à ce poids, «Star Bobo» (13), qui sait bien finir ses courses, et «Maniana» (7), très en forme depuis quelques mois.



DIMANCHE - Vincennes - Pari Tiercé, Quarté+, Quinté+, 2 sur 4
Prix de la journée nationale du cheval et du poney - Réunion I (3^e), attelé, 2900 m, 15 h 10

No	Entraîneurs	Age	Chevaux	Drivers	Distance	Performances a = attelé m = monté D = Disqualifié										Cote
1	P. Engberg	F 7	Princess Godiva	P. Engberg	2900m	Da	Dm	Dm	0m	Dm	Dm	0a	0a	0a	99/1	
2	L. Peschet	M 6	Do it Kemp	L. Peschet	2900m	Dm	Dm	4m	Dm	0m	Dm	4m			50/1	
3	J.-Y. Lécuyer	M 7	Ago du Vivier	P.-L. Marie	2900m	Da	4a	Da	0a	0a	5a	(94)	1a		30/1	
4	J.-Cl. Hallais	F 7	Ankylotie	J.-Cl. Hallais	2900m	1m	6m	4m	7m	0m	Dm	0m	0m		25/1	
5	G. Martens	M 6	Paparazzy	G. Martens	2900m	1a	1a	1a	3a	1a	3a	4a	Da	7a	13/1	
6	P. Lebouteiller	H 8	Val du Clos	Ph. Bakaert	2900m	4a	0a	0a	0a	0a	0a	0a			65/1	
7	J.-M. Bizoux	M 9	Ut du Rieux	J.-P. Bizoux	2900m	4a	7a	0a	7a	0a	7a	4a	3a	0a	35/1	
8	J.-G. Offenbergh	H 8	Yankee Tornado	P. Lévesque	2900m	0a	0a	6a	2a	2a	Da	0a	6a		20/1	
9	J.-F. Yver	F 6	Bauxite Bocain	E. Lecot	2900m	6a	0a	(94)	0a	0a	7a	0a	3a		45/1	
10	S.-A. du Boscaill	M 7	Filou du Boscaill	G. Vergaerde	2900m	0a	0a	1a	2a	2a	0a	7a			12/1	
11	B.de Folleville	F 7	Andromaque	B. de Folleville	2900m	0a	3a	7a	2a	2m	6m	4m	3a	Dm	10/1	
12	J. Van Eeckhaute	M 6	Bricassard	J. Van Eeckhaute	2900m	4a	1a	1a	2a	6a	3a	1a	2a	2a	6/1	
13	J.-L. Peupion	H 8	Varus de Courbure	M. Lenoir	2925m	2a	Da	2a	Da	4a	5a	0a	2a	Da	10/1	
14	J.-L. Peupion	F 8	Volga Brillouard	P. Vercurysse	2925m	6a	4a	6a	4a	0a	0a	0a	3a	Da	10/1	
15	A. Laurent	F 7	Annie Royale	A. Laurent	2925m	6a	6a	5m	3m	6a	7a	0a	Dm	Da	25/1	
16	J.-L. Peupion	M 6	Brummel	J. Verbeeck	2925m	3a	Da	Da	2a	5a	4a	2a	3a		7/1	
17	L. Leduc	M 6	Bleuet de Crepon	J.-M. Bazire	2925m	0a	Da	Da	2a	3a	4a	Da	7a	0a	2/1	
18	J.-L. Dersoir	M 7	Aktaios de Jiel	J.-L. Dersoir	2925m	0a	3a	1m	6a	2m	2m	4a	2m	1a	9/1	

Le ticket NF

17 - 12 - 16 - 5 - 14 - 18 - 11 - 13

Aucun forfait n'a été enregistré vendredi matin dans cette épreuve dont le caractère européen est très largement assuré par la présence de quelques éléments de valeur. Nos favorites sont «Bleuet de Crépon» (17), qui se recommande tout particulièrement de la deuxième place qu'il avait obtenue il y a deux mois dans le Prix d'Europe, «Bricassard» (12), dont l'engagement à la limite du recul est évidemment très avantageux, «Brummel» (16), qui reste sur une belle course de rentrée, «Paparazzy» (5), qui a remporté quatre victoires au cours de ses cinq dernières sorties, et «Volga Brillouard» (14), qui possède à la fois de la vitesse et de la tenue, comme en témoignent ses sorties les plus récentes. Puis «Aktaios de Jiel» (18), cheval polyvalent ayant connu une grande réussite depuis un an, «Andromaque» (11), confirmée sur la longue distance, mais qui sait également aller très vite, et «Varus de Courbure» (13), dont la deuxième place dans le Prix de Beaugency lui a fait sauter un échelon.



156 749 79 Les résultats des courses en direct.
156 749 78 Les derniers tuyaux d'Henri Belouin.
156 749 77 Les pronos champs réduits.

Le plus dur est fait

Coupe Davis: la Suisse a pris une option sur la qualification.

Le plus dur est fait. En menant 2-0 face à la Nouvelle-Zélande à l'issue de la première journée, l'équipe suisse de coupe Davis a pris une option que l'on peut qualifier de décisive sur ce barrage du groupe mondial. Victorieux tous deux en trois sets, Jakob Hlasek et Marc Rosset ont parfaitement rempli leur contrat. Au Mystery Creek Pavilion de Hamilton, le Zurichois et le Genevois n'ont vraiment pas fait le détail.

Si le cavalier seul de Marc Rosset face à Steven Downs (ATP 299) - 6-2 6-4 6-1 en huitante-cinq minutes - était prévisible, Jakob Hlasek a affiché devant Brett Steven, un homme qui le devance pourtant de dix-sept places au classement de l'ATP, une autorité remarquable. Solide dans tous les compartiments du jeu, «Kuba» a, en s'imposant 7-6 (7/2) 6-4 6-4, tué pratiquement d'entrée tout le suspense dans cette rencontre.

«Encore sous pression»

«Nous sommes, c'est vrai, dans une situation idéale après cette journée», soulignait Stéphane Oberer. «Mais il nous manque encore un point. Nous avons deux jours pour l'obtenir. Je veux que l'équipe reste sous pression tant que le match n'est pas joué.» Malgré la prudence, légitime d'ailleurs, affichée par son capitaine, on voit mal comment l'équipe suisse pourrait laisser échapper la victoire à Hamilton. Samedi, Rosset et Hlasek ne manqueront pas de tirer parti de l'inexpérience du néophyte Alister Hunt, classé 625e



Ils peuvent être satisfaits, le plus dur est fait pour les deux Helvètes.

keystone

mondial en double. «L'affaire devrait être logiquement classée dès samedi», lançait Hlasek. «Nous voulons gagner ce double pour découvrir, enfin, les charmes de Hamilton...», ajoutait Rosset.

La confirmation espérée

Couché à 21 heures pour un réveil à 7 heures, Jakob Hlasek avait parfaitement digéré le décalage horaire de dix heures et son arrivée tardive - mardi matin - à Hamilton pour signer, face à Stevens, un succès qui traduit bien ses nouvelles dispositions en coupe Davis. Après les cauchemars de Calcutta et de Tel-Aviv, le Zurichois, depuis deux ans, est redevenu un joueur qui maîtrise bien tous A 1-0, il restait à Marc Rosset d'assurer le coup. Face à un rival dont le jeu de fond de court trop limité ne pouvait réellement le gêner, le Genevois n'a pas tremblé une seule seconde. «J'ai fait ce qu'il fallait faire pour le battre», disait-il. «C'est vrai que j'ai été loin de livrer le match parfait. Mais cela a amplement suffi. Ce n'était pas Becker en face...». Marc Rosset a eu cependant un grand mérite dans cette partie à sens unique: celui de faire lever tout le stade en gagnant un point fantastique au premier set. Lobé après avoir été chercher un amorti, il entamait une course désespérée vers la balle pour armer un passing de revers gagnant le long de la ligne. Rien que pour réussir un tel point, il valait la peine de voyager jusqu'au bout du monde! (si)

Programme du week-end

LNA

Aujourd'hui

17.00 Grasshopper - Aarau
20.00 Sion - Young Boys

Classement

1. Grasshopper	9	7	1	1	21-8	22
2. Lucerne	11	6	2	3	19-15	20
3. Sion	10	6	1	3	14-13	19
4. NE Xamax	11	6	1	4	21-15	19
5. Bâle	11	5	1	5	12-12	16
6. Aarau	10	4	1	5	16-15	13
7. Saint-Gall	11	3	4	4	15-15	13
8. Lugano	10	3	3	4	12-17	12
9. Lausanne	11	3	3	5	13-14	12
10. Young Boys	10	2	5	3	6-11	11
11. Servette	11	2	4	5	15-15	10
12. FC Zurich	11	1	4	6	7-21	7

PREMIÈRE LIGUE

Groupe 1

Aujourd'hui

17.30 Monthey - Nyon

Demain

16.00 Fully - Stade Lausanne

Classement

1. Meyrin	6	5	0	1	19-7	15
2. Stade Nyonnais	6	4	1	1	13-6	13
3. Renens	6	3	3	0	13-8	12
4. Stade Lausanne	6	4	0	2	6-7	12
5. Martigny	6	3	1	2	10-7	10
6. Montreux	6	3	0	3	13-8	9
7. Bulle	6	3	0	3	12-8	9
8. CS Chênôis	6	3	0	3	8-7	9
9. Echallens	6	3	0	3	9-10	9
10. Monthey	6	2	2	2	10-7	8
11. Grand-Lancy	6	2	0	4	10-17	6
12. Rarogne	6	1	1	4	7-13	4
13. Vevey	6	1	1	4	4-13	4
14. Fully	6	0	1	5	2-18	1

COUPE DE SUISSE

Troisième tour

Aujourd'hui

17.00 Riddes - Rarogne
17.30 Vevey - Naters

Le stade des Charmilles rénové

«Le débat en séance du Grand Conseil, qui portait sur la rénovation du stade des Charmilles, a été très positif. Il a clairement démontré que tous les partis étaient d'accord sur le fond. Le FC Servette sera certainement auditionné par la commission des travaux et logiquement rien ne devrait s'opposer au versement de ce crédit de 20 millions.»

La ville de Genève, qui s'engagerait à hauteur de 10 millions, se prononcera prochainement. Normalement, d'ici à la fin de l'année, les crédits demandés aux pouvoirs publics pour cette rénovation devraient être accordés. (si)

FC Fully - Stade Lausanne

Dimanche 16 heures, stade de Charnot.

chez **GLASSEY** 5 jours de 1 jour technique pour la **PUB**

MATERIEL INDUSTRIEL

info 38e semaine Une bonne information pour le tourisme avec nos panneaux comme l'entrée de FRUTIGEN-ADELBODEN-LENK

Ballons du match offerts par:

Fiduciaire Jean-Laurent Valloton S.A., Fully Boutique Jean's Machine, Fully Migros Valais Bar du Stade, Fully Léonard Bender, vice-président FC, Fully Roccalu-Roccabois, Fully-Charrat



COUPE DE SUISSE - 32^e DE FINALE
Samedi 23 septembre 1995, 17 heures
RIDDES - RAROGNE

Sponsor: Garage Sporting à Sion

Ballons du match offerts par:
Pizzeria Saint-Laurent, Riddes
Banque Raiffeisen, Riddes
Société de Banque Suisse, Riddes
Coopérative fruitière, Riddes
Raymond Zermatten Cuisines, Vétroz
UAP Borgeat Assurances S.A., Sion

PUBLICITÉ

FOOTBALL

Bulletin de santé

RIDDES

Absents: Charvoz (blessé), Carrupt (mariage).

Alvaro Lopez

«J'ai pu voir à deux reprises Rarogne; l'équipe joue bien au ballon, mais a de la peine à trouver le chemin des filets, un peu comme nous actuellement. On n'a pas pu beaucoup travailler cette phase finale aux entraînements, car j'ai trop peur de blessures; depuis la reprise, entre la coupe de Suisse, la coupe valaisanne et le championnat, on joue presque autant qu'en LNA. C'est beaucoup trop pour des joueurs qui travaillent tous les jours.»

Tendance

La possibilité d'accueillir une équipe de LNA au prochain tour devrait décupler les forces des Riddans.

RAROGNE

Aucun absent.

Ranko Jakovljevic

«Aujourd'hui, notre problème est plus dans la tête de mes joueurs qu'ailleurs. Ils sont trop inattentifs en défense et un blocage commence à se former chez mes attaquants. Au plus vite, il faut changer cela. Riddes est une bonne occasion, même si je respecte beaucoup cette équipe. J'ai pu la voir contre Salquenen et elle joue bien au ballon.»

Tendance

Si Rarogne joue de manière sérieuse et concentrée, il devrait logiquement s'imposer, mais, comme en coupe de Suisse, la logique n'existe pas...

FULLY

Incertain: Reynald Moret (blessé).

Dany Payot

«Cette fois, on ne va plus se retrancher derrière des excuses. Mon équipe n'a pas retrouvé le rendement qu'elle avait l'automne passé. On n'a plus cet état d'esprit valaisan qui permet de renverser des montagnes. Mes joueurs doivent apprendre à s'auto-analyser et à réagir. Dimanche, je ferai jouer une équipe beaucoup plus défensive avec un seul attaquant. On doit avant tout se rassurer; ça devient urgent!»

Tendance

Si Fully ne retrouve pas la forme qu'il avait en 2e ligue, il ne peut prétendre évoluer en Ire.

MONTHEY

Absent: Debons (suspendu).

Michel Robert-Tissot (président)

«Par rapport à nos dernières sorties, la rencontre de mercredi face à Echallens était de très bonne qualité. On a bien joué, surtout en première mi-temps. Je suis persuadé que Vergère fait du bon travail et que l'équipe va remonter au classement. Mais Nyon n'est pas Echallens; ils ont quelques anciens pensionnaires de LNA.»

Tendance

Monthey doit poursuivre sur sa bonne performance de mercredi. On y a vu de très bonnes choses et, si elles se reproduisent, Nyon peut se faire du souci.

NATERS

Absent: Kurt Locher (blessé).

Charly In-Albon

«C'est la première fois, contre Kriens, qu'on était vraiment inférieur dans le jeu. Le score est juste. On commence à remarquer la différence qui nous sépare de la LNB. Pour l'instant, on est encore une équipe de 1re ligue en LNB. On le voit dans notre naïveté, nos lacunes techniques. Pour nous, ces rencontres de coupe de Suisse nous changent de notre quotidien, même si, contre Vevey, on a tout à perdre.»

Tendance

Naters se doit de montrer qu'il est plus fort qu'une première ligue. Une victoire ferait vraiment du bien au moral.

Conthey - La Combe

Dimanche à 16 heures, stade des Fougères.

Après sa victoire à Fully, Conthey doit confirmer son réveil en accueillant sur son terrain le FC La Combe. Un succès est, en effet, impératif pour garder le contact avec la tête du classement et surtout pour dépasser son rival du jour.

Les Contheysans en ont les moyens; ils doivent, toutefois,

mieux concrétiser les nombreuses occasions qu'ils se créent.

Rien ne sera pourtant facile car La Combe, qui a essuyé une très large défaite face au leader, doit également se ressaisir pour rester dans la course.

Ce match s'annonce donc très ouvert. Aux Contheysans de prouver qu'ils entendent toujours jouer les premiers rôles dans ce championnat passionnant.

Supporters, venez nombreux encourager votre équipe, elle saura prouver qu'elle mérite votre appui!

Les ballons du match sont offerts par: UBS Sion, Conthey.

Parrain: Hector Sport, Châteauneuf-Conthey.

Matches d'ouverture: 10 heures: Conthey 2 - Vétroz 1;

13 h 30: Conthey jun. inter A - Stade Lausanne jun. inter A.

Matches du samedi 23 septembre: 10 heures: Conthey jun. D3 - ES Nendaz D1.

Conthey jun. D4 - Savièse D2;

13 h 30: Conthey jun. E3 - Sion E3;

Conthey jun. D2 - Tourtemagne D1;

15 heures: Conthey jun. B - Châteauneuf B.

Rouler sur l'or ?



Inutile ! La nouvelle Lantra est disponible à partir de Fr. 21'990.-

La moitié moins chère que ce qu'elle paraît : avec 2 airbags, HiFi, direction assistée, toit ouvrant électrique, alarme et garantie de 3 ans.

**CLIP AUTOMOBILES SA - Route Cantonale
CONTHEY - Tél. 027/ 36 64 24**

GARAGE LOUIS BERGUERAND
Route du Simplon 49 B
MARTIGNY
026/ 22 76 27

GARAGE DE TOURBILLON
COUTURIER SA
Av. de Tourbillon 23 / 25
SION - 027 / 22 20 77

GARAGE DE LA FONTAINE
Giovanni Quirighetti
Rue de la Fontaine, 4
SIERRE - 027 / 56 10 00

Prix nets, TVA incluse.

Tout compris **HYUNDAI**

COUPE DE SUISSE

A la poursuite du rêve

Riddes - Rarogne aujourd'hui à 17 heures.

La coupe génère des passions et des émotions inégalées. «Ciccio» Lopez les a éprouvées à de multiples reprises au plus haut niveau sous les couleurs séduisantes. La cuvée 1995-1996 lui a déjà réservé un moment d'une intensité folle.

Au tour précédent, USCM menait 3-0 face au FC Riddes de Lopez. En bout de course, Riddes franchissait néanmoins victorieusement l'obstacle.

Avec le droit d'affronter Rarogne au tour suivant. Une équipe haut-valaisanne qui apparaît au creux de la vague. Elle vient de concéder sept buts en deux matches, face à deux favoris du groupe, Chênois et Renens. Fragilisé, l'ensemble de Jakovlievic ne nourrira certainement aucun complexe de supériorité. «Au-delà des difficultés que rencontre Rarogne actuellement, elle demeure une formation de première ligue qui nous est en principe supérieure. La coupe permet toujours au réputé petit de se surpasser. Nous n'avons rien à perdre alors que le «grand» ne possède pas le droit à l'erreur.» L'esprit coupe soufflera donc à nouveau sur une équipe qui se présentera au complet. Mais l'entraîneur-joueur n'acceptera pas d'élimination annoncée. «Si nous sommes battus, cela apparaîtra normal certes. Je ne l'admettrai cependant que si nous avons donné notre maximum pour les bousculer. La différence de ligue ne doit pas entrer en ligne de compte comme une excuse.» Ce d'autant plus que la perspective d'un quatrième tour de rêve décuplera une motivation jamais démentie. Lopez et ses protégés se complaisent dans leur rôle de benjamin. Ils aimeraient bien jouer encore un épisode. Pour le plaisir.



Le Riddan Patrick Morand et ses camarades se surpasseront dans ce derby.

Grône 1 - USCM

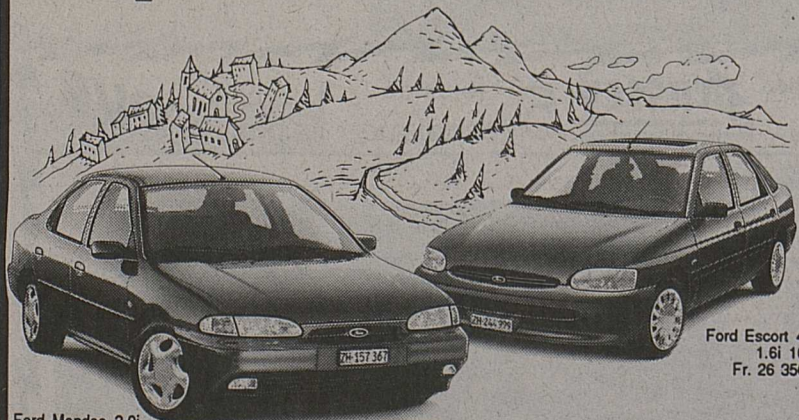
Ce soir à 17 h 30, au parc des sports.

Ballons offerts par: M. Lucien Torrent, membre d'honneur du club; le camping du val d'Hérens à Vex, par S. Rudaz.

Parrain officiel du FC Grône: Entreprise Billieux.

Autre match à Grône: 20 h 15 Grône 2 - Arbaz.

Les dévoreuses de sommets: Les nouvelles 4x4 de Ford, à partir de Fr. 26 350.-.



Ford Mondeo 2.0i
Zetec 16V 4x4:
Fr. 32 250.-

Ford Escort 4x4
1.6i 16V:
Fr. 26 350.-



Avec airbag et ABS pour tous.

Garage du Bisse - Ardon (027) 86 13 57 Garage F. Arlettaz - Orsières (026) 83 11 40
Garage Saint-Christophe - Le Châble (026) 36 23 23 Garage du Pont - Riddes (027) 86 39 87

Kaspar sa SION (027) 22 12 71
MARTIGNY (026) 22 63 33

Vignerons, encaveurs!

Commandez dès aujourd'hui

votre tablier

DE FABRICATION
VALAISANNE

- ★ tissu spécial pour cavistes, imperméable ou coton
- ★ personnalisé (raison sociale brodée, différentes longueurs)



CAVEAU DE SALQUENEN

**L'ARTISANAT VALAISAN AU SERVICE
DE LA VITICULTURE ET DE L'ŒNOLOGIE**

A. AYMON-WITTENAUER - 1950 SION

Tél. (027) 22 30 86 - Couture - Rue du Vieux-Moulin 1 Fax (027) 22 30 88

Basketball

LNA

Messieurs

Aujourd'hui

17.30 Versoix - Cossonay
Monthey - Pully
Lugano - Bellinzona
Regensdorf - Vevey
Fribourg - Neuchâtel

Classement

1. Neuchâtel	1	1	0	0	110-87	2
2. Fribourg Ol.	1	1	0	0	97-84	2
3. Monthey	1	1	0	0	91-82	2
4. Bellinzona	1	1	0	0	99-91	2
5. Vevey	1	1	0	0	82-81	2
6. Lugano	1	0	0	1	81-82	0
7. Versoix	1	0	0	1	91-99	0
8. Cossonay	1	0	0	1	82-91	0
9. Pully	1	0	0	1	84-97	0
10. Regensdorf	1	0	0	1	110-87	0

Dames

Aujourd'hui

15.00 Troistorrents - Nyon
Wetzikon - Sion
Arlèsheim - Baden
Lausanne - Gordola
17.30 Bellinzona - Fribourg

Classement

1. Sion	1	1	0	0	73-48	2
2. Wetzikon	1	1	0	0	77-56	2
3. Baden	1	1	0	0	81-65	2
4. Bellinzona	1	1	0	0	74-66	2
5. Troistorrents	1	1	0	0	72-68	2
6. Gordola	1	0	0	1	68-72	0
7. Nyon	1	0	0	1	66-74	0
8. Lausanne	1	0	0	1	65-81	0
9. Fribourg	1	0	0	1	56-77	0
10. Arlesheim	1	0	0	1	48-73	0

ILNM

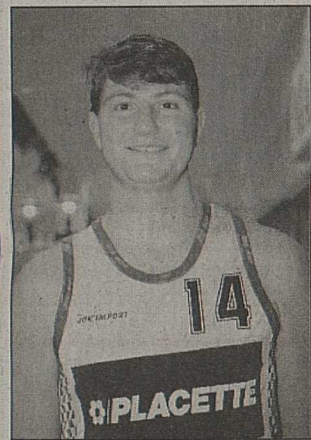
Aujourd'hui

17.00 Brigue - Collombey-Muraz
17.30 Morges - Martigny
Lausanne - Hélias

ILNF

Aujourd'hui

14.30 Carouge - Troistorrents 2



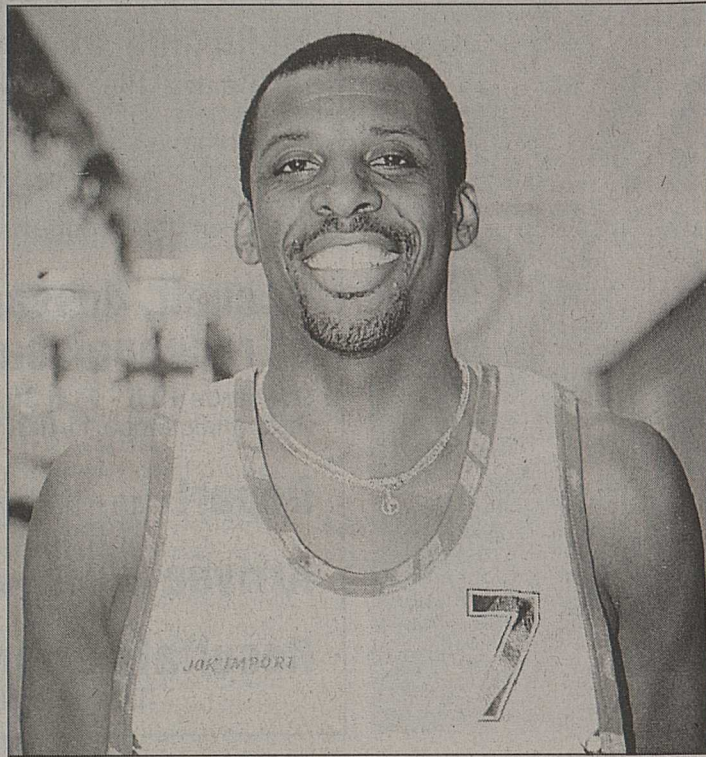
Grégoire Ammann. Monthey accueillie en fin d'après-midi Pully.

Dans le miroir, une p'tite tête!

Monthey nouveau reçoit à 17 h 30 Pully nouveau. Piège, le choc.

93-69! C'est le résultat du récent match amical qui opposa Monthey à Pully. 93-69 pour... Pully! Ce soir, les deux adversaires se retrouvent à Reposeux. Le duel, cette fois, sera officiel.

Par Christian Michellod



Theren Bullock: il tient la forme.

bussien

En finale du tournoi d'Yverdon voici quinze jours, les Valaisans ont donc été balayés par les Vaudois de la banlieue lausannoise. Valeur de test? Etienne Mudry répond: «En période de préparation, notre objectif, c'est de travailler des éléments précis. Et puis on ne voulait pas non plus trop nous dévoiler.» La chanson est con-

nue, qui dit que Monthey n'a jamais attaché d'importance aux résultats des matches d'entraînement. Il n'empêche que les chiffres forcent le respect. «Pully a beaucoup de cœur. De la positive agressivité et de l'enthousiasme. Ces qualités remplacent son manque d'expérience.» Les Vaudois de Roland Lenggenhager ont misé sur la jeunesse. Et sur l'apport d'une ancienne étoile du championnat de France: Don Collins. «Il dirige la manœuvre et imprime la vitesse. Le jeu repose beaucoup sur lui.» L'homme est donc à surveiller. De très près.

Intégration

Côté montheyan et absences, point de nouveautés. Si ce n'est la confirmation de la blessure de Baresic (inflammation du tendon rotulien). «Tout le monde a été content d'avoir pu refaire la différence à Cossonay. Ce que nous avons travaillé cette semaine, c'est l'intégration de Felli pour qu'il soit plus confortable. L'adaptation dans le groupe se passe très bien. Dans le jeu, c'est plus dur. Et il n'est pas le seul. Il faut penser à tout le monde.» Sur la planche à travail, le boulot ne manque donc pas. Source de motivation. Et d'un seul souci: «On n'est pas ultrafort. Chacun doit ainsi faire preuve d'humilité. Il faut en prendre conscience à l'intérieur de soi-même.» Miroir, dis-moi si j'ai la grosse tête?

Monthey express

- En retour de blessure, Xavier Multone (17 ans) a recommencé l'entraînement hier soir. Un jeune, un!
- Après une longue absence, Christophe Roessli est donc de retour. «Il n'est pas encore sûr dans les déplacements latéraux, mais il va nettement mieux que la semaine passée.» Un épanchement de synovie dans un genou le déstabilise encore un peu. Mais le temps de-

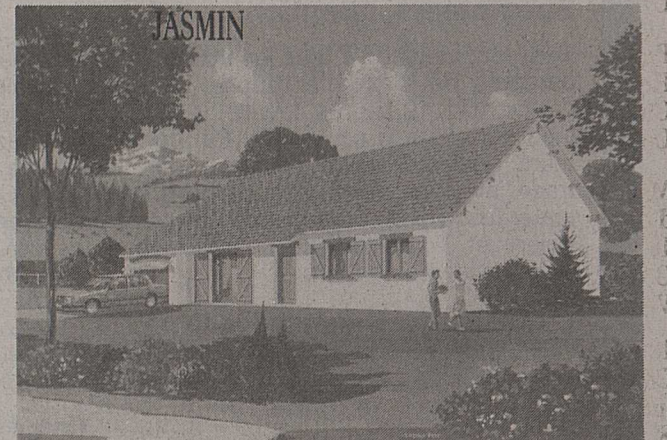
vrait faire la bonne affaire. Le public va savourer l'événement: le sol de Reposeux a été entièrement refait.

Une couche élastique amortit les «chocs». Ce n'est pas du parquet, mais ça a de la «gueule» quand même. Les cartes de supporters sont en vente directement à la salle aujourd'hui. Les prix d'entrée n'ont pas été revus à la hausse. Tant mieux!

VOTRE VILLA

En construction traditionnelle

Clé en mains dès **Fr. 184 000.-**



modèle ci-dessus 97,65 m² avec garage
Fr. 198 000.- TVA comprise
(non compris: terrain, taxes, drainage, bloc de cuisine)
possibilité d'aide fédérale Fr. 1050.- par mois

6 modèles *Francine d'Arnaud* en exclusivité

Terrains à disposition du Bouveret à Saxon



Dominique Bussien SA
1870 MONTHEY
Tél.: 025/71 42 84
Fax: 025/71 97 41

Agence exclusive pour le Bas-Valais

Les ballons du match sont offerts par

Restaurant Les Iles, Collombey-le-Grand
Tapis Jordan, Massongex
M. François Allamand, Monthey

Raymond Zermatten
AGENCEMENTS DE CUISINES

MOBALPA
CUISINES

pour être sûr d'être bien.

RETROZ
TEL. 027/ 36 61 15
FAX. 027/ 36 63 02

P PARKING A PROXIMITE

RZ CUISINES
EXCLUSIVITE VALAIS, EST VAUDOIS

Les ballons du match sont offerts par

Scierie Premand & Cie, 1872 Troistorrents
Café de la Place, 1872 Troistorrents
Café-bar Le Postillon, 1872 Troistorrents
Perrin Dhammika, 1872 Troistorrents
Perrin Noam, 1872 Troistorrents
Caït S.A., 1872 Troistorrents

L'attrait de l'inconnu

Troistorrents reçoit Nyon aujourd'hui à 15 heures. Première au val d'Illiez.

Le championnat comporte beaucoup d'inconnues. Surtout en début de saison, lorsque les équipes s'affrontent sans trop se connaître. Au-delà de cette considération, l'ambition du BBC Troistorrents - faire aussi bien que l'année passée - oblige à suivre une marche en avant.

«Evidemment, nous devons faire le plein à domicile.» Paroles de Pierrot Vanay. Comprenez par là que la défaite serait mal vue, aujourd'hui déjà, face au Nyon de l'entraîneuse américaine Debbie Weinreis. «On situe mal notre adversaire. Il n'a perdu que de huit points contre Bellinzona. Est-ce que les Tessinoises sont moins redoutables que par le passé? Est-ce que les Vaudois-

ses sont meilleures?» La réponse, dès 15 heures cet après-midi.

Satisfait de la première victoire arrachée contre le néo-promu Star Gordola, l'entraîneur chorgue grimaçait encore sur la manière. «Dans l'ensemble, on a mal joué. Il faut attendre quelques matches pour situer notre vraie valeur. L'équipe était crispée. On avait travaillé l'attaque de zone, mais elle a oublié ce qu'elle avait appris. Le collectif s'est alors liquéfié. Heureusement, elle a compensé par la volonté.» Mais ces deux premiers points font du bien. Ils aideront à «mettre en place la matière». Qui existe. A voir aujourd'hui pour la première à domicile. Une première attendue. L'inconnu attire.

Suspense

Mercredi prochain, Troistorrents affronte le BC Copenhague en coupe Ronchetti. Pour ce match aller qui se déroulera au Danemark, l'équipe ne sait pas encore si elle pourra compter sur la Cubaine Aymée Abreu, bloquée par la fédération cubaine. Troistorrents a fait recours. La FIBA tranchera. Ch. Michellod



Mozgova ou une Russe à Troistorrents. En première valaisanne, dès 15 heures.

bussien

SHOW "SALLES DE BAINS"


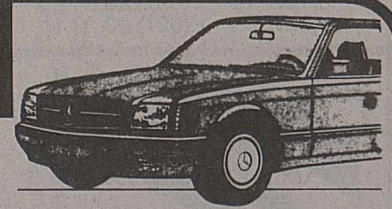
25 modèles exposés



EXPOSITION OUVERTE
tous les jours de 08 h 00 à 12 h 00
de 13 h 30 à 18 h 00
samedi de 09 h 00 à 12 h 00
de 13 h 30 à 17 h 00
Tél. 026/ 44 35 35 1907 SAXON


MAJO

OCCASIONS-GARANTIE

MERCEDES BENZ 190 2.3 1991 29 500.-	CITROËN XM Exclusive 1994 39 600.-
MERCEDES BENZ C / 180 1994 32 500.-	LANCIA DEDRA 2.0 i 1991 11 700.-
MERCEDES BENZ W 140 1991 62 800.-	RENAULT 21 1988 8 650.-
MERCEDES BENZ 280 E 1983 7 800.-	TOYOTA COROLLA GTI 1989 10 350.-
MERCEDES BENZ 300 E 1987 26 500.-	CAMIONNETTE MITSUBISHI Canter 1991 18 650.-
MERCEDES BENZ 280 TE break 1984 8 500.-	Poids total 3500 kg, charge utile 1350 kg, pont fixe bâché. Pont fixe en aluminium.
FERRARI 308 GTBI 1984 64 500.-	

GARAGE TRANSALPIN
MARTIGNY
R. PONT
Tél. 026/ 22 28 24



Finale romande de VTT à Sion

Dimanche, la capitale valaisanne sera le théâtre de la finale du challenge intervilles

Une centaine d'équipes au départ

Les cyclistes VTT sont connus sur les tracés de montagne, spécialement en Valais, avec l'épreuve du Cristalp. Pour la première fois, ils se mesureront dans les rues de la capitale sédunoise. Il s'agit de la finale romande du challenge Intercity, qui se disputera dimanche sur un parcours très technique de quatre kilomètres dans les rues de la vieille ville. La place de la Planta sera le théâtre du départ et de l'arrivée, avec animations. Cette épreuve par équipes de trois coureurs sera des plus spectaculaires, puisque durant quatre heures, les relais s'enchaîneront toutes les dix minutes. Un service d'information permettra de suivre la course avec passion à chaque tour.

Spectateurs, attention...

Il est recommandé à tous les habitants de la zone du parcours de s'informer auprès des commissaires, car de 10 à 19 heures, la ville de Sion sera partiellement fermée à la circulation. Par contre, les spectateurs pourront suivre l'épreuve sur l'ensemble du tracé, avec les points chauds dans la rue des Châteaux (escaliers), et le tronçon en terre battue entre Valère et Tourbillon. Le spectacle sera assuré au cœur de la ville de Sion. (Peb)

Ils sillonneront cette fois les rues de la ville. ldd



PROGRAMME

Catégories open: licenciés et populaires

- D = Dames, 1981 et avant
 - J = Juniors 1981-1977
 - H = Hommes, 1976-1961
 - V = Vétérans, 1960 et avant
 - M = Mixte, 1981 et avant (minimum 1 dame)
- Au maximum 3 coureurs par équipe.

Accueil, dossards et reconnaissance

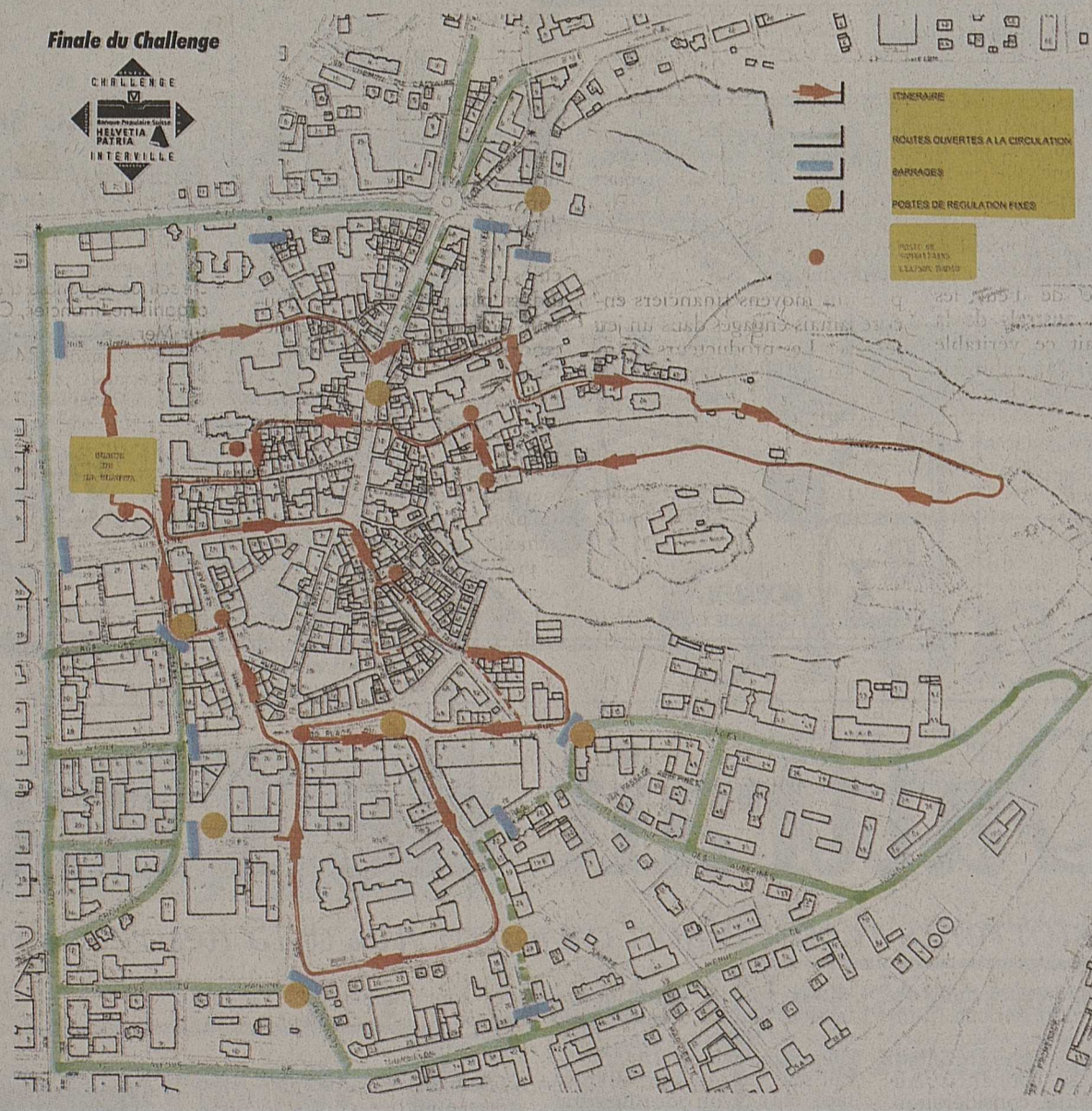
Dossards 10 h - 11 h 30, place de la Planta, Sion
Reconnaissance 11 h 30 - 12 h 30

Départ 13 h 30 Type 24 Heures du Mans

Arrivée 17 h 30 Place de la Planta

Résultats et prix
Dès 18 h 30 à la place de la Planta

Finale du Challenge



VALDUVET

1ère manufacture valaisanne de duvets



GRAND CHOIX :
Duvets nordiques
toutes dimensions
Oreillers - Traversins
Draps-housses
Garnitures de lit

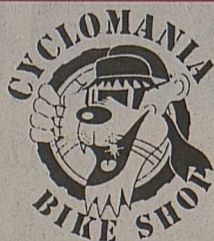
- SION 027/31.32.14 Fite de Rildes 21
- MONTHEY 025/71.62.88 Ave de la Gare 42
- SIERRE 027/55.23.33 Ave Max-Huber 12
- MARTIGNY 026/22.97.44 Rue de la Dranse 2
- BRIGUE 028/23.76.44 Rhonessandstr. 14

Pour votre sécurité
il faut ce qu'il y a
de mieux!

PNEUS EGGER

anc. PNEUVAL

Zone ind. Chandoline 1, SION
Tél. (027) 31 31 70



DOMINIQUE MUZZETTO

Dixence 51 1950 SION
Tél./Fax (027) 23 84 00
Privé (027) 23 22 10



Julien Morand

+ Maîtrise fédérale

Nouveau / Neu / New

Rue de la Cure, 1967 BRAMOIS
B 027/31 45 62 - P 027/38 41 37
Fax 027/31 45 37 - Natel 077/28 67 37

Ferronnerie - Couverture
Sanitaire - Entretien
Réparations



Plus de 250 commerces
dans la course
AU COEUR DE SION



QUINCAILLERIE
ARTICLES DE SPORT

CURDY

Jean-Claude CURDY
Tél. 027/22 29 55

1950 SION
Av. des Mayennets 10



ROUTE DE LA DRAGUE 14
CASE POSTALE 1951 SION
TEL. 027 / 23 73 43
FAX 027 / 23 71 52

VOS PHOTOGRAPHIES

EN FORMAT 9/13cm
SEULEMENT POUR

40 CENTIMES

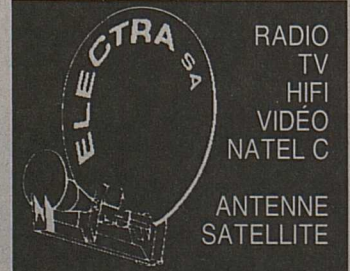
CHEZ FOTO COLOR SYSTEME
ROUTE DE BRAMOIS

1950 SION 4 027/31 38 31



naturellement avec
élycée voyages

jean-paul biaggi
1950 sion
tél. (027) 22 53 63



RADIO
TV
HIFI
VIDÉO
NATEL C

ANTENNE
SATELLITE

Porte-Neuve 11
1951 SION - Tél. (027) 22 22 19

Mercedes classe C

dès Fr. 35 900.-

Service compris

Contactez-nous:
Garage Ch. Hediger
Sion
(027) 22 01 31

La grande aventure télévisée

● Les «raideurs» francophones se retrouvent à Nice dix ans après.



La caravane du «Grand Raid» lors du départ au cap de Bonne-Espérance, en Afrique du Sud.



Les retrouvailles des équipages après dix ans, de gauche à droite: Christine Demont, Alexandre Bochatay, Guilène Merland, Roland Théron, Alain Margot et Robert Bourgoing.

En 1984-1985, le «Grand Raid Le Cap-Terre de Feu» animait les écrans des télévisions francophones. Il y a juste dix ans que prenait fin la plus grande aventure télévisée et ludique jamais organisée par des chaînes de télévision. La plupart des «raideurs» se sont retrouvés pour marquer cet événement. Evoquer le passé, le présent et définir l'avenir de ces «courses autour du monde» encore bien présentes dans les mémoires romandes.

par des reporters amateurs. A l'exception de «Fort Boyard», certains de ces jeux ne feront du reste pas long feu.

Les Français abandonnent le raid

Le «Grand Raid», cette première tentative de liaison automobile entre Le Cap, en Afrique du Sud, et la Terre de Feu, au Chili, a démarré en automne 1984, pour se terminer l'été de l'année suivante. Plus de huit mois de course et d'émissions télévisées hebdomadaires, 150 reportages, environ 40 000 kilomètres parcourus au volant d'un véhicule 4x4, plus de 30 pays traversés sur quatre continents, cinq équipages représentant les télévisions d'Antenne 2, TMC, RTL, SRC et la TSR, cette superproduction nécessitait d'importants moyens financiers encore jamais engagés dans un jeu télévisé. Les producteurs avancent le chiffre de 300 000 francs par émission, soit 9 millions de francs pour les trente émissions.

Pourtant, si le «Grand Raid» n'a pas été reconduit l'année suivante, ce n'est pas pour des raisons financières, mais plutôt politiques. En effet, 300 000 francs pour une émission d'une heure, c'est parfois moins cher que la retransmission d'un match de coupe d'Europe ou la fabrication d'une grande émission de variété. Par contre, en 1985, le paysage audiovisuel français (PAF) était en pleine révolution médiatique. TF1 était privatisé,

Jean Drucker quittait la direction d'A2, la lutte que se livraient les grandes chaînes françaises ont finalement fait échouer le projet encore plus ambitieux de la deuxième édition du «Grand Raid». Et impossible de continuer sans les Français. A elle seule, la télévision française assurait la moitié du financement de l'émission.

Un deuxième raid ambitieux

Le «Grand Raid Paris-Montréal» ne verra finalement jamais le jour. Le Cap-Terre de Feu avait servi d'essai. Le deuxième raid, corrigé et amélioré, aurait été pourtant encore plus «décoiffant». Non plus trente, mais quarante-trois semaines de course, deux véhicules, donc deux paires de candidats par pays, afin de pouvoir alterner le tournage des reportages d'une semaine à l'autre, tel était l'idée de ce nouveau challenge télévisé. Quant au tracé, finies les étapes de fin de semaine, où tous les équipages se retrouvaient inévitablement pour participer au plateau en duplex. Chaque véhicule aurait dû emprunter sa propre route et choisir librement son itinéraire. Seul objectif: Montréal dix mois plus tard!

Mais les spectateurs ne garderont que les souvenirs du seul et unique Grand Raid qui ait jamais eu lieu. Les images du lac Kariba, du Kilimandjaro, de Katmandu, du Yang Tse Kiang, des vastes étendues de

l'Altiplano, des icebergs du détroit de Beagle ou même des aventures de «Rackham le Gum» au Machu Picchu en passant par l'île de Pâques, resteront gravés dans l'esprit de nombreux téléspectateurs romands. Charlotte Ruphi, la productrice de la TSR chargée de l'émission, reconnaît que plusieurs années après la fin du raid, les téléspectateurs écrivaient toujours pour réclamer la suite du jeu. Il faut dire qu'après deux mois d'émission, l'audimat du «Grand Raid»

avait même dépassé celui du téléjournal dominical! Les Canadiens ont bien imaginé quelques émissions intitulées «La course à travers les Amériques», mais l'absence d'une concurrence francophone a rapidement eu raison de l'intérêt des téléspectateurs. Alors peut-être qu'un jour, les géants français décideront-ils de renouer avec la grande tradition des jeux francophones télévisés, qui ont vu défiler plus d'une centaine de futurs reporters en herbe! (crai)

Que sont-ils devenus?

Equipage monégasque (TMC)

Guilène Merland (Choquard), 33 ans, mariée, deux enfants. Directrice régionale d'un organisme financier, Cagnes-sur-Mer. Christine Demont, 34 ans. Infirmière, assistante en communication, Paris.

Equipage belge (RTL)

Philippe Raymakers, 35 ans, marié, deux enfants. Réalisateur en puissance, Bruxelles. Serge Gorily, 32 ans, marié, auteur et scénariste. Actuellement au chômage, Bruxelles. Thierry Devillet (remplaçant), 36 ans, marié, trois enfants. Réalisateur, Bruxelles.

Equipage français (A2)

Roland Theron, 35 ans. Réali-

sateur-cameraman, Die (Drôme).

Georges Siciliano, 37 ans. Cameraman sur M6, Paris. Laurent Chomel (remplaçant), 34 ans. Comédien, Paris.

Equipage canadien (SRC)

Robert Bourgoing, 33 ans. Journaliste Radio Canada, Montréal. Actuellement en stage à Montpellier. Francis Levesque, 32 ans. Réalisateur télévision canadienne, Montréal.

Equipage suisse (SSR)

Alexandre Bochatay, 34 ans, marié, un enfant. Journaliste Radio suisse romande et «Journal de Genève», Lausanne et Sion. Alain Margot, 36 ans. Cinéaste, La Chaux-de-Fonds.



Nouvelliste
ET FEUILLE D'AVIS DU VALAIS
Abonnez-vous,
le premier mois
vous est offert
APPEL GRATUIT
155 28 20



James Dean.
TSR, dimanche, 23 heures
Une carrière foudroyée
Il y a exactement quarante ans, le 30 septembre 1955, James Dean se tuait en voiture. Des images et des souvenirs inédits, rassemblés pour cet anniversaire, font revivre la destinée de l'acteur. «Viva» ouvre scrupuleusement cette biographie très attendue. Dès 9 ans, James Dean fait l'apprentissage du deuil. Sa mère est emportée par un cancer. Son oncle et sa tante remplacent la famille qu'il a perdue. Au cours de ce document, les intimes de James Dean expliquent la naissance d'un mythe. Pas un détail n'a échappé aux biographes de cet acteur foudroyé et enragé. PAGE 33

CLIN D'ŒIL

Samedi 23 septembre, 266^e jour de l'année. Si ce jour est votre anniversaire: vous aurez cette année la possibilité de vous offrir un objet dont vous avez envie depuis longtemps, et qui vous occupera avec passion. Vous devrez surveiller votre équilibre alimentaire. Vous vous sentirez moins seul, par suite d'un dialogue plus permanent avec les vôtres. Les enfants nés ce jour: ils seront plutôt vifs, prompts à la répartie comme à l'action, et devront canaliser leur impulsivité dans des sports ou des actions contrôlées. Fortes personnalités ils s'imposeront, seront des meneurs, aimeront bien vivre, et l'amour sera pour eux une conquête permanente! (ap)

NOUS FÊTONS

Saint Lin, pape, martyr. L'apôtre Pierre est mort crucifié et brûlé vif dans les jardins du Vatican, en 64. Lin lui succède. Pas pour longtemps, car la persécution le conduisit rapidement au martyre. Dans l'Eglise, Pierre en fut le fondement, Lin, l'architecte des premiers développements qui se sont poursuivis jusqu'à... Jean Paul II.

LA PENSÉE

«Tout le monde se plaint de sa mémoire, et personne ne se plaint de son jugement.»
Duc François de La Rochefoucauld

***** CULTURE *****

Un cadavre sur des branchages

● A propos du «Meurtre au musée», de Jean-Pierre Keller.

Le texte est présenté comme un «roman» dont le cadre est le domaine clos d'un musée d'art moderne; il commence comme une intrigue policière, mais c'est pour mieux entraîner le lecteur dans l'univers controversé de la création artistique contemporaine. Le narrateur est en train de se réveiller... Un homme l'interpelle... Une jeune femme semble lui envoyer sept fois le même sourire... Où est-il donc? Peu à peu la mémoire lui revient... Mais que c'est étrange! Quelle émotion! Et cette femme nue allongée sur des branchages: hyper-réalisme ou meurtre? Un meurtre au musée, est-ce possible? Mais oui, répond l'homme: au fond de l'art moderne, il y a la mort et la violence: «Je sens plus la mort dans un collage cubiste ou dans une installation de Beuys que dans une scène de guerre bourrée de cadavres.» Et ces objets que l'on voit dans les musées d'art mo-

derne sont les ruines d'un monde sans héros, «les ruines de notre modernité qui n'en finit pas de nous désenchanter, entraînant dans son déclin nos pères et nos certitudes».

Un énigme policière annoncée...

Cette femme nue sur les branchages, le narrateur apprend que c'est Livia, morte ici de mort violente volontaire: une énigme policière est donc annoncée; mais le suspense, s'il donne au livre une certaine forme romanesque, n'en est pas le propre fondamental. Ce n'est pas une intrigue de polar; c'est une analogie: la mort d'une jeune femme, la mort de l'art... Livia est morte pour mettre l'art face à ses contradictions.

Parcours artistique...

Jean-Pierre Keller fait un parcours intéressant dans la création artistique contemporaine; il la connaît bien, lui qui est



Une œuvre de Martial Raysse (page de couverture).

professeur de sociologie de l'image à l'Université de Lausanne et qui a écrit déjà plusieurs essais dans ce domaine, «La nostalgie des avants-gardes» et «Sur le pont du Titanic» notamment. Il disserte sur la rupture culturelle du XXe siècle... La compétition a été violente; une

guerre sans merci, avec des cycles de violence et de contre-violence, entre les commandos de l'armée de libération et les tenants de l'art pour l'art. L'image évoquant la similitude entre une situation guerrière et la rupture culturelle est très forte; Jean-Pierre Keller en a une plus poétique, celle qui

compare la luge du gourou Beuys et Rosebud de Kan... La visite continue, dans cet univers clos dont l'étrangeté est encore augmentée par la froideur du mobilier et des œuvres minimalistes conceptuelles; et le dialogue est surtout culturel avec de nombreuses références duchampiennes (Marcel Duchamp est en effet souvent convoqué; et aussi Pollock, Dali, Kosuth, Man Ray, Warhol, Tinguely, Armeleder, Joyce, Breton; et encore Pietro Manzoni qui exposa «Merde d'artiste»). Le propos n'est pas favorable à l'art moderne, qui est un «vestige de l'ancienne idée de l'art... un reste qui se nourrit des restes de la modernité». Pourtant cette analogie entre l'art contemporain et la mort, ce n'est pas banal; et pas banale l'idée que transmet cette belle jeune femme nue, morte sur des branchages. Henri Maître Jean-Pierre Keller, «Meurtre au musée», Editions Zéo.

Sierre (027)

Hôpital d'arrondissement. - 57 71 11. Heures des visites: 13 à 15 h, 18 h 30 à 20 h. En privé: 13 h 30 à 20 h 30. Prière d'observer strictement ces heures.
Clinique Sainte-Claire. - Visites: 13 h à 16 h 30, 18 h 30 à 19 h 30.
Police municipale. - 55 88 02.
Centre médico-social régional. - Hôtel de ville, aile ouest, 55 51 51.
Soins: à domicile, soins au centre, lu au ve 13 h 30 à 14 h 30. Consultations nourrissons: rendez-vous, 13 h 30 à 16 h 30, ma et je. Cours: «Soins à la mère et à l'enfant».
Service d'aides familiales: responsable Michelle Fasnacht. Assistantes sociales: service jeunesse, famille, 3^e âge (centre social). Services spécialisés (au même numéro): service social pour handicapés (AVHPM); service psycho-social; Ligue val. contre les toxicomanies; Office cant. des mineurs; Ligue val. contre le rhumatisme; Caritas Valais; Service médico-pédagogique. Erziehungsbereitung, 57 11 71. Antenne diabète: 22 99 72.
Allaitement maternel GAAM: 55 92 46, 58 12 18.
Ligue La Leche: questions sur l'allaitement, information et soutien, rencontre mensuelle. Renseignement: 55 09 89, 55 04 56.
Service social pour handicapés physiques et mentaux. - Centre médico-social régional, hôtel de ville, 57 07 33 et 57 07 34.
Centre Suisses-immigrés: Gravelone 1, Sion (1^{er} étage), 23 12 16. Accueil, informations, cours de français gratuits: lu, ma, je, ve 14 h 30. Ve 19 h 30. Permanence, inf.: lu, ma, je 14-18 h, me et ve, 18-21 h.
AA Alcools anonymes Sierre - 22 96 22 pour contact. Groupe Hôpital: réunion ve 20 h, hôpital de Sierre. Réunion ouverte le 1^{er} ve du mois. Ste-Croix: réunion ma 20 h, cure Ste-Croix 1^{er} étage, réunion ouverte le dernier ma du mois. Groupe 13 Etoiles: réunion me 20.00, chemin des Cypres, Muraz-Sierre. Toutes les réunions fermées.
Al-Anon. - Aide aux familles d'alcools. Réunion tous les je à 20 h 30. 1^{er} je du mois: séance ouverte. Av. des Ecoles 6 (près de la Sacoché), 2^e étage, tél. 43 12 21.
OA - outremangeurs anonymes. - Aides aux mangeurs compulsifs. Me à 20 h, av. du Marché 6, tél. 55 97 13, 58 37 72.
Emotifs anonymes. - 43 33 27 et 58 22 78, Sierre, rue du Marché 6, réunion tous les ma à 20 h 30. Séance ouverte les 2e ma du mois.
Association Cartons du cœur. - tél. (027) 55 03 67.
Samaritains. - Grône: objets san. et matériel de secours, 58 14 44.
Centre préparation mariage. - 55 12 10.
Centre de consultation conjugale. - Rue Centrale 6 (Alpes B), 1^{er} étage, sur rendez-vous, 56 54 53 ou 43 23 53.
Mères chefs de famille. - 55 72 60.
Ass. val. femmes, rencontres, travail. - Mamans de jour, 55 60 55. Permanence: 22 10 18, 9-11 h, du lu au ve. Conseils orient. pers. et professionnelle.
Centre de planning familial et de consultation en matière de grossesse. - Rue Centrale 6, consult. sur rendez-vous, ouvert tous les après-midi, 55 58 18.
Club des aînés. - Réunion tous les

ma et ve, 14-17 h, locaux de l'AS-LEC.
Foyer de jour Beauieu. - Pour personnes âgées, place Beauieu 2 B, ouvert les lu, ma, je et ve de 9.00 à 17.00.
Pro Senectute. - Hôtel de ville, 55 26 28. Permanence: lu 14 h 30 - 16 h 30 et sur rendez-vous.
Funérarium St-Antoine. - 55 20 60.
Bibliothèque. - 55 19 64. Ouverte lu, ma, me, ve, 14 h 30 - 18 h 30; je 14 h 30 - 20 h 30; sa 10 - 11 h 30 et 14 - 16 h 30.
Centre de loisirs et culture Aslec. - Av. du Marché 6-8, 55 65 51. Ouvert ma à ve 8 h 45 - 12 h 15 (secrétariat, accueil, informations diverses) et ma à sa 14-18 h; le soir selon horaires particuliers. Activités pour jeunes, adultes, 3^e âge.
Bibliothèque du Haut-Plateau, Crans. - Scandia à Crans. Horaire: ma, me, ve 14 h 30 - 18 h 30; je 14 h 30 - 19 h 30; sa 9-12 h, 14-17 h. Fermé le lundi.
Association val. des locataires. - Au café Le Président, le lu dès 19 h.
Garderie canine Crans-Montana. - Cours d'éducation canine tous les jours 11-12 h et 16-18 h 41 56 92.
Chambre immob. du Valais. - 55 43 33.
Natation Grône: 8-15 h piscine de Grône.
Piscine couverte. - Ma à ve 11 h 30 - 21 h 30, initiation à la plongée, brevet sauvetage, etc.

Sion (027)

Centre médical. - Les Cerisiers, rue Condémines 5. Urgences: 7 h 30 - 20 h 30; di et jours fériés 10-20 h 30, 23 28 23.
Hôpital régional. - 24 41 11. Visites: tous les jours, 13-16 h et de 18 h - 19 h 30. Urgences: permanence médicale assurée par tous les services.
Clinique de Valère S.A. - 21 31 81. Médecin de garde 24 h sur 24. Visites: 10-12 h, 14-16 h, 18 h - 20 h 30. Chambres privées: à la discrétion du visiteur.
Médecin de garde région Conthey-Fully: (077) 28 08 09.
Centre médical Le Forum. - Urgences, rue Condémines 8, ouvert de 7 h 30 à 23 h; di de 9 à 21 h, 23 50 05.
Service social de la commune de Sion. - Centre médico-social régional: Agettes, Salins, Veysonnaz, av. Gare 21, secr. 24 14 12. Soins: à domicile, au dispensaire médical, après-midi 14-16 h, tél. 24 14 26.
Consultations nourrissons, cours de puériculture Croix-Rouge: 24 14 28. Rens. et inscript.: lu au ve, 14-18 h. Assistants sociaux: famille, 3^e âge, 24 14 16, 24 14 19. Sage-Femme service VS. - Accueil chomement ambulatoire, permanence romande, (021) 728 90 70 9-12 h et 14-18 h.
Service jeunesse: 24 14 17. Service d'aides familiales: 8-12 h, 24 14 55. Crèche, garderie d'enfants: Ouverte de 6 h 30 à 18 h 30, Gare 21, 24 14 35 et Croque-Lune, Grand-Champsec 16A, 31 53 80.
Antenne diabète: 22 99 72, 14-17 h. Centre d'aide: 24 14 14.
Service social pour handicapés physiques et mentaux. - Centre médico-social régional, Saint-Guérin 3, 23 29 13.
Samaritains. - Objets sanitaires: M^{me} G. Fumeaux, Pratfori 29, 22 11 58,

11-13 h.
Médiation familiale et générale. - Couple et famille, Sion, tél. (027) 23 14 87.
Centre de consultation conjugale. - Remparts 6. Sur rendez-vous 22 92 44.
Centre de planning familial et de consultations en matière de grossesse. - Remparts 6. Consult. sur rendez-vous. Ouvert lu 15-17 h; me 17-19 h; ve 16-18 h, 23 46 48. Urgence, 38 20 81 ou 23 25 34.
Groupe d'appui à l'allaitement maternel. - Francine Ambord 31 34 50, Marylène Moos 38 42 06.
Association Jeunesse et parents conseillers. - Rue du Rhône 19. Enfants et adolescents: permanence gratuite, 23 89 23, ma et me 10-18 h. Parents: permanence éducative, 23 89 23, ouvert du lu au ve 10-18 h.
Pédicure-podologie. - Soins à domicile, Valais central (027) 23 76 74, Bas-Valais (027) 36 61 22.
Cartons du cœur. - tél. (027) 27 37 84.
Centre Suisses-immigrés. - Gravelone 1, Sion (1^{er} étage), 23 12 16. Accueil, inf., cours de français gratuits: lu, ma, je, ve 14 h 30, ve 19 h 30. Permanence, inform.: lu, ma, je: 14-18 h, me et ve: 18-21 h.
Permanence Assoc. parents de Sion et env. - M^{me} Beney 31 43 58, M^{me} Luthi, 31 20 17, tous les soirs 19-21 h.
Ass. val. femmes, rencontres, travail. - Permanence tél. FIT 22 10 18, 9-11 h, du lu au ve. Conseils orient. pers. et prof. Service mamans de jour, 22 45 06.
Mères chefs de famille. - 22 39 57.
SOS futures mères Sion. - 22 12 02, entraide bénévole, anonyme, non professionnel, vient en aide aux futures mamans en difficulté. Service de layettes à Vernavay (026) 8 28 41 et Vouvry (025) 81 17 82.
SOS jeunesse. - 23 18 42. Permanence en semaine 24 h sur 24.
Pro Juventute. - Vieux-Moulin 50, 22 22 70 ou 25 16 22.
Pro Senectute. - Tonneliers 7, 22 07 41. Permanence: je et rendez-vous.
Réparations prothèses dentaires. - A. Jossen, Sion 23 43 64 ou 31 65 48 (jour et nuit); M. Tarbouche, Sion, 22 79 84, 7 jours sur 7, Natel 077/28 93 84; R. Chevrier, Sion, 22 77 39 et 23 77 44; R. Knuppfer, Sion et environs 22 64 36.
Groupe AA - Tél. pour contact 22 96 22. Saint-Guérin: Réunions ma 20 h 30, St-Guérin 3, au-dessus du parking, Réunion ouverte 1^{er} ma du mois. Midi: réunion le me à 20 h, Tanneries 4, 3^e étage. Réunion ouverte sur demande. Après-midi: réunion je 14 h 15, Gare 21 sous-sol. Réunion ouverte 1^{er} je du mois. Valère: réunion je à 20 h 30, hôpital de Sion, entrée des urgences, salle de diabétologie. Réunion ouverte dernier je du mois.
Croix-d'or. - Centre d'accueil, bâtiment service social, me 18-20 h.
Al-Anon - Aide aux familles d'alcools. - Groupe «Tourbillon», réunion tous les ma à 20 h 00. 3^e ma du mois: réunion ouverte, Tanneries 4, 3^e étage, c.p. 2010, Sion 2 Nord, tél. 31 74 57 et 22 70 82. Groupe Alateen «Passerelle», réunion tous les ve à 18 h 45, 2^e ve du mois séance ouverte, Tannerie 4, 3^e étage, c.p. 2010 Sion 2 Nord, tél. 22 05 05.
Narcotiques anonymes: 22 90 00 Tanneries 4, Sion.

Antenne sida. - Valais romand, permanence tous les ma 18-22 h au centre contact de la LVT, Tanneries 4, Sion, 22 87 57.
Centre de consultation pour victimes d'agressions. - Valais central, (027) 23 15 14.
OA-outremangeurs anonymes. - Aide aux mangeurs compulsifs, lu à 20 h, Tanneries 4, tél. (027) 88 28 39, 25 41 59.
Bibliothèque cantonale. - Rue des Vergers, 60 45 50, fax 60 45 54. Heures d'ouverture: lu-ve 8-12 h (prêt dès 10.00), 13 h-18 h; sa 8-12 h (prêt dès 10.00), 13-17 h.
Bibliothèque municipale. - Ouverture: ma, me, je, ve 14 h 30 - 19 h, tél. 21 21 91.
Bibliothèque des jeunes. - Sacré-Cœur: lu 16-18 h; me et ve 10-12 h, 14-18 h.
Ludothèque. - Centre scolaire du Sacré-Cœur: le lu 15-18 h, ve 16 h 30 - 18 h. Renseignements: S. Philippoz 31 24 33.
Consommateur-information. - Gare 21: je 14-17 h, 23 21 25.
Ass. valaisanne des locataires. - Gravelone 1, les lu, ma 10-12 h et 15-18 h.
SRT Valais. - 22 30 66. Un répondeur automatique enregistre vos communications. Secrétariat, Tour 14, ouvert le ma 16-18 h.
Piscine couverte. - Ouverture: lu-ve 8-21 h; sa 8-19 h; di et jours fériés 10-19 h. Cours de natation, plongeon et sauvetage, renseignements 24 12 65.
Natation: 1^{er} ve 1^{er} cours à 14 h 15 (début.) cours à 15 h 15 (avanc.). Ecole normale.
Patinatoire. Centre équilibre au public. - Entrée 2 fr. Me 14-19 h, sa 14-21 h, di 14-19 h.
Bibliothèque de Vétroz-Magnot. - Ouverte.
Musée cantonal des beaux-arts: - place de la Majorie 15: œuvres de la fin du XVe siècle à nos jours. «Antithèses»: aspects des collections du musée cantonal des beaux-arts. Ouvert les jours sauf lu: 10-12 h, 14-18 h. Visites commentées publiques le 1er jeudi du mois à 18.30; visites guidées privées sur demande au (027) 60 46 70.
Musée cantonal d'archéologie, rue des Châteaux 12: «Le Valais de la préhistoire à la domination romaine». Fermé jusqu'au 23 sept. pour l'accrochage de l'exposition «Le soleil des morts». A propos de la fin du néolithique en Valais.
Musée cantonal d'histoire naturelle, av. de la Gare 42: ouvert tous les jours, sauf lu: 14-18 h. Collections permanentes: la faune du Valais, quelques espèces exotiques et nouvelle présentation de minéralogie. Visites guidées privées sur demande au (027) 60 47 31. Tour des Sorciers. - «Sorcellerie», jusqu'au 17 septembre. Ouvert du ma au di 14-18 h.
Musée cantonal d'histoire et d'ethnographie de Valère, château de Valère: 15 siècles d'histoire culturelle, accrochage chronologique des collections. Visites commentées publiques le 1er ma du mois à 12 h 30. Visites guidées privées sur demande au (027) 60 46 70. Ouvert tous les jours sauf lu: 10-12 h, 14-18 h.
Musée de spéléologie. - Grugnaysur-Chamoson (027) 86 35 81. Ouvert tous les jours, sauf lu: 9-12 h, 14 h-17 h 30.
Château de Tourbillon, colline de Tourbillon. - Ouvert du ma au di, 10-12 h, 14-18 h. Visite des ruines

du château.
Eglise de Valère. - Ouverte tous les jours, sauf lu: 10-12 h, 14-18 h. Visites guidées à 10 h 15, 11 h 15, 14 h 15, 15 h 15, 16 h 15 et 17 h 15. Di seulement l'après-midi. Départ de la visite: Musée cantonal d'histoire et d'ethnographie de Valère. Nef et chapelle Ste-Catherine, visite libre.
Château de Tourbillon. - Ouvert du ma au di, 10-12 h et 14-18 h.
Centre médico-social subrégional de Vétroz. - Foyer Haut-de-Cry, tél. 35 32 85 pour Ardon, Chamoson, Conthey et Vétroz.
Consult. nourrissons: 35 32 85, 36 44 34. Service entraide bénévole: 35 32 85, 36 12 45. Service aide-familiale: lu, me, ve 8 h 30 - 9 h 30, 35 32 85.
Chambre immob. du Valais. - 23 21 56.

Martigny (026)

Hôpital. - Visites: chambres comm. 13 h 30 - 15 h, 19-20 h; priv. 13 h 30 - 20 h. Tél. 22 53 01 et 22 67 01.
Service médico-social subrégional. - R. Hôtel-de-Ville, 21 26 79. Permanence: lu-ve, 14-15 h et de 17.00 à 18.00, week-end et jours-fériés de 15.30 et 16.30.
Consultation des nourrissons. - tél. 212 680, centre médico-social subrégional, r. Hôtel-de-Ville 18b.
Action sociale. - 21 26 80.
Aides familiales. - 21 26 78, permanence lu après-midi.
Antenne diabète: (027) 22 99 72, 14-17 h.
Service social handicapés physiques et mentaux. - Centre médico-social régional, r. Hôtel-de-Ville 18, 21 26 01.
Centre planning familial et consult. en matière de grossesse. - Gare 38. Consult. sur rendez-vous, 22 66 60. Permanence: ma 17-19 h et je 16-19 h. Gratuit.
Centre de consultations conjugales. - Gare 38. Sur rendez-vous 22 87 17.
Appui à allaitement maternel. - Brigitte Mosch, 22 53 77, Dominique Fellissier 38 14 64.
Pédicure-podologie. - Soins à domicile, Valais central (027) 23 76 74, Bas-Valais (027) 36 61 22.
Cartons du cœur. - tél. (026) 46 40 39.
Centre de consultation pour victimes d'agressions. - Bas-Valais, (025) 72 45 67.
Centre Suisses-immigrés. - Gravelone 1, Sion (1^{er} étage) (027) 23 12 16. Accueil, informations, cours de français gratuits: lu, ma, je, ve 14 h 30; ve 19 h 30. Permanence inf.: lu, ma, je, 14-18 h, me, ve 18-21 h.
Service aides familiales centre MSR. - Région Martigny, Martigny-Croix, Bovernier, Salvan: M^{me} Philippe Marin, infirmière, Surfrère 7, Martigny, 21 26 79. Tous les jours 7-9 h et dès 18 h. - Région Fully: ruelle du Mont, Fully. Infirmières: 46 23 61, permanence lu-ve de 15.00 à 16.00, sinon voir Martigny, Action sociale: 46 23 61, permanence me 14.00 à 17.00, sinon voir Martigny. Aides familiales: 46 23 61, permanence lu de 13.00 à 14.00, ma-je-ve de 13.00 à 13.30, sinon voir Martigny.
Mères chefs de famille. - 22 32 45.
Ass. val. femmes, rencontres, travail. - Service mamans de jour, tél. 22 68 57. Permanence: (027) 22 10 18, 9-11 h, du lu au ve. Conseils orient. pers. et prof.
Samaritains. - Objets sanitaires: M. Fernand Gillieron, 22 17 38 ou 22 66 55; cours sauveteurs: Mme Gay-Crosier 22 66 55.
Pro Senectute. - R. Hôtel-de-Ville 18, 21 26 41; lu, me, ve, 8 h 30 - 9 h 30.
Foyer de jour Chantevent. - pour personnes âgées, rue des Ecoles 9, tél. 22 09 94. Ouvert les ma, je et ve de 8 h 30 à 17 h 30. Cours Croix-Rouge. - Baby-Sitting, 85 23 33; cours puériculture 85 22 33 ou 22 66 40.
Groupe AA - Aurore: réunion le lu à 20.00, av. d'Oche 3, sous-sol centre protestant. Réunion ouverte tous les 5e lu, plus sur demande. Tél. pour contact (077) 28 93 14, (025) 81 85 26.
Saxon groupe AA du Rhône: centre protestant (sous-sol), rte du Village, tous les sa 20.00. Séance ouverte sur demande. Tél. pour contact (027) 23 30 72.
Notre-Dame-des-Champs: réunion ve à 20 h 30, salle Notre-Dame-des-Champs, près de l'église. Réunion ouverte 1^{er} ve du mois. Tél. pour contact 67 12 70 et 67 15 54.
Octodure: réunion le me à 20 h 30, bât. Grenette, Martigny-Bourg, tél. pour contact 22 85 01, 46 17 61.
Al-Anon. - Groupes familiaux 13 Etoiles, réunion tous les ve à 20 h 30, 1^{er} ve du mois: séance ouverte à Notre-Dame-des-Champs, tél. 22 80 13 et 61 19 17. Groupe «L'Instant présent», réunion tous les lu, à 20 h 30, 2^e lu du mois: séance ouverte, centre des loisirs (derrière l'hôtel du Grand-Quai, tél. Danielle 027/36 47 57 et Angela 027/36 16 44.
Ligue valaisanne contre les toxicomanies (LVT). - Drogue et alcool. Hôtel-de-Ville 18, Martigny. Permanence tous les matins. 21 26 31.
Bibliothèque de Martigny. - Ouverture ma 15-18 h; me 15-18 h et 19 h 30 - 20 h 30; ve 15-18 h; sa 15-17 h.
Fondation Pierre-Gianadda. - Musée gallo-romain, musée de l'automobile et parc de sculptures. Exposition Nicolas de Staël. Ouvert tous les jours de 9 à 19 h.
Association val. des locataires. - Hôtel-de-Ville 14, le ma dès 19 h.
AMIE. - (Ass. martignaise d'invitation à l'entraide). Besoin d'un coup de main? Envie de rendre service? 22 81 82, c.c.p. 19-13081-0.
Repas à domicile. - Commande ou annulation tous les matins de 8 à 9 h au 22 81 82. Livraisons lu, me, ve.
CBM-Tennis + squash. - Halle publique, 22 75 26. Ouvert toute l'année, tous les jours 7-22 h.
Ludothèque de Martigny. - Ouverture lu, me, ve, 15 h - 17 h 45.
Ludothèque et garderie Le Totem à Riddes. - Ouverture garderie: ma et ve 13 h 30 - 17 h; ludothèque: lu 18 h

- 19 h 30, je 15 h - 17 h 30.
Centre de loisirs. - Vorziers 2, tél. 22 79 78, me de 14.30 à 18.00, ve de 19.30 à 22.00, sa de 14.30 à 23.00, di de 14.30 à 18.00.
Réseau d'échange réciproque de savoirs. - Permanence tous les ma de 19.00 à 20.00, rue des Alpes 8, tél. je matin 22 37 45.
Chambre immob. du Valais. - 22 32 09.
Saxon, Casino: expo de la chance (machines à sous anciennes, porte bonheur, etc.), tous les jours de 17 h 21 h, sa et di de 12 à 21 h.

St-Maurice (025)

Service médico-social du district. - Hospice Saint-Jacques, 65 23 33. Week-ends et jours fériés. Antenne diabète: 65 23 33.
Pro Senectute. - Hospice Saint-Jacques, 65 23 33. Permanence me 10 - 10 h 30 et rendez-vous. Si non-ponse 71 59 39.
Clinique Saint-Amé. - Visites: 13.00-15.15 et 19.00-20.00.
AA - Alcools anonymes. - L'Améthyste, réunion je à 20 h au Foyer franciscain. Tél. pour contact 71 30 16, 68 23 68.
Garderie d'enfants. - Lu au ve 8 h 30 - 11 h 30 et de 13 h 30 - 18 h dans les classes primaires.
Samaritains. - Dépôt matériel sanitaire: M. Mario Zaro, foyer Saint-Jacques, tél. (025) 65 29 52 ou (040) 20 01 81. Exercice 2^e ma du mois, 20 h.
Musée cantonal d'histoire militaire collections permanentes. L'armement, les uniformes et les drapeaux des régiments valaisans de 1815 à nos jours. Ouvert tous les jours, sauf lu, 10-12 h, 14-18 h.
Bibliothèque et ODIS. - Tél. 65 11 80 (rue F.-Dubois). En juillet nos services sont ouverts tous les mercredis 14-17 h. En août: fermé (déménagement).
Salvan. - Piscine couverte, chauffée et sauna, tous les jours 9-21 h 6 16 66.

Monthey (025)

Hôpital. - 73 17 31; heures des visites, tous les jours: chambres communes 14-16 h et 18 h 30 - 19 h 15, privées 14 h - 19 h 15.
Centre médico-social. - France 6 75 78 11. Antenne diabète: 75 78 11.
Ass. val. femmes, rencontres, travail. - Service mamans de jour 71 55 06. Permanence: (027) 22 10 18, 9-11 h, lu au ve.
Samaritains. - Matériel de secours, 71 14 11 et 71 47 46.
Service social pour handicapés physiques et mentaux. - Avenue de France 6, 71 77 71.
Allaitement maternel. - GAAM de Monthey-environs, 71 51 60, 65 26 03, 71 83 41, 71 46 58, 71 61 46, 72 13 57.
CIRENAC. - Planning familial, consult. conjugales, France 6, Monthey, 71 66 11.
Centre de tests anonymes sida, sur rendez-vous au (025) 75 78 14.
Mères chefs de famille. - 71 59 65.
SOS futures mères. - Chablais VD VS, (025) 65 30 30.
Pro Senectute. - Av. de France 6 (025) 757 847. Permanence: ma 8.30 - 11 h 30, 14-16 h.
Repas chauds à domicile. - 71 31 27 ou 70 61 61.
L'Arche de Noé. - Accueil familial professionnel d'enfants 0-12 ans (sans but lucratif). Aussi week-ends (025) 72 18 04, bip (152) 99 90 64; puis composer le propre numéro et finir par #2.
Groupe AA Espoir. - Réunion me 20 h 30, maison des jeunes, rue de l'Eglise 10. Réunion ouverte le 2^e ma du mois. Tél. pour contact 71 81 38 et 67 15 54.
Al-Anon. - Groupes familiaux «Jolie» réunion tous les ma à 20 h, 4^e ma du mois: séance ouverte, maison des jeunes, rue de l'Eglise 10, tél. 71 81 38 et 71 37 91.
Outremangeurs anonymes. - Aides aux mangeurs compulsifs, me 20 h maison des jeunes, rue de l'Eglise 10. Réunion ouverte le 1^{er} me du mois, 71 37 91.
Association val. des locataires. - Café du Valais, le ma dès 19 h.
Ecole des parents du Valais romand. - Martigny: (026) 2 76 72, 5 33 77; Monthey: 71 24 33; Sion: (027) 23 18 37, 22 19 00; Vouvry: (025) 81 15 56 (siège fédération).
Chambre immob. du Valais. - 71 53 63.

Bex (025)

Hôpital de Bex. - 63 12 12.
Police. - 63 23 21 ou 117.
Service du feu. - 118.
Musée de Bex. - Rue du Signal, di 14-16 h ou sur demande au 63 18 71 ou 65 18 26.
Association vaudoise des locataires. - Les 2^e et 4^e me du mois, 16 h 45 - 17 h 45 (café de la Treille).
Police. - 117.
Service du feu. - 118.
Association vaudoise des locataires. - Les 2^e et 4^e me du mois, 14 h 30 - 16 h (Hôtel de Ville).
Sida positif. - Informations-entretiens confidentiels tous les jours 19 h 30 - 23 h, 26 36 97.
Al Anon. - Groupe «Trésors», réunion tous les je à 20 h 30, 1^{er} je du mois: séance ouverte, maison paroissiale sous-sol, tél. 27 19 90.

Brigue (028)

Service social pour handicapés physiques et mentaux. - Spitalétrasse 1, 23 35 26 et 23 83 73.
Alcools anonymes. - Me dès 20 h 15, Rhonensandstr. 6, 23 43 05, 23 43 21 et 23 62 46. Natel: 23 80 42.

Sierre

AYER: di 9.30. ZINAL: sa 19.30; di 19.00. CHALAIS: sa 18.00; di 10.00. CHANDOLIN: sa 18.00; di 11.00. CHERMIGNON: Dessus: je 9.45, 19.00, ve 19.00. 1^{er} ve mois 19.00 chap., 19.30 messe, sa 18.30, di 10.15 (mois imp.). Dessous: me 19.00, di 9.00. BLUCHE: ma 18.30. Champabsé: 3e di du mois 18.00. CHIPPIS: sa 19.00; di 10.00. FLANTHEY: sa 18.30, di 9.30, lu, me, ve 9.00, ma, je 19.00. GRANGES: sa 18.30, di 9.30. GRIMENTZ: sa 18.30; di et fête 10.00. ICOGNE: sa 17.45, ma, ve 8.00, 1^{er} ve du mois 19.00 LENS: sa 19.00, di 19.30, lu et me 8.00, ma, je, ve 19.00. Home: di 16.30, je, 1^{er} ve du mois 17.00. GRÔNE: sa 18.30, di 9.45 messe d'ordination. LOYE: sa 18.30. MIEGE: sa 19.15, di mois pairs 10.00. MONTANA: station: sa 18.00, di 10.00 et 18.00; en semaine tous les jours 18.00; 1^{er} ve: 15.00: adoration, 17.30; temps de prière commune, 18.00 messe, bénédiction du Saint-Sacrement; Crans: di 9.00, 11.00 et (saison d'hiver uniquement) 19.00; en semaine tous les jours à 10.45; Villa Notre-Dame: di 8.00 et 18.00; en semaine 18.00; Montana-Village: sa 18.30, di 10.15 les mois pairs, ma 19.00, je 9.40; CORIN: me 9.30, di 9.00. MURAZ: di 9.30, ma et ve 19.00. NOËS: sa 19.00; jours de fête et di: 10.00. SAINT-LÉONARD. - sa 19.00; di 10.15. SAINT-LUC: sa 18.00, di 10.45. SIERRE: Saint-Joseph: 9.30. Sainte-Croix: sa 17.30, di 10.00, 17.45, (all.) 19.30. Confes. avant messe et sa dès 16.45. Sainte-Catherine: sa 18.00, 19.15 (all.); di 9.00 (all.), 10.30, 18.00. Confes.: sa, veilles de fêtes de 17.00 à 17.30. Notre-Dame-des-Maraïs: sa 8.00 (all.), 18.15; di 9.00 (it.), 11.00 (port.). Gérone: di 9.15. Muraz: di 9.30, 1^{er} ve, été: 19.00; hiver: 18.00. Confes. demi-heure avant les messes. VENTHÔNE: me et ve 8.30; di 9.15. MOLLENS: chap. ma 18.00, ve 8.00; église mois pairs sa 18.30, mois imp. di 10.30. VEYRAS: lu, me, ve 19.00, sa 17.45; di mois imp. 10.00. VISSOIE: sa 19.30, di 9.15. RANDOGNE: chap. ve 8.30; église Crételle mois pairs di 10.30, mois impairs sa 18.30. LOC: 2e di mois 19.00.

Sion

ARBABZ: me, ve, sa, 19.30, di 9.30; je 8.30. GRIMISUAT: di 10.00, me 8.30, 1^{er} et 2e ve du mois 18.30; office monastique di 9.00 et 18.00, sem. 9.30 et 19.00. CHAMPLAN: sa 18.00. LES AGETTES: je 19.00, sa 18.00. SALINS: ve 19.00, di 10.30. SAVIESE: Saint-Germain: ve 19.30, sa 18.30, di 7.30 et 10.00. Tous les soirs sauf sa, de 20.30 à 21.30, adoration. Ormône: lu 8.00. Granois: 19.30. Chandolin: di 9.00. Drône: me 7.50. Home: je 16.00. SION: Cathédrale: sa 18.00; di 8.30, 10.00 et 20.00. Platta: di 10.00. Uvrière: je 19.30, sa 17.45, di 9.00. Sacré-Cœur: sa 18.00; di 10.30. Saint-

Guérin: sa 17.30; di 10.00, 18.00. Champsec: sa 19.30. Châteauneuf: di 9.00, 11.15 (port.). Capucins: di 6.30, 8.00. Braimois: sa 19.00; di 10.00 et 18.00. Ermitage de Longeborgne: di 8.30. Saint-Théodule: sa 17.30 (all.), di 9.30 (all.). Missions en langues étrangères: italien: di 10.45 à St-Théodule; espagnol: di 11.30 à N.D. de Glarier (r. de la Tour 3); portugais: di 11.15 à Châteauneuf. SAINT-LÉONARD: sa 19.00, di 10.15.

Hérens

AROLLA: di 17.30 (en saison). AYENT: Saint-Romain: église paroiss. di et jours de fête 10.00, sa et veille de fête 19.00. Signèse: di 8.50. Anzère: di 11.15. EU-SEIGNE: di 19.00 mois impairs, 8.30 mois pairs. ÉVOLENE: sa 18.00, di 10.00. HÉRÉMENCE: sa 19.30; di 10.00. LA SAGE: sa 20.00. LES HAUDERES: di 19.30. MÂCHE: di 8.45 mois impairs, 19.00 mois pairs. MASE: sa 19.30; di 19.30. NAX: sa 19.15, di 8.30. SAINT-MARTIN: sa 18.00, di 9.30. La Luette: sa 19.30 3e et 4e de sept. à juin. Di 9.30 1^{er} et 2e de sept. à juin. Eison: di 11.00. VERNAMIÈGE: di 10.00. LES COLLONS: sa 17.00. THYON 2000: di 17.00 saison de ski. Bon Accueil: sa 17.30, di 10.00. VEX

PROGRAMMES

SAMEDI

● TSR

- 8.05 Journal canadien
- 8.30 Capitaine Fox!
- 9.30 Smash
- 11.55 Vive le cinéma!
- 12.10 Magellan
- 12.45 TJ-midi
- 13.00 TV à la carte
- 13.00 L'enfer du devoir

DRS

13.25 Hippisme

- 16.40 Cap danger
- 17.05 Océane
- 17.25 Chroniques de l'Afrique sauvage Planète nature.
- 18.20 Pas de problème! Aujourd'hui: Pierre et Michèle Delgrande les parents ainsi que leurs enfants Sébastien (18 ans) et Ludvine (13 ans) de Bussigny.

- 18.50 Mais encore...
- 19.20 Loterie suisse à numéros
- 19.30 TJ-soir
- 20.00 Météo
- 20.10 Le fond de la corbeille La semaine revue par Lova Golovtchiner, Jean Charles, Raoul Riesen, Patrick Nordmann, Philippe Cohen et Lolita. Dessins: Burki.
- 20.35 Fort Boyard Suisse Avec Lise-Marie Morerod, première skieuse à avoir remporté la coupe du monde toutes disciplines.

► 21.45 Descente vers l'enfer

Téléfilm de Philip Saville. Avec Cheryl Ladd. Adapté d'un fait divers authentique, ce téléfilm est l'autopsie d'une enquête et d'une contre-enquête sur un accident d'avion qui a fait 129 victimes, il n'y a pas si longtemps, aux Etats-Unis. Le pilote est accusé d'avoir pris des médicaments interdits par la compagnie. Aidée d'un détective, sa femme lutte contre les vautours, avocats et journalistes véreux pour discuter son mari. Un bon téléfilm sur la mauvaise conduite des grosses compagnies.

- 23.20 C'est très sport
- 24.00 TJ-nuit
- 0.05 Stepfather III
- 1.50 Le fond de la corbeille
- 2.20 Télétexte

● TSI

- 6.30 Textvision 7.00 Euronews 9.55 Textvision 10.00 Vite vendue - Il salarò della paura 12.00 Roseanne 12.25 Weekend 12.45 Telegiornale tredici 13.00 Sassi grossi 14.00 Fontane di Roma 14.30 Bravo Benny 15.00 Attraverso l'Italia 15.25 Una famiglia come tante 16.15 Angeli... o quasi 17.45 Sciaciapensieri 18.15 Il Vangelo di domani 18.25 Natura amica 19.00 Telegiornale flash 19.10 Paese che vai 19.25 Estrazione del lotto svizzero a numeri 19.30 Il Quotidiano 20.00 Telegiornale -Meteo 20.40 Indiana Jones e l'ultima crociata 22.45 Telegiornale flash 22.50 Dopo partita 23.40 Telegiornale notte 24.00 Cinema, cinema 0.25 Darkman 2.00 Textvision

● ARD

- 5.00 Pro und Contra 5.30 Köstliches Italien 6.00 Fury 6.25 Als die Tiere den Wald verliessen 8.00 Janna 8.30 Prinz Eisenherz 9.00 Tagesschau 9.03 Käpt'n-Blaubär-Club 10.00 Tagesschau 10.30 Die Munsters 11.00 Tagesschau 11.50 Umschau 12.00 Das Kreuz bleibt 13.00 Tagesschau 13.05 Europamagazin 13.30 Ein kurzes Leben lang 15.03 Auto '95 16.00 Tagesschau 16.05 Disney-Club 18.03 Tagesschau-Telegramm 18.04 ARD-Wetterschau 18.10 Schade um Papa 19.04 Tagesschau-Telegramm 19.10 Fussball 20.00 Tagesschau 20.15 Fröhlich eingesehen 21.45 Tagesthemen 22.05 Das Wort zum Sonntag 22.40 Blutspuren im Sand 0.20 Tagesschau 0.30 Duell in Diabolo

● TVE

- 6.00 Euronews 6.30 En primera 7.00 Euronews 7.30 Concierto 9.10 El gran circo de TVE 10.30 Euronews magazine 11.00 El invernadero 11.30 Bricomania 12.00 Uno más en la familia 13.30 Zona franca 13.30 Area deportiva 15.00 Telediario 2 15.35 Ciclismo 17.00 Desde Galicia para el mundo 18.30 Magia potagia 19.00 El espíritu del precio justo 19.30 Para Elisa 20.30 Ciclismo 21.00 Fútbol 20.30 Tierra de esperanza 24.00 Euronews magazine 0.30 España en solfo 1.30 Noticias 2.00 Despedida y cierre

● TF1

- 5.05 Histoires naturelles
- 6.00 Passions
- 6.30 Millionnaire
- 7.00 TF1 info
- 7.10 Club mini
- 8.30 Télé shopping
- 8.55 Télévitrine
- 9.20 Club Dorothée
- 9.30 Le Jacky show maximusic
- 10.00 Club Dorothée (suite)
- 10.30 Ça me dit... et vous?

- 11.55 Millionnaire
- 12.20 Le juste prix
- 12.50 A vrai dire
- 13.00 Journal
- 13.30 Reportages
- 14.00 L'homme qui tombe à pic
- 14.55 Agence tous risques
- 15.55 L'enfer du devoir
- 16.50 Hercule
- 17.45 30 millions d'amis
- 18.20 Melrose Place
- 19.15 Vidéo gag
- 20.00 Journal
- 20.25 Spécial F1 Formule 1. Grand Prix du Portugal. Essais. A Estoril. Résumé.
- 20.35 Les résultats du tiercé La minute hippique

► 20.45 Osons

Invités: Red Nex, Yann et les Abeilles, Didier Benhureau, Hugues Delatte, Jean-Jacques Devaux, Nicoletta, Gérard Hernandez, Catherine Lara, André Pousse, Gilbert Montagné.

- 22.45 Dans les griffes d'une blonde Téléfilm d'Alan Roberts. Avec Harry Hamlin, Lysette Anthony. Dans le monde clos et fiévreux du marché boursier où les affaires se traitent comme les existences, à toute allure, Jim Steven fait figure d'exception.
- 0.25 Formule 1
- 1.00 TF1 nuit
- 1.15 Les rendez-vous de l'entreprise
- 1.45 Histoires naturelles
- 2.45 Histoires naturelles
- 2.50 L'aventure des plantes (PASSAGE A L'HEURE D'HIVER)
- 3.20 Histoires naturelles
- 4.25 Passions
- 4.50 Musique

● DRS

- 7.00 Wetterkanal 9.00 Inspektor Gadget 9.25 Danger Mouse 9.35 Was ist los mit Alex Mack? 10.00 Sehen statt hören 10.30 Zischigclub 11.55 Puls 12.35 Quer 13.00 Tagesschau 13.05 Schweizer Zischigclub 13.25 Pferdesport 15.25 Kassensturz 15.55 Wunderbare Welt 16.40 Naturgesund 16.55 Cineclip 17.10 Der Draufgänger 17.40 Gute-Nacht-Geschichte 17.50 Tagesschau 17.55 Zebra 18.25 «Zebra»-Report 18.45 Wäaldli Si... I 19.20 Schweizer Zahlenlotto 19.30 Tagesschau 19.50 Meteo 19.55 Wort zum Sonntag 20.10 So ein Millionär hat's schwer 21.45 Tagesschau 22.00 Sport aktuell 22.50 Schatten der Freiheit 0.35 Nachtbulletin 0.40 Der Polyp - Die Bestie mit den Todesarmen 2.20 Programmvorschau

● ZDF

- 5.00 Strassenfeger 8.00 Nachbarn in Europa 9.00 Tagesschau 9.03 Nachbarn 9.45 Fit forever 10.00 Tagesschau 10.03 Unter deutschen Dächern 10.45 ARD-Ratgeber 11.00 Tagesschau 11.03 Supergran - Die Oma aus dem 21. Jahrhundert 11.30 Tao Tao 11.55 Bazillen 12.00 Genossen auf gut deutsch 12.30 Locker vom Hocker 12.55 Presseschau 13.00 Tennis 16.58 Anders fernsehen: 3sat 17.00 Heute 17.05 Länderspiegel 17.45 Mach mit 18.00 Die SchwarzwaldKlinik 19.00 Heute 19.25 Berliner Weisse mit Schuss 20.15 Ein starkes Team 21.45 Heute-Journal 22.00 Das aktuelle Sport-Studio 23.20 Abrechnung in San Francisco 0.55 Reiselust 1.25 Heute 1.30 Jede Menge Leben 2.35 Strassenfeger

● RTP

- 6.00 Remate 6.15 José do Telhado 8.00 Roleta russo 9.00 RTPi Júnior 9.45 Na Ponta da Língua 11.15 Telenovela 13.00 Jornal da tarde 13.15 Rotas do extremo ocidente 13.40 Falhas e fífias 14.05 A volta do coreto 15.00 A ilha dos amores 17.30 Jogos sem fronteiras 19.00 Clube dos milionários 20.00 Telegiornal 20.45 Futebol em directo 23.00 Parabéns 1.00 24 horas RTPi 1.30 Telenovela 2.45 A volta do coreto 3.45 Futebol 5.30 24 horas RTPi

● FR2

- 5.25 Les Z'amours
- 5.55 Dessin animé
- 6.10 Cousteau
- 7.00 Les matins de Saturnin
- 7.45 Hanna Barbera Dingue Dong
- 8.45 Sam'di mat'
- 10.00 Warner Studio
- 10.50 Mix Age
- 10.55 Top 50
- 11.05 Top album
- 11.20 Mix Age
- 11.45 Trocموitout
- 12.20 Les Z'amours
- 13.00 Journal
- 13.35 I.N.C.
- 13.40 Savoir plus santé
- 14.40 Les deux font la paire
- 15.30 Samedi sport
- 15.35 Tiercé
- 15.50 G.R.S.
- 17.30 Mister T
- 18.00 Hartley cœurs à vif
- 18.50 52 mn Juste pour rire
- 19.45 Tirage du loto
- 19.50 Plateau télé
- 20.00 Journal
- 20.40 Tirage du loto

► 20.45 Les enfants du zapping

Invités: Mimie Mathy, Elie Semoun, Jean-Marie Bigard. Au programme, quelques surprises de taille réservées aux invités d'Arthur et de Pierre Tchernia qui pourraient bien se retrouver au cœur d'émissions antérieures reconstituées spécialement pour eux et faire d'étranges voyages dans l'univers de la petite lucarne soudain élargi d'une dimension, celle de la mémoire.

- 22.00 Les enfants du jeu Deux cents candidats, répartis en deux équipes, s'affrontent, selon toute une gamme de jeux.
- 22.50 Les enfants de la télé Inconnue avant-guerre, la télévision est tellement entrée dans les mœurs qu'elle a tissé à elle seule une gigantesque mémoire en images...
- 23.50 Les films Lumière Danse de l'éventail.
- 23.55 Journal
- 0.05 Le Top
- 1.10 Mix monde
- 2.10 Multi Mix (PASSAGE A L'HEURE D'HIVER)
- 3.10 Musi Mix
- 4.10 Bouillon de culture

● TV5 EUROPE

- 5.00 Temps présent 6.00 Reflets, images d'ailleurs 7.00 Sindbad 7.30 Régions gourmandes 7.45 Méthode Victor 8.05 Journal canadien 8.35 Bibi et ses amis 9.15 L'enjeu international 9.45 Objectif Europe 10.15 Quelle histoire! 10.45 Sport Africa 11.45 Claire Lamarche 12.25 Correspondances 12.45 Journal F 3 13.05 Horizons 13.30 Taratata 14.45 Intérieur nuit 16.00 Journal TV 5 16.15 Les carnets du burlingueur 16.45 Génies en herbe 17.15 Evasion 18.15 7 jours en Afrique 18.30 Journal TV 5 19.00 Y'a pas match 19.30 Journal RTBF 20.00 Les enfants de la guerre 21.30 Francofolies 22.00 Journal F 2 22.40 Soirée Patricia Kaas 0.10 Bon week-end 1.00 Visions d'Amérique 2.25 Intérieur nuit 3.15 Télétexte

● ORF

- 6.05 Phantastische Geschichten 6.30 Familie Feuerstein 6.55 Artefix 7.05 Dschungelbuch 7.55 Pingi 8.00 «Am dam des» Show 8.25 Pingu 8.30 Milla Superstar 9.05 Die heisse Spur 9.40 Tao Tao 10.05 «Confetti»-Samstagspiel 10.10 Popeye, Sohn & Co 10.40 Scooby-Doo-Show 11.15 Duck Tales Neues aus Entenhausen 11.45 Garfield und seine Freunde 12.15 Notruf California 13.00 Formel 1 14.10 Blossom 15.00 Baywatch - Die Rettungsschwimmer von Malibu 15.45 Superman 16.30 Melrose Place 17.15 Beverly Hills, 90210 18.00 Fussball 19.00 Mr. Bean 19.30 ZIB 20.00 Sport 20.15 Star Light 21.35 Sport am Samstag 22.50 ZIB 22.55 Stolpersteine 23.50 Machen wir's in Liebe 2.30 Melrose Place 4.00 Superman

● BBW

- 5.00 The Good Life 5.30 Pebble Mill 6.10 Esther 6.35 Why Don't You...? 7.00 Why Did the Chicken? 7.15 Jackanory 7.55 The Movie Game 8.20 Count Duckula 9.10 Grange Hill 9.35 The O-Zone 9.50 Why Don't You...? 10.40 Best of Good Morning Summer 12.55 Turnabout 13.40 Jackanory 14.20 For Amusement Only 14.45 Sloggers 15.05 Blue Peter 15.30 Wild and Crazy Kids 17.00 EastEnders 18.30 Dr Who 19.00 The Good Life 20.00 Moon and Son 21.00 Shrinks 22.50 Sylvania-Waters 23.50 70s Top of the Pops 0.25 The Bill Omnibus 1.45 Best of Good Morning Summer

● FR3

- 6.00 Euronews
- 7.15 Bonjour Babar
- 8.15 Denver, le dernier dinosaure
- 8.40 Magazine olympique
- 9.05 Rencontres à XV
- 9.35 Saga cités
- 10.05 Sidamag
- 10.25 D'un soleil à l'autre
- 10.55 Outremers
- 11.25 Le jardin des bêtes
- 11.55 12/13
- 13.00 Couleur pays
- 14.05 Les nouvelles aventures de Vidocq
- 15.05 Couleur pays OU Matlock
- 17.45 Montagne
- 18.15 Expression directe
- 18.20 Questions pour un champion
- 18.50 Un livre, un jour
- 18.55 19/20
- 20.05 Fa si la chanter
- 20.35 Tout le sport En direct.

► 20.50 Kazan

Téléfilm d'Arnaud Sélignac. Avec Jeff Fahey, Sophie Duez, Patrice Bissonnette. Dans le Grand Nord canadien, Paul Weyman, un zoologiste, découvre un chien-loup aux côtés du cadavre d'un policier. Après la mort de son maître, l'animal, Kazan, devenu féroce, doit être abattu. Seule l'intervention de Jo-Ann sauve le bel animal de la mort. Jo-Ann et son mari, Frank, adoptent Kazan et l'emmène dans la cabane qu'ils habitent en forêt. Kazan finit par retourner à la vie sauvage. Il s'agrége à une meute de loups dont il devient vite le chef.

- 22.25 Les dossiers de l'histoire Soleil noir: L'histoire de la bombe. Un documentaire réalisé par Arthur Mac Caig et Jean-Baptiste Leonetti. Cinquante ans après le largage des premières bombes atomiques sur Hiroshima et Nagasaki, la genèse de cette arme terrible.
- 23.35 Soir 3
- 23.55 Ruban rouge Sida et prison. En direct. Qu'en est-il aujourd'hui du traitement des séropositifs ou des malades du sida dans les établissements pénitentiaires de France?
- 1.00 Musique graffiti

● TMC

- 8.25 Récré Kids 9.30 Le monde sauvage 9.55 Télé-shopping 10.20 26' aux courses 10.50 Street Justice 11.35 Hercule Poirot 12.25 H2O 12.55 Formule 1 14.10 Exploits et challenge 14.40 Stingray 15.30 Paper Dolls 16.15 Baretta 17.05 Kung-fu 17.55 Football mondial 18.20 Le jeu du proverbe 18.30 Le rock des Cendrillons 19.25 Flash -Eurosud 19.35 Jinny de mes rêves 20.00 Drôles d'histoires 20.10 L'album Warner 22.10 Toutankhamon 23.05 Inspecteur Morse: Le monde silencieux de Nicholas Quinn 0.50 Formule 1

● RAI1

- 6.00 Euronews 7.00 La Banda dello Zecchino... sabato 9.00 L'albero azzurro 9.30 I Gummi 9.55 Il mondo di Quark 10.45 Il braconiere della foresta d'argento 12.25 Che tempo fa 12.30 TG 1 - Flash 12.35 La signora del West 13.25 Estrazioni del lotto 13.30 TG 1 13.55 Tre minuti di... 14.00 Linea blu 15.15 Sette giorni al Parlamento 15.45 Il sogno di Nicky 17.55 Estrazioni del lotto 18.00 TG 1 18.15 I segreti della natura 19.35 Il Vangelo della domenica 19.50 Che tempo fa 20.00 TG 1 - Sport 20.40 Giochi senza frontiere 22.35 TG 1 22.40 Speciale TG 1 24.00 TG 1 - Notte 0.25 Agenda - Zodiaco - Che tempo fa 0.35 Naufraghi sotto costa

● TNT CARTOON

- 6.00 A Touch of Blue in the Stars 6.30 Spartakus 7.00 The Fruities 7.30 Spartakus 8.00 Centurions 8.30 Galtar 9.00 Swat Kats 10.00 Scooby & Scrappy Doo 10.30 Down With Droopy D' 11.00 Little Dracula 12.00 Bugs and Daffy 13.00 Dynomutt 13.30 World Premiere Toons 14.30 Top Cat 15.00 Jetsons 15.30 Flintstones 16.00 Popeye's Treasure Chest 17.00 Toon Heads 17.30 2 Stupid Dogs 18.00 Tom and Jerry 19.00 Flintstones Special 19.55 Thème: La magie Minelli 20.00 Il faut marier Papa 22.00 Anna et les Maoris 24.00 Bride to Be 1.35 La foule hurle 2.55 Stock Car

● LA 5^e

- 6.45 Le journal du temps
- 6.50 Le magazine du temps
- 7.00 Espagnol
- 7.15 Anglais
- 7.30 Parlez-moi
- 7.45 Jeunesse
- 8.45 Les écrans du savoir
- 10.00 Pareil pas pareil
- 10.30 L'œil et la main
- 11.00 Qui vive
- 11.30 Profils 2000
- 12.00 Défi
- 13.00 Rintintin
- 13.30 Va savoir
- 14.00 A tous vents
- 15.00 Rock révolution
- 16.00 Jeux d'encre
- 16.30 Mag 5
- 17.00 L'esprit du sport
- 18.00 Arrêt sur images
- 18.55 Le journal du temps

● ARTE

- 19.00 Le chevalier de Maison Rouge
- 19.25 Le dessous des cartes
- 19.35 Histoire parallèle
- 20.30 8 ½ Journal
- 20.40 Monaco Franze, l'éternel joli cœur Téléfilm de Franz Geiger et Helmut Diet. Avec Helmut Fischer, Ruth-Maria Kubitschek, Emi Singerl, Karl Obermayr, Christine Kaufmann. (1/10) Histoire d'un don Juan poivre et sel, commissaire à la PJ de Munich. Entre comédie de mœurs et polar.
- 21.35 Noces d'or Les mariés d'Allemagne. Quatre couples allemands qui fêtent leurs cinquante ans de mariage évoquent leur vie commune et l'évolution de leur union.
- 23.05 Velvet Jungle spécial: Michael Jackson Retours sur l'enfance, témoignages des sœurs, extraits de méga-concerts et exégèses sur l'art de la star, permettent de faire le point sur le phénomène de société, et de faire, qu'est le «Bambi» de la pop.
- 0.35 Yalla Yaana
- 1.05 A Bamako, les femmes sont belles
- 2.10 Cartoon Factory

● RTL9

- 9.00 Télé-achat 9.35 Arnold et Willy 10.00 Junior 10.05 Les nouvelles aventures de Zorro 10.35 Super Mario 10.50 Groovie Goolies 11.20 Gops 11.50 Les voyageurs 12.00 Kelly 12.25 Elle et nous 12.55 Mes deux papas 13.20 Les bonnes affaires 13.35 Texas police 14.15 L'enquêteur 15.05 Parker Lewis ne perd jamais 15.35 Loterie 16.30 Dick Rivers et Jean-Luc Bertrand 17.00 Reporters de choc 17.55 Jeu Téléstar 18.00 Femmes de sable 18.35 Les justiciers 19.25 Rintintin junior 19.55 La vie de famille 20.20 Jeu Téléstar 20.30 Seul face au crime: L'affaire Rampoldi 22.10 Seul face au crime: L'affaire Rampoldi 23.50 La vallée des poupées 0.35 Parker Lewis ne perd jamais 1.00 Télé-achat

● RAI2

- 7.00 Nel regno della natura 7.15 Senza amore 9.05 Spazio libero 9.20 Giorni d'Europa 10.00 TG 2 - Flash 10.05 Raidue per voi 10.30 La voce nella tempesta 12.15 Le vacanze degli italiani 13.00 TG 2 - Giorno 13.20 Dribbling 13.55 Meteo 2 14.00 Fantacalcio 14.50 Soul Man 16.30 Estrazione del lotto 16.35 Soul Man 2 18.10 Gli speciali di un viaggio con Sereno Variabiles 18.40 Meteo 2 18.45 Hunter 19.45 TG 2 20.15 TGS - Lo sport 20.20 Go-Cart 20.40 L'ultimo desiderio 22.30 Questi fantasmi 0.55 Chiedi la luna

● EUROSPORTS

- 8.30 Formule 1: Pole position 9.30 Echecs 10.00 Atlanta J-300 10.30 Atlanta J-300 11.00 Atlanta J-300 11.30 Atlanta J-300 12.00 Aventure 12.55 Formule 1 14.05 Karting 14.55 Formule 3000 16.15 Cyclisme 17.00 Tennis 18.30 Formule 1: Pole position 19.30 Speedworld 19.45 Basket 20.00 Basket 21.30 Motocyclisme 22.00 Formule 1: Pole position 23.00 Atlanta J-300 23.30 Atlanta J-300 24.00 Athlétisme 1.00 Tennis 2.15 Ende

● M6

- 5.15 La saga de la chanson française
- 6.10 Starnews
- 6.25 Boulevard des clips
- 8.00 M6 Kid
- 8.05 Cascadogs
- 8.30 Mighty Max
- 9.00 Hurricanes
- 9.30 Cadillacs et dinosaures
- 10.00 M6 boutique
- 10.30 Infoconso
- 10.35 Hit machine
- 11.50 Papa bricole!
- 12.20 Mariés deux enfants
- 12.50 La saga des séries
- 12.55 Le magicien
- 14.05 Supercopier
- 15.10 Poigne de fer et séduction
- 15.50 Pause café
- 17.00 Chapeau melon et bottes de cuir
- 18.10 Amicalement vôtre
- 19.10 Turbo
- 20.00 Starnews
- 20.35 Hot forme Les vaccins.
- 20.45 Ma guerre dans la Gestapo Avec Martha Plimpton. 1939 à Bruxelles. Dès les premières attaques allemandes, les familles juives tentent de quitter le pays mais les nazis ont déjà fermé les frontières. Tobias Moskiewiz et les siens sont obligés de regagner Bruxelles.

- 0.05 Starnews
- 0.30 Les professionnels
- 1.25 Boulevard des clips
- 3.00 Fréquentstar
- 3.05 Top models oh la la! (Heure d'hiver)
- 3.50 Jazz 6
- 4.45 Culture pub

● S4

- 6.00 Euronews
- 10.55 Hippisme Prix des Nations, 1re manche.
- 12.55 Automobilisme Grand prix du Portugal.
- 14.05 Hippisme 2e manche.
- 16.20 Temmis
- 17.20 Euronews
- 18.55 Best of... Informations internationales
- 19.30 Journal
- 20.00 Gito l'ingrat Film de Leonce Ngabo.
- 21.30 Journal
- 22.00 Spotlights
- 22.30 Sailing!
- 23.00 Euronews

● LA PREMIÈRE

- 6.00 Journal du matin. La tête ailleurs 9.10 A boire et à manger 11.05 Le kiosque à musique: en direct du bateau LNM «Riburou» au port du Nid-du-Orlé (NE), pour la Fête des vendanges et les vingt-cinq ans de Parade des fanfares. Présentation Jean-Claude Gigon 12.30 Le 12.30 12.40 «Et pourtant... elle tourne». La tête ailleurs (suite) 13.00 Graffiti de Marc Giouse 14.05 Dimension top 40 d'Ivan Frésard 15.30 Bédéboules de Georges Pop 16.05 Vidéogames de Pascal Bernheim 17.05 Sous réserve 18.00 Journal du soir 18.15 Journal des sports 18.25 Revue de presse à 4 18.35 La tête ailleurs. Hors jeu 20.05 Sport-Première: championnat suisse de football, ligue A 22.30 Journal de nuit 22.40 Gueule de boîte 0.05 Programme de nuit.

● RADIO RHÔNE

- 9.00 Samedi-t-en passant 9.30 Le défi américain 10.15 Memento 11.10 Les têtes cherchées 13.00 Afrodissiac 14.00 Rock'n Rhône 15.00 Atomic Dance 17.00 Zap rétro 18.20 Info Rhône soir 18.40 Les informations religieuses 19.10 La page magazine 20.05 Football: Young Boys - Sion 22.00 RaVe-Line

● CANAL 9

Télévision régionale présente sur les téléseaux de Sierre et Sion. Une émission par semaine, le mercredi, dès 20 heures. Rediffusion le vendredi et le dimanche à 20 heures également. Entre ces directs, informations sur les activités des deux districts. Les sociétés qui désirent apparaître au menu du cablotexte ou du télétexte peuvent faxer leurs renseignements au (027) 57 23 51.

DIMANCHE

● TSR

- 8.05 Journal canadien
8.30 Capitaine Fox!
9.35 Molly
10.00 Messe
11.00 Pot aux roses et potes à pattes L'écureuil.
11.30 Table ouverte
Parlement fédéral: le bilan. A la veille de l'ouverture à la TSR de la campagne d'information en vue des élections fédérales du 22 octobre, «Table ouverte» fait le bilan de la dernière législature et des décisions prises par le Parlement fédéral. Claude Torracinta a invité Gilles Petitpierre, conseiller aux Etats, Charles Poncet et Jean-Claude Zwahlen, conseillers nationaux.
12.45 TJ-midi
13.00 Beverly Hills
13.50 Automobilisme

Sur la DRS

14.25 Hippisme

- 15.50 Arabesque
16.35 L'amour tagué
18.05 Racines
18.25 C'est très sport
19.30 TJ-soir
20.00 Météo

► 20.10
Les filles du Lido

Téléfilm.
Avec Francis Huster, Annie Girardot, Line Renaud, George Chakiris.
(3 et fin).

22.10 Urgences

Chocs.
Le Dr Susan Lewis tente de convaincre un vendeur extrêmement stressé de se relaxer, avant que son ulcère n'empire...

23.00 Viva

Une carrière foudroyée.
Il y a quarante ans, le 30 septembre 1955, James Dean se tuait en voiture.

23.45 TJ-nuit

23.50 C'est très sport: Top chrono

- 24.00 Dream on
0.25 Table ouverte
1.40 Télétexte

● TF1

- 5.05 Histoires naturelles
6.00 Côté cœur
6.25 Intrigues
6.50 Club Dorothée
7.25 Le Disney Club
10.05 Auto moto
10.45 Téléfoot
11.50 Millionnaire
12.20 Le juste prix
12.50 A vrai dire
13.00 Journal
13.20 F1 à la Une
13.55 Formule 1
15.45 Podium F1
16.00 Les dessous de Palm Beach
16.50 Disney parade
18.00 Des millions de copains
18.05 Seaquest police des mers
19.00 7 sur 7
20.00 Journal
20.30 Le résultat des courses La minute hippique

► 20.45
Le dernier Samaritain

Film de Tony Scott.
110' - USA. - 1991
Avec Bruce Willis, Damon Wayans, Chelsea Field, Noble Willingham, Taylor Negron.
Joe Hallenbeck, jadis agent de la CIA, aujourd'hui détective à la petite semaine, assure la protection d'une danseuse nue, Cory. La jeune femme n'en est pas moins assassinée. Joe fait la connaissance de Jimmy Dix, l'ami de Cory, un footballeur déchû pour usage de stupéfiants. Joe et Jimmy mettent leur animosité réciproque dans leur poche, le temps d'identifier le meurtrier.

22.35 Ciné dimanche

22.45 Voyage à Rome

Film de Michel Lengliney.
Avec Gérard Jugnot, Suzanne Flon, François Perier, Cécile Paoli, Lucrezia Lante della Rovere.
L'idée d'accepter le divorce que souhaite sa femme plonge Thierry, 40 ans, dans un profond désarroi. Pour se remettre, il décide de passer un week-end tranquille chez ses parents...

0.15 TF1 nuit

0.25 Le précepteur

- 2.25 Histoires naturelles
3.25 Intrigues
4.05 Passions
4.40 Musique

● FR2

- 5.15 Cordée canine
5.45 Le temps des usines
6.30 Coup de cœur aux Marquises
7.00 Les matins de Saturnin
8.00 Tout un jardin
8.35 Expression directe
8.45 Connaître l'Islam
9.15 Source de vie
10.00 Présence protestante
10.30 Le jour du Seigneur
11.00 Messe
11.50 Midi moins sept
12.00 La revue de presse
12.55 Rapports du loto
13.00 Journal
13.15 Point route
13.25 Le monde est à vous
15.10 Les virades de l'espoir
15.15 Cousteau
16.10 L'école des fans
17.00 Les virades de l'espoir
17.05 Ainsi font, font, font
17.50 Stade 2
18.45 Déjà dimanche
19.25 Déjà le retour
20.00 Journal
20.20 Stade 2 deuxième

► 20.50
Horizons lointains

Film de Ron Howard.
150' - USA. - 1992
Avec Tom Cruise, Nicole Kidman, Thomas Gibson, Robert Prosky, Barbara Babcock.
En Irlande, en 1892, Joseph Donnelly, un jeune fermier exploité par Christie, son propriétaire foncier, s'échine sans espoir sur sa terre. Lors d'une rixe provoquée par Stephen, le régisseur des Christie, le père de Joseph est mortellement blessé. Le jour même des obsèques, l'humble ferme des Donnelly est incendiée par le meurtrier. Voulant venger la mort de son père, Joseph échoue dans sa tentative d'abattre Christie, avant d'être provoqué en duel par Stephen...

23.20 Taratata

Invités vedette: les Simple Minds. Autres invités: Alan Stivell, Arno, Noa. Les Ecossais sont de retour.

- 0.45 Les films Lumière
0.50 Journal
1.00 Musiques au cœur
2.40 L'heure du golf
3.05 Savoir plus santé
4.00 La revue de presse
4.50 Au-dessus de la fragilité

● FR3

- 6.00 Euronews
7.15 Bonjour Babar
7.50 Les Minikeums
9.05 Télétaz
10.05 Micro kids multimédia
10.20 C'est pas sorcier
10.50 Expression directe
11.00 Outremer
11.55 12/13
13.05 Les quatre dromadaires
14.05 New York District
15.00 Sport dimanche
15.05 Tiercé
15.20 G.R.S.
16.15 Cyclisme
17.05 G.R.S.
17.55 Lignes de mire
18.55 19/20
20.15 Benny Hill

► 20.50
Derrick

Un appel de Vienne. En appelant la police pour signaler un meurtre dans sa maison, une voix féminine pose bien des conditions. Elle souhaite que les voitures de police restent discrètes, sans sirènes hurlantes, et que les enquêteurs entrent par la porte du jardin, à l'abri des curieux. Le mystère s'éclaircit lorsque Derrick et ses hommes arrivent chez les Bach...

21.55 Un cas pour deux: manipulation

Après avoir purgé quatre années de détention, Kurt Brocker a tiré un trait sur son passé et entamé une nouvelle vie. Chez «Kasperg - terrassement, transport, extraction de gravier» il a trouvé non seulement du travail, mais également une compagne en la personne de Herta Kasperg elle-même, la jeune veuve qui dirige l'entreprise. Au courant du passé criminel de Kurt, Herta n'en a cure, jusqu'au jour où surgit Liebenau...

22.55 Dimanche soir

Chaque semaine, un entretien avec un homme politique choyé par les feux de l'actualité, ainsi que des petits reportages. Suivi de «A la une sur la trois», un débat animé par Christine Ockrent, Serge July, et Philippe Alexandre.

23.45 Soir 3

- 0.05 Une bonne planque
1.40 Musique graffiti

● LA 5^e

- 6.45 Le journal du temps
6.50 Le magazine du temps
7.00 Espagnol
7.15 Anglais
7.30 Parlez-moi
7.45 Jeunesse
8.45 Les écrans du savoir
10.00 Mag 5
10.30 Pas normal
11.00 Business humanum est
12.00 La Chine, l'éveil du dragon
13.00 Rintintin
13.30 Les grands maîtres du cinéma
14.30 Les aventuriers de l'arche de Noé
15.30 Détours de France
16.00 Un ours pas comme les autres
17.00 Le sens de l'Histoire
18.30 Va savoir
18.55 Le journal du temps

● ARTE

19.00 Cartoon Factory

19.30 Métropolis

20.30 8 1/2 Journal

20.40 Volcans!

20.45 Maurice et Katia Krafft au rythme de la terre
La passion dévorante de deux volcanologues pour les feux de la terre, jusqu'à leur disparition, le 3 juin 1991, emportés par une «nuée ardente», un nuage de gaz brûlant, alors qu'ils filmaient l'éruption du volcan Unzen, au Japon.

22.10 Vestmannaeyjar

Les souvenirs et les traumatismes de victimes d'une éruption volcanique.

22.30 Regarder le feu en face

Ou des volcans et des hommes.

23.00 Stromboli:

filmer sous un volcan
Présentation du film de Roberto Rossellini par Claude-Jean Philippe.

23.05 Stromboli, terre de Dieu

Film de Roberto Rossellini.
100' - It. - 1949
Avec Ingrid Bergman, Mario Vitale, Renzo Cesana.
Karin, une jeune Lituanienne cultivée, se trouve dans un camp pour personnes déplacées, à Rome après la guerre. Afin d'en sortir, elle se résigne à épouser Antonio, un pêcheur qui s'est épris d'elle.

- 0.55 Métropolis
1.55 Vivre double

● M6

- 5.15 Black Ballad
6.10 Boulevard des clips
8.05 Loin de ce monde
8.35 Les mamans cools
9.05 Roseanne
9.30 Cosby Show
10.00 Projection privée
10.40 E=M6
11.10 Turbo
11.50 Papa bricole
12.05 Mariés deux enfants
12.55 Pour l'amour du risque
13.55 Brisco County
15.00 Poigne de fer et séduction
15.35 Franzine
16.05 Fréquenstar
17.05 Jim Bergerac: Le pirate de la bourse
19.00 Mission impossible, vingt ans après
20.00 Les garçons sont de retour La baby-sitter.

20.40 Capital

Faut-il fermer les supermarchés? Le grand marchandage. Plus de 50% des dépenses d'alimentation se font aujourd'hui dans les grandes surfaces. Une position de force dont les acheteurs des centrales d'achat profitent pour faire pression sur les producteurs.

22.40 Culture pub

L'image du nucléaire. L'atome, qu'il soit civil ou militaire, n'a pas bonne réputation.

23.10 Troublante voisine

Avec Sarah Czernin, Yves Contreloup, Sylvia Roman, Pierre Lammer.

- 0.40 Sport 6
0.50 Boulevard des clips
2.30 Carnac
3.40 Paris top models
4.55 Frank Sinatra

● S4

- 6.00 Euronews
13.00 Tennis
13.50 Formule 1
16.00 Tennis
18.00 Euronews
18.45 Viva
19.30 Journal
20.00 Merveilles d'Arabie La barrière des montagnes.
20.50 Best of... Informations nationales
21.35 Journal
22.05 C'est très sport
23.00 Euronews

● TSI

6.30 Telexvision 7.00 Euronews 8.00 Per bambini e ragazzi 10.00 Santa Messa 11.00 La Rumantscha 11.25 Musica e Musica 12.00 Finestra sull'Europa 12.45 Telegiornale tredici 13.00 Classic Cartoons 13.15 Dr. Quinn 14.00 Storie incredibili 14.45 La centenaria 15.45 Colorado selvaggio 16.40 Covington Cross 17.30 Hanna & Barbera e fantasia 18.00 La parola del Signore 18.10 Arcipelaghi 19.00 Telegiornale flash 19.15 Elezioni nazionali 20.00 Telegiornale / Meteo 20.40 Effetti collaterali 21.30 La domenica sportiva 22.25 Telegiornale flash 22.30 Passato, Presente... Possibile 23.25 Telegiornale notte 23.45 Musica e Musica 0.30 Telexvision

● ARD

5.00 Die schönsten Bahnstrecken Deutschlands 5.20 Auto '95 5.50 Fury 6.15 Als die Tiere den Wald verliessen 6.40 Pumuckl-TV 7.35 Sesamstrasse 8.05 Disney-Club 9.30 Die Sendung mit der Maus 10.00 Itzhak Perlman und Daniel Barenboim spielen 10.33 Sonntagmagazin 10.55 Tennis 14.00 Twist total 14.25 Zaster, Zoff und die Reizer 15.15 Könige der Sonne 17.00 ARD-Ratgeber: Gesundheit 17.30 Gott und die Welt 18.08 Sportschau 18.40 Lindenstrasse 19.10 Weltspiegel 19.45 Sportschau-Telegramm 20.00 Tagesschau 20.15 Der Mörder und sein Kind 21.45 Kulturreport 22.15 Tagesthemen 22.30 ZAK 23.00 Wir verzweifeln nicht 0.30 Tagesschau 0.40 Du oder beide 3.05 Die schönsten Bahnstrecken Deutschlands 3.50 Kulturreport

● TVE

6.00 Euronews 6.30 La buena música 7.30 Caja de risa 8.00 Informe semanal 9.00 Euronews internacional 9.30 Parlamento 10.30 Plaza Mayor 12.00 Mujeres en la historia 13.00 Área deportiva 14.30 Corazón, corazón 15.00 Telediario 1 15.35 Ciclismo 17.00 Devorame otra vez 17.30 Cartelera 18.00 ¡Mojarle! 19.00 Cita con la tele 19.30 Informe semanal 20.30 Ciclismo 21.00 Telediario 2 21.40 Sólo goles 21.45 Informativo 22.10 Un submarino bajo el mantel 0.10 Días de cine 1.10 Noticias 1.40 Despedida y cierre

● DRS

7.00 Wetterkanal 9.00 Inspektor Gadget 9.25 Danger Mouse 9.35 Was ist los mit Alex Mack? 10.00 Sternstunde Religion 10.30 Sternstunde Religion 11.00 Sternstunde Philosophie 12.05 Sternstunde Kunst 13.00 Tagesschau 13.05 Sport aktuell 13.50 Brennpunkt '70 14.00 23. Nordwestschweizerisches Jodlerfest 1995 14.25 Pferdesport 16.35 Entdecken und Erleben 17.20 Istorgias da buna notg 17.30 La Rumantscha 17.55 Tagesschau 18.00 Lipstick 18.30 Sportpanorama 19.30 Tagesschau 19.50 Meteo 19.55 Miteinand 20.05 Kinder des Satans 21.45 Next 22.20 Tagesschau - Sport 22.40 Musik 23.35 Sternstunde Philosophie 0.35 Nachtbulletin - Meteo

● ZDF

5.00 Strassenfeger 7.40 Die Fraggles 8.05 Wo ist Walter? 8.30 Musik-Zeit 9.00 Zur Zeit 9.15 Katholischer Festgottesdienst 10.15 Pingu 10.20 Sigi Sauerstoff 10.35 Siebenstein 11.00 Löwenzahn 11.30 Halb zwölf 12.00 Das Sonntagskonzert 12.45 Heute 12.47 Blickpunkt 13.15 Damals 13.30 Treffpunkt Natur 14.00 Tennis 17.00 Heute 17.05 Die Sport-Reportage 18.15 ML - Mona Lisa 18.50 Ansprache des Bundespräsidenten 18.57 Guten Abend 19.00 Heute 19.10 Bonn direkt 19.30 Im Schatten des Dschungels 20.15 Ein unvergessliches Wochenende in Kanada 21.45 Heute - Sport am Sonntag 22.05 Allein gegen die Mafia 23.40 Eine Krone aus Löwenzahn 0.25 Heute 0.30 Drei Frauen in New York 2.10 Strassenfeger

● RTP

6.00 Notas para si 6.30 Jogos sem fronteiras 8.00 O rosto da Europa 8.30 Viagens na minha terra 9.00 RTPi Júnior 10.00 Em busca da memória 10.30 Telenovela 13.00 Jornal da tarde 13.15 O cantor e a bailarina 15.00 Missa dominical 15.45 Danças vivas 16.15 Sem limites 17.15 Musical com né ladeiras 17.55 Vá para fora cá dentro 18.00 Lisboa no cinema 19.00 Roberto Leal 20.00 Telegiornal 20.45 Futebol em directo 22.55 Musical 23.45 Domingo desportivo 1.15 24 Horas RTPi 1.45 Telenovela 4.00 Futebol 5.30 24 horas RTPi

● TV5 EUROPE

5.00 Horizons 5.30 L'enjeu international 6.00 Sport Africa 7.00 Espace francophone 7.30 Rendez-vous à l'annexe 8.05 Journal canadien 8.35 Bibi et ses amis 9.15 Musiques au cœur 10.15 Mouvements 10.45 Le monde est à vous 12.15 Référence 12.45 Journal F 3 13.05 On aura tout vu 13.30 Les enfants de la guerre 15.00 Francofolies 15.30 Outremer 16.00 Journal TV 5 16.15 Claire Lamarche 17.00 L'école des fans 17.45 Bon week-end 18.15 Correspondances 18.30 Journal TV 5 19.00 Trente millions d'amis 19.30 Journal RTBF 20.00 7 sur 7 21.00 Des trains pas comme les autres 22.00 Journal F 2 22.40 La plage des enfants perdus 0.30 Journal F 3 1.00 La nuit des Télévisions marocaines 4.00 Le monde est à vous

● ORF

6.00 Das Mädchen aus der Zukunft 6.50 Popeye, Sohn & Co 7.40 Garfield und seine Freunde 8.05 Die heisse Spur 8.35 Kasperl und Pezi 9.15 Ein Klassenmädchen 10.45 Woody Woodpecker 11.00 Die schnellste Maus von Mexiko 11.25 «Confetti»-Club 11.30 Bugs Bunny 11.55 «Confetti»-Club 12.00 Up 13.00 Blossom 13.25 Formel 1 16.30 Das total ausgeflippte Sommercamp 18.05 Full House 18.30 Ticket für zwei 19.00 Eine starke Familie 19.30 ZIB - Kultur - Wetter 19.54 Sport 20.15 Frauenarzt Dr. Markus Merthin 21.10 Ein echter Wiener geht nicht unter 22.00 Zur Sache 23.15 ZIB 23.20 Visionen 23.25 Apropos Film 23.55 Splendor 1.40 Der verrückte zweite Frühling 3.10 Der Manitou 4.45 Karamurat - Sein Kung Fu ist tödlich

● BBW

5.10 Best of Pebble Mill 6.35 Why Don't You...? 7.20 Jackanory 8.00 For Amusement Only 8.25 Sloggers 9.10 Wild and Crazy Kids 10.15 Esther 10.40 Best of Good Morning Summer 12.30 Give Us a Clue 12.55 Turnabout 13.20 Why Did the Chicken? 13.50 The Return of Dogtanian 14.15 The Movie Game 15.05 Blue Peter 15.55 The O-Zone 16.30 The Good Life 17.00 The Bill 17.45 Antiques Roadshow 18.30 The Chronicles of Narnia 19.00 Big Break 19.30 Hearts of Gold 20.30 Only Fools and Horses 21.00 The Ginger Tree 23.00 Proms 95 24.00 Songs of Praise 0.35 EastEnders Omnibus

● TMC

8.30 Récré Kids 12.35 Les singes d'Inde 13.00 Kung-fu 13.50 L'album Warner 15.55 Motocyclisme 18.05 Sud 19.25 Météo 19.30 Flash - Eurosud 19.40 Hercule Poirot 20.35 Drôles d'histoires 20.40 Music Box 22.40 Tour de chauffe

● RAI1

6.45 Il mondo di Quark 7.30 Aspetta la Banda! 8.00 L'albero azzurro 8.30 La Banda dello Zecchino 10.00 I consigli di «Verde mattina» 10.45 Santa Messa 12.00 Recita dell'Angelus di S.S. Giovanni Paolo II 12.20 Linea verde 13.30 TG 1 14.00 Domenica in... 16.50 Calcio: Solo per i finali 17.00 Domenica in... 18.00 TG 1 18.10 Calcio: 90° minuto 18.30 Domenica in... 19.50 Che tempo fa 20.00 TG 1 - Sport 20.40 Film da definire 22.35 TG 1 22.50 Serata Troisi 24.00 TG 1 0.25 Agenda - Zodiaco - Che tempo fa 0.30 Sanremo Immagine: dal Blues al Jazz

● TNT CARTOON

6.00 A Touch of Blue in the Stars 7.00 The Fruities 8.00 Centurions 9.00 Swat Kats 10.00 Scooby and Scrappy Doo 11.00 Little Dracula 12.00 Scooby Doo, Where Are You? 12.30 Top Cat 13.00 Jetsons 13.30 World Premiere Toons 14.00 Superchuck - Captain Caveman 16.00 Popeye's Treasure Chest 16.30 Tom and Jerry 17.00 Toon Heads 17.30 2 Stupid Dogs 18.00 Bugs and Daffy Tonight 18.30 Scooby Doo, Where Are You? 19.00 Jetsons 19.30 Flintstones 19.55 Thème: Quitte ou double 20.00 Nick, gentleman détective 22.00 Nick joue et gagne 24.00 Deux filles au tapis

● RTL9

9.00 Télé-achat 9.35 Arnold et Willy 10.00 Junior 10.05 Le cheval de feu 10.35 Punky Brewster 11.05 Ghostbusters 11.30 Bravestarr 11.50 Les voyageurs 12.00 Kelly 12.25 Le monde de Dave 12.55 Mes deux papas 13.25 Alerte à Malibu 14.15 Le gentleman mène l'enquête 15.00 Parker Lewis ne perd jamais 15.25 Les anges gardiens 16.05 Brigade de nuit 17.00 Reporters de choc 17.55 Jeu Téléstar 18.00 Femmes de sable 18.30 Le grand jury RTL - Le Monde 19.30 Parole de chien 19.55 Les arpentés verts 20.20 Jeu Téléstar 20.30 Outland: Loin de la terre 22.25 Deux millions de dollars aux Caraïbes 0.05 Les justiciers 0.35 Les arpentés verts 1.00 Parker Lewis ne perd jamais 1.25 Télé-achat

● RAI2

7.10 Il lungo duello 8.30 Film da definire 10.00 TG 2 - Flash 10.05 Domenica Disney - Mattina 12.00 TG 2 - Flash 12.10 L'arca del Dottor Bayer 13.00 TG 2 - Giorno 13.20 TG 2 - Motori 13.30 Meteo 2 13.40 Totò nella luna 15.25 Cercando, cercando... 16.35 P.T. 109 - Posto di combattimento 19.00 Calcio 19.35 Meteo 2 19.45 TG 2 - Telegiornale 20.00 Domenica Sprint 21.00 Telegol 22.30 Dossier 23.30 TG 2 - Notte 23.45 Meteo 2 23.50 Protestantismo 0.20 TGR - Mediterraneo 0.50 Videosapere

● EUROSPORTS

8.30 Formule 1: Pole position 9.25 Formule 1 10.00 Formule 3000 10.30 Monter truck 11.30 Formule 1 12.00 Course de camions 13.00 Mountain bike-VTT 13.30 Formule 1 16.00 Motocyclisme 19.30 Cyclisme 20.30 Tennis 22.00 Motocyclisme

● LA PREMIÈRE

6.00 Journal du dimanche. Informations chaque demi-heure. La tête ailleurs 9.10 brunch 9.10 Ciné Brunch de Pascal Bernheim 10.05 Média 11.05 Cinémaquie 12.05 Première pression 12.30 Le 12.30 12.40 Tribune de Première. La tête ailleurs (suite) 13.00 Mélo-dies chroniques de Jean-Claude Audaudon 14.05 Séance tenante de Jean-Luc Lehmann 15.05 Je «haim» les dimanches d'Ivan Frésard. Classe tourrisques. 18.00 Journal du soir. 18.15 Journal des sports. La tête ailleurs (suite) 19.05 Ami-amis de Daniel Fazan 20.05 Un jour comme aujourd'hui 21.05 L'agenda des aînés 21.30 Passé simple 22.05 Tribune de première. 22.30 Journal de nuit 23.05 «Et pourtant... elle tourne» 23.30 Première pression 0.05 Programme de nuit

● RADIO RHÔNE

9.10 Messe de l'abbaye de Saint-Maurice 10.00 Culte 14.00 Promenade de Stéphane Gabioud 14.30 Vidéomania 15.30 Les chasseurs de son 16.00 Astiquez vos cuivres de Tony Cheseaux 17.00 Gôter champêtre de Jean-Luc Ballestraz 17.30 Sentiers valaisans 18.00 RSR 1 18.30 Info Rhône soir 19.00 Info pile 19.10 Le magazine religieux; table ronde œcuménique de René Nyffeler 20.00 Info Pile 20.00 Dédicaces 22.30 Jazz et Cie de Camille

● CANAL 9

20.00 Minijournal, coup d'œil sur l'actualité de votre région 20.30 Art-promotions 20.40 Fotum Santé. La mémoire en question. Yvan Christen et Benoît Robry animeront cette nouvelle rubrique médicale axée sur la prévention. Pour ce premier volet, c'est la mémoire qui sera mise sous la loupe, avec la contribution de divers spécialistes, comme les docteurs Antoine Perrig, neurologue, Chantal Andenmatten neurologue logopédiste

► TÉLÉVISION ◀

Le premier rebelle

● TSR, dimanche, 23 heures ● «James Dean, une carrière foudroyée», un documentaire très conventionnel sur un comédien qui l'était un peu moins ● Une façon de marquer les quarante ans de sa tragique disparition.

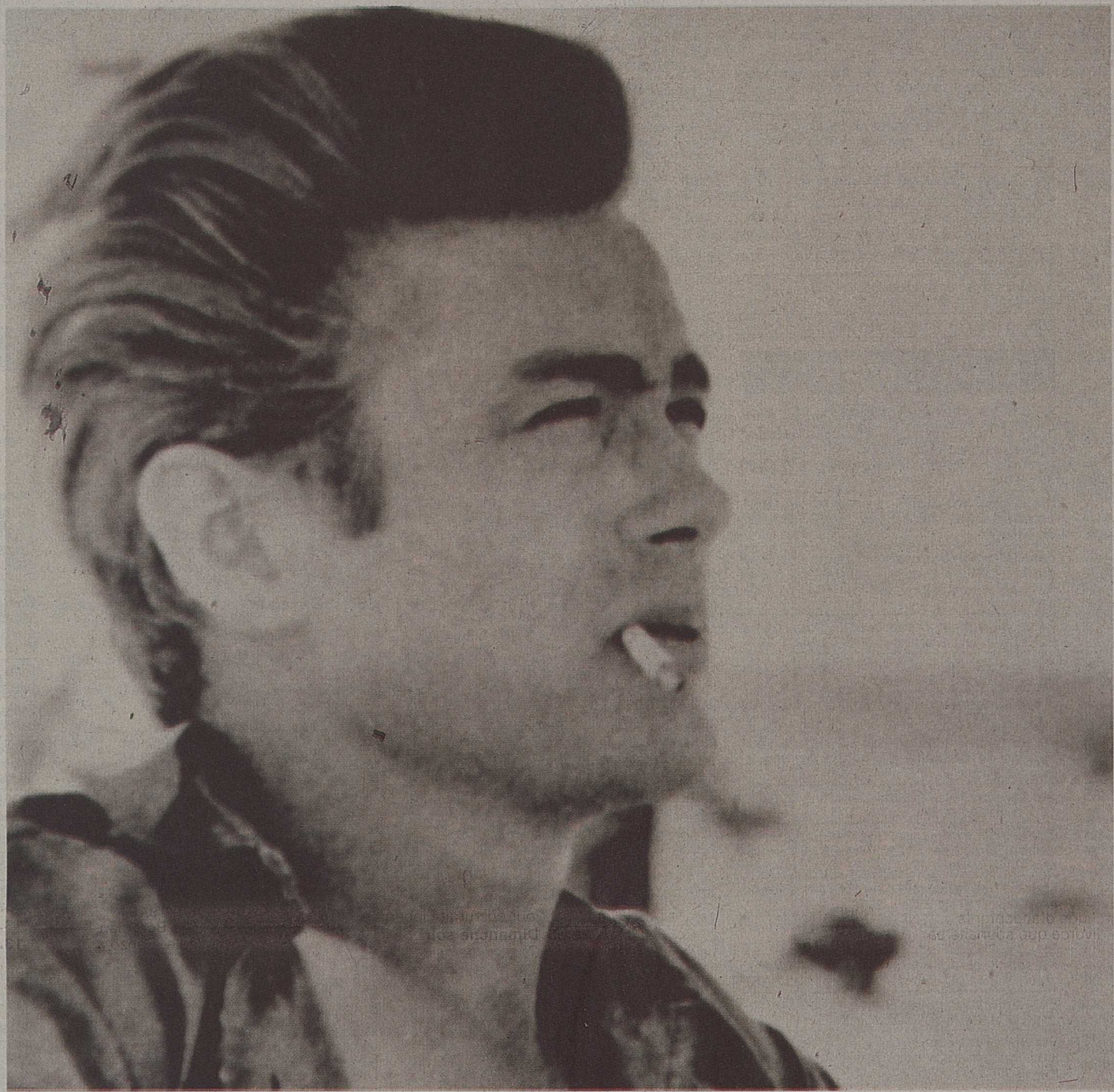
Un cri à vous glacer d'épouvante part de la scène. Le jury de la Ligue nationale d'éloquence de l'Etat de l'Indiana est sous le choc. Ce frêle adolescent qui leur joue un extrait du «Fou» de Dickens déborde de talent. James Dean repart du concours avec la statuette du premier prix. Un symbole qui le conforte dans ses espoirs. «J'aime l'art par-dessus tout... Je pense que ma vie y sera consacrée», écrit-il, dans une rédaction. Pourtant, au collège, James Dean bâtit plutôt sa réputation dans le domaine sportif.

Dents cassées

Malgré son mètre septante-deux centimètres, il entre dans l'équipe de basketball. Il y perd quinze paires de lunettes et s'y casse deux dents. Subtil tacticien au baseball, Dean gagne son réel statut de «star» à la course. Il recouvre aussi les cicatrices d'une pénible enfance. Une mère emportée par un cancer à 29 ans, un père qui l'abandonne. Parce qu'il ne domine pas son chagrin. Il grandit, dès 9 ans, chez son oncle Marcus et sa tante Hortense. Ses succès théâtraux poussent Dean à quitter ce rural Midwest. Destination Los Angeles, études en art dramatique à l'Université de Californie.

Couvent enflammé

Il empoche un de ses premiers cachets, 30 dollars, pour une pub Pepsi genre simplet. Le petit écran le pousse dans la série «La colline numéro un». Dean interprète saint Jean. La prestation enflamme un couvent local qui fonde un fan's club... Dean estime que Los Angeles ne peut plus rien lui offrir.



Envol vers New York... Il auditionne à l'Actor's Studio. Une performance remarquée. Engagé! Le seul de la volée avec son partenaire de scène, Dean devient boulimique. La télé offre la possibilité de pièces déclamées en direct. Dean s'investit dans une trentaine d'œuvres.

A Broadway, ça claudique plus que ça marche. «Venez voir le léopard», où il campe un intellectuel traumatisé par une grosse brute, tient cinq jours à l'affiche. Dean explose vraiment dans «L'immoraliste». Les retombées sur Hollywood ne tardent pas.

«Little Bastard»

Dean se convertit dix-huit mois à la Mecque du cinéma. Il aligne trois classiques: «A l'est d'Eden», «La fureur de vivre» et «Géant». Ces deux dernières réalisations investissent les grands écrans après sa mort. Dean impose un style qui rend guindé le jeu des autres. Il éprouve le naturel de ses partenaires durant les répétitions. Une des comédiennes de «La fureur de vivre» se prend ainsi un coup de poing dans l'estomac. Qu'elle lui retourne aussi sec. «Bien!», sourit Jimmy. Hors prises, le comédien s'adonne à la sculpture, tourne en secret un film d'animation. Avec des matadors et des taureaux. Dean se passionne pour la taumachie. Il remplace parfois les bêtes à cornes par des taxis new-yorkais. Ce funèbre 30 septembre 1955, sa Porsche Speeder 500 percute une Ford. Sur la tôle broyée, l'inscription «Little Bastard». (joc)

RADIO

DÉFI

Partis d'Ushuaïa, ils arrivent aujourd'hui en Bolivie. Le moral de Serge et Nicole Roetheli se porte on ne peut mieux. Radio Rhône vous donne de fraîches nouvelles du «Défi américain» dès 9 h 30.

BRUUUUUTES

Radio Rhône passe la camisole de force et capitonne les murs de ses studios. Cette crise de folie se présente sous la forme d'un virus, médicalement baptisé «Les têtes chercheuses». Les symptômes se manifestent entre 11 heures et 12 h 30. Ils frappent trois personnes en particulier: Manu, Claude Dussex et Ballaman, un nouveau venu. Sur la psychologie de l'émission, on peut lire: «Nonante minutes de sourire dans un monde de bruuuuutes». Aucune notable contre-indication à signaler.

PUCK

Martigny accueille le HC Coire. Les amateurs peuvent suivre le bal de puck dès 19 heures sur Radio Rhône. A 20 heures, cap sur Courbillon avec la cruciale rencontre HC Sion - Young-Boys.

P A R A S I T E S

La consternante beauté des somnifères

● Où les caisses-maladies ne remboursent pas l'élection de miss Suisse.

► Samedi 16, depuis un moment, je freine mon pouce. Le Devoir, avec un D quasi divin, m'impose le commandement: «De l'élection de miss Suisse, tu ne zapperas pas!» J'attends que ça remue un peu, quoi... De la caméra avec des zooms, des envolées de loumas, de la contre-plongée, du traveling. Disette, oui, avec un D très désespérant. Le groupe «Rockstalg» entre dans mon champ visuel. Rien de personnel contre Vince Diamond, et ses déhanchements pelviens. Question d'affinité musicale... ZAAAAAP! Le pouce droit triomphe de ma volonté. Sur France 2, je festoie avec Drucker. Une chanson, deux chansons, un sketch. Remords. Ils en sont où avec les seize miss? Zap. Petit. VINCE EST ENCORE LÀ. Non? Je t'assure, c'est le coup du pot-pourri, qui aligne tous les standards. Zap (non, là, c'est Mimie Mathy et TF1, fuyons!), re-zap, salut Drucker. Suite du sketch avec Virginie Lemoine et Laurent



Gerra. Pas mal. Court. Ils ne tirent pas à la ligne, eux. Zap éclair, juste au moment où Vince quitte le plateau. Une caméra filme la salle, les smokings pingouins pas manchots qui applaudissent. Au sommet

visuel, on n'a pas pensé à combler le trou, ni à cadrer un peu plus serré. Chez Drucker, ça semblait plein comme un œuf. Passons. C'est quoi, ça? Les «Magic Platters»? Ah? Ils nous remettent le coup de la compil'... Normal. Il faut rentabiliser le billet d'avion, les frais d'hôtel, la note du taxi, étirer la chansonnette le temps que les petites se changent, que le jury écrive joli sur les bulletins. Un long échantillon de l'éternité. Zap chez Michel, zap TSR... Paul Anka... Il pourrait nous interpréter du Brel, le Paulot. «Chez ces gens-là»: «Faut pas jouer les riches, quand on n'a pas le sou...» Je sais! Avec le budget d'un seul «Faites la fête» (France 2), on produit au moins vingt-trois émissions de variétés sur la TSR. Mettons. Mais le conducteur d'une émission, la mise en valeur des candidates, l'imagination, se révèlent-ils uniquement une question de pépettes? Pas sûr. Et puis la TSR s'en fout. L'émission se paie un royal 23,6% de foyers romands branchés. Le succès, ça vous ankylose la réflexion.

Joël Cerutti

RAPIDO

RING

Match Patrick Sébastien («Osons», TF1, poids lourd) contre Arthur (France 2, challenger). Le gong retentit à 20 h 45. Sébastien ne change pas la composition d'une soupe qui gagne. Plus risqué,



Arthur débite l'idée des «Enfants de la télé» en trois tranches. «Les enfants du zapping»

(20 h 45) réalise les rêves ou les cauchemars cathodiques de vedettes. «Les enfants du jeu» (22 heures) teste la culture du petit écran sur 200 candidat(e)s. Le ou la gagnant(e) co-présente ensuite «Les enfants de la télé» (22 h 45). France 2 programme cette soirée deux fois par mois.

HYPERMARCHÉS

«Capital» (M6, 20 h 45) pose la question tout de go: «Faut-il fermer les hypermarchés?» avec cinq reportages.

Les petites annonces du Nouvelliste

A vendre

Action spéciale, duvets nordiques 160 x 210 cm, plumettes duveteuses neuves d'oise blanche à Fr. 89.- ou 200 x 210 cm à Fr. 149.- ou 240 x 240 cm à Fr. 259.-, oreillers 60 x 60 cm dès Fr. 24.-, expédition rapide dans toute la Suisse jusqu'à épuisement du stock, Duvet Shop S.A., 8, Frontenex, 1207 Genève. ☎ (022) 786 36 66 ou Fax 786 32 40.

Appareil photo Minolta, 500 SI, zoom 35/70, très bon état, neuf Fr. 850.-, cédé Fr. 500.-. ☎ (025) 71 82 19, le soir.

Ardoises Eternit, 40 x 40, environ 240 pièces. ☎ (027) 22 08 88.

Bel aquarium, 100 cm x 45 cm + pompe. Valeur Fr. 2000.-, cédé Fr. 700.-. ☎ (026) 22 11 10.

Belle veste dame taille 38, agneau retourné, achetée Fr. 1490.-, portée quelques heures. Bas prix. ☎ (026) 46 23 49.

Bois cheminée coupé livré ou Fr. 18.- sac. ☎ (027) 36 15 25, repas.

Bois de cheminée débité, pommier, poirier. Fr. 40.- le stère. ☎ (077) 28 22 05.

Cause double emploi, natel C, Motorola d'occasion, avec batterie, chargeur, Fr. 300.-. ☎ (027) 36 36 18.

Chambre à coucher chêne, lit 160/190, tables de nuit, avec entourage, armoire 6 portes avec tiroirs, coiffeuse avec glace, literie (sommier, matelas). Fr. 3000.-. ☎ (027) 22 97 78.

Chambre d'enfant, complète, bon état, Fr. 500.-. ☎ (027) 86 50 06, dès 19 heures.

Champs d'abricotiers, 2600 m², Bieudron, Nendaz. ☎ (027) 86 38 08, le soir.

Console portable, super vision, plus 3 jeux, prix à discuter. ☎ (027) 43 26 89, repas.

Cuisine, bon état, y compris four frigo. Four indépendant, grill minuterie. ☎ (027) 55 51 78, repas.

Cuisinière Combi Sursee, bois + électrique, four à bois, Fr. 200.-. ☎ (027) 27 17 38.

Cuisinières à bois Warmser et électrique vitrocéram, état neuf; évier + buffet. ☎ (027) 31 15 70, dès 19 h.

Fauteuil, dès Fr. 50.-, vaisselle Fr. 0.50.- à Fr. 3.-, bon état. ☎ (027) 41 13 33.

Filter à vin, presse 25, cuve polyester, cuve émaillée, pompe, filtre à terre, broyeur. ☎ (027) 55 13 53.

Fromage d'alpage de Fully, Fr. 16.- kg, livraison possible. ☎ (026) 46 27 04.

Fumier hiver 94/95, Fr. 10 m³, Mollens, accès avec camion-grue. ☎ (027) 41 33 34.

Fûts en chêne, 250-150-100. ☎ (027) 86 43 56.

Guitare électrique Fr. 200.-, synthétiseur Fr. 100.-, support de vélo pour entraînement Fr. 150.-, PC 286 Fr. 200.-, habits bébé et accessoires ☎ (027) 86 76 74.

Lave et sèche-linge. ☎ (026) 46 19 31.

Lift Vilver d'occasion pour voitures, 4 colonnes, 4 tonnes. Fr. 2100.-. ☎ (027) 38 32 44, ☎ (027) 38 32 60.

Meubles et accessoires bébé, état neuf, de Fr. 10.- à Fr. 200.-. ☎ (027) 27 31 42.

Mezzanine, bois massif naturel, dimensions hors tout, hauteur 1.70, longueur 3.42, largeur 2.10, plancher 2.70/2.00, escalier-meunier meunier étagères. ☎ (025) 65 27 29.

Miel et arracheuse à légumes. ☎ (026) 46 12 95.

Modélisme: télécommande multiplex Europa + caisse portable équipée, pour avion. Fr. 400.-. ☎ (027) 36 33 14, repas.

Occasion, machine à laver avec séchoir incorporé, penderie + machine à vapeur. Prix à discuter. ☎ (027) 31 72 71.

Ordinateur portable Macintosh Power Box 145, Fr. 1900.-, à discuter. ☎ (026) 23 21 57 ou ☎ (026) 23 14 22, dès 14 heures.

Orgue électrique Allegro A 205, Fr. 500.-, à discuter. ☎ (027) 55 17 31.

Orgue électronique, double claviers + pédalier et tabouret, bas prix. ☎ (027) 25 14 47.

Sèche-linge Miele, état neuf, 5 kilos. Valeur Fr. 2700.-, cédé Fr. 1700.-. ☎ (026) 22 65 71, soir.

Salon Ligne Roset Togo, 2 + 3 places + angle + pouf Zen, Alcantara turquoise. Fr. 6000.-. ☎ (027) 36 41 88.

Pour cause vente de la villa, divers très beaux meubles anciens: 1 armoire bresane, corniche chapeaux de gendarme, noyer massif; 1 armoire bibliothèque style Renaissance, vieux suisse; 1 pétrin marqueté oiseaux; 1 vaisselier; 1 grand lit Louis XV doré; 1 petite armoire; 4 chaises et divers tableaux, étains, tapis, meubles et bibelots. Bas prix à discuter. ☎ (025) 81 28 59, préférence matin, soir entre 19 et 20 heures.

Sion, Vissigen 92, appartement 2 1/2 pièces 50 m², Fr. 780.- charges comprises. Libre 1.10.95. ☎ (027) 31 25 71.

Suite de transformation, 5 colonnes à essence, 1 automate, Bica, cartes et billets Fr. 10.-, Fr. 20.-. ☎ (026) 22 28 24.

Toyota Corolla 1300, 1987, 89 000 km, expertisée du jour, 5 portes, pneus d'hiver/jantes. ☎ (027) 22 91 71.

Très anciennes pièces de monnaies suisses et du Liechtenstein. Prix très intéressants. ☎ (025) 77 12 86.

Broyeur à raisin et fruits, Fr. 400.-, armes, fusils, pistolets, revolver CH. ☎ (027) 38 16 45.

Un couple d'oies de Toulouse, Fr. 150.-. ☎ (026) 46 19 40.

1 vaisselier bahut rustique, 4 portes, 4 tiroirs, 214x52x90, 1 lit 120x190, sommier tapissier, matelas crin. ☎ (021) 635 21 72, ☎ (026) 36 20 28.

3 calorifères à mazout courinoise ☎ (026) 44 19 88.

300 kg muscat ☎ (027) 36 15 25.

On cherche

A acheter caisses vendanges, bon état. ☎ (027) 38 15 41, midi ou soir.

Broyeur égrappeur, pneus 185 65 15, uniformes, officiers armes CH. ☎ (027) 38 16 45.

Dame pour ménage + 2 enfants, de suite, Valais central, seulement logée. ☎ (027) 86 64 67.

Famille région Sion cherche jeune fille pour garder 1 enfant + aide au ménage, 18 ans, fumeuse s'abstenir. ☎ (027) 31 03 13, midi-soir.

Femme, bonne présentation, pour stand Foire du Valais, Martigny. ☎ (026) 44 11 35.

Guitare sèche, pour jeune fille. ☎ (027) 88 27 80 ou ☎ (027) 88 44 44.

J'achète fourneau pierre ollaire même à réparer. ☎ (027) 36 31 92.

Je cherche à acheter env. 300 kg de vendanges de Chardonnay, AOC avec acquit. Prix à discuter. ☎ (027) 55 33 47.

Je débarrasse fumier bovin. ☎ (026) 44 21 65, dès 20 h.

Jeune fille sympa, pour bar, tea-room, fermeture 19 heures. ☎ (026) 44 29 50, le matin.

Livres et/ou personne pour apprendre arabe égyptien. ☎ (026) 23 30 71.

Pavés d'occasion, pour environ 80 m². ☎ (027) 55 13 04, le soir.

Personne de confiance pour garde enfants, demi-journée par semaine. ☎ (026) 44 11 35.

Personne pour garde enfant + aide au ménage, à Martigny. ☎ (026) 22 56 25.

Personne pouvant aider à faire devoirs et leçons, première année cycle, 3 jours par semaine. ☎ (027) 86 17 57.

Personnel pour les vendanges. ☎ (027) 25 25 81, midi et soir.

Skiman avec expérience. ☎ (027) 86 50 37, soir.

Tirelire (banque), années 40 / 50, carafe à vin, (décanteur). ☎ (027) 55 45 25.

Youpi baby-sitting, urgent! cherche 50 baby-sitters. Renseignements et inscriptions: ☎ (089) 220 34 43, laissez message si répondeur. Si vous désirez confier vos enfants même numéro.

Demandes d'emploi

Couple (cuisinier + sommelière) cherche travail, pour début novembre. ☎ (026) 67 14 71.

Dame, cherche nettoyyages de bureau ou repassage, à Sion. ☎ (027) 23 37 58.

Etudiant cherche travail région Martigny, jusqu'à décembre. ☎ (026) 223 226.

Jardinier CFC, expérience, rente AI, cherche emploi plein temps, 39 ans. ☎ (025) 81 35 70, dès 20 heures.

Jeune dame très responsable, cherche place dans famille, pour s'occuper d'enfants et ménage, avec expérience. ☎ (026) 23 26 57.

Jeune fille, sans permis, cherche heures ménage, à s'occuper de personnes âgées, dans restaurant ou autre. Région Martigny. ☎ (026) 23 24 43.

Véhicules

Fiat Chroma 2.5TD, expertisée, prix Fr. 6700.-. ☎ (027) 23 52 34.

A + A Achète cash, autos + bus + camionnettes et débarrasse toute Alpha Romeo. ☎ (077) 28 77 26 ou ☎ (026) 23 29 52.

A saisir Honda CRX VTI Cabriolet noire, Fr. 18 000.-. ☎ (026) 44 29 62.

Astra break, 150 CH, 5.1994, 18 500 km, climatisation,.... Fr. 24 800.-. ☎ (026) 22 99 17 ou 21 11 67.

Audi Quattro, très bon état, expertisée. ☎ (027) 22 03 72.

Audi 80 2.8E Avant, modèle 1994, 40 000 km, gris argent, toutes options, climatisation, jantes alu, intérieur garni bois, radio, cd Blaupunkt, pneus hiver sur jantes, valeur Fr. 55 940.-, cédée Fr. 38 500.-, reprise leasing à 6% possible, éventuellement crédit. ☎ (021) 921 13 82, heures de bureau.

Bus Camping Fiat 242E, accidenté, à réparer ou aménagement complet à récupérer. Fr. 700.-. ☎ (027) 31 11 44.

Bus Hyundai H/100 Van, de luxe 2400, 20 000 km, expertisé, 1994, accessoires, prix raisonnable. ☎ (027) 58 35 75.

Bus Izuu Midi, 40 000 km, 1990, 6 places, 2 litres essence, blanc, expertisé, Fr. 10 500.-. Ford Sierra 2 litres, caravane, 1989, 119 000 km, blanc, équipement hiver, expertisée, Fr. 9500.-. VW Golf Syncro, 1986, 126 000 km, 5 portes, rouge, expertisée, Fr. 5900.-. ☎ (027) 86 39 87.

Bus Subaru E12, 4x4, 6 places, 1993, 22 000 km, expertisé, cause non emploi, Fr. 12 500.-. ☎ (024) 61 43 28.

BMW 318is, 1990, toit ouvrant, climatisation, jantes alu, équipement d'hiver, noir métallisé, 100 000 km. Fr. 11 000.-. ☎ (027) 38 58 28.

BMW 323i, 1986, climatisation, ABS, cuir, etc., non expertisée, Fr. 4800.-. ☎ (027) 22 33 31.

BMW 325ix, 1988, 97 000 km, toutes options, Fr. 17 500.- à discuter, expertisée. ☎ (027) 36 75 44, dès 20 h.

Chrysler Voyager AWD, climatisation, roues neige, garantie, 48 000 km, Fr. 28 000.-. ☎ (027) 41 83 58.

Citroën BX break turbo diesel, 1992, 60 000 km, radiocassette, jantes alu, pneus neufs, porte-skis, parfait état. ☎ (027) 21 21 41, Morend (bureau), ☎ (027) 86 15 01.

Citroën BX TGD diesel break, 1990, expertisée, Fr. 6000.-. ☎ (027) 55 82 30.

Corvette Stingray Targa, 1975, intérieur neuf, radiocassette, expertisée, 07.95, Fr. 33 000.-, à discuter. ☎ (027) 43 18 26, le soir.

Ford Bronco XLT USA, 89, 116 000 km, très bon état, avec remorque, Fr. 14 000.-, à discuter. ☎ (021) 948 78 49.

Ford Escort break 1.6, 1986, 89 000 km, expertisée. Fr. 4800.-. ☎ (027) 36 20 07, ☎ (077) 28 70 38.

Ford Sierra break, 4 x 4, 1987, 87 000 km, Fr. 6600.-. ☎ (026) 67 13 63.

Golf GTI 16V, 1987, 148 000 km, expertisée, Fr. 6000.-. Bon état. ☎ (026) 23 10 64.

Golf VR6 5 portes 1993, 80 000 km, 4 pneus neige, Fr. 19 500.-. ☎ (027) 38 47 48.

Honda CRX, 1990, 80 000 km, bon état, options, Fr. 10 000.-. ☎ (026) 22 66 83, soir.

Innocenti de Tomaso, 1983, 52 000 km, Fr. 2000.- à discuter. ☎ (027) 31 35 21, repas.

On cherche jeep Daihatsu 2.5L ou 2.8L, diesel, expertisée, d'occasion. ☎ (027) 86 43 37, repas.

Lancia Dedra Intégrale, 1992, 57 000 km, parfait état, toutes options, double emploi. ☎ (027) 23 65 59, bureau.

Bus Mazda E 2000 1992, 15 places, 43 000 km, Fr. 15 500.-. ☎ (027) 55 30 41.

Mazda 323 turbo, 1990, 62 000 km, noir, 4x4, toutes options, expertisée, Fr. 17 000.- à discuter. ☎ (027) 27 21 71, soir.

Mercedes 190E brun métallisé 1984, 170 000 km automatique, expertisée, Fr. 6500.- à discuter. ☎ (027) 23 15 85.

Mercedes-Benz E 280, 160 000 km, 1984, expertisée du jour, Fr. 6800.-. ☎ (027) 31 28 73.

Mitsubishi Cordia turbo, 1984, 92 000 km, expertisée, Fr. 2900.-. ☎ (026) 67 13 63.

On cherche auto automatique, 4 portes peu de km. ☎ (027) 23 11 59.

Opel Astra break 16 V, 1995, 16 000 km, toutes options, climatisation. Prix à discuter. ☎ (027) 31 58 60, ☎ (027) 27 30 98.

Opel Corsa 1.4 Swing bon état, 36 000 km, Fr. 10 000.-, blanche. ☎ (025) 71 31 63.

Opel Corsa 1.6 GSI 16V, noire, 1994, 18 000 km, toit ouvrant, ABS, jantes spéciales, CD. Fr. 19 000.-. ☎ (027) 36 41 88.

Opel Kadett B Luxe, 1967, 89 000 km, expertisée 9.94, Fr. 3000.-. ☎ (027) 88 11 75.

Opel Manta GTE CC, 1983, 85 000 km, peinture neuve rouge spéciale, pont autoblocant, kitée, autoradio + cd, frein à faire, non expertisée, Fr. 3500.-. ☎ (027) 25 13 65.

Opel Record Caravane, 1983, 135 000 km, expertisée, Fr. 3000.-. ☎ (026) 67 15 20.

Opel Vectra 4 x 4, 16V, 150CV, expertisée, équipement hiver, Fr. 16 000.-, à discuter. ☎ (027) 38 45 52, soir.

Peugeot 205 GTI, 1.9i 120 CV, 10.1993, 40 000 km, ABS, radio-CD, toutes options. Fr. 14 500.-. ☎ (027) 38 41 66.

Peugeot 309 1.3, 5 portes, 1986, 80 000 km, expertisée. Fr. 4800.-. ☎ (027) 36 20 07, ☎ (077) 28 70 38.

Pour bicolore, Audi 200, turbo, automatique, modèle 82. ☎ (027) 81 28 69, ☎ (077) 28 90 69.

Range Rover Vogue SEI, 1989, 100 000 km (autoroute), cuir, climatisation,.... parfait état, Fr. 22 000.- seulement. ☎ (089) 220 37 28.

Subaru Super Station 4x4, 1988, toutes options, crochet, expertisée. Fr. 7300.-. ☎ (027) 36 20 07, ☎ (077) 28 70 38.

Superbe Scorpio 2.8i, V6, bleu nuit, jantes alu, ABS, 129 000 km, expertisée, Fr. 7900.-, à discuter. ☎ (027) 23 30 37.

Toyota Celica 4 x 4 turbo, 11.1988, 100 000 km, expertisée, toutes options, climatisation, toit ouvrant, lecteur CD, jantes alu. Fr. 16 000.- à discuter. ☎ (026) 22 79 74.

Toyota Prévía Corfu 18 800 km, pneus neige, Fr. 28 900.-. ☎ (027) 23 73 15.

Toyota Supra 3.0 Turbo, automatique, 89, climatisation, noire, 120 000 km, prix à discuter. ☎ (029) 395 04, privé, ☎ (029) 271 52, professionnel, demander M. Pugin.

Toyota Tercel 82 TR AV 141 000 km, expertisée, rk7, 4 pneus hiver, chaînes à neige, porte-bagages, Fr. 2000.-. ☎ (027) 31 46 91, avant 7 h 30.

Toyota, 1981, 4 portes, 98 000 km, expertisée, Fr. 1700.-. Très bon état. ☎ (027) 23 41 67 ou ☎ (077) 58 24 27.

Trax à chenille Caterpillar 955 H Fr. 7500.-. ☎ (026) 44 21 65, dès 20 h.

Volvo 1300, 79, 63 000 km, Fr. 1000.-, à discuter. ☎ (027) 25 35 60.

VW Golf GLS rouge, 1982, 135 000 km, très bon état, expertisée ☎ (025) 71 79 09.

VW Golf G60, bleu métallisé, toit ouvrant, jantes alu, expertisée, 58 000 km, Fr. 16 500.-. ☎ (027) 58 47 01.

VW Golf VRG, 93, climatisation, airbag, BBS, 25 000 km, Fr. 25 000.-. ☎ (027) 58 47 01.

VW Passat GT 2.0, 1991, 48 000 km, expertisée mai 1995, diverses options, rouge, Fr. 17 000.- à discuter. ☎ (089) 250 46 78, (18-20 h).

VW Passat Variant GT, mars 1995, diverses options, garantie d'usine, cause départ. ☎ (027) 56 47 03.

VW Passat, 1983, moteur refait, 93, Fr. 1000.-, à discuter. ☎ (027) 38 29 82.

VW Polo 1.3 LT, 58 000 km, 1992, prix à discuter. ☎ (077) 28 09 63.

Deux-roues

Honda Spacy 125, neuve, avec coffre, valeur Fr. 5450.-, cédée Fr. 4600.-. ☎ (027) 36 65 28, privé ou ☎ (027) 243 242, prof.

Kawasaki VW 15, 5500 km, rouge, état neuf, Fr. 13 000.-, à discuter. ☎ (027) 41 13 33.

Moto Honda NX 650 Dominator, couleur ré-rouge, année 19

Sion, appartement 4 1/2 pièces, récent, dernier étage, 111 m², 2 salles d'eau, 2 balcons. Fr. 319 000.-. ☎ (027) 23 74 19.

Sion-Vissigen, appartement 4 1/2 pièces 110 m², garage et place parc. Fr. 300 000.-. ☎ (027) 22 10 26.

Vétroz, maison à rénover habitable + terrain. Prix à discuter. ☎ (027) 36 52 13, midi ☎ (027) 36 50 84, soir.

Valais central (Fey-Nendaz) maison récente, vue magnifique, calme, 1500 m² terrain. ☎ (027) 86 32 56.

Vercorin, appartement 2 1/2 pièces, état neuf, grand balcon sud, vue imprenable, ascenseur, Fr. 142 000.- + box, Fr. 30 000.-. ☎ (027) 55 39 15, ☎ (022) 782 74 71.

Veyras, grand studio sympa, cachet, meublé, place de parc devant entrée indépendante, cave, etc. Visite sans engagement. ☎ (027) 55 62 91, prof. D. Fournier.

Immobilier location

Sion, Envol 6, 3 1/2 pièces, agréable, balcon, plein sud, cuisine agencée, 2 salles d'eau, parc, Fr. 930.- + charges. ☎ (027) 22 17 49, privé, ☎ (027) 23 75 73, professionnel.

A vendre ou à louer, Crans (centre), modeste studio meublé, pour conditions. ☎ (027) 55 57 57 ou case 5-3978 Venthône.

A Sion, av. Gare 14, studio meublé spacieux. ☎ (027) 28 54 05.

A Sion, rue du Scex, atelier ou dépôt 90 m² environ divisible. ☎ (077) 28 54 05.

A 4 km de Martigny, à vendre ou à louer, 4 1/2 pièces, 115 m², avec cheminée, cave, galetas, carnotzet collectif, garage, place de parc, immeuble récent, bon état, verdure. ☎ (026) 64 16 14, ☎ (026) 64 19 00.

Roumaz/Savièse app. 2 1/2 pièces, avec garage, fr. 700.- charges comprises. ☎ (027) 25 17 44.

Appartement 5 1/2 pièces, Collombey, Clos Novex 62 B, ☎ (025) 72 75 69, soir.

Ardon, 3 1/2 pièces, Fr. 815.- + charges, 1 mois offert ☎ (027) 86 50 06 dès 19 heures.

Ayant, appartement de 3 1/2 pièces, meublé ou non meublé, dans maison familiale, située dans un endroit très calme, Fr. 800.- par mois, charges comprises. ☎ (027) 38 45 19.

Basse-Nendaz, appartement 4 1/2 pièces, rez, rénové, meublé, grand balcon. ☎ (027) 23 17 19.

Châteauneuf-Conthey, 2 1/2 pièces avec grande terrasse garage + place parc extérieure, Fr. 980.- charges comprises. ☎ (027) 36 74 85.

Champlan, villa 6 pièces, garage, pelouse. Libre 1.11.1995. Fr. 1600.-. ☎ (027) 38 33 13.

Chandolin, à la semaine, petit chalet, 4 personnes, tout confort. ☎ (027) 55 39 67.

Crans, centre, studio meublé Fr. 540.- charges comprises. ☎ (027) 41 92 58, soir.

Fully, 4 1/2 pièces duplex, Fr. 1300.- charges comprises. ☎ (026) 46 14 89, Georges.

Levron (1300 m.), 15 minutes Martigny, 3 1/2 pièces, bien situé, calme et ensoleillé, libre de suite. ☎ (026) 22 51 36.

Martigny-Combe, petite maison 2 pièces, altitude 900 m, cave, pelouse, à l'année, ☎ (026) 22 19 39.

Martigny, superbe appartement, dans villa provençale, situation tranquille. ☎ (026) 22 60 04.

Martigny, Avouillons 16, appartement 4 1/2 pièces rénové, balcon + place parc privée, Fr. 1150.-, charges comprises. ☎ (026) 22 28 57 ou ☎ (026) 22 36 96.

Martigny, Epineys, 3 pièces meublé, balcon, télévision. Fr. 1250.- charges comprises. ☎ (026) 22 39 22.

Massongex/Valais, appartement de 2 1/2 pièces, état de neuf, cachet, vue imprenable, cuisine agencée en cerisier, bain, douche, cheminée, balcon avec store, cave, place de parc privée, dès le 1er octobre 1995. ☎ (025) 71 26 53, ☎ (025) 63 21 41 (interne 23), professionnel.

On cherche appartement 2 à 3 pièces entre Crans-Montana et Sierre pour saison hiver 95/96 ☎ (021) 784 16 55 dès 19 heures.

On cherche chalet ou appartement Vissoie ou environ. ☎ (027) 56 42 18.

Pour 1 année, Bramois, superbe et grand duplex de 4 1/2 pièces, meublé ou non, situation calme, avec grande terrasse, libre dès janvier 1996, prix à discuter, pour renseignements et visite, téléphoner le soir au ☎ (027) 31 55 13.

Renens village, agréable appartement 1 1/2 pièce, cuisine agencée, calme, loyer Fr. 830.- charges comprises, libre dès octobre ou à convenir. ☎ (021) 625 02 52, professionnel. ☎ (021) 636 27 71, soir.

Saillon, Chante-Brise, 3 1/2 pièces, mansardé, libre 01.12, cadre charmant. ☎ (026) 44 34 91, bureau.

Saint-Léonard, 2 1/2 pièces, cheminée + jardin, libre de suite, Fr. 700.-. ☎ (027) 31 61 88, soir.

Savièse-Ormône, appartement 4 1/2 pièces, 2 caves + 2 places de parc, libre de suite. ☎ (027) 23 41 41 ☎ (027) 25 11 27.

Saxon, grand 3 1/2 pièces, 90 m², dans immeuble récent, 1 mois gratuit. ☎ (026) 44 32 80 ou ☎ (026) 44 30 04.

Sierre-Borzuat, appartement 2 1/2 pièces avec terrasse, Fr. 800.- charges comprises, octobre ☎ (027) 55 12 42 lundi absent.

Sierre, studio meublé, place de parc. Fr. 490.- charges comprises. ☎ (027) 55 30 53 ou ☎ (077) 28 18 69.

Sion-Ouest, appartement 1 1/2 pièce, libre fin septembre. Fr. 800.- charges comprises. ☎ (027) 23 37 49, soir.

Sion, à 200 m gare, petit studio, avec grande terrasse, Fr. 400.- charges comprises. ☎ (027) 22 40 95.

Sion, appartement 2 1/2 pièces, Fr. 700.- + charges. Libre de suite. ☎ (027) 23 61 57.

Sion, av. France, grand 2 1/2 pièces, 80 m², entièrement rénové, libre au 1.10.95, loyer Fr. 900.- c.c. ☎ (027) 22 73 36, le soir.

Sion, beau 2 1/2 pièces neuf, résidentiel, proximité centre. Fr. 850.- + charges. ☎ (027) 22 29 87.

Sion, centre ville, très calme, bel appartement 4 1/2 pièces, cheminée + loggias. Fr. 1290.- + charges. Libre de suite. ☎ (027) 23 55 41.

Sion, studio meublé, près école ingénieurs, dès 20 octobre, Fr. 720.- charges comprises + place de parc. ☎ (021) 652 74 77.

Sion, vieille ville, superbe 2 1/2 pièces, pierre, bois, marbre, bar. Fr. 939.- charges comprises. ☎ (027) 23 56 25.

Sion, Grand-Pont, petit studio meublé, salle de bains, galerie. Fr. 450.-. ☎ (027) 22 76 72.

Sion, Grand-Pont, 3 1/2 pièces Fr. 1150.- + charges. Libre dès 1.12.95. ☎ (027) 23 19 42, soir.

Sion, Petit-Chasseur, près école commerce, 2 pièces rénové. ☎ (027) 31 14 24.

Studio neuf, dans petit immeuble à Vex. ☎ (027) 27 17 43.

Troistorrents, appartement 2 pièces, Fr. 390.- charges comprises. Libre tout de suite. ☎ (025) 81 29 43.

Troistorrents, Chenarlier, grand 3 1/2 pièces, dans vieux chalet rénové, avec pelouse, pierre-ollaie, très calme, Fr. 950.-. ☎ (089) 220 31 28.

Troistorrents, situation calme, deux appartements de 4 pièces, dans chalet, Fr. 900.- + charges, dès 03.10.95. ☎ (025) 71 15 30.

Urgent, Chippis 3 1/2 pièces duplex, lave-linge, lave-vaisselle, 2 salles d'eau, Fr. 950.-. ☎ (021) 635 02 33.

Urgent, Monthey, 2 pièces, cuisinette, bains, vue, libre de suite, Fr. 700.-/mois, septembre gratuit. ☎ (021) 922 64 12.

Urgent, Sion, grand 3 1/2 pièces proximité magasin, écoles, arrêt bus, 2 salles d'eau, 2 grandes chambres, lave-vaisselle, cave, tout confort, avec subvention, Fr. 1020.- charges comprises, libre de suite. ☎ (027) 22 46 36.

Uvrier-Sion, local 130 m², agencé: bureau, sanitaire, chauffage aérotherme, belle place à disposition. Convientrait pour artisan, atelier et dépôt divers. ☎ (089) 202 71 71, ☎ (027) 31 21 04.

Val-d'Illiez, studio meublé, avec balcon, Fr. 300.- charges comprises, à l'année. ☎ (025) 77 12 86.

Venthône, grand appartement 4 1/2 pièces, refait neuf 4 ans, cave voûtée, galetas, parc, aide fédérale possible, cause départ, bas loyer. ☎ (0277) 28 00 14 ☎ (027) 55 56 53, soir.

Vex, 3 1/2 pièces attique neuf, plein-sud. Libre tout de suite. ☎ (027) 27 17 43.

Veyras, grand studio sympa, cachet, meublé, équipé, entrée indépendante, parc, cave, etc. Visite sans engagement. ☎ (027) 55 62 91, prof. D. Fournier.

Vacances

Cherche appartement ou chalet, 12 places dans station du 23 au 30 décembre ☎ (038) 42 16 05.

France, Méditerranée, vend résidence sur plage de sable 40 m mer, sans route devant, vue imprenable. Prêt 80 % possible. Conditions intéressantes. ☎ (038) 57 25 30.

Animaux

A donner contre bons soins deux chiots, femelles, 4 mois, affectueux, sociables ☎ (027) 27 33 13.

A vendre chiots husky, 3 mois, prix à discuter. ☎ (027) 86 87 70, la journée.

A vendre couple colombes, Fr. 40.- et couple colombes avec cage, Fr. 80.-. ☎ (026) 22 72 10.

Je cherche à placer vache d'Hérens, en hivernage; à vendre caniche toys, abricot, femelle, 4 ans. ☎ (026) 46 28 67.

Urgent, à donner petit chiot, contre bons soins. ☎ (027) 81 14 43.

Divers

A donner grand fourneau à mazout. ☎ (026) 64 11 33.

Citerne à mazout métallique, 12 000 litres d'intérieur. ☎ (027) 88 27 23.

Cours d'accordéon à Sion. Jean-Edouard Dubuis. ☎ (027) 23 59 46.

Cours de portugais du Brésil. Tous niveaux. Conversations, voyages, traductions. Fr. 25.- l'heure. ☎ (027) 56 42 84.

Etes-vous ennuyé pour écrire? Cours de base pour adultes de langue française à Sierre, Sion, Martigny, Monthey. Fr. 40.- / mois. Association Lire et Ecrire ☎ (027) 56 17 75.

Offre d'emploi à rédiger?, ça vous pose un problème?, téléphonez-moi, je la rédige le jour même, j'exécute également tous travaux de dactylographie sans fautes d'orthographe. ☎ (027) 22 28 42.

A vendre à Martigny villa jumelle neuve situation tranquille, poss. aide fédérale, construction traditionnelle Fr. 298'000.-. Tél. 027/ 36 15 19

IMMOBILIÈRES VENTE

Saint-Léonard
A vendre
terrain
entièrement équipé, 600 m² pour 1 villa; 1200 m² pour 2 villas ou petit bloc de 6 appartements.
Ecrire sous chiffre U 036-289307 à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
☎ (026) 289307

Martigny
A vendre
Rue de la Fusion (près de l'hôpital)
joli 2 1/2 pièces
avec grand balcon (10,4 m) et WC séparés + place dans garage et cave.
Pour visiter: tél (026) 22 35 61.
☎ (026) 289239

Sion, appartement 2 1/2 pièces, Fr. 700.- + charges. Libre de suite. ☎ (027) 23 61 57.

Sion, av. France, grand 2 1/2 pièces, 80 m², entièrement rénové, libre au 1.10.95, loyer Fr. 900.- c.c. ☎ (027) 22 73 36, le soir.

Sion, beau 2 1/2 pièces neuf, résidentiel, proximité centre. Fr. 850.- + charges. ☎ (027) 22 29 87.

Sion, centre ville, très calme, bel appartement 4 1/2 pièces, cheminée + loggias. Fr. 1290.- + charges. Libre de suite. ☎ (027) 23 55 41.

Sion, ch. Vieux Canal, joli 2 1/2 pièces, cuisine équipée, lave-vaisselle, vitrocéram, congélateur. Fr. 800.- + charges. ☎ (027) 36 15 42.

Sion, studio meublé, près école ingénieurs, dès 20 octobre, Fr. 720.- charges comprises + place de parc. ☎ (021) 652 74 77.

Sion, vieille ville, superbe 2 1/2 pièces, pierre, bois, marbre, bar. Fr. 939.- charges comprises. ☎ (027) 23 56 25.

Sion, Grand-Pont, petit studio meublé, salle de bains, galerie. Fr. 450.-. ☎ (027) 22 76 72.

Sion, Grand-Pont, 3 1/2 pièces Fr. 1150.- + charges. Libre dès 1.12.95. ☎ (027) 23 19 42, soir.

Privé vend à Arbaz dans chalet
superbe attique mansardé
4 pièces
très bonne construction, situation idéale, place de parc, Fr. 277 000.-. Surprise agréable pour personne décidée.
Tél. (027) 38 15 85.
☎ (026) 289399

Sion-Ouest, appartement 1 1/2 pièce, libre fin septembre. Fr. 800.- charges comprises. ☎ (027) 23 37 49, soir.

Sion, à 200 m gare, petit studio, avec grande terrasse, Fr. 400.- charges comprises. ☎ (027) 22 40 95.

Sion, appartement 2 1/2 pièces, Fr. 700.- + charges. Libre de suite. ☎ (027) 23 61 57.

Sion, av. France, grand 2 1/2 pièces, 80 m², entièrement rénové, libre au 1.10.95, loyer Fr. 900.- c.c. ☎ (027) 22 73 36, le soir.

Sion, beau 2 1/2 pièces neuf, résidentiel, proximité centre. Fr. 850.- + charges. ☎ (027) 22 29 87.

Sion, centre ville, très calme, bel appartement 4 1/2 pièces, cheminée + loggias. Fr. 1290.- + charges. Libre de suite. ☎ (027) 23 55 41.

Sion, ch. Vieux Canal, joli 2 1/2 pièces, cuisine équipée, lave-vaisselle, vitrocéram, congélateur. Fr. 800.- + charges. ☎ (027) 36 15 42.

Sion, studio meublé, près école ingénieurs, dès 20 octobre, Fr. 720.- charges comprises + place de parc. ☎ (021) 652 74 77.

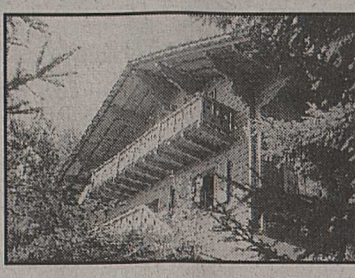
Sion, vieille ville, superbe 2 1/2 pièces, pierre, bois, marbre, bar. Fr. 939.- charges comprises. ☎ (027) 23 56 25.

Sion, Grand-Pont, petit studio meublé, salle de bains, galerie. Fr. 450.-. ☎ (027) 22 76 72.

Sion, Grand-Pont, 3 1/2 pièces Fr. 1150.- + charges. Libre dès 1.12.95. ☎ (027) 23 19 42, soir.

IMMOBILIÈRES VENTE

Nous partons à l'étranger et voudrions vendre notre



CHALET

près de Villars s/Ollon, 1100 m d'altitude, à quelqu'un qui saura l'aimer comme nous.

Living, 4 chambres (1 avec W.C. sép.), garage, construction solide et individuelle (de 1967), soigneusement entretenue.

Deux balcons en direction du sud, vue sur forêts et montagnes, arbres de deux côtés, moyens de transports publics, pour les achats 5 min à pied.

Fr. 520 000.-
Veuillez nous contacter sous chiffre 06-88509, Publicitas, 2501 Bienne.

Conthey - Exceptionnel!
A vendre, finitions juin 1996

4 1/2 pièces
rez-de-chaussée, dans immeuble résidentiel de 2 appartements, surface 140 m², cuisine entièrement équipée, haut standing, garage indépendant, place de parc, cave, terrasse et pelouse 150 m², situation calme, toutes commodités.

Finitions au gré du preneur. Construction de première qualité, vente directe du constructeur.

Fr. 438 000.-, à discuter.
☎ (027) 36 62 12.

A vendre
A Plan-Conthey dans immeuble récent

● 1 app. de 3 1/2 pièces: 117,50 m² Confort résidentiel. Cheminée. Fr. 2600/m² + box dans parking. Libre: 1er nov. 1995. Location évt.

A Pont-de-la-Morge-Sion

● 1 appartement de 4 1/2 p., 110 m² Fr. 2400/m² + garage indépendant.

● 1 appartement de 4 p., 107 m² Fr. 1750/m²

● Villas à construire indépendantes ou contiguës

● 1 terrain à bâtir: 1740 m² Zone habit. individuel ou groupé. Densité: 0.35 ou 0.50

Pour renseignements et visites: A. Proz: tél. (027) 36 21 62

☎ (027) 36 21 62

Cherche à acheter entre Chamoson et Sierre vignes
5000 m² à 15 000 m²
Tél. (027) 55 29 25.

Mayens d'Arbaz
A vendre
chalet
(1989) sur parcelle de 1270 m², vue imprenable, excavé, tout confort, cheminée, conviendrait pour être habité à l'année.
Tél. (022) 756 36 43.
☎ (021) 262289

Saillon
Urgent, privé cherche à acheter
villa
Faire offres sous chiffre P 36-289134, Publicitas, 1920 Martigny.
☎ (026) 289134

à Chamoson jolie villa
1991, 5 1/2 pièces + sous-sol aménagé, sur parcelle de 1000 m². Situation calme et ensoleillée. Fr. 515 000.-.
Tél. (027) 86 31 41.
☎ (026) 289312

A vendre, Salins terrain à construire
600 m², bordure de route, équipé. Ecrire sous chiffre F 036-289322 à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
☎ (026) 289322

Crans-Montana, beau et grand studio
avec balcon sud, cave, piscine, etc.
Tél. (027) 43 44 74.
☎ (026) 289052

Châteauneuf-Conthey, 2 1/2 pièces avec grande terrasse garage + place parc extérieure, Fr. 980.- charges comprises. ☎ (027) 36 74 85.

Champlan, villa 6 pièces, garage, pelouse. Libre 1.11.1995. Fr. 1600.-. ☎ (027) 38 33 13.

Chandolin, à la semaine, petit chalet, 4 personnes, tout confort. ☎ (027) 55 39 67.

Crans, centre, studio meublé Fr. 540.- charges comprises. ☎ (027) 41 92 58, soir.

Fully, 4 1/2 pièces duplex, Fr. 1300.- charges comprises. ☎ (026) 46 14 89, Georges.

Levron (1300 m.), 15 minutes Martigny, 3 1/2 pièces, bien situé, calme et ensoleillé, libre de suite. ☎ (026) 22 51 36.

Martigny-Combe, petite maison 2 pièces, altitude 900 m, cave, pelouse, à l'année, ☎ (026) 22 19 39.

Martigny, superbe appartement, dans villa provençale, situation tranquille. ☎ (026) 22 60 04.

Martigny, Avouillons 16, appartement 4 1/2 pièces rénové, balcon + place parc privée, Fr. 1150.-, charges comprises. ☎ (026) 22 28 57 ou ☎ (026) 22 36 96.

</

URGENCES

Services médicaux

Sierre, Sion, Martigny: médecin de garde, 111.
Régions et villages entre Sion et Martigny: 111 ou natel (077) 28 08 09.
Région Fully-Conthey: Dr Maytain, Conthey, (027) 36 39 49, natel (077) 28 08 09.
Verbiér: sa, Dr Gay-Crosier, 31 70 01 et Dr Darbellay, 83 13 14; di, Dr Darbellay, 83 13 14.
Vallée de Bagnes: Dr Bruchez, 36 22 23.
District d'Entremont: di, Dr Bernard Darbellay, 83 13 14.
Saint-Maurice: médecin de garde; natel (077) 22 84 40 ou clinique Saint-Amé, 65 12 12.
Monthey: service de garde, 71 11 92.
Bex et Aigle: hôpital d'Aigle, (025) 288 288.
De Saint-Gingolph à Collombey: sa-di, Dr Kaspar, 81 47 43.

Auto-Secours siérois, 55 24 24, Carrosserie Geiger, 58 37 15 (Rive-Gauche).
Sion: TCS, 140, Garage du Soleil, 1957 Ardon, 86 16 82, Auto-Secours séduinois, 23 19 19.
Martigny: Auto-secours des garagistes Martigny et environs, 24 h/24, 22 89 89, Groupement des dépanneurs accidents de Martigny, 22 81 81, Carrosserie Germano Pierre, avenue du Grand-Saint-Bernard 6, 1920 Martigny, (026) 22 25 40.
Saint-Maurice: Auto-dépannage agaunois, (025) 65 16 18, Vernayaz: Garage de la Cascade, (026) 64 16 16.
Monthey: 72 70 77, Auto-assistance, pannes et accidents, 24 h/24, (025) 72 70 77; Vouvry, (025) 81 51 51.
Brigue: patrouilleurs TCS, (022) ou (031) 140.
Membres TCS: 140.



Taxis

Sierre: Association des taxis siérois, gare de Sierre, 55 63 63, Val Taxi Sierre, jour et nuit (027) 55 39 19, Natel (077) 28 56 11, **Crans-Montana:** Taxis Poncie Montana, 24 h/24, 41 94 94, Association des taxis de Crans-Montana, 41 34 65 et 41 14 77, **Saint-Léonard:** 31 12 69, **Sion:** station centrale de la gare, 22 33 33, A l'eau Taxi, natel (077) 28 46 63, **Martigny:** Taxi AAA, Michel Piller, jour et nuit, station gare CFF, 22 32 31, **Verbiér:** May Taxis (24 h sur 24), (026) 31 63 33, fax (026) 31 63 34, **Le Châblé:** Taxi Alpina, (026) 31 35 55, **Saint-Maurice:** taxiphone, 71 17 17, **Monthey:** station place Centrale, 71 41 41 ou taxiphone, 71 17 17, **Bex:** taxiphone, 71 17 17.



Divers

La main tendue: 143, **SOS jeunesse:** (027) 23 18 42, **SOS futures mères:** permanence 24 h/24, Sion, (027) 22 12 02 et Chablais, (025) 65 30 30, **Service de dépannage du 0,8%:** (027) 22 38 59, **Baby-sitting:** Sion, 36 65 40 et Martigny, 85 22 33, Fully, (026) 46 36 16, **ADS (Appel-Détresse-Service):** assistance à personne seule, handicapée et âgée, 24 h/24, (026) 23 20 30, **Sages-femmes:** Service VS, tél. 111 et (077) 288 455, **Groupe d'appui à l'allaitement maternel:** Sion, (027) 38 42 06; Sierre, 55 92 46 et 58 12 18, **Allaitement:** Ligue la Leche, (027) 55 04 56, **Alcooliques anonymes:** (027) 22 96 22, **Perséphone:** soutien en cas de maladie et deuil, (027) 22 19 84, **Monthey, Arche de Noé:** accueil familial (sans but lucratif), Enfants de 0-12 ans, Sept jours sur sept, (025) 72 18 04 seulement en cas d'urgence.

Pharmacies de service

Loèche-les-Bains: 61 15 15, **Sierre:** Sun'Store, 55 60 96, **Crans-Montana, Lens:** Pharmacie Internationale, 41 24 18, **Sion:** sa, Machoud, 22 12 34; di, Pralong, 23 47 37, **Région Fully-Conthey:** natel (077) 28 14 24, **Martigny:** Pharmacie Lauber, (026) 22 20 05, **Saint-Maurice:** Pharmacie de la Gare, 65 30 75, **Monthey:** Crochetan, 71 15 44, **Bex-Aigle-Villeneuve:** Pharmacie du Rhône, Aigle, (025) 26 55 55, **Brigue:** sa-di, Guntern, 23 15 15, **Viège:** di, Burret, 46 23 12.

Ambulances

Centrale cantonale des appels ambulance secours: Police cantonale, 117, **District de Sierre et Loèche:** (sauf St-Léonard) 55 17 17, Centrale cantonale des appels ambulance secours: police cantonale, 117, **Sion:** Police municipale, (027) 23 33 33, **Martigny et Entremont:** service officiel, (026) 220 144, Ambulances Yerly, Orsières, (026) 83 18 13, **Saint-Maurice:** (025) 71 62 62 et (026) 220 144, **Monthey:** 71 62 62, **Aigle:** 26 27 18.

Auto-secours

Sierre: garagistes siérois, 55 55 50.

INFOS CINÉMAS

MONTHÉOLO

(025) 71 22 60

LANCELOT - Le premier chevalier
 Samedi à 20 h 30, dimanche à 14 h 30 et 20 h 30 - 12 ans. Dernières séances. Avec Sean Connery, Richard Gere et Julia Ormond.

PLAZA (025) 71 22 61

U.S.S. ALABAMA
 Samedi à 19 h, dimanche à 17 h - 12 ans. Dernières séances.

LA MUTANTE (Species)
 Samedi à 21 h, dimanche à 14 h 30 et 20 h 30 14 ans
 Dix fois plus fort qu'«Alien»! Avec Ben Kingsley («Gandhi»)

MARTIGNY

(026) 22 17 74

LAMERICA
 Samedi et dimanche à 17 h - 12 ans
 Film d'art et d'essai de Gianne Amelio. Ce film sera également projeté mercredi 27 à 21 h.

L'AMOUR A TOUT PRIX
 Samedi à 20 h et 22 h, dimanche à 14 h 30 et 20 h 30 - 12 ans. Avec Sandra Bullock.

CORSO (026) 22 26 22

LANCELOT - Le premier chevalier
 Samedi à 20 h, dimanche à 14 h 30 et 20 h 30 12 ans. Avec Sean Connery et Richard Gere.

U.S.S. ALABAMA
 Samedi à 22 h 30, dimanche à 17 h - 12 ans. Deux dernières séances.

SIERRE

(027) 55 01 18

CONGO
 Samedi à 20 h 30, dimanche à 15 h, 17 h et 20 h 30 - 12 ans. De Frank Marshall, d'après le best-seller de l'auteur de «Jurassic Park».

CASINO (027) 55 14 60

LA BELLE AU BOIS DORMANT
 Samedi à 15 h, dimanche à 14 h

LANCELOT - Le premier chevalier
 Samedi à 20 h, dimanche à 15 h 30 et 20 h 30 12 ans. De Jerry Zucker, avec Sean Connery.

L'ÂME DES GUERRIERS
 Samedi à 17 h et 22 h 15, dimanche à 18 h 16 ans. (V.o. s.-titr. fr.-all.)
 De Lee Tamahori, avec Rena Owen.

SION

ARLEQUIN (027) 22 32 42

LE HUSSARD SUR LE TOIT
 Samedi à 18 h et 20 h 30, dimanche à 15 h, 17 h 30 et 20 h 30 - 12 ans

De Jean-Paul Rappeneau, d'après un roman de Jean Giono.

Après «Cyrano de Bergerac», un hussard romantique, une grande aventure, une superbe histoire d'amour, porté par la fougue d'Olivier Martinez et la douceur de Juliette Binoche, un grand film, étincelles en vue...

CAPITOLE (027) 22 32 42

L'ÂME DES GUERRIERS
 Samedi à 18 h 15 et 20 h 15, dimanche à 15 h 15, 17 h 15 et 20 h 15 - 16 ans

De Lee Tamahori (Nouvelle-Zélande), avec Rena Owen.

Un drame familial entre une mère énergique et un mari violent et alcoolique.

Une mise en scène électrisante, un coup de couteau dans le cœur, poignant et intense.

LUX (027) 22 15 45

LANCELOT
 Samedi à 20 h, dimanche à 15 h et 20 h 30 12 ans - De Jerry Zucker, avec Richard Gere, Sean Connery et Julia Ormond.

Duels, batailles, amours compliquées. Le message de Lancelot: des amours et des armures.

ROMEO IS BLEEDING
 Samedi à 22 h 30, dimanche à 17 h 30 - 16 ans - De Peter Medak, avec Gary Oldman, Lena Olin. Emotions et frissons!

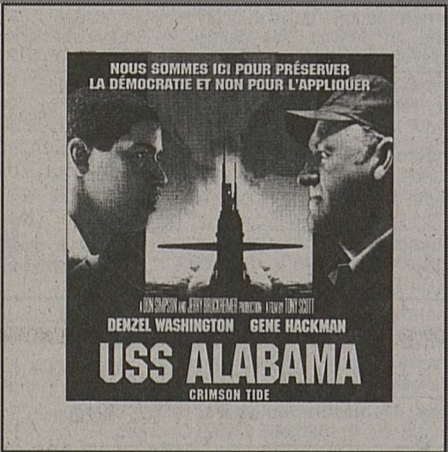
CRANS

CINÉCRAN (027) 41 11 12

LA BELLE AU BOIS DORMANT
 Samedi et dimanche à 16 h 30

ONCE WERE WARRIORS (L'âme des guerriers)
 Samedi et dimanche à 18 h 30 - 16 ans
 Version originale
 De Lee Tamahori, avec Rena Owen, Temuera Morrison.

THE PEREZ FAMILY
 Samedi et dimanche à 21 h - 14 ans
 Version originale
 De Mira Nair, avec Marisa Tomei, Alfred Molina.



PUBLICITÉ

LE GANG DES PRIX!
FAILLE-HIT

DERNIER JOUR!

Dans le magasin des MEUBLES DU BATTOIR

Au bord de la route Cantonale

Tél. (026) 46 10 71

Samedi de 9 h à 17 h

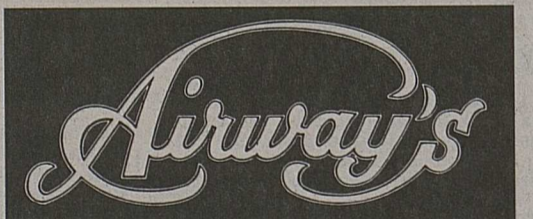
CHARRAT

Venez fêter la remise des diplômes à
ORSIÈRES
 Salle de l'Edelweiss
 Samedi 23 septembre
 dès 22 heures

BAL D'AUTOMNE
 (à 3 heures: retour à l'horaire d'hiver)

Organisation: Fanfare Edelweiss

Ambiance assurée par



ANNONCES DIVERSES

avec **Devernois** et **MARINA RINALDI**
 nous habillons avec élégance les tailles 42 à 50

 MARTIGNY LES BOUTIQUES

Paysagistes Selmani Frères et Cheseaux Hélène
 Prix modérés Devis gratuits Travaux rapides et garantis.
 C.p. 14, 1913 Saillon.
 Tél. (026) 44 26 25 ou (077) 28 72 80.
 036-284655

Rabais de 10 à 20%
 sur tous vos devis de: maçonnerie, béton; petits terrassements; aménagements ext.
 Tél. (077) 28 69 72.
 036-289156

Urgent
 A vendre
harmonium
 excellent état.
 E. Giroud, Martigny, tél. (026) 22 43 09.
 036-288975

Perdu dans la région de Veysonnaz
petit chien noir avec collier jaune
 répondant au nom de «Rocki». Médaille No 12219
 027/ 27 18 41 077/29 07 54. Récompense.
 036-289314

 027 29 51 51

Devenez **donneur!**
 ★
 Donnez de votre sang
 A vendre
silos à maïs
 Tél. (027) 55 29 25 ou 63 19 92.
 036-288787

Beru et les cafés ROTISSART
 se feront un plaisir de vous offrir un excellent café torréfié à Fully. Pour chaque assiette durant la quinzaine de la
chasse
 civet de lièvre Fr. 14.-
 civet de cerf Fr. 18.-
 Café-Restaurant des Colombes, Collombey.
 Tél. (025) 71 79 98.
 036-289120

GRAND COMBAT DE REINES A SALQUENEN

Dimanche 1^{er} octobre
 Début des combats à 9 h 30
 Syndicat Dala et caisse de bétail Salquenen
 36-286460

RESPECTEZ la nature!

Bramois

Salle de gymnastique

Dimanche 24 septembre à 20 h précises

1^{er} LOTO DE LA SAISON

GRAND LOTO

Organisation: FC Bramois

22 séries
 1 abonnement Fr. 30.-
 2 abonnements Fr. 50.-
 3 abonnements Fr. 70.-

Jambons, fromages, paniers garnis

Comment la nicotine influence le fumeur

WASHINGTON. - Des chercheurs du centre médical presbytérien Columbia de New York ont identifié le mécanisme par lequel la nicotine agit sur le cerveau des fumeurs et exerce une influence sur leur comportement.

Des signaux amplifiés

Dans une étude publiée hier par la revue «Science», Lorna W. Role, qui a dirigé les recherches, explique que la nicotine accélère et intensifie la production de glutamate, un neurotransmetteur chimique qui fait circuler les signaux dans le cerveau. L'augmentation du flux agit comme le bouton de volume d'un poste de radio: il augmente le signal, dit-elle.

Des recherches antérieures ont déjà montré que la nicotine pouvait chez certains individus accroître la vigilance et stimuler la mémoire immédiate. Ces nouveaux travaux jettent une lumière nouvelle sur la forte action exercée par la nicotine sur le comportement des fumeurs et sur leur dépendance à l'égard du tabac. Daniel McGehee, qui y a participé, souligne qu'il s'agit d'un premier pas vers l'élaboration d'un produit qui permettra de bloquer ces effets.

Les chercheurs ont utilisé des cellules provenant de cerveaux de poulets, maintenues en vie dans des tubes à essais. Ils ont soumis les neurones à l'action de quantités infinitésimales de nicotine et étudié ses effets sur la transmission des signaux par les connexions des fibres nerveuses, les synapses.

Selon Daniel McGehee, ces traces de nicotine ont suffi à provoquer une augmentation considérable de la circulation des signaux dans la région limbique du cerveau. Cette zone recèle un système de récompense qui peut favoriser certains comportements par la stimulation des neurotransmetteurs.

Le cerveau possède un système naturel qui encourage l'individu à se reproduire, à manger, à satisfaire ses besoins fondamentaux, dit Lorna Role. Ces pistes intègrent des informations qui disent essentiellement: «c'était bon, recommence». La nicotine intervient d'une manière très active dans ces zones.

Ses effets sur le cerveau aboutissent à encourager la répétition d'actes qui maintiennent la concentration de nicotine dans le sang, ce qui conduit le patient à continuer de fumer. (ap)

La direction, le personnel et les retraités d'ELVIA Vie Société suisse d'assurances sur la vie

ont le profond regret de faire part du décès de

Monsieur

Walter BANTLI

dans sa 97^e année, retraité de la société depuis 1964.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

Adresse du défunt: Les Tilleuls, app. 61, 1913 Saillon.



L'Organisation agricole Sion-Bramois

a le regret de faire part du décès de

Monsieur

Jean CHEVRIER

membre.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-289721



L'amicale des sapeurs-pompiers de Salins

a le regret de faire part du décès de

Monsieur

Candide QUARROZ

père de Charles-Antoine, membre.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-289563



Elle était une mère, une grand-mère, une amie appréciée. Son brusque départ a laissé en nous un vide qui se comble difficilement.

A tous ceux qui l'ont soutenue dans cette épreuve, la famille de

Madame

Hélène GILLIOZ-REVAZ



vous remercie et vous témoigne sa reconnaissance pour votre attention, votre présence, vos paroles de réconfort, vos dons, vos messages de sympathie et votre affection.

Saint-Léonard, septembre 1995.



Pourquoi changer la pente du chemin qui conduit du bas jusqu'au sommet et que nous n'avons pas le temps ni la force de parcourir en entier?

René Char.

Nous avons la douleur de faire part du décès de

Monsieur

Kurt BILGER

1930 - 1995

guide, maître coiffeur



enlevé à leur tendre affection, suite à un accident de voiture.

Font part de leur peine:

Son épouse: Maria;

Sa fille: Daniela FISCHER et son époux Martin, à Dietikon;

Ses nièces: Nicole, Chantal et Denise, à Dietikon;

Ses fils: Bruno, à Loèche-les-Bains; Kurt-Ricco et Ida GUT, à Zurich et Loèche-les-Bains;

ainsi que les familles parentes.

Ils garderont le meilleur des souvenirs de celui qui avait un cœur si généreux.

Le défunt repose à la chapelle du cimetière de Loèche-les-Bains, où la famille sera présente aujourd'hui samedi 23 septembre 1995 et demain dimanche 24 septembre 1995, de 19 à 20 heures.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église paroissiale de Loèche-les-Bains, le lundi 25 septembre 1995, à 10 heures.

En lieu et place de fleurs, pensez au village d'enfants «Kinderdorf Sankt-Antonius», à Loèche-Ville, c.c.p. 19-2286-1.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La direction, le personnel et les retraités de la société coopérative Migros Valais

ont le regret de faire part du décès survenu le 21 septembre 1995 de

Monsieur

Albert FÜGER

Ils garderont de cet ancien collaborateur retraité, collègue et ami, le meilleur des souvenirs.

La messe de sépulture aura lieu le samedi 23 septembre 1995, à 9 heures, à la chapelle du home Les Tilleuls à Monthey.

036-289467



Le conseil d'administration, la direction et le personnel de Groupe Magro S.A. et d'Andréfleurs-Faiss S.A.

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur

Jean CHEVRIER

frère de M. Emmanuel Chevrier, président du conseil d'administration et beau-frère de M. Henri Micheloud, membre d'honneur.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-289533



Les collaborateurs de la fiduciaire Emmanuel Chevrier S.A. à Sion

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur

Jean CHEVRIER

frère de leur estimé patron.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-289603



Je suis la résurrection et la vie.

Après une courte maladie

Madame

Christina HEINZMANN-KREUZER

5 mars 1907 - 22 septembre 1995

notre chère maman, grand-maman, arrière-grand-maman, belle-sœur, marraine et tante s'est endormie dans la paix du Seigneur, entourée des siens.

Font part de leur chagrin et de leur reconnaissance:

Fridoline et Charly FRACHEBOUD-HEINZMANN, et leurs enfants et petits-enfants, à Vionnaz; Sœur Marie-Bosco HEINZMANN, sœur hospitalière; Hildebert et Frida HEINZMANN-PRAPLAN, et leurs enfants, à Hinterkappelen; Mechtilde et Anton BRÜNDLER-HEINZMANN, et leurs enfants, à Horw;

ainsi que les familles parentes et alliées KREUZER et HEINZMANN, à Visperterminen et Viège.

La messe d'ensevelissement aura lieu à l'église paroissiale de Vionnaz, le lundi 25 septembre 1995, à 16 heures.

Domicile mortuaire; rue du Pavé 20, 1895 Vionnaz.

Visites: dimanche 24 septembre 1995, de 17 à 20 heures.

En lieu et place de fleurs et couronnes veuillez penser à une œuvre caritative.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Amis, Vous qui, par votre présence, votre amitié, vos messages et vos dons, nous avez aidés à traverser cette cruelle épreuve, permettez à la famille de

Monsieur

Christian PRAZ

de vous présenter sa vive reconnaissance, ses sincères remerciements et son amitié.

Un merci tout spécial:

- à la doctoresse Leen Fournier;
- aux curés de la paroisse;
- à son patron Georges Lathion;
- à Télénendaz et à ses employés;
- aux guides et au club de parapente;
- au ski-club Arpettaz;
- à la chorale;
- à l'administration communale de Nendaz;
- à la classe 1955.

La Poya, Salins, septembre 1995.



L'Association du passeport-vacances Grône-Loye

a la douleur de faire part du décès de

Madame

Rita FAVRE

amie et membre du comité élargi.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-289580



De tout cœur et avec une profonde émotion, la famille de

Monsieur

René BRIDY

remercie toutes les personnes qui lui ont témoigné affection et sympathie lors de son deuil. Elle les prie de croire à sa vive reconnaissance.

Elle remercie tout particulièrement le personnel soignant du 6EL de l'hôpital cantonal de Genève et de la Clinique genevoise de Montana.

Septembre 1995.



La classe 1957 de Chalais-Réchy

a le chagrin de faire part du décès de sa contemporaine

Rita FAVRE-ALBASINI

et de sa maman

Sidonie ALBASINI



Le Ski-Club de Chippis

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Alphonse ZUFFEREY

membre fondateur.

Pour vos avis mortuaires:

De 8 h à 17 h 30 à Publicitas (027) 29 51 51

De 17 h 30 à 22 h au Nouvelliste (027) 29 75 11



Que ton repos soit doux comme ton cœur fut bon.

Ses enfants:
Renée et Camille ZUBER-ZUFFEREY, à Sion;
Michel-André et Sonja ZUFFEREY-GROLIMUND, à Chippis;

Ses petits-enfants et arrière-petits-enfants:
Anne-Michèle et Daniel ANTONIOLI-ZUBER, et leurs enfants Laure et Florence, à Vercorin;
Olivier ZUBER, à Sion;
Christian ZUBER et Geneviève TREINA, à Sion;
Marie-Christine et Maurice MASSEREY-ZUFFEREY, et leurs enfants Naïka et Louis, à Venthône;
Grégoire et Astrid ZUFFEREY-MILLIUS, et leur fils Killian, à Chippis;
Blaise ZUFFEREY et Sylviane SOLIOZ, à Chippis;

La famille de feu Ignace ZUFFEREY-CALOZ, à Chippis;
Madame veuve Maurice ZUFFEREY-CALOZ, et famille, à Chippis;
Madame Eugénie PEYNEVERES-ZUFFEREY, et famille, à Cergnat;
Madame Yvonne ZUBACH-ZUFFEREY, et famille, à Matten;
Madame Louise GAVILLET-ZUFFEREY, à Sion;
Famille René et Hélène PERRUCHOUD-COPPEY, à Chalais;
Famille Elsa PERRUCHOUD-ALBASINI, à Chalais;
Famille Alfred et Jeanne MASINI-MABILLARD, à Sierre;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur

Alphonse ZUFFEREY

de Zacharie
1905

leur bien cher père, beau-père, grand-père, arrière-grand-père, frère, beau-frère, oncle, grand-oncle, cousin et parrain enlevé à leur tendre affection à son domicile, le 22 septembre 1995.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église de Chippis, le lundi 25 septembre 1995, à 15 heures.

Notre papa repose à la crypte de Chippis, où la famille sera présente le dimanche 24 septembre 1995, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



L'administration communale et bourgeoise, la commission scolaire et le personnel enseignant de Chippis

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur

Alphonse ZUFFEREY

papa de Michel-André, ancien vice-président de la commune et de la bourgeoisie, et membre du personnel enseignant.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-289701



La fanfare municipale «L'Echo» de Chippis

a le regret de faire part du décès de

Monsieur

Alphonse ZUFFEREY

membre honoraire de la société et papa de Michel-André membre actif.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-289634



La société de tir La Liberté de Chippis

a le regret de faire part du décès de

Monsieur

Alphonse ZUFFEREY

membre fondateur et membre d'honneur.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

Madame Lucie REGOLATTI-MELLY, son épouse;

Ses enfants:
Monsieur et Madame Marc REGOLATTI-ÉPINEY;
Madame Marina RACINE-REGOLATTI;

Ses petits-enfants:
Loïc, Sophie et Cynthia;

Ses oncle, tantes, cousin et cousines:
Monsieur et Madame Henri ROSSI-REGOLATTI;
Madame veuve Arnold REGOLATTI-ZANOTTI;
Madame veuve Daniel REGOLATTI-DUCRET, ses enfants et petite-fille;
Monsieur et Madame Roland REGOLATTI-FERRARD, et leur fils Jérôme;
Madame Muriele ROSSI;

Ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces:
Les familles MELLY, TABIN, ZUBER, MATHYS, SALAMIN, ÉPINEY en Valais et à Genève;

Ses oncles, tantes, cousins et cousines:
Les familles INDERKUMMEN, à Tourtemagne, Zurich, Gampel, Ems, Genève et Agarn;

ainsi que les familles parentes et amies, ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur

Arnold REGOLATTI

enlevé à l'affection des siens le 21 septembre 1995, dans sa 63^e année.

La cérémonie religieuse aura lieu à l'église Saint-Joseph, place des Eaux-Vives, le mardi 26 septembre 1995, à 10 h 30.

En lieu et place de fleurs, vous pouvez adresser un don à la ligue genevoise contre le cancer, c.c.p. 12-380-8.

Un merci tout particulier s'adresse à tout le personnel du Cesco, pour sa gentillesse et son amabilité.

Domicile: rue des Vollandes 15, 1207 Genève.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Henri et Estelle SONNENWYL-BEYELER, chemin des Roches 25, 1700 Fribourg, leurs enfants et petits-enfants;

ainsi que les familles parentes et amies ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur

Michel SONNENWYL

leur cher fils, frère, beau-frère, oncle, neveu, filleul, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection le 22 septembre 1995, à l'âge de 36 ans, après une longue et pénible maladie supportée avec courage et dignité.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église Sainte-Thérèse à Fribourg, le lundi 25 septembre 1995, à 14 h 30. L'incinération suivra dans l'intimité.

Le défunt repose à la chapelle mortuaire de l'église.

Veillée de prières à l'église Sainte-Thérèse, lors de la messe du dimanche 24 septembre 1995, à 19 heures.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire part.



Que toutes les graines qu'elle a semées durant sa vie germent dans beaucoup de cœurs.

Très touchée par les nombreuses marques d'amitié reçues à la maison, à l'hôpital et lors du décès de

Madame

Germaine RIAND-MORARD

la famille remercie sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à son deuil par leur présence, leurs messages de condoléances, leurs dons, leurs envois de fleurs et couronnes.

Elle leur exprime sa très profonde reconnaissance.

Ayent, septembre 1995.



Très touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus, la famille de

Alphonse SOLIOZ

exprime ici sa profonde reconnaissance et remercie chaleureusement toutes les personnes qui ont pris part à son deuil.

Saint-Léonard, septembre 1995.



Madame et Monsieur Marie-Claude et Eric BISELX-DARBELLAY, leurs enfants et petits-enfants, à Champex, Liddes et Genève;

Monsieur et Madame Gilbert et Solange DARBELLAY-LONFAT, leurs enfants et petits-enfants, à Monthey et Genève;

Madame Françoise DARBELLAY-JORIS, et sa fille, à Champex;

Monsieur et Madame Bernard et Françoise DARBELLAY-DORSAZ, et leurs enfants, à Liddes;

Mademoiselle Monique DARBELLAY, à Champex;

Madame Sophie DARBELLAY, ses enfants et petits-enfants;

La famille de feu Augustine MARQUIS-DARBELLAY;

La famille de feu Jules DARBELLAY-DORSAZ;

La famille de feu Elise JOURDAN-DARBELLAY;

La famille de feu Geneviève DÉCAILLET-DARBELLAY;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies FROSSARD, LATTION, DARBELLAY et JORIS, ont le chagrin de faire part du décès de

Madame

Gilberte DARBELLAY

1913



leur très chère maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, sœur, tante, cousine et amie, enlevée à leur affection, dans sa 82^e année.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église de Liddes, le lundi 25 septembre 1995, à 14 h 30.

La défunte repose à la crypte de l'église, où la famille sera présente aujourd'hui samedi 23 septembre 1995, de 18 h 30 à 19 h 30.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



L'Association hôtelière du Valais

a le regret de faire part du décès de

Madame

Gilberte DARBELLAY

belle-mère de M. Eric Biselx, directeur.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-289668



Pour votre affection, votre amitié
Pour votre présence, votre regard
Pour votre poignée de main
Pour tous les services rendus lors du décès de

Madame

Barbe FRANCEY-BONVIN

sa famille vous adresse sa profonde gratitude et ses sincères remerciements.

Un merci particulier:

- au curé Comina à Arbaz;
- au docteur Berger à Anzère;
- aux médecins et infirmières du service H 4 de l'hôpital de Sion;
- aux infirmières Michèle et Janny à Arbaz;
- à Laurence Torrent à Arbaz;
- à la direction et au personnel de l'entreprise Constantin Isolations S.A.;
- à la direction et au personnel du groupe Magro S.A.;
- à la direction et au personnel de Coop Valais;
- au chœur mixte d'Arbaz;
- au FC Arbaz;
- au FC AS Ayent;
- aux pompes funèbres Voeffray;

Arbaz, septembre 1995.

036-289664



L'entreprise Gérard Lambiel à Ardon

a le regret de faire part des décès de

Madame
Sidonie ALBASINI

et de

Madame
Rita FAVRE

maman et sœur de notre collaborateur et ami Bruno.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-289561



La direction, les professeurs et les élèves
du collège des Creusets à Sion

ont le regret de faire part du décès de

Madame
Rita FAVRE

maman de Claudine, élève de la classe 2E1.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-289655



La Société de développement de Grône-Loye
ainsi que Loye Jeunesse

ont la douleur de faire part des décès de

Madame
Rita FAVRE-ALBASINI

leur dévouée et estimée secrétaire,

et de sa maman

Madame
Sidonie ALBASINI

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-289674

Le 21 septembre 1995, est décédé à l'hôpital de Wetzikon,
après une longue maladie

Monsieur
Otto SPÖRRI

1927

Font part de leur tristesse:

Son épouse:
Lilly SPÖRRI-SHELLENBERG, à Bäretswil, Zurich;

Sa fille et son beau-fils:
Yvonne et Francis DUSSEX-SPÖRRI, à Sion;

Sa petite-fille:
Séverine DUSSEX, à Sion;

ainsi que les familles parentes et amies.

La cérémonie funèbre sera célébrée à l'église protestante de
Bäretswil, le jeudi 28 septembre 1995, à 14 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Très touchée par les témoignages de sympathie et d'affection
reçus, la famille de

Francis BOVIER

remercie toutes les personnes qui, de près ou de loin, ont pris
part à son deuil, et les prie de trouver ici l'expression de sa
profonde reconnaissance.

Un merci tout particulier:

- au docteur J.C. Pfefferlé, le Forum, Sion;
- à M. le curé J. Barras, à Bramois;
- à M. le curé L. Bender, à Saillon.

Sion, septembre 1995.

036-289284



Nous les aimions tant...

Nous avons la douleur de faire part des décès accidentels de

Madame
**Sidonie
ALBASINI-
EMERY**

et de sa fille

Madame
**Rita
FAVRE-
ALBASINI**

1926

1957



Ses enfants et petits-enfants:
Christian et Françoise ALBASINI-GAILLARD
et leurs enfants Amélie, Céline et Marion,
à Ardon;

Jean-Marcel FAVRE-ALBASINI, et ses enfants
Martine, Claudine et Lionel, à Grône;
Bruno et Corinne ALBASINI-MEYLAN,
et leurs enfants Yannick et Jérôme, à Réchy;

Ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs:
Famille de feu Antoine EMERY;
Madeleine et Joseph MITTAZ-EMERY,
et famille;

Cécile EMERY-BONVIN, et famille;
Eugénie REBETEZ-EMERY, et famille;
Marcel et Georgine EMERY-BRUTTIN,
et famille;

Michel et Andrée EMERY-SIGGEN, et famille;

Arthur et Lucie ALBASINI-DEVANTHÉRY,
et famille;

Anna et Joseph FAVRE-ALBASINI, et famille;
Alodie et Marc LUISIER-ALBASINI, et famille;
Olive ALBASINI;

Ody et Angèle ALBASINI-ANTILLE, et famille;
Yolande et Marcel FAVRE-ALBASINI,
et famille;

Gaby et Jean SIGGEN-BÜTZBERGER,
et famille;

Son époux:
Jean-Marcel FAVRE, à Grône;

Ses enfants:
Martine, Claudine et Lionel, à Grône;

Ses beaux-parents:
Jules et Madeleine FAVRE-RAVAZ;

Ses frères, beaux-frères, belles-sœurs:
Christian et Françoise ALBASINI-GAILLARD,
et leurs enfants;
Bruno et Corinne ALBASINI-MEYLAN,
et leurs enfants;

Luc et Hélène FAVRE-FAVRE, et leurs enfants;
Didier et Marie-Christine FAVRE-LOMAZZI,
et leurs enfants;

Christine et Jean-Louis BOURBAN-FAVRE,
et leurs enfants;

Patrick et Theresa FAVRE-MARTINS;
Véronique FAVRE;
Laurent FAVRE;
André FAVRE;

Ses oncles, tantes, cousins, cousines, parrain,
marraines.

La messe de sépulture de Sidonie et de Rita sera célébrée à l'église de Chalais, le lundi
25 septembre 1995 à 16 heures.

Rita sera inhumée après la messe au cimetière de Grône.

Sidonie et Rita reposent à la chapelle ardente de Chalais où la famille sera présente le dimanche
24 septembre 1995 de 18 à 19 heures.

En lieu et place des fleurs, merci de penser à la mission au Congo du père Lucien Favre, neveu et
cousin.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La direction et le personnel
de la maison Melly ameublements à Sierre

ont le regret de faire part des décès de

Madame
Rita FAVRE

et de

Madame
Sidonie ALBASINI

maman et grand-maman de Martine, leur dévouée apprentie.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-289677



L'entreprise Jean-Joseph Pitteloud S.A.
à Sion

a le regret de faire part des décès de

Madame
Rita FAVRE

et de

Madame
Sidonie ALBASINI

épouse et belle-mère de M. Jean-Marcel Favre, leur fidèle et
estimé collaborateur.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-289684



Cela s'est passé un 24 septembre
 1991 - Le corps d'un homme de l'âge du bronze (-4000 ans) est découvert dans le glacier austro-italien du Similaun, à 3200 mètres.
 1989 - Des dissidents chinois forment à Paris le premier parti d'opposition au régime de Pékin, la Fédération pour la démocratie en Chine.

Il était un jour
 1980 - Les maquisards afghans affirment avoir tué 1500 soldats soviétiques en un mois de combats.
 1966 - La foule saccage et incendie l'ambassade du Portugal à Léopoldville (Congo).
 1963 - Le Sénat américain ratifie le traité conclu avec la Grande-Bretagne et l'URSS, limitant les essais nucléaires.
 1943 - Les Russes traversent le Dniepr, au nord de Kiev, tandis que les Allemands battent en retraite.

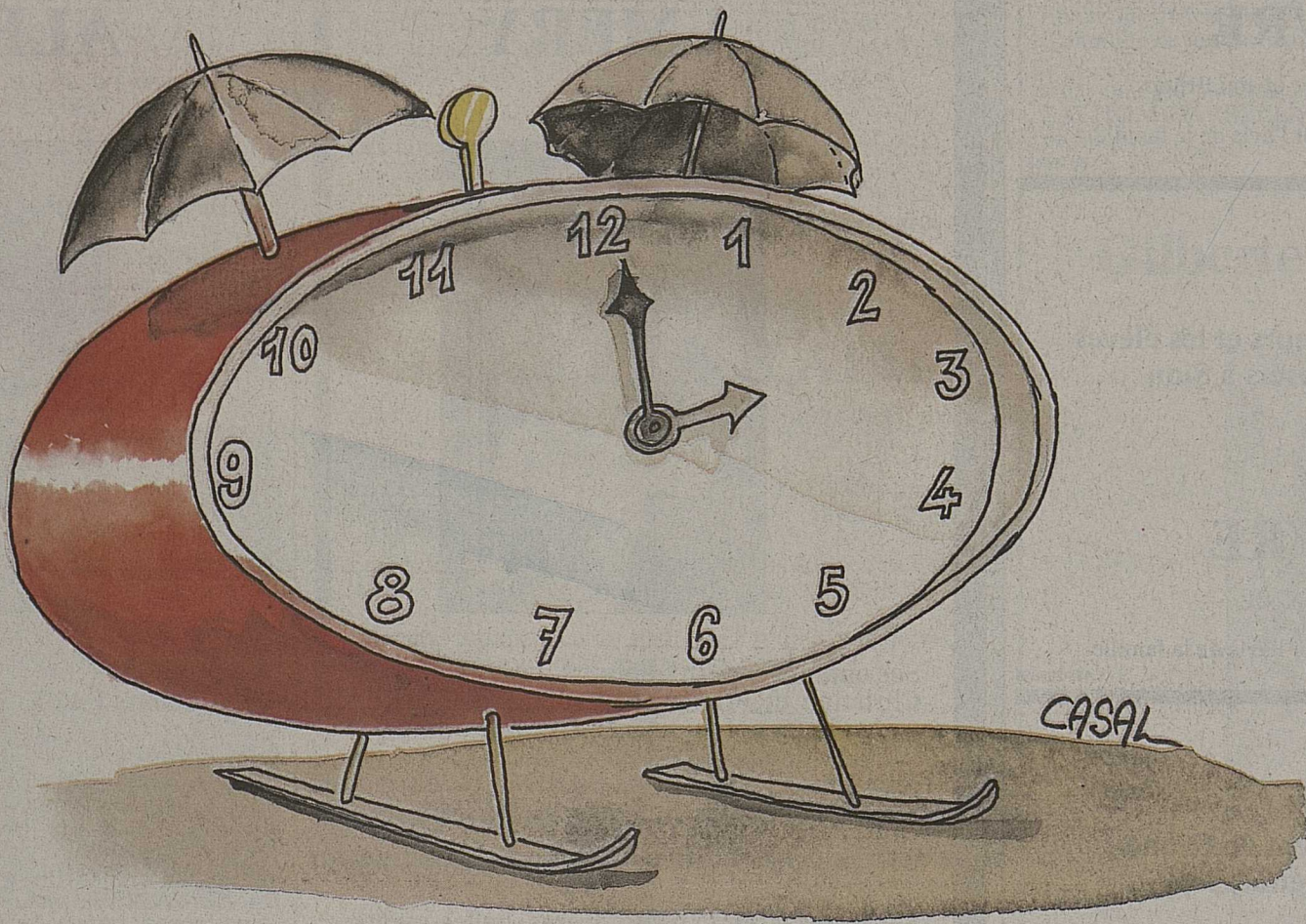
1853 - La France prend possession de la Nouvelle-Calédonie.
 1688 - Louis XIV déclare la guerre au Saint-Empire romain germanique.
 1513 - L'armée suisse attaque Dijon.
Il est né un 24 septembre
 - L'homme politique anglais Horace Walpole (1717-1797). (ats)

BANCO JASS
Tirage du 22 septembre
 ♥ 7 9 D
 ♠ 8 D A
 ♦ 8 V D R
 ♣ 7 A
BANCO JASS

MOTS CROISÉS
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
 1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 Par Denis Moine

L'automne commence aujourd'hui

Fin de l'heure d'été: une heure de sommeil en plus dimanche.



Horizontalement: 1. Une proie facile pour le loup. 2. Presque un mirage. 3. Tour de coquillage. 4. Possessif - Perdu de vue. 5. Muse - Parts de cercles. 6. Désert caillouteux - Fleuve - Pages de roman. 7. Héros troyen - Ruban - Couvert par l'anonymat. 8. Poussières de talc - Pour un écolier bien noté - Roi burlesque. 9. Prénom - Trimer. 10. Récupérée.

Verticalement: 1. Moyen de franchissement. 2. Ne vous y fiez pas trop! 3. Voile d'avant - Il arrive toujours trop tôt... - Conjonction. 4. A la longue, il coule le bateau - S'il bave, c'est de la lave. 5. Etat américain - Bisou. 6. Pièce de cuir - Pronom. 7. Cueillies en route - Jamais contente, celle-là! 8. Un froid de canard ne l'émeut guère... - On y tend de toutes ses forces. 9. Cœur de paon - Mise sous les verrous. 10. Accord parfait - Note.

Solution du jeu précédent
Horizontalement: 1. Maintenant. 2. Astérie. AR. 3. Ego. Vira. 4. Ulmaire. Ri. 5. Ré. Tsé. Mat. 6. Si. Pré. 7. Tréfilerie. 8. Ion. Sigles. 9. Os. Da. Ni. 10. Nigérienne.
Verticalement: 1. Maturation. 2. As. Lé. Rosi. 3. Item. Sen. 4. Négatif. Dé. 5. Trois. Isar. 6. Ei. Repli. 7. Névé. Règne. 8. Merlin. 9. Narra. le. 10. Traïtresse.

L'été a presque tiré sa révérence, l'automne est à nos portes: cette année, la saison des feuilles mortes débute aujourd'hui à 14 h 13. L'heure d'hiver commencera à 3 heures demain. Les amateurs de grasses matinées pourront en profiter: ils bénéficieront d'une heure de sommeil supplémentaire.

Le premier jour de l'automne, le jour et la nuit sont de durée identique. Ainsi, le soleil se lèvera le 23 septembre à 7 h 13 à Zurich. Il se couchera à 19 h 23 le même jour au même endroit. La luminosité durera alors 12 heures et 10 minutes. Puis, le jour va en décroissant, jusqu'à 8 heures et 27 minutes.

Le régime de l'heure d'hiver débutera treize heures plus tard. A 3 heures, dimanche 24 septembre, les aiguilles des montres devront être reculées de soixante minutes.

En 1996 et 1997, le régime de l'heure d'été durera environ un mois supplémentaire en Suisse. Conformément aux décisions de l'Union européenne (UE), le Département fédéral de justice et police a fixé la durée de l'heure d'été, pour les deux années à venir, du 31 mars au 27 octobre 1996 et du 30 mars au 26 octobre 1997.

LE TEMPS AUJOURD'HUI

☀ 07.13 19.23 ☾ 05.46 18.34 🌡 0° 2800 m

Situation générale
 Ce cher anticyclone des Açores sera encore plus paresseux que prévu. Il ne retiendra les nuages que jusqu'à demain après-midi. Où sont les jolis mois de septembre d'antan?

Aujourd'hui
 Temps en général ensoleillé s'il n'y a pas à nouveau des stratus matinaux comme hier. Bise faiblissante en plaine et en altitude.

Evolution
 Demain: bien ensoleillé puis des nuages. Lundi: très nuageux et des précipitations, limite de la neige vers 1500 à 2000 mètres. Mardi et mercredi: éclaircies et plus doux.

Statistique
 En août, Coire a eu 130 heures de soleil, Davos et le Säntis 115, Glaris 114, le Pilate 113, Engelberg 110, le Weissfluhjoch 95.

Demain

Après-demain

19 ☀ Températures ☾ 9

Températures en Suisse et en Europe hier à 14 heures

Vouvry	peu n. 17	La Sage	peu n. 9	Genève	beau 16	Bâle	très n. 16	Paris	peu n. 18	Rome	peu n. 21
Fey	peu n. 14	Crans-Montana	très n. 9	Neuchâtel	beau 16	Zurich	peu n. 15	Nice	peu n. 22	Londres	peu n. 20
Sion	peu n. 17	Zermatt	peu n. 11	Berne	peu n. 15	Locarno	peu n. 20	Munich	très n. 13	Athènes	très n. 30

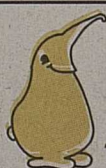
73,2% des habitants du Valais romand lisent tous les jours le



... vos annonces également.

Mach Basic 95

Environnement

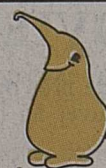
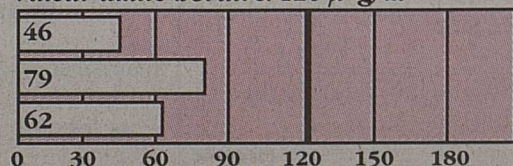


Températures hier, (min./max)

Sion: 505 m
 Eggerberg: 840 m
 Evionnaz: 490 m

12	18
10	18
12	16

Ozone (O₃) maximum
 Valeur limite boraire: 120 µg/m³



INSOLITE

Safari
 Les forces de l'ordre ont abattu quinze lions qui s'étaient échappés d'un zoo privé du sud de l'Etat américain de l'Idaho. La police avait utilisé de grands moyens pour les retrouver. Des dizaines de policiers ont participé à la chasse après la fuite des lions du zoo situé près de Lava Hot Springs, à environ 65 km au sud-est de Pocatello, mercredi soir. Les opérations ont pris fin jeudi après la localisation et l'exécution des trois derniers lions encore dans la nature. (ats)

Le gosier en pente
 Une automobiliste de 37 ans, Martine Reutenauer, domiciliée dans le Bas-Rhin, a dû être présentée hier au parquet de Strasbourg, pour conduite en état d'ivresse. Mercredi soir, la conductrice a été arrêtée. Elle se trouvait sous une telle emprise d'alcool qu'elle n'est pas arrivée à se soumettre au contrôle de l'éthylomètre. L'automobiliste conduisait avec 4,16 grammes d'alcool par litre de sang, comme l'a révélé une prise de sang. Les gendarmes l'ont placée en garde à vue. (ap)

ZÉRO POINTU

● Samedi dernier au congrès du PDC à Collombey, le conseiller aux Etats Peter Bloetzer répondait à une question sur le chômage: «Il est dû à deux causes, a-t-il dit sur un ton docte, l'une est conjoncturelle, l'autre est structurelle et pour lutter contre le chômage, il faut créer des places de travail.» Voilà résumé le plus finement du monde cinq ans de discours sur le sujet.

● Cela nous rappelle la chanson de Monsieur de La Palisse: «Il aimait à prendre l'air quand la saison était bonne et n'attendait pas l'hiver pour vendanger en automne. Bien instruit dès le berceau, jamais, tant il était honnête, il ne mettait son chapeau sans se couvrir la tête.» D'où cette idée pour M. Bloetzer - qui vaudrait bien une motion à Berne - si tous les chômeurs portaient un chapeau, on créerait quelques places de travail chez les chapeliers.

● Piston défait. Les radicaux valaisans ont retiré leur candidat-musicien au Conseil des Etats Claude Nançoz. Le «Confédéré» écrit: «On peut penser que la course au Conseil des Etats prend une tournure importante.» Un nouveau départ en fanfare?

● Après Sion-Valais 2002, voici Sion-Valais-Switzerland 2006. En dehors de la délicatesse pour les langues du cru, on peut déjà imaginer qu'en 2010 ce sera Sion-Valais-Switzerland-Europa. Et, toujours dans le même souci d'expansion spatiale, rien n'empêche qu'en 2214 Sion assume la candidature «terre» pour les Jeux intergalactiques. Bien sûr avec Gilbert Debons, on ne change pas une équipe qui gagne.

● Ce mois-ci le mensuel «Vivre mieux», généreusement distribué dans les ménages, consacre un article sur les dangers de la position assise pour la santé. La colonne, le bassin, la circulation, les articulations, la menace est partout. A la fin, l'auteur promet un développement: «Dans le prochain article nous nous pencherons de plus près sur les sièges et nous entamerons un dialogue concret avec les chaises et les fauteuils.» Avec «Vivre mieux» on va finir par s'asseoir sur la tête. Eric Felley